

1. Славянские ветхозаветные апокрифы

1.1. Сборники текстов славянских ветхозаветных апокрифов

- Angelov, B. and M. Genov (Ангелов, Б. И Генов, М.) *Стара българска литература (IX–XVIII) въ примери, преводи и библиография* (История на българската литература в примери и библиография, 2; София, 1922).
- Franko, I. (Франко, I.) *Апокрифи і легенди з українських рукописів* (Monumenta Linguae Necnon Litterarum Ukraino-Russicarum [Ruthenicarum]; 1–5; 5 vols.; Львов, 1896–1910).
- Ivanov, J. (Иванов, Й.) *Богомилски книги и легенди* (София, 1925[1970]).
- Jagić, V. (Ягич, В.) “Prilozi k historiji književnosti naroda hrvatskoga i srbskoga,” *Arkiv za Povjestnicu Jugoslavensku* IX (1868) 65–151.
- Lavrov, P.A. (Лавров, П.А.) *Апокрифические Тексты* (Сборник Отделения Русского Языка и Словесности Императорской Академии Наук, 67.3; С.-Петербург, 1899; [repr. Nendeln, 1966]).
- Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.), *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.1–413.
- Lihachev, D.S. et al. (eds.) (Лихачев, Д.С., Дмитриева, Л.А.) *Памятники литературы Древней Руси* (т. 1–12; Москва, 1978–1992).
- Mil'kov, V.V. (Мильков, В.В.) *Древнерусские апокрифы* (Памятники древнерусской мысли. Исследования и тексты, 1; С.-Петербург, 1999).
- Novaković, S. (Новаковић, С.) *Примери књижевности и језика старога и српско-словенскога* (I. Ausgabe, Београд, 1877); (II. Ausgabe; Београд, 1889); (III. Ausgabe; Београд, 1904).
- Porov, A. (Попов, А.) *Книга бытия небеси и земли (Палея историческая) с приложением сокращенной палеи русской редакции* (Москва, 1881).
- Porfir'ev, I. Ja. (Порфирьев, И.Я.) *Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях по рукописям соловецкой библиотеки* (Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук, 17.1; С.-Петербург, 1877).

- Purin, A.N. (Пыпин, А.Н.) *Ложные и отреченные книги русской старины* (Памятники старинной русской литературы, издаваемые Графом Григорием Кушелевым-Безбородко, 3; С.-Петербург, 1862 [Paris, 1970]).
- Stojchevska-Antić, V. (Стојчевска-Антик, В.) *Апокрифи* (Skopje, 1996).
- Tihonravov, N.S. (Тихонравов, Н.С.) *Памятники отреченной русской литературы* (2 тома; С.-Петербург/Москва, 1863 [Slavic Printings and Reprintings, 184/1–2; The Hague/Paris, 1970]).
- , *Апокрифические сказания* (Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук, LVIII.4; С.-Петербург, 1894).

1.2. Сборники переводов славянских ветхозаветных апокрифов

- Angelov, B. and M. Genov (Ангелов, Б. И Генов, М.), *Стара българска литература (IX–XVIII) въ примери, преводи и библиография* (История на българската литература в примери и библиография, 2; София, 1922).
- Dinekov, P. et al. eds. (Динеков, П., Куев, К. И Петканова, Д.) *Христоматия по старобългарска литература* (София, 1961).
- Jovanović, T. (Јовановић, Т.) *Апокрифи. Старозаветни, према српским преписима* (Библиотека Стара српска књижевност, 23.1; Београд, 2005).
- Kaliganov, I., Poluvjannyj, D. (Калиганов, И., Польшванный, Д.) *Родник Златоструйный. Памятники болгарской литературы IX–XVIII веков* (Москва, 1990).
- Koneski, B., Stojchevska-Antić, V. (Конески, Б. И Стојчевска-Антик, В.) *Тиквешки сборник* (Скопје, 1987).
- Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.), *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.1–413.
- Lihachev, D.S. et al. (eds.) (Лихачев, Д.С.) *Памятники литературы Древней Руси* (Москва, 1978–1992).
- Mil'kov, V.V. (ed.) (Мильков, В.В.) *Апокрифы Древней Руси. Тексты и исследования* (Москва, 1997).
- Petkanova, D. (ed.) (Петканова, Д.) *Апокрифи* (Стара българска литература, 1; София, 1981).
- Petkanova, D., Miltenova, A. (eds.) (Петканова, Д. И Милтенова, А.) *Старобългарска есхатология. Антология* (Slavia Orthodoxa; София, 1993).
- Rozhdestvenskaja, M.V. (ed.) (Рождественская, М.В.) *Апокрифы Древней Руси* (С.-Петербург, 2002 [2006]).
- , *Апокрифы Древней Руси* (2nd ed.; С.-Петербург, 2008).
- Rubinkiewicz, R. (ed.) *Apokryfy Starego Testamentu* (Warszawa, 1999).

Stojchevska-Antić, V. (Стојчевска-Антиќ, В.) et al. *Страници од средно-вековната книжевност* (Скопје, 1978) 141–162.

1.3. Библиографии славянских ветхозаветных апокрифов и связанных с ними исследований

- Andersen, F.I. “Pseudepigrapha Studies in Bulgaria,” *Journal for the Study of the Pseudepigrapha* 1 (1987) 41–55.
- Апокрифно, Апокрифно христијанство: Апокрифна и гадателна книжина по балканските земи, запазена във фондовете на Нар. Библ. “Св.св. Кирил и Методиј” (София, 1999).
- Arsen'ev, A.V. (Арсеньев, А.В.) *Словарь писателей древнего периода русской литературы IX-XVIII веков (862–1700 гг.)* (С.-Петербург, 1882).
- Bel'chikov, N.F. et al. (Бельчиков, Н.Ф., Бегунов, Ю.К., Рождественский, Н.П.) *Справочник-указатель печатных описаний славяно-русских рукописей* (Москва-Ленинград, 1963).
- Bonwetsch, G.N. “Die christliche vornicänische Literatur in altslavischen Handschriften,” in: A. Harnack, *Geschichte der altchristlichen Literatur bis Eusebius* (Berlin, 1893 [Leipzig, 1958]) 1/2. 886–917.
- Budovnic, I.U. (Будовниц, И.У.) *Словарь русской, украинской, белорусской письменности до XVIII века* (Москва, 1962).
- Charlesworth, J.H. *The Pseudepigrapha and Modern Research with a Supplement* (Society of Biblical Literature Septuagint and Cognate Studies, 75; Atlanta, 1981).
- Charlesworth, J.H. with J.R. Mueller, *The New Testament Apocrypha and Pseudepigrapha: A Guide to Publications, with Excursuses on Apocalypses* (American Theological Library Association Bibliography Series; Metuchen, NJ/London, 1987).
- Coleman, G.B. *The Phenomenon of Christian Interpolations into Jewish Apocalyptic Texts. A Bibliographical Survey and Methodological Analysis* (Ph.D. diss.; Vanderbilt, 1976) 87–91; 336–341.
- Delling, G. *Bibliographie zur jüdisch-hellenistischen und intertestamentarischen Literatur 1900–1965* (Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Literatur, 106; Berlin, 1969 [2. Aufl., Berlin, 1975]).
- DiTommaso, L. *A Bibliography of Pseudepigrapha Research 1850–1999* (Journal for the Study of the Pseudepigrapha and Related Literature Supplement Series, 39; Sheffield, 2001).
- Dmitrieva, R.P. (Дмитриева, Р.П.) *Библиография русского летописания* (Москва-Ленинград, 1962).
- Droblenkova, N.F. (ed.) (Дробленкова, Н.Ф.) *Библиография советских русских работ по литературе XI–XVII вв. За 1917–1957 гг.* (Москва-Ленинград, 1961 [Leipzig, 1976]).

- , *Библиография работ по древнерусской литературе, опубликованных в СССР 1958–1967 гг.* (части 1 и 2; Ленинград, 1978–1979).
- , *Библиография работ по древнерусской литературе, опубликованных в СССР 1968–1972 гг.* (С.-Петербург, 1996).
- D’jakov, V.A. ed., (Дьяков, В.А.) *Славяноведение в дореволюционной России: Библиографический словарь* (Москва, 1979).
- Guetcheva, K. (Гечева, К.) *Богомилството. Библиография* (София, 1997 [2007]).
- Haelewycck, J.-C. *Clavis Apocryphorum Veteris Testamenti* (Turnhout, 1998).
- Ivanova, T.G. et al. (eds.) (Иванова, Т.Г.) *Библиография работ по древнерусской литературе, опубликованных в СССР 1973–1987 гг.* (части 1, 2 и 3; С.-Петербург, 1996).
- , *Библиография работ по древнерусской литературе, опубликованных в СССР (России) 1988–1992 гг.* (С.-Петербург, 1998).
- Jacimirskij, A.I. (Яцимирский, А.И.) *Библиографический обзор апокрифов в южнославянской и русской письменности (Списки памятников). Выпуск 1. Апокрифы ветхозаветные* (Петроград, 1921).
- Kaufman, I.M. (Кауфман, И.М.) *Русские биографические и библиографические словари* (Москва, 1955).
- Kolobanov, V.A., Konovalova, O.F., Salmina, M.A. (Колобанов, В.А., Коновалова, О.Ф., Салмина, М.А.) *Библиография советских работ по древнерусской литературе за 1945–1955 гг.* (Москва-Ленинград, 1956).
- Kotljarevskij, A. (Котляревский, А.) *Древняя русская письменность. Опыт библиологического изложения истории ее изучения* (Воронеж, 1881).
- Kozak, E. “Bibliographische Übersicht der biblisch-apokryphen Literatur bei den Slaven,” *Jahrbücher für protestantische Theologie* 18 (1892) 127–158.
- Kuskov, V.V. (Кусков, В.В.) *Литература и культура Древней Руси. Словарь-справочник* (Москва, 1994).
- Lehnhardt, A. *Bibliographie zu den jüdischen Schriften aus hellenistisch-römischer Zeit* (Gütersloh, 1999).
- Leonid (Леонид, архимандрит) *Библиографические разыскания в области древнейшего периода славянской письменности IX–X вв. Памятники сих веков по сохранившимся спискам XI–XVII вв.* (Москва, 1890).
- Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Словарь книжников и книжности Древней Руси (XI — первая половина XIV в.)* (Ленинград, 1987).
- , *Словарь книжников и книжности Древней Руси (вторая половина XIV–XVI в.)* (Части 1 и 2; Ленинград, 1988–1989).
- , *Словарь книжников и книжности Древней Руси (XVII в.)* (Части 1–4; С.-Петербург, 1992–1998).

- Nazarevskij, A.A. (Назаревский А.А.) *Библиография древнерусской повести* (Москва-Ленинград, 1955).
- Nikol'skij, N.K. (Никольский, Н.К.) *Материалы для повременного списка русских писателей и их сочинений X–XI вв.* (С.-Петербург, 1906).
- , *Рукописная книжность древнерусских библиотек (XI–XVII вв.). Материалы для словаря владельцев рукописей, писцов, переводчиков, справщиков и книгохранителей* (Вып. 1; С.-Петербург, 1914).
- Novikov, V.I. (Новиков, В.И.) *Русский фольклор. Русская литература XI–XVIII веков* (Москва, 1998).
- Orlov, A.A. “Bibliography of the Slavonic Pseudepigrapha and Related Literature,” in: A.A. Orlov, *From Apocalypticism to Merkabah Mysticism: Studies in the Slavonic Pseudepigrapha* (Supplements to the Journal for the Study of Judaism, 114; Leiden, 2007) 3–99.
- Perets, V.N. (Перетц, В.Н.) *Новые труды по источниковедению древнерусской литературы и палеографии. Критико-библиографический обзор* (Киев, 1909–1913).
- Petkanova, D. (ed.) (Петканова, Д.) *Старобългарска литература: Енциклопедичен речник* (София, 1992 [2nd ed.; Велико Търново, 2003]).
- Pupin, A.N. (Пыпин, А.Н.) *История русской литературы* (т. 1; С.-Петербург, 1902) 471–484.
- Saharov, I.P. (Сахаров, И.П.) *Обозрение славяно-русской библиографии* (т. 1; С.-Петербург, 1849).
- Salmina, M.A., Tvorogov, O.V., Romodanovskaja V.A. (Салмина, М.А., Творогов, О.В., Ромодановская, В.А.) *Библиография работ по древнерусской литературе, опубликованных в России 1998–2002 г.г.* (Москва, 2008).
- Salmina, M.A., Tvorogov, O.V., Novikova, O.L., Romodanovskaja, V.A. (Салмина, М.А., Творогов, О.В., Новикова, О.Л., Ромодановская, В.А.) *Библиография работ по древнерусской литературе, опубликованных в России 1993–1997 г.г.* (С.-Петербург, 2005).
- Santos Otero, A. de. *Die handschriftliche Überlieferung der altslavischen Apokryphen* (2 vols; Patristische Texte und Studien, 20 and 23; Berlin/New York, 1978 and 1981).
- Stegmüller, F. *Repertorium biblicum Medii Aevi* (Madrid, 1950ff.).
- Stroev, P.M. (Строев, П.М.) *Библиологический словарь и черновые к нему материалы. Приведены в порядок и изданы под редакцией акад. А.Ф. Бычкова* (С.-Петербург, 1882).
- Svodnyj, *Сводный каталог славяно-русских рукописных книг, хранящихся в СССР XI–XIII вв.* (Москва, 1984).
- Tvorogov, O.V. (Творогов, О.В.) *Литература Древней Руси. Библиографический словарь* (Москва, 1996).
- Ukrainski Pis'menniki, *Українські Письменники: Био-бібліографічний словник* (5 томов; Киев, 1960) 1.619–962.

Volkov, N.V. (Волков, Н.В.) *Статистические сведения о сохранившихся древнерусских книгах XI–XIV веков и их указатель* (С.-Петербург, 1897).

1.4. Славянские ветхозаветные апокрифические тексты, фрагменты и компиляции

Семьдесят имен Бога

а. Тексты

Tihonravov, N.S. (Тихонравов, Н.С.) *Памятники отреченной русской литературы* (2 тома; С.-Петербург/Москва, 1863 [Slavic Printings and Reprintings, 184/1–2; The Hague/Paris, 1970]) 2.339–344.

с. Исследования

Oris', *Опись рукописей, перенесенных из библиотеки Иосифова монастыря в библиотеку Московской духовной академии, иеромонаха Иосифа* (Москва, 1882) 210.

Salmina, M.A. (Салмина, М.А.) “Семьдесят имен Богу,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.), *Словарь книжников и книжности Древней Руси (вторая половина XIV–XVI в.)* (Части 1 и 2; Ленинград, 1988–1989) 2.318–319.

Speranskij, M.N. (Сперанский, М.Н.) “Книги отреченные,” in: *Православная Богословская энциклопедия* (12 томов; С.-Петербург, 1900–1911) 11.420.

О всей твари

а. Тексты

Tihonravov, N.S. (Тихонравов, Н.С.) *Памятники отреченной русской литературы* (2 тома; С.-Петербург/Москва, 1863 [Slavic Printings and Reprintings, 184/1–2; The Hague/Paris, 1970]) 2.347–350.

с. Исследования

Prohorov, G.M. (Прохоров, Г.М.) “О всей твари,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.), *Словарь книжников и книжности Древней Руси (вторая половина XIV–XVI в.)* (Части 1 и 2; Ленинград, 1988–1989) 2.145–146.

Слово об Адаме и Еве

а. Тексты

Dimnik, M. *The Apocrypha of Adam and Eve in Russia: A Historical and Literary Analysis* (M.A. Thesis; Toronto, 1970) 186–190.

- Franko, I. (Франко, I.) “Слово о Адаме,” “Житие о Адаме и Еве и о согрешении их,” in: *Апокрифи і легенди з українських рукописів* (Monumenta Linguae Necnon Litterarum Ukraino-Russicarum [Ruthenicarum]; 1–5; 5 vols.; Львов, 1896–1910) 1.19–23, 23–26.
- Ivanov, J. (Иванов, Й.) “Адам и Ева,” in: *Богомилски книги и легенди* (София, 1925 [1970]) 207–227.
- Jagić, V. “Slavische Beiträge zu den biblischen Apokryphen, I, Die altkirchenslavischen Texte des Adambuches,” in: *Denkschriften der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-historische Classe* 42 (Vienna, 1893) 1–104.
- Novaković, S. *Примери књижевности и језика старога и српско-словенскога* (Београд, 1877) 418–423; (Београд, 1889) 419–424; (Београд, 1904) 489–495.
- Porfir'ev, I. Ja. (Порфирьев, И.Я.) “Слово о Адаме и Исповедание Евы,” in: *Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях по рукописям соловецкой библиотеки*. (Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук, 17.1; С.-Петербург, 1877) 34–46, 90–96, 208–216.
- Purin, A.N. (Пыпин, А.Н.) *Ложные и отреченные книги русской старины* (Памятники старинной русской литературы, издаваемые Графом Григорием Кушелевым-Безбородко, 3; С.-Петербург, 1862) 1–7.
- Stojchevska-Antić, V. *Апокрифи* (Skopje, 1996) 66–74.
- Tihonravov, N.S. (Тихонравов, Н.С.) *Памятники отреченной русской литературы* (2 тома; С.-Петербург/Москва, 1863 [Slavic Printings and Reprintings, 184/1–2; The Hague/Paris, 1970]) 1.298–304.

в. Переводы

- Anderson, G.A., Stone, M.E. *A Synopsis of the Books of Adam and Eve* (Early Judaism and its Literature, 5; Atlanta, 1994 [1999]).
- Dinekov, P., Kuev, K., Petkanova, D. (Динеков, П., Куев, К., Петканова, Д.) “Слово за Адам и Ева,” in: *Христоматия по старобългарска литература* (София, 1967) 150–154.
- Nachaturjan, V.M. (Хачатурян, В.М.) “Слово об Адаме и Еве, от начала и до конца,” in: *Апокрифы Древней Руси. Тексты и исследования* (ed. В. Мильков; Москва, 1997) 148–153.
- Kagan-Tarkovskaja, M.D. (Каган-Тарковская, М.Д.) “Об Адаме и Еве,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.), *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.100–107.
- , “Об Адаме и Еве,” in: *Апокрифы Древней Руси* (ed. М.В. Рождественская; С.-Петербург, 2002 [2006]) 20–27.
- , “Об Адаме и Еве,” in: *Rozhdestvenskaja, M.V. (ed.) (Рождественская, М.В.) Апокрифы Древней Руси* (2nd ed.; С.-Петербург, 2008) 20–27.

Kaliganov, I., Polyujannuj, D. (Калиганов, И., Польшиванный, Д.) *Родник Златоструйный. Памятники болгарской литературы IX–XVIII веков* (Москва, 1990) 81–87.

Petkanova, D. (ed.) (Петканова, Д.) “Слово за Адам и Ева от началото до свършека,” in: *Апокрифи* (Стара българска литература, 1; София, 1981) 1.35–41; 348–349.

с. Исследования

Anderson, G., Stone, M., Tromp, J. (eds.) *Literature on Adam and Eve. Collected Essays* (Studia in Veteris Testamenti pseudepigrapha, 15; Leiden, 2000).

Borozdin, A.K. (Бороздин, А.К.) *История русской литературы. Ч. 1. Русская народная словесность и древняя русская письменность* (2-е изд.; Киев, 1913) 115–116.

Dimitrova, D. (Димитрова, Д.) “Към въпроса за историята на текста на апокрifa ‘Слово за Адам и Ева’,” *Старобългарска литература* 12 (1982) 70–81.

———, «Някои наблюдения върху литературните особености на апокрifa ‘Слово за Адам и Ева’,” *Старобългарска литература* 11 (1982) 56–66.

———, “Космогоничната легенда за Тивериадското море и старобългарската апокрifна традиция,” *Старобългарска литература* 18 (1985) 184–192.

Eleonskaja, A.S. (Елеонская, А.С.) “Плач Адама в творчестве русских писателей XVII в.,” in: *Герменевтика древнерусской литературы XVII — начала XVIII в.* (сб. 4; Москва, 1992) 5–27.

Franko, I. (Франко, И.) “Критика і бібліографія. XVII. Апокрif о Адамі,” *Жите і Слово* 1 (1895) 474–479.

Griscaj, M.S. (Грицай, М.С.) “Апокрifи та їх роль у розвитку української літератури (На допомогу студентів-заочнику),” *Українська мова і література в школі* 8 (1975) 27–33.

Jacimirskij, A.I. (Яцимирский, А.И.) “Адам и Ева,” in: *Библиографический обзор апокрifов в южнославянской и русской письменности (Списки памятников). Вып. 1. Апокрifы ветхозаветные* (Петроград, 1921) 76–81.

Jovanović, T. (Јовановић, Т.) “Краћа верзија апокрifa о Адаму и Еви у српском препису XVI века,” in: *CyrrilloMethodiana 2005 ad honorem Zdeňka Ribarova et Ludmila Pacnerová* (eds. E. Bláhová, E. Šlaufová; Slavia, 74.2–3; Prague, 2005) 367–377.

Kabakova, G. (Кабакова, Г.) “Адам и Ева в легендах восточных славян,” *Живая старина* 2 (1999) 2–35.

Kagan, M.D. (Каган, М.Д.) “Апокрif о Адаме и Еве,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Словарь книжников и книжности Древней Руси (вторая половина XIV–XVI в.)* (Части 1 и 2; Ленинград, 1988–1989) 1.47–51.

- Kaspina, M. (Каспина, М.) “Восприятие сюжета о грехопадении Адама и Евы в еврейской и славянской традиции,” in: *Концепт греха в славянской и еврейской культурной традиции. Сборник статей* (Москва, 2000) 116–129.
- Miltenova, A. (Милтенова, А.) “Текстологические наблюдения върху два апокрифа (апокрифен цикъл за кръстното дърво, приписван на Григорий Богослов, и апокрифа за Адам и Ева),” *Старобългарска литература* 11 (1982) 35–55.
- , “Слово на Адам и Ева,” in: *Старобългарска литература. Енциклопедичен речник* (ed. Д. Петканова; София, 1992) 417–418; (2nd ed.; ed. Д. Петканова; Велико Търново, 2003) 465–466.
- Porfir'ev, I. Ja. (Порфирьев, И. Я.) *Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях* (Казань, 1872) 172–179.
- Purin, A. (Пыпин, А.) *История русской литературы* (4th ed.; С.-Петербург, 1911) 1.415–425, 427–429.
- Savel'eva, O. A. (Савельева, О. А.) “Структурные особенности краткой и пространной редакций Плача Адама,” in: *Исследования по истории общественного сознания эпохи феодализма в России* (Новосибирск, 1984) 152–165.
- , “‘Плач Адама’: Круг источников и литературная семья памятника,” in: *Памятники литературы и общественной мысли эпохи феодализма* (ed. Е. К. Ромодановская; Новосибирск, 1985) 164–182.
- , “Плач Адама в составе литературных памятников,” in: *Источники по истории общественной мысли и культуры позднего феодализма* (ed. Н. Н. Покровская; Новосибирск, 1988) 5–13.
- Seregina, N. S. (Серегина, Н. С.) “Покаянный стих ‘Плач Адама о рае’ распева Кирила Гомулина,” in: *Памятники культуры. Новые открытия. 1983* (Москва, 1985) 258–262.
- Sergeev, V. N. (Сергеев, В. Н.) “Духовный стих ‘Плач Адама’ на иконе,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 26 (1971) 280–286.
- Stone, M. *A History of the Literature of Adam and Eve* (Early Judaism and Its Literature, 3; Atlanta, 1992) 30–36.
- , “The Legend of the Cheirograph of Adam,” in: *Literature on Adam and Eve: Collected Essays* (Studia in Veteris Testamenti pseudepigrapha, 15; eds. G. Anderson, M. Stone, and J. Tromp, Leiden, 2000) 149–166.
- , *Adam's Contract with Satan: The Legend of the Cheirograph of Adam* (Bloomington, 2001).
- Sumcov, N. F. (Сумцов, Н. Ф.) *Очерки истории южнославянских апокрифических сказаний и песен* (Киев, 1888) 32–37.
- Tihonravov, N. S. (Тихонравов, Н. С.) “Отреченные книги древней России,” in: Тихонравов Н. С. *Сочинения* (Т. 1.; Москва, 1898) 152.
- Turdeanu, É. “La Vie d'Adam et d'Ève en slave et en roumain,” *Apocryphes slaves et roumains de l'Ancien Testament* (Studia in Veteris Testamenti pseudepigrapha, 5; Leiden, 1981) 75–144, 437–438.

Сказание как сотворил Бог Адама

а. Тексты

- Brodskij, N.L. et al. (eds.) (Бродский, Н.Л.) *Историко-литературная хрестоматия. Ч. 2. Древняя русская письменность XI–XVII вв.* (Москва-Петроград, 1923) 43–44.
- Gromov, M.N. (Громов, М.Н.) “Апокрифическое Сказание о сотворении Адама в составе сборника середины XVII в. Из Румянцевского собрания,” in: *Записки Отдела рукописей ГБЛ* 46 (1987) 76–81.
- Gudzij, N.K., ed. (Гудзий, Н.К.) *Хрестоматия по древней русской литературе XI–XVII вв.* (9th ed.; Москва, 1973) 91–92.
- Mil'kov, V.V. (Мильков, В.В.) *Древнерусские апокрифы* (Памятники древнерусской мысли. Исследования и тексты, 1; С.-Петербург, 1999) 421–427.
- , “Сказание о сотворении Богом Адама,” in: Gromov, M.N., Mil'kov, V.V. (Громов, М.Н., Мильков, В.В.) *Идейные течения древнерусской мысли* (С.-Петербург, 2001) 741–747.
- Prokof'ev, N.I., ed. (Прокофьев, Н.И.) *Древняя русская литература: Хрестоматия* (Москва, 1980) 54–55; (3rd ed.; Москва, 2005) 70–72.
- Purin, A.N. (Пыпин, А.Н.) *Ложные и отреченные книги русской старины* (Памятники старинной русской литературы, издаваемые Графом Григорием Кушелевым-Безбородко, 3; С.-Петербург, 1862 [Paris, 1970]) 12–14.
- Rozhdestvenskaja, M.V. (Рождественская, М.В.) “Сказание как сотворил Бог Адама,” in: Lihachev, D.S. et al. (eds.) *Памятники литературы Древней Руси: XII век* (Москва, 1980) 2.148–153.
- , “Сказание как сотворил Бог Адама,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.94–99.
- Zhovtis, A.L., ed. (Жовтис, А.Л.) *Древнерусская литература. Хрестоматия* (Москва, 1966) 91–92.

б. Переводы

- Andersen, F.I. “On Reading Genesis 1–3,” in: *Interchange* 33 (1983) 11–36 at 29–30.
- Карпов, А. Ю. (Карпов, А. Ю.) “Сказание как сотворил Бог Адама,” in: *Златоструй: Древняя Русь X–XIII вв.* (ed. A.G. Kuz'min; Москва, 1990) 257–261.
- Medvedev, Ju.M. (Медведев, Ю.М.) *Сказания о чудесах* (т. 1; Москва, 1990) 19–30.
- Mil'kov, V.V. (Мильков, В.В.) *Древнерусские апокрифы* (Памятники древнерусской мысли. Исследования и тексты, 1; С.-Петербург, 1999) 428–431.
- , “Сказание о сотворении Богом Адама,” in: Gromov, M.N., Mil'kov, V.V. (Громов, М.Н., Мильков, В.В.) *Идейные течения древнерусской*

мысли (С.-Петербург, 2001) 748–751.

Rozhdestvenskaja, M.V. (Рождественская, М.В.) “Сказание как сотворил Бог Адама,” in: Lihachev, D.S. et al. (eds.) *Памятники литературы Древней Руси* (Москва, 1978–1992) 2.148–153.

———, “Сказание как сотворил Бог Адама,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.), *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.94–99.

Smol'nikova, L.N. (Смольникова, Л.Н.) “Сказание о том, как сотворил Бог Адама,” in: Mil'kov, V.V. (ed.) (Милюков, В.В.) *Апокрифы Древней Руси. Тексты и исследования* (Москва, 1997) 202–205.

с. Исследования

Andersen, F.I. “On Reading Genesis 1–3,” *Interchange* 33 (1983) 11–36.

———, “On Reading Genesis 1–3,” in: *Backgrounds for the Bible* (eds. M.P. O'Connor and D.N. Freedman; Winona Lake, Ind., 1987) 137–150.

Georgiev, E. (Георгиев, Е.) *Литература на изострени борби в средновековна България* (София, 1966) 87–88.

Gromov, M.N. (Громов, М.Н.) “Античное учение о стихиях в Древней Руси,” *Вестник МГУ* (Философия) 7.2 (1981) 65–74.

———, “К истолкованию апокрифа о сотворении Адама,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 42 (1989) 255–261.

Gudzij, N.K. (Гудзий, Н.К.) *История древнерусской литературы* (Москва, 1938) 42–43.

Kirillin, V.M. (Кириллин, В.М.) *Символика чисел в литературе Древней Руси* (С.-Петербург, 2000) 73.

Kuskov, V.V. (Кусков, В.В.) *История древнерусской литературы* (3-е изд.; Москва, 1977) 38.

Kuzmin, A.G. (Кузьмин, А.Г.) “Апокрифическое сказание об Адаме,” in: *Златоструй: Древняя Русь X–XIII вв.* (Москва, 1990) 256–257.

Kuznesova, V.S. (Кузнецова, В.С.) *Дуалистические легенды о сотворении мира в восточнославянской фольклорной традиции* (Ph.D. diss.; Москва, 1995).

Mil'kov, V.V. (Милюков, В.В.) “Античное учение о четырех стихиях в древнерусской письменности,” in: *Древняя Русь: пересечение традиций* (Москва, 1997) 56–66.

Porfir'ev, I. Ja. (Порфирьев, И.Я.) *Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях* (Казань, 1872) 97–98.

Purin, A.N. (Пыпин, А.Н.) “Легенды и апокрифы в древней русской письменности,” *Вестник Европы* 3 (1894) 304–305.

———, *История русской литературы* (С.-Петербург, 1902) 1.425–426.

Rozhdestvenskaja, M.V. (Рождественская, М.В.) “Сказание как сотворил Бог Адама,” in: Lihachev, D.S. et al. (eds.) *Памятники литературы Древней Руси* (Москва, 1978–1992) 2.649–650.

Stone, M. *A History of the Literature of Adam and Eve* (Early Judaism and Its Literature, 3; Atlanta, 1992) 116.

Vostokov, A. (Востоков, А.) *Описание русских и словенских рукописей Румянцевского музея* (С.-Петербург, 1842) 546.

От скольких частей сотворил Бог Адама

а. Тексты

Gupalo, Ju. M. (Гупало, Ю.М.) “Три фрагмента о сотворении человека,” in: *Повести Древней Руси* (Москва, 2002) 369–371.

Kagan-Tarkovskaja, M.D. (Каган-Тарковская, М.Д.) “От Колика Части Сотвори Бог Адама,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.), *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.92.

Mil'kov, V.V. (Мильков, В.В.) *Древнерусские апокрифы* (Памятники древнерусской мысли. Исследования и тексты, 1; С.-Петербург, 1999) 442–443, 445.

б. Переводы

Kagan-Tarkovskaja, M.D. (Каган-Тарковская, М.Д.) “От Колика Части Сотвори Бог Адама,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.), *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.93.

———, “О сотворении Адама,” in: *Апокрифы Древней Руси* (ed. М.В. Рождественская; С.-Петербург, 2002 [2006]) 19–20.

———, “О сотворении Адама,” in: Rozhdestvenskaja, M.V. (ed.) (Рождественская, М.В.) *Апокрифы Древней Руси* (2nd ed.; С.-Петербург, 2008) 19–20.

Mil'kov, V.V. (Мильков, В.В.) *Древнерусские апокрифы* (Памятники древнерусской мысли. Исследования и тексты, 1; С.-Петербург, 1999) 444, 446.

с. Исследования

Böttrich, C. *Adam als Mikrokosmos: eine Untersuchung zum slavischen Henochbuch* (Judentum und Umwelt, 59; Frankfurt am Main, 1995).

Förster, M. “Adams Erschaffung und Namengebung: Ein lateinisches Fragment des s.g. slawischen Henoch,” *Archiv für Religionswissenschaft* 11 (1907–1908) 477–529.

Jagić, V. “Slavische Beiträge zu den biblischen Apokryphen, I, Die altkirchenslavischen Texte des Adambuches,” in: *Denkschriften der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-historische Classe* 42 (Vienna, 1893) 44–47.

Kagan, M.D. (Каган, М.Д.) “От коих частей создан бысть Адам,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Словарь книжников и книжности Древней Руси* (вторая половина XIV–XVI в.) (Части 1 и 2; Ленинград, 1988–1989) 2.153–155.

- Kagan, M.D. et al. (Каган, М.Д., Поньрко, Н.В., Рождественская, М.В.) “Описание сборников XV в. Книгописца Ефросина,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 35 (1980) 172–196.
- Lavrov, P.A. (Лавров, П.А.) *Апокрифические Тексты* (Сборник Отделения лусского языка и словесности Императорской академии наук, 67.3; С.-Петербург, 1899; [Nendeln, 1966]) 119–120.
- Mil'kov, V.V. (Мильков, В.В.) “Античное учение о четырех стихиях в древнерусской письменности,” in: *Древняя Русь: пересечение традиций* (Москва, 1997) 56–66.
- Stone, M.E. *A History of the Literature of Adam and Eve* (Early Judaism and Its Literature, 3; Atlanta, 1992) 116.
- Turdeanu, É. “Dieu créa l'homme de huit éléments et tira son nom des quatre coins du monde,” *Revue des études roumaines* 13–14 (1974) 163–194.
- , *Apocryphes slaves et roumains de l'Ancien Testament* (Studia in Veteris Testamenti pseudepigrapha, 5; Leiden, 1981) 404–435.

Слово о Крестном Древе

а. Тексты

- Angelov, B. and M. Genov (Ангелов, Б. и Генов, М.) *Стара българска литература (IX–XVIII) въ примери, преводи и библиография* (История на българската литература в примери и библиография, 2; София, 1922) 249–254.
- Franko, I. (Франко, I.) *Апокрифи і легенди з українських рукописів* (Monumenta Linguae Necnon Litterarum Ukraino-Russicarum [Ruthenicarum]; 1–5; 5 vols.; Львов, 1896–1910) 2.242–245.
- Jacimirskij, A.I. (Яцимирский, А.И.) *Из истории славянской письменности в Молдавии и Валахии XV–XVII вв.* (Памятники древней письменности и искусства, 162; С.-Петербург, 1906) 109–110.
- Kagan-Tarkovskaja, M.D. (Каган-Тарковская, М.Д.) “Слово о Крестном Древе,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.), *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1999) 3.284–290.
- Polivka, G. “Opisi i izvodi iz nekoliko jugoslavenskih rukopisa u Pragu,” *Starine* 21 (1889) 216–218.
- Porov, A. (Попов, А.) *Первое прибавление к описанию рукописей и каталогу книг церковной печати библиотеки А.И. Хлудова* (Москва, 1875) 31–44.
- Porfir'ev, I. Ja. (Порфирьев, И.Я.) *Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях по рукописям соловецкой библиотеки.* (Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук, 17.1; С.-Петербург, 1877) 47–50, 96–99, 101–103.
- Purin, A.N. (Пыпин, А.Н.) *Ложные и отреченные книги русской старины* (Памятники старинной русской литературы, издаваемые

- Графом Григорием Кушелевым-Безбородко, 3; С.-Петербург, 1862 [Paris, 1970]) 81–82.
- Stojanović, L. (Стојановић, Љ.) “Неколико рукописа из царске библиотеке у Бечу. 1. Један апокрифни зборник XVII столећа,” *Гласник* 63 (1885) 53–59.
- Tihonravov, N.S. (Тихонравов, Н.С.) “Слово о древе крестном,” in: *Памятники отреченной русской литературы* (2 тома; С.-Петербург/Москва, 1863 [Slavic Printings and Reprintings, 184/1–2; The Hague/Paris, 1970]) 1.305–313.

b. Переводы

- Angelov, V. and M. Genov (Ангелов, В. И. Генов, М.), *Стара българска литература (IX–XVIII) въ примери, преводи и библиография* (История на българската литература в примери и библиография, 2; София, 1922) 249–254.
- Dinekov, P., Kuev, K., Petkanova, D. (Динеков, П., Куев, К., Петканова, Д.) “Апокриф за кръстното дърво,” in: *Христоматия по старобългарска литература* (София, 1967) 171–173.
- Kagan-Tarkovskaja, M.D. (Каган-Тарковская, М.Д.) “Слово о Крестном Древе,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.), *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.285–291.
- , “Слово о Крестном Древе,” in: Rozhdestvenskaja, M.V. (ed.) (Рождественская, М.В.) *Апокрифы Древней Руси* (С.-Петербург, 2002 [2006]) 121–128.
- , “Слово о Крестном Древе,” in: Rozhdestvenskaja, M.V. (ed.) (Рождественская, М.В.) *Апокрифы Древней Руси* (2nd ed.; С.-Петербург, 2008) 161–169.
- Kaliganov, I., Poluyjannuj, D. (Калиганов, И., Польшиванный, Д.) *Родник Златоструйный. Памятники болгарской литературы IX–XVIII веков* (Москва, 1990) 88–102.
- Petkanova, D. (ed.) (Петканова, Д.) *Апокрифи* (Стара българска литература, 1; София, 1981) 1.274–288.
- Zachinjaev, A. (Зачиняев, А.) *Апокрифы. Духовные стихи. Легенды* (С.-Петербург, 1909) 6–10.

c. Исследования

- Buslaev, F.I. (Буслаев, Ф.И.) *Исторические очерки русской народной словесности и искусства* (Т. 1.; С.-Петербург, 1861) 489.
- Jagić, V. (Ягич, В.) *История сербо-хорватской литературы* (Казань, 1872) 100–102, 106–109.
- Kagan, M.D. (Каган, М.Д.) “Апокрифы о крестном древе,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.), *Словарь книжников и книжности Древней Руси (вторая половина XIV–XVI в.)* (Части 1 и 2; Ленинград, 1988–1989) 1.60–66.

- Kagan-Tarkovskaja, M.D. (Каган-Тарковская, М.Д.) “Слово о Крестном Древе,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.), *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1999) 3.402–406.
- Miltenova, A. (Милтенова, А.) “Текстологически наблюдения върху два апокрифа (апокрифен цикъл за кръстното дърво, приписван на Григорий Богослов, и апокрифа за Адам и Ева),” *Старобългарска литература* 11 (1982) 35–55.
- , “Апокрифен цикъл за кръстното дърво,” in: *Старобългарска литература: Енциклопедичен речник* (ed. Д. Петканова; София, 1992) 30–31.
- , “Апокрифен цикъл за кръстното дърво,” in: *Старобългарска литература: Енциклопедичен речник* (2nd ed.; ed. Д. Петканова; Велико Търново, 2003) 39–40.
- Mochul'skij, V.N. (Мочульский, В.Н.) *Историко-литературный анализ стиха о Голубиной книге* (Варшава, 1887) 65–76; 157–165.
- Panajotov, V. (Панайотов, В.) “Числовата системност в слово за Кръстното дърво на презвитер Йеремя,” in: *Преславска книж. Школа* (т. 5; София, 2001) 257–266.
- Petkanova, D. (Петканова, Д.) “Повест за Кръстното дърво,” in: *Старобългарска литература. Енциклопедичен речник* (ed. Д. Петканова; София, 1992) 334–335; (2nd ed.; ed. Д. Петканова; Велико Търново, 2003) 370.
- Porfir'ev, I. Ja. (Порфирьев, И.Я.) *Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях* (Казань, 1872) 105–115, 132, 138–141, 165–166.
- , *Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях по рукописям соловецкой библиотеки*. (Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук, 17.1; С.-Петербург, 1877) 47–52.
- Sokolov, M.I. (Соколов, М.И.) *Материалы и заметки по старинной славянской литературе. Выпуск 1. Компиляция апокрифов болгарского попа Иеремии* (Москва, 1888) 72–211.
- Veselovskij, A.N. (Веселовский, А.Н.) “Разыскания в области русского духовного стиха. 10. Западные легенды о древе креста и Слово Григория о трех крестных древах,” *Записки Императорской академии наук* 45.1 (1883) 365–417.

Беседа трех святителей

а. Тексты

- Karrov, A. (Карпов, А.) *Азбуковники или алфавиты иностранных речей (По спискам соловецкой библиотеки)* (Казань, 1874) 124–132.
- Kolesov, V.V. (Колесов, В.В.) “Беседа трех святителей,” in: Kolesov, V.V.

- (Колесов, В.В.) *Мудрое слово Древней Руси (XI–XVII вв.)* (Москва, 1989) 69–74.
- Porfir'ev, I. Ja. (Порфирьев, И.Я.) *Апокрифические сказания о новозаветных лицах и событиях по рукописям соловецкой библиотеки* (С.-Петербург, 1890) 378–396.
- Purin, A.N. (Пыпин, А.Н.) *Ложные и отреченные книги русской старины* (Памятники старинной русской литературы, издаваемые Графом Григорием Кушелевым-Безбородко, 3; С.-Петербург, 1862 [Paris, 1970]) 168–178.
- Rozhdestvenskaja, M.V. (Рождественская, М.В.) “Из беседы трех святителей,” in: *Памятники литературы Древней Руси: XII век* (Москва, 1980) 137–146.
- , “Из беседы трех святителей,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.), *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.350–358.
- Suschickij, F.P. (Сушицкий, Ф.П.) *Киевские списки “Беседы трех святителей” (Из филологического семинара В.П. Перетца)* (Киев, 1911).
- Tihonravov, N.S. (Тихонравов, Н.С.) *Памятники отреченной русской литературы* (2 тома; С.-Петербург/Москва, 1863 [Slavic Printings and Reprintings, 184/1–2; The Hague/Paris, 1970]) 433–438.
- Vjazemskij, P.P. (Вяземский, П.П.) “Беседа трех святителей,” in: *Памятники древней письменности 1* (1880) 63–123.
- в. Переводы*
- Medvedev, Ju.M. (Медведев, Ю.М.) *Сказания о чудесах* (т. 1; Москва, 1990) 16–19.
- Petkanova, D. (ed.) (Петканова, Д.) *Апокрифы* (Стара българска литература, 1; София, 1981) 1.331–334.
- Prokof'ev, N.I., et al. (Прокофьев, Н.И.) *Древнерусская притча* (Москва, 1991) 398–401.
- Rozhdestvenskaja, M.V. (Рождественская, М.В.) “Из беседы трех святителей,” in: Lihachev, D.S. et al. (eds.) *Памятники литературы Древней Руси: XII век* (Москва, 1980) 138–147.
- , “Беседа трех святителей,” in: *Златоструй: Древняя Русь X–XIII вв.* (ed. А.Г. Кузьмин; Москва, 1990) 266–275.
- , “Из беседы трех святителей,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.), *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.351–359.
- , “Из беседы трех святителей,” in: Rozhdestvenskaja, M.V. (ed.) (Рождественская, М.В.) *Апокрифы Древней Руси* (С.-Петербург, 2002 [2006]) 142–148.
- , “Из беседы трех святителей,” in: Rozhdestvenskaja, M.V. (ed.) (Рождественская, М.В.) *Апокрифы Древней Руси* (2nd ed.; С.-Петербург, 2008) 189–195.

Smol'nikova, L.N. (Смольникова, Л.Н.) “Беседа трех святителей,” in: Mil'kov, V.V. (ed.) (Мильков, В.В.) *Апокрифы Древней Руси. Тексты и Исследования* (Москва, 1997) 169–176.

с. Исследования

Borisov, A. Ja. (Борисов, А.Я.) “К вопросу о восточных элементах в древнерусской литературе,” *Палестинский сборник* 29/92 (1987) 154–167.

Buchilina, E.A. (Бучилина, Е.А.) *Апокриф “Беседа трех святителей” как памятник средневековой русской литературы* (Москва, 1994).

———, “Цикл вопросов об Адаме в апокрифической ‘Беседе Трех Святителей,’” in: *Герменевтика древнерусской литературы* (7.1; Москва, 1994) 107–141.

Buslaev, F.I. (Буслаев, Ф.И.) *Исторические очерки русской народной словесности и искусства* (Т. 2. С.-Петербург, 1861) 15–31.

Buchkov, V.V. (Бычков, В.В.) *Духовно-эстетические основы русской иконы* (Москва, 1995).

Kirillin, V.M. (Кириллин, В.М.) *Символика чисел в литературе Древней Руси* (С.-Петербург, 2000) 73.

Krasnosel'skij, N.F. (Красносельский, Н.Ф.) *К вопросу о греческих источниках “Беседы трех святителей”* (Записки Новороссийского университета, 55; Одесса, 1890).

Kuznesova, V.S. (Кузнецова, В.С.) *Дуалистические легенды о сотворении мира в восточнославянской фольклорной традиции* (Ph.D. diss.; Москва, 1995).

Los', I.L. (Лось, И.Л.) “Беседа трех святителей,” in: *Христианство. Энциклопедический словарь* (1; Москва, 1993) 374.

Lur'e, Ja. S. (Лурье, Я.С.) “Беседа трех святителей,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.), *Словарь книжников и книжности Древней Руси (вторая половина XIV–XVI в.)* (Части 1 и 2; Ленинград, 1988–1989) 1.89–93.

Miltenova, A. (Милтенова, А.) “‘Беседа на тримата светители’ в южнославянската ръкописна традиция. Бележки върху класификацията на преписите,” in: *Възрожденският текст. Прочити на литературата и културата на българското Възраждане. В чест на 70-годишнината на проф. Дочо Леков* (София, 1998) 336–344.

———, “Към въпроса гръцките прототипи на т. Нар. ‘Беседа на тримата светители,’” in: *ПОЛУХРОНИЯ. Сборник в чест на проф. Иван Божилов* (София, 2002) 212–229.

Mil'kov, V.V. (Мильков, В.В.) “Античное учение о четырех стихиях в древнерусской письменности,” in: *Древняя Русь: пересечение традиций* (Москва, 1997) 56–66.

Mil'kov, V.V., Smol'nikova, L.N. (Мильков, В.В., Смольникова, Л.Н.) “Апокрифическая ‘Беседа трех святителей’ в Древней Руси и ее идейно-

- мировоззренческое содержание,” in: *Общественная мысль: исследования и публикации* (Вып. III; Москва, 1993) 153–164.
- Mochul'skij, V.N. (Мочульский, В.Н.) *Историко-литературный анализ стиха о Голубиной книге* (Варшава, 1887) 24–53.
- , *Следы народной Библии в славянской и древнерусской письменности* (Одесса, 1893) 1–172.
- , *Греческие списки так называемой “Беседы трех святителей”* (Варшава, 1901).
- Nachtigall, R. “Ein Beitrag zu den Forschungen über die sogenannte ‘Беседа трех святителей’ (Gespräch dreier Heiligen),” *Archiv für Slavische Philologie* 23 (1901) 1–95; 24 (1902) 321–408; 26 (1904) 472–477.
- Obschestvennaja, *Общественная мысль: исследования и документы* (Вып. 3; Москва, 1993) 165–182.
- Purin, A. (Пыпин, А.) “Исследование для объяснения статьи о ложных книгах,” *Летописи Занятий Археографической комиссии* (1861) (Вып. 1; С.-Петербург, 1862) 41, 49.
- Rozhdestvenskaja, M.V. (Рождественская, М.В.) “Из беседы трех святителей,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1999) 3.410–411.
- , “Об одном фрагменте вопросо-ответной апокрифической литературы (‘Сказание о 12 пятницах’ и ‘Беседа трех святителей’),” in: *Переводная литература в Древней Руси: К столетию выхода “Переводной литературы” А. И. Соболевского. Международная научная конференция Санкт-Петербург 5–8 октября 2004 г.* (С.-Петербург, 2004).
- Smol'nikova, L.N. (Смольникова, Л.Н.) “Беседа трех святителей,” in: Mil'kov, V.V. (ed.) (Мильков, В.В.) *Апокрифы Древней Руси. Тексты и исследования* (Москва, 1997) 176–185.
- Vasil'ev, M.A. (Васильев, М.А.) “‘Хорс Жидовин’: древнерусское языческое божество в контексте проблем Khazaro-Slavica,” *Славяноведение* 2 (1995) 12–21.
- Zhdanov, I.N. (Жданов, И.Н.) “Беседа трех святителей и Юса монахов,” *Журнал Министерства народного просвещения* 1 (1892) 157–194.

Слово Адама во аде к Лазарю

а. Тексты

- Hitchcock, D.R. *The Appeal of Adam to Lazarus in Hell* (Slavistic Printings and Reprintings, 302; The Hague, 1979).
- Porfir'ev, I. Ja. (Порфирьев, И.Я.) in: *Сборник Отделения русского языка и словесности* 52 (1891) 230–231.
- Purin, A.N. (Пыпин, А.Н.) *Ложные и отреченные книги русской старины* (Памятники старинной русской литературы, издаваемые

Графом Григорием Кушелевым-Безбородко, 3; С.-Петербург, 1862 [Paris, 1970]) 11–12.

b. Переводы

[Anonymous], “The Homily of Adam in Hades to Lazarus,” *Slavonic and East European Review* 10 (1931) 244–252.

Rozhdestvenskaja, M.V. (Рождественская, М.В.) “В пятницу цветной недели слово святых апостолов от Адама в аду к Лазарю,” in: Rozhdestvenskaja, M.V. (ed.) (Рождественская, М.В.) *Апокрифы Древней Руси* (С.-Петербург, 2002 [2006]) 103–105.

—, “В пятницу цветной недели слово святых апостолов от Адама в аду к Лазарю,” in: Rozhdestvenskaja, M.V. (ed.) (Рождественская, М.В.) *Апокрифы Древней Руси* (2nd ed.; С.-Петербург, 2008) 143–149.

c. Исследования

Haelewuyck, J.-C. *Clavis Apocryphorum Veteris Testamenti* (Turnhout, 1998) 29.

Savel'eva, O.A. (Савельева, О.А.) “Структурные особенности краткой и пространной редакций Плача Адама,” in: *Исследования по истории общественного сознания эпохи феодализма в России* (Новосибирск, 1984).

—, “Плач Адама: Круг источников и литературная семья памятника,” in: *Памятники литературы и общественной мысли эпохи феодализма* (ed. Е.К. Ромодановская; Новосибирск, 1985) 164–182.

—, “Плач Адама в составе литературных памятников,” in: *Источники по истории общественной мысли и культуры позднего феодализма* (ed. Н.Н. Покровская; Новосибирск, 1988) 5–13.

Seregina, N.S. (Серегина, Н.С.) “Покаянный стих ‘Плач Адама о рае’ распева Кирилла Гомулина,” in: *Памятники культуры. Новые открытия. 1983* (Москва, 1985) 258–262.

Sergeev, V.N. (Сергеев, В.Н.) “Духовный стих ‘Плач Адама’ на иконе,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 26 (1971) 280–286.

Апокриф о Сатанаиле

a. Тексты

Gaylord, H.E. “How Satanael Lost His ‘-el,’” *Journal of Jewish Studies* 33 (1982) 303–309.

b. Переводы

Gaylord, H.E. “How Satanael Lost His ‘-el,’” *Journal of Jewish Studies* 33 (1982) 303–309.

с. *Исследования*

Gaylord, H.E. "How Satanael Lost His '-el,'" *Journal of Jewish Studies* 33 (1982) 303–309.

Haelewyck, J.-C. *Clavis Apocryphorum Veteris Testamenti* (Turnhout, 1998) 29.

Stichel, R. "Die Verführung der Stammeltern durch Satanael nach der Kurzfassung der slavischen Baruch-Apokalypse," in: *Kulturelle Traditionen in Bulgarien* (eds. R. Lauer and P. Schreiner; Abhandlungen der Akademie der Wissenschaften in Göttingen, 177; Göttingen, 1989) 116–128.

Stone, M. *A History of the Literature of Adam and Eve* (Early Judaism and Its Literature, 3; Atlanta, 1992) 116.

Turdeanu, É. *Apocryphes slaves et roumains de l'Ancien Testament* (Studia in Veteris Testamenti pseudepigrapha, 5; Leiden, 1981) 17–31.

Легенда о Тивериадском море

а. *Тексты*

Barsov, E. (Барсов, Е.) "О Тивериадском море по списку XVI века," *Чтения в Обществе истории и древностей российских* 2 (1886) 5–8.

Ivanov, J. (Иванов, Й.) *Богомилски книги и легенди* (София, 1925[1970]) 290–303.

b. *Переводы*

Jagić, V. "Slavische Beiträge zu den biblischen Apokryphen, I, Die altkirchenslavischen Texte des Adambuches," *Denkschriften der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-historische Classe* 42 (Vienna, 1893) 44–47.

Petkanova, D. (ed.) (Петканова, Д.) "За Тивериадското море," in: *Апокрифи* (Стара българска литература, 1; София, 1981) 31–35.

с. *Исследования*

Badalanova-Geller, F. "The Sea of Tiberias between Apocryphal Literature and Oral Tradition," in: *The Old Testament Apocrypha in the Slavonic Tradition: Continuity and Diversity* (eds. L. DiTommaso and C. Böttrich, with the assist. of M. Swoboda; Texte und Studien zum antiken Judentum; Tübingen, 2009) (forthcoming).

Beljaev, M.V. (Беляев, М.В.) "Происхождение народных легенд о миротворении," *Изв. Азербайдж. Ун-та. Сер. Обществ. Наук* 4/5 (1925) 70.

Dimitrova, D. (Димитрова, Д.) "Космогоничната легенда за Тивериадското море и старобългарската апокрифна традиция," *Старобългарска литература* 18 (1985) 184–192.

- , “Богомилъската космогония в древнеславянската литературна традиция,” in: *От Бытия к Исходу: Отражение библейских сюжетов в славянской и еврейской народной культуре. Сборник статей* (ed. В.Я. Петрухин et al.; Москва, 1998) 38–58.
- Dragojlović, D. (Драгојловић, Д.) and Stojchevska-Antić, V. (Стојчевска-Антиќ, В.) *Богомилството во средновековната изворна граѓа* (Скопје, 1978) 33–34.
- Kuznesova, V.S. (Кузнецова, В.С.) “Сюжет о дуалистическом сотворении мира в восточнославянской фольклорной традиции и апокрифической книжности,” in: *Международная конференция “Сотворение мира и начало истории в апокрифической и фольклорной традиции” (на материале славянских и еврейских текстов) 5–7 декабря 1995 г. Москва. Тезисы докладов* (Москва, 1995) 31–33.
- , *Дуалистические легенды о сотворении мира в восточнославянской фольклорной традиции* (Ph.D. diss.; Москва, 1995).
- , “Сюжет о дуалистическом миротворении в апокрифе о Тивериадском море (текстологические наблюдения, традиции бытования),” in: *Роль традиции в литературной жизни эпохи: сюжеты и мотивы* (Новосибирск, 1995) 24–39.
- , *Дуалистические легенды о сотворении мира в восточнославянской фольклорной традиции* (Новосибирск, 1998).
- , “Сотворение мира в восточно-славянских дуалистических легендах и апокрифической книжности,” in: *От Бытия к Исходу: Отражение библейских сюжетов в славянской и еврейской народной культуре. Сборник статей* (ed. В.Я. Петрухин et al.; Москва, 1998) 59–78.
- , “О море Тивериадском,” in: *Традиция и литературный процесс* (ed. А.Б. Соктоев; Новосибирск, 1999) 45–49.
- Markov, A. (Марков, А.) “Море Тивериадское в дуалистической легенде о сотворении мира,” *Этнографическое обозрение* 1/2 (кн. 96/97) (Москва, 1913) 64–75.
- Petruchin, V.Ja. (Петрухин, В.Я.) “Антропологические мифы,” in: *Славянская мифология* (Москва, 1995) 34.
- Porfir'ev, I. Ja. (Порфирьев, И.Я.) *Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях* (Казань, 1872).

Апокриф о борьбе архангела Михаила с Сатанаилом

а. Тексты

- Miltenova, A. (Милтенова, А.) “Апокрифът за борбата на архангел Михаил със Сатанаил в две редакции,” *Старобългарска литература* 9 (1981) 98–113.

—, “Неизвестна редакция на апокрифа за борбата на архангел Михаил със Сатанаил,” in: *Литературознание и фолклористика. Сборник в чест на акад. Петър Динеков* (София, 1983) 121–127.

в. Переводы

Ivanov, J. (Иванов, Й.) *Старобългарски разкази. Текстове, новобългарски преводъ и бележки* (София, 1935) 18–25.

Miltenova, A. (Милтенова, А.) “Слово на Йоан Златоуст за това как Михаил победи Сатанаил,” in: Vozhilov, I., et al., eds., (Божилков, И. и Кожухаров С.) *Българската литература и книжнина през XIII в.* (София, 1987) 150–156.

Petkanova, D. (ed.) (Петканова, Д.) “Слово за лъжливия Антихрист, безбожен Сатанаил, как го плени Архангел Михаил,” in: *Апокрифи* (Стара българска литература, 1; София, 1981) 41–48; 349–350.

с. Исследования

Afinogenova, O. (Афиногенова, О.) “Греческий вариант апокрифа о борьбе архангела Михаила и Сатанаила,” *Scripta & E-scripta* 3/4 (2005/2006) 329–348.

Vukova, V.M. (Быкова, В.М.) *Сказание о чудесах архангела Михаила в древнерусской книжности* (Ph.D. diss.; Петрозаводск, 2006).

Dimitrova, D. (Димитрова, Д.) “Темата на произхода на злото в старобългарската апокрифна традиция,” in: *Литература, общество, идеи* (София, 1986) 25–47.

Miltenova, A. (Милтенова, А.) “Апокрифът за борбата на архангел Михаил със Сатанаил в две редакции,” *Старобългарска литература* 9 (1981) 98–113.

—, “Неизвестна редакция на апокрифа за борбата на архангел Михаил със Сатанаил,” in: *Литературознание и фолклористика. Сборник в чест на акад. Петър Динеков* (София, 1983) 121–127.

Вторая книга Еноха (Книга Еноха Праведного)

а. Тексты

Angelov, V. and M. Genov (Ангелов, В. и Генов, М.), *Стара българска литература (IX–XVIII) въ примери, преводи и библиография* (История на българската литература в примери и библиография, 2; София, 1922) 185–194.

Arheograficheskaia Komissja (Археографическая комиссия), *Великие Минеи Четии собранные Всероссийским митрополитом Макарием. Декабрь дни 25–31* (Москва, 1912) 2496–2499.

Franko, I. (Франко, И.) *Апокрифи і легенди з українських рукописів* (Monumenta Linguae Necnon Litterarum Ukraino-Russicarum [Ruthenicarum]; 1–5; 5 vols.; Львов, 1896–1910) 1.39–64.

- Ivanov, J. (Иванов, Й.) “Енох,” in: J. Ivanov, *Богомилски книги и легенди* (София, 1925[1970]) 165–191.
- Ivšić, St. “Hrvatski glagoljski apokrif o Melhisedekovu rodjenju i spasenju zaopćega potopa,” *Nastavni vjesnik* 39 (1930–1931) 101–108.
- Jovanović, T. (Јовановић, Т.) “Апокриф о Еноху према српском препису из Народне библиотеке у Бечу,” *Археографски прилози* 25 (2003) 209–238.
- Kagan-Tarkovskaja, M.D. (Каган-Тарковская, М.Д.) “Сказание о Мелхиседеке,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1999) 3.114–119.
- Kazakova, N.A. and Lur'e, Ja. S. (Казакова, Н.А. и Лурье, Я.С.) *Антифеодалные еретические движения на Руси XIV—начала XVI в.* (Москва-Ленинград, 1955) 215–220, 309–312, 388–391.
- Lur'e, Ja. S. (Лурье, Я.С.) “Послание Геннадия Иосафу,” in: Lihachev, D.S. et al. (eds.) *Памятники литературы Древней Руси: Вторая половина XV века* (Москва, 1978–1992) 540–553.
- Navtanovich, L.M. (Навтанович, Л.М.) “Книга Еноха,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.204–240.
- Novaković, S. “Apokrif o Enohu,” *Starine* XVI (1884) 67–81.
- Rorov, A. (Попов, А.) “Южнорусский сборник 1679 года,” in: *Библиографические материалы* (Чтения в Обществе истории и древностей российских, 3.9; Москва, 1880) 66–139.
- , *Обзор хронографов русской редакции* (Москва, 1896 [Onasbrück, 1986]) 154–169.
- Rupin, A.N. (Пыпин, А.Н.) *Ложные и отреченные книги русской старины* (Памятники старинной русской литературы, издаваемые Графом Григорием Кушелевым-Безбородко, 3; С.-Петербург, 1862 [Paris, 1970]) 15–16.
- Reinhart, J. “A Croatian Glagolitic excerpt of the Slavonic Enoch (2 Enoch),” *Fundamenta Europaea* 4 (2007) 31–46.
- Schneider, R. *Die moralisch-belehrenden Artikel im altrussischen Sammelband Merilo Pravednoe* (Monumenta Linguae Slavicae Dialecti Veteris. Fontes et Dissertationes, 23; Freiburg, 1986).
- Sokolov, M.I. (Соколов, М.И.) “Материалы и заметки по старинной славянской литературе. Вып. 3. VII. Славянская Книга Еноха. II. Текст с латинским переводом,” *Чтения в Обществе истории и древностей российских* 4 (1899) 1–112.
- , “Материалы и заметки по старинной славянской литературе. Вып. 3. VII. Славянская Книга Еноха Праведного. Тексты, латинский перевод и исследование. Посмертный труд автора приготовил к изданию М. Сперанский,” *Чтения в Обществе истории и древностей российских* 4 (1910) 1–167.
- Stojchevska-Antić, V. *Апокрифи* (Skopje, 1996) 75–80.

- Tihomirov, M. (Тихомиров, М.) *Мерило Праведное по рукописи XIV века* (Москва, 1961).
- Tihonravov, N.S. (Тихонравов, Н.С.) *Памятники отреченной русской литературы* (2 тома; С.-Петербург/Москва, 1863 [Slavic Printings and Reprintings, 184/1–2; The Hague/Paris, 1970]) 1.19–23, 26–31.
- Vaillant, A. *Le livre des secrets d'Hénoch: Texte slave et traduction française* (Textes publiés par l'Institut d'études slaves, 4; Paris, 1952 [1976]).

b. Переводы

- Agourides, S.C. “Enoch B' e To Biblio ton Mystikon tou Enoch (Slavonikos Enoch),” in S. Agourides (ed.), *Ta Apokrypha tes Palaias Diathekes B'* (Athens, 1984) 443–476.
- , “Enoch B' e To Biblio ton Mystikon tou Enoch (Slavonikos Enoch),” *Θεολογία* 56 (1985) 127–160.
- Andersen, F.I. “2 (Slavonic Apocalypse of) Enoch,” in: *The Old Testament Pseudepigrapha* (ed. J.H. Charlesworth; 2 vols.; New York, 1985 [1983]) 1.91–221.
- Angelov, V. and M. Генев (Ангелов, В. и Генев, М.), *Стара българска литература (IX–XVIII) въ примери, преводи и библиография* (История на българската литература в примери и библиография, 2; София, 1922) 185–194.
- Averincev, S.S. (Аверинцев, С.С.) *От берегов Босфора до берегов Евфрата* (Москва, 1987).
- , “Книга Еноха Праведного. Славянский Енох,” in: *Книга Еноха. Тайны Земли и Неба* (ed. И. Лосиевский; Москва, 2003) 250–281.
- Barnstone, W. *The Other Bible: Jewish Pseudepigrapha, Christian Apocrypha, Gnostic Scriptures, Kabbalah, Dead Sea Scrolls* (San Francisco, 1984) 3–9, 495–500.
- Bonsirven, J. “Les livres des secrets d'Hénoch,” in: *La Bible apocryphe en marge de l'Ancien Testament. Textes choisis et traduits par J. Bonsirven* (Paris, [1953] 1975) 227–247.
- Bonwetsch, G.N. *Das slavische Henochbuch* (Abhandlungen der Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen. PH Neue Folge, 1.3; Berlin, 1896).
- , *Die Bücher der Geheimnisse Henochs: Das sogenannte slavische Henochbuch* (Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Literatur, 44; Leipzig, 1922).
- Böttrich, C. *Das slavische Henochbuch* (Jüdische Schriften aus hellenisch-römischer Zeit, 5.7; Gütersloh, 1995).
- Bugge, A. ‘Anden Enoksbog,’ in E. Hammershaimb et al. (eds.), *De Gammetestamentlige Pseudepigrapher* (Kopenhagen, 1974) 2.791–826.
- Charles, R.H., W.R. Morfill, *The Book of the Secrets of Enoch* (Oxford, 1896).
- Charles, R.H., N. Forbes, “The Book of the Secrets of Enoch,” in: *The Apocrypha and Pseudepigrapha of the Old Testament* (2 vols.; ed. R.H. Charles;

- Oxford, 1913) 2. 425–469.
- Cousin, H. *Vies d'Adam et Eve, des patriarches et des prophètes. Textes juifs autour de l'ère chrétienne* (Suppléments au Cahier Évangile, 32; Paris, 1988) 35–40.
- Deißmann, A. “2 Enoch,” in: *Die Apokryphen und Pseudepigraphen des Alten Testaments* (Tübingen, 1900 [1922]) 149–177.
- Dinekov, P., Kuev, K., Petkanova, D. (Динеков, П., Кувев, К., Петканова, Д.) “Апокрифът за праведния Енох,” in: *Христоматия по старобългарска литература* (София, 1967) 162–168.
- Enrietti, M. “Libro dei segreti di Enoc,” in: *Apocrifi dell'Antico Testamento* (ed. P. Sacchi; Turin, 1989) 2.477ff.
- Ginzberg, L. “The Ascension of Enoch,” in: *The Legends of the Jews* (6 vols.; Philadelphia, 1909–1925) 1.130–137 (text); 5.158–162.
- Hachaturjan, V.M. (Хачатурян, В.М.) “Книга Еноха,” in: *Апокрифы Древней Руси. Тексты и исследования* (ed. В. Мильков; Москва, 1997) 47–54.
- , “Книга Святых тайн Еноха. Славянский Енох,” in: *Книга Еноха. Тайны Земли и Неба* (ed. И. Лосиевский; Москва, 2003) 282–316.
- Jack, A. *The Book of the Secrets of Enoch* (Albuquerque, 1972).
- Jovanovic, P., Vaillant A. *Le Livre des secrets d'Enoch* (Paris, 2005) 66–90; 105–137.
- Kagan-Tarkovskaja, M.D. (Каган-Тарковская, М.Д.) “Сказание о Мелхиседеке,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1999) 3.114–119.
- Kahana, A. “Sefer Hanok B,” in: *Ha-Sefarim ha-Hitsonim le-Torah* (2 vols.; Tel-Aviv, 1937 [Ramat Gan, 1959]) 1.102–141.
- Kaliganov, I., Poluyjannuj, D. (Калиганов, И., Польшиванный, Д.) *Родник Златоструйный. Памятники болгарской литературы IX–XVIII веков* (Москва, 1990) 61–68.
- Karrov, A. Ju. (Карпов, А. Ю.) “Из потаенных книг Еноха Праведного,” in: *Златоструй: Древняя Русь X–XIII вв.* (ed. A.G. Kuz'min; Москва, 1990) 266–275.
- Kuev, K. “Апокрифът за праведния Енох,” in: *Христоматия по старобългарска литература* (eds. П. Динеков, et al.; София, 1978) 162–168.
- Moriyasu, T. “2 (Slavonic) Enoch,” in: *Seisho Gaiten Giten* (eds. M. Sekine and S. Arai; Tokio, 1975) 3.206–251; 363–378.
- Navtanovich, L.M. (Навтанович, Л.М.) “Книга Еноха,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.204–241.
- , “Книга Еноха,” in: Rozhdestvenskaja, M.V. (ed.) (Рождественская, М.В.) *Апокрифы Древней Руси* (2nd ed.; С.-Петербург, 2008) 33–66.
- Pennington, A. “2 Enoch,” in: *The Apocryphal Old Testament* (ed. H.F.D. Sparks; Oxford, 1984) 321–362.

- Petkanova, D. (ed.) (Петканова, Д.) “Книга за светите тайни Енохови,” in: *Апокрифи* (Стара българска литература, 1; София, 1981) 49–63.
- , “Из ‘Книга за светите тайни Енохови,’” in: Petkanova, D. and A. Miltenova (eds.) (Петканова, Д. и Милтенова, А.) *Старобългарска есхатология. Антология* (Slavia Orthodoxa; София, 1993) 7–10.
- Pincherle, M. “Il secondo libro di Enoch (“Enoch Slavo” o “Enoch II”),” in: Pincherle, *Il libro di Enoch* (Scienza e Ignoto, 9; Faenza, 1977) 12–13, 223–278.
- Rießler, P. “Henochbuch (slavisch) oder Zweiter Henoch,” in: *Altjüdisches Schrifttum außerhalb der Bibel* (Augsburg, 1928; [Heidelberg, 1966, 1984]).
- Rubinkiewicz, R. “Księga Henocha słowiańska,” in: *Apokryfy Starego Testamentu* (ed. R. Rubinkiewicz; Warszawa, 1999) 207–222.
- Sacchi, P. “Libro dei segreti di Enoc,” *Apocrifi dell'Antico Testamento* (5 vols.; eds. P. Sacchi et al.; Torino/Brescia, 1981–1997) 2.479–594.
- Santos Otero, A. de. “Libro de los secretos de Henoc (Henoc eslavo),” in: *Apócrifos del Antiguo Testamento* (5 vols.; ed. A. Díez Macho; Madrid, 1984–1987) 4.147–202.
- Schneider, R. *Die moralisch-belehrenden Artikel im altrussischen Sammelband Merilo Pravednoe* (Monumenta Linguae Slavicae Dialecti Veteris. Fontes et Dissertationes, 23; Freiburg/ i. Br., 1986) 93–99.
- Sokolov, M.I. (Соколов, М.И.) “Материалы и заметки по старинной славянской литературе. Вып. 3. VII. Славянская Книга Еноха. II. Текст с латинским переводом,” *Чтения в Обществе истории и древностей российских* 4 (1899) 1–80.
- , “Материалы и заметки по старинной славянской литературе. Вып. 3. VII. Славянская Книга Еноха Праведного. Тексты, латинский перевод и исследование. Посмертный труд автора подготовил к изданию М. Сперанский,” *Чтения в Обществе истории и древностей российских* 4 (1910) 1–167.
- Székely, St. “Liber Henoch Slavicus,” in: *Bibliotheca Apocrypha. Introductio Historico-Critica in Libros Apocryphos utriusque testamenti cum Explicatione Argumenti et Doctrinae* (Freiburg, 1913) 1.227–242.
- Tarkovskij, R.V. (Тарковский, Р.В.) “Сказание о Мелхиседеке,” in: *Апокрифы Древней Руси* (ed. М.В. Рождественская; С.-Петербург, 2002 [2006]) 33–37.
- Vaillant, A. *Le livre des secrets d'Hénoch. Texte slave et traduction française* (Paris, 1952 [1976]).
- Vaillant, A. and M. Philonenko, “Livre des secrets d'Hénoch,” in: *La Bible. Écrits intertestamentaires* (eds. A. Dupont-Sommer and M. Philonenko; La Pléade; Paris, 1987) 1187–1223.
- Vladimirov, V. (Владимиров, В.) *Книга Еноха. Етиопска и славянска версия* (София, 1994).
- Zvezda Volhvov (Звезда Волхвов) “Книга Еноха,” in: *Поэтические гностические тексты христианства* (Новочеркасск, 1994) 19–24.

с. Исследования

- Aalen, S. *Heilsverlangen und Heilsverwirklichung. Studien zur Erwartung des Heils in der apokalyptischen Literatur des antiken Judentums und im ältesten Christentum* (Arbeiten zur Literatur und Geschichte des hellenistischen Judentums, 21; Leiden, 1990) 49–50.
- Alexander, P. “The Historical Setting of the Hebrew Book of Enoch,” *Journal of Jewish Studies* 28 (1977) 173–180 at 160–161.
- , “3 (Hebrew Apocalypse of) Enoch,” in: *The Old Testament Pseudepigrapha* (ed. J.H. Charlesworth; 2 vols.; New York, 1985 [1983]) 1.223–315 at 247–248.
- , “From Son of Adam to a Second God: Transformation of the Biblical Enoch,” in: *Biblical Figures Outside the Bible* (eds. M.E. Stone and T.A. Bergren; Harrisburg, 1998) 87–122.
- Alon, G. “Par’irtin. On the History of the High Priesthood at the End of the Second Temple Period,” in: *Jews, Judaism and the Classical World. Studies in Jewish History in the Times of the Second Temple and Talmud* (Tr. I. Abrahams; Jerusalem, 1977) 48–88.
- Alonso, Días, J. “Sentido del ‘juicio final’ de Yahvé en la apocalíptica y en Mt 25,” *Studium ovetense* 5 (1977) 77–98.
- Amusin, I.D. (Амусин, И.Д.) “‘Избранник Бога’ в кумранских текстах,” *Вестник древней истории* 1 (1966) 73–79.
- , “Новый эсхатологический текст из Кумрана (11Q Melchisedek),” *Вестник древней истории* 3 (1967) 45–62.
- , *Тексты Кумрана* (Вып.1; Памятники письменности Востока, 33/1; Москва, 1971).
- , *Кумранская община* (Москва, 1983).
- Andersen, F.I. “On Reading Genesis 1–3,” *Interchange* 33 (1983) 11–36.
- , “The Second Book of Enoch,” *Anchor Bible Dictionary* (6 vols.; Garden City, N.Y., 1992) 2.516–522.
- , “The Sun in 2 Enoch,” *Христианский Востокъ* 4.10 (2006) 380–412.
- , “The Sun in 2 Enoch,” in: *L’Église des deux Alliances. Mémorial Annie Jaubert (1912–1980)* (eds. B. Lourié, A. Orlov, M. Petit; Piscataway, 2008) 1–38.
- , “The Sun in 2 Enoch: The Book of the Secrets of Enoch,” in: *The Old Testament Apocrypha in the Slavonic Tradition: Continuity and Diversity* (eds. L. DiTommaso and C. Böttrich, with the assist. of M. Swoboda; Texte und Studien zum antiken Judentum; Tübingen, 2009) (forthcoming).
- Anderson, G.A. “The Exaltation of Adam and the Fall of Satan,” *Journal of Jewish Thought and Philosophy* 6 (1997) 105–134.
- , “The Exaltation of Adam and the Fall of Satan,” in: *Literature on Adam and Eve. Collected Essays* (eds. G. Anderson et al.; Studia in Veteris Testamenti pseudepigrapha, 15; Leiden, 2000) 83–110.
- Aptowitzer, V. “Les éléments juifs dans la légende du Golgotha,” *Revue des études juives* 79 (1924) 145–162.

- , “Malkizedek. Zu den Sagen der Agada,” *Monatsschrift für Geschichte und Wissenschaft des Judentums* 70 (1926) 93–113.
- Arsenij, Hieromonk (Арсений, Иеромонах) “Описание славянских рукописей библиотеки Свято-Троицкой Сергиевой лавры (I–III; Москва, 1878– 1879),” in: *Чтения в Обществе истории и древностей российских* 2 (1878) and *Чтения в Обществе истории и древностей российских* 2 (1879).
- Bamberger, B.J. *Fallen Angels* (Philadelphia, 1952) 32–35, 289–290.
- Barth, C. *Diesseits und Jenseits im Glauben des späten Israel* (Stuttgarter Bibel-Studien, 72; Stuttgart, 1974) 37–39.
- Bauckham, R. “Early Jewish Visions of Hell,” *Journal of Theological Studies* 41 (1990) 355–385.
- , *The Fate of the Dead. Studies on the Jewish and Christian Apocalypses* (Schriften des Neuen Testaments, 93; Leiden, 1998).
- , “The Throne of God and the Worship of Jesus,” in: *The Jewish Roots of Christological Monotheism. Papers from the St. Andrews Conference on the Historical Origins of the Worship of Jesus* (eds. C.C. Newman, J.R. Davila, G.S. Lewis; Supplements to the Journal for the Study of Judaism, 63; Leiden, 1999) 43–69.
- Baudry, G.-H. “Le péché originel dans les pseudépigraphes de l’Ancien Testament,” *Mélanges de science religieuse* 49 (1992) 163–192.
- Bauer, J.B. *Clavis apocryphorum supplementum. Complectens voces versionis germanicae libri Henoch slavici, libri Jubilaeorum, Odarum Solomonis* (Grazer theologische Studien 4; Graz, 1980) 121–170.
- Bietenhard, H. “Excurs: Die Schöpfungserzählung von 2 Hen 24–33,” in: *Die himmlische Welt im Urchristentum und Spätjudentum* (Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament, 2; Tübingen, 1951) 95–100.
- Böcklen, E. *Die Verwandtschaft der jüdisch-christlichen mit der parsischen Eschatologie* (Göttingen, 1902).
- Böttrich, C. *Weltweisheit, Menschheitsethik, Urkult: Studien zum slavischen Henochbuch* (Diss.; Leipzig, 1990).
- , “Recent Studies in the Slavonic Book of Enoch,” *Journal for the Study of the Pseudepigrapha and Related Literature* 9 (1991) 35–42.
- , *Weltweisheit, Menschheitsethik, Urkult: Studien zum slavischen Henochbuch* (Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament, R.2, 50; Tübingen, 1992).
- , “Das ‘Sanctus’ in der Liturgie der hellenistischen Synagoge,” *Jahrbuch für Liturgik und Hymnologie* (1994–1995) 10–36.
- , *Adam als Mikrokosmos: eine Untersuchung zum slavischen Henochbuch* (Judentum und Umwelt, 59; Frankfurt am Main, 1995).
- , “Die Vögel des Himmels haben ihn begraben,” in: *Überlieferungen zu Abels Bestattung und zur Ätiologie des Grabes* (Schriften des Institutum Judaicum Delitzschianum, 3; Göttingen, 1995).

- , “Beobachtungen zum Midrasch vom ‘Leben Henochs,’” in: *Mitteilungen und Beiträge der Forschungsstelle Judentum an der Theologischen Fakultät Leipzig* 10 (1996) 44–83.
- , “Astrologie in der Henochtradition,” *Zeitschrift für alttestamentliche Wissenschaft* 109 (1997) 222–245.
- , “The Melchizedek Story of 2 (Slavonic) Enoch: A Reaction to A. Orlov,” *Journal for the Study of Judaism* 32.4 (2001) 445–470.
- , “Frühjüdische Weisheitstraditionen im slavischen Henochbuch und in Qumran,” in: *The Wisdom Texts from Qumran and the Development of Sapiential Thought* (eds. von C. Hempel, A. Lange und H. Lichtenberger; Bibliotheca ephemeridum theologiarum Lovaniensium, 159; Leuven, 2002) 297–321.
- , “Die vergessene Geburtsgeschichte. Mt 1–2 / Lk 1–2 und die wunderbare Geburt des Melchisedek in slHen 71–72,” in: *Jüdische Schriften in ihrem antik-jüdischen und urchristlichen Kontext* (eds. H. Lichtenberger and G. S. Oegema; JSHRZ-St 1; Gütersloh, 2002) 222–249.
- , “Biblische Figuren im slavischen Henoch-Buch,” in: *Biblical Figures in Deuterocanonical and Cognate Literature* (eds. H. Lichtenberger and U. Mittmann-Richert; Deuterocanonical and Cognate Literature Yearbook, 2008; Berlin, 2009) 303–336.
- Bousset, W. “Die Himmelsreise der Seele,” *Archiv für Religionswissenschaft* 4 (1901) 136–169.
- , *Die Religion des Judentums im späthellenistischen Zeitalter* (3rd ed.; Tübingen, 1966 [1903]).
- Bow, B.A. “Melchizedek’s Birth Narrative in 2 Enoch 68–73: Christian Correlations,” in: *For a Later Generation: The Transformation of Tradition in Israel, Early Judaism, and Early Christianity. G.W.E. Nickelsburg Festschrift* (eds. R.A. Argall et al.; Harrisburg, 2000) 33–41.
- Brandenburger, E. *Adam und Christus. Exegetisch-religionsgeschichtliche Untersuchungen zu Röm. 5, 12–21 (1. Kor. 15)* (Wissenschaftliche Monographien zum Alten und Neuen Testament, 7; Neukirchen-Vluyn, 1962) 41–42.
- Burkitt, F.C. *Jewish and Christian Apocalypses* (London, 1914) 75–76.
- , “Robert Henry Charles 1855–1931,” *Proceedings of the British Academy* 17 (1931) 437–445.
- Camponovo, O. *Königtum, Königsherrschaft und Reich Gottes in den frühjüdischen Schriften* (Orbis biblicus et orientalis, 58; Freiburg, 1984).
- Caquot, A. “La pérennité du sacerdoce,” in: *Paganisme, Judaïsme, Christianisme: Influences et affrontements dans le monde antique. Mélanges offerts à Marcel Simon* (Paris, 1978) 109–116.
- Cavallin, H.C. “Leben nach dem Tode im Spätjudentum und im frühen Christentum I,” *Aufstieg und Niedergang der römischen Welt* 2.19.1 (Berlin/New York, 1979) 240–345.
- Cerbelaud, D. “Le nom d’Adam et les points cardinaux. Recherches sur un theme patristique,” *Vigiliae christianae* 38 (1984) 285–301.

- Cerutti, M.V. "Protologia e femminile in 1 Enoc, 2 Enoc, Apocalisse di Mosè, Vita di Adamo ed Eva," *Ricerche storico bibliche* 6 (1994) 119–139.
- Charles, R.H. *A Critical History of the Doctrine of Future Life in Israel, in Judaism, and in Christianity; or Hebrew, Jewish, and Christian Eschatology from Pre-Prophetic Times till the Close of the New Testament Canon. Being the Jewett Lectures for 1898–1899* (London, 1899) 261–266.
- , "The Date and Place of Writing of the Slavonic Enoch," *Journal of Theological Studies* 22 (1921) 161–163.
- , *Eschatology. The Doctrine of a Future Life in Israel, Judaism and Christianity. A Critical History* (New York, 1963) 315–320.
- Charlesworth, J.H. "Jewish Astrology in the Talmud, Pseudepigrapha, the Dead Sea Scrolls, and Early Palestinian Synagogues," *Harvard Theological Review* 70 (1977) 183–200.
- , "The SNTS Pseudepigrapha Seminars at Tübingen and Paris on the Books of Enoch," *New Testament Studies* 25 (1978–1979) 315–323.
- , "The Portrayal of the Righteous as an Angel," in: *Ideal Figures in Ancient Judaism: Profiles and Paradigms* (eds. J.J. Collins et al.; Society of Biblical Literature Septuagint and Cognate Studies, 12; Chico, 1980) 135–151.
- , *The Pseudepigrapha and Modern Research with a Supplement* (Society of Biblical Literature Septuagint and Cognate Studies, 75; Atlanta, 1981).
- , *The Old Testament Pseudepigrapha and the New Testament. Prolegomena for the Study of Christian Origins* (Society for New Testament Studies Monograph Series, 54; Cambridge, 1985).
- Charlesworth, J.H. with J.R. Mueller, *The New Testament Apocrypha and Pseudepigrapha: A Guide to Publications, with Excursuses on Apocalypses* (American Theological Library Association Bibliography Series; Metuchen, NJ/London, 1987).
- Coleman, G.B. *The Phenomenon of Christian Interpolations into Jewish Apocalyptic Texts. A Bibliographical Survey and Methodological Analysis* (Ph.D. diss.; Vanderbilt, 1976) 336–341.
- Collins J.J. "The Genre Apocalypse in Hellenistic Judaism," in: *Apocalypticism in the Mediterranean World and the Near East* (ed. D. Hellholm; Tübingen, 1983) 531–548.
- , *The Apocalyptic Imagination: An Introduction to Jewish Apocalyptic Literature* (2nd ed.; Grand Rapids, 1998) 243–247.
- , "The Afterlife in Apocalyptic Literature," in: *Death, Life-After-Death, Resurrection and the World-to-Come in Judaisms of Antiquity* (eds. A.J. Avery-Peck et al.; Handbuch der Orientalistik, 1.49; Leiden, 2000) 119–139.
- Cortès, E. *Los discursos de adiós de Gn 49 a Jn 13–17. Pistas para la historia de un género literario en la antigua literatura judía* (Barcelona, 1976) 146–151.

- Culianu, I.P. "Les anges des peuples et la question des origines du dualisme gnostique," in: *Gnosticisme et monde hellénistique. Actes du Colloque de Louvain-la-Neuve (11–14 mars 1980)* (eds. J. Ries et al.; Publications de l'Institut Orientaliste de Louvain, 27; Louvain-la-Neuve, 1982) 130–145.
- Daniélou, J. "Terre et paradis chez les pères de l'église," *Eranos-Jahrbuch* 22 (1953) 433–472.
- , "Trinité et angéologie dans la théologie judéo-chrétienne," *Recherches de science religieuse* 45 (1957) 5–41.
- , *The Theology of Jewish Christianity* (Chicago, 1964). [*Théologie du Juéo-Christianisme. Histoire des doctrines chrétiennes avant Nicée* (Paris, 1958)]
- Danilova, V.M. (Данилова, В.М.) *Палеографическое и фонетическое описание рукописи Мерило Праведное (Троицкое собрание, № 15)* (Москва, 1969).
- Davila, J. "Melchizedek, the 'Youth,' and Jesus," in: *The Dead Sea Scrolls as Background to Postbiblical Judaism and Early Christianity. Papers from an International Conference at St. Andrews in 2001* (ed. J.R. Davila; Studies on the Texts of the Desert of Judah, 46; Leiden, 2003) 248–274.
- De Conick, A. "Heavenly Temple Traditions and Valentinian Worship: A Case for First Century Christology in the Second Century," in: *The Jewish Roots of Christological Monotheism* (eds. C.C. Newman, J.R. Davila, G.S. Lewis; Supplements to the Journal for the Study of Judaism, 63; Leiden, 1999) 325–330 at 314.
- Dean-Otting, M. *Heavenly Journeys: A Study of the Motif in Hellenistic Jewish Literature* (Judentum und Umwelt, 8; Frankfurt am Main/New York, 1984) 225–238, 256–258.
- Delcor, M. "Melchizedek from Genesis to the Qumran Texts and the Epistle to the Hebrews," *Journal for the Study of Judaism in the Persian, Hellenistic and Roman Period* 2 (1971) 126–130.
- , "Le mythe de la chute des anges et de l'origine des géants comme explication du mal dans le monde dans l'apocalyptique juive. Histoire et traditions," *Revue de l'histoire des religions* 189 (1976) 3–53.
- , "La naissance merveilleuse de Melchisédeq d'après l'Hénoch slave," in: *Kecharitomene. Mélanges René Laurentin* (eds. C. Augustin et al.; Paris, 1990) 217–229.
- Demin, A.S. (Демин, А.С.) "Путешествие души по загробному миру (В древнерусской литературе)," in: *Герменевтика древнерусской литературы* (7.1; Москва, 1994) 51–74.
- , "Путешествие души по загробному миру," *Российский литературоведческий журнал* 5–6 (1994) 355–376.
- , "Загробный мир," in: *Древнерусская литература: Изображение природы и человека* (Москва, 1995) 182–207, 294–295, 312–314.
- Dennefeld, L. *Le messianisme* (Paris, 1929) 213–214.

- Díez Merino, L. "Los 'vigilantes' en la literatura intertestamentaria," in: *Simpósio bíblico espanhol (Salamanca, 1982)* (eds. N. Fernández Marcos et al.; Madrid, 1984) 575–609.
- Dragojlović, D. (Драгојловић, Д.) and Stojchevska-Antić, V. (Стојчевска-Антић, В.) *Богомилството во средновековната изворна граѓа* (Скопје, 1978) 37–38.
- Dumke, J.A. *The Suffering of the Righteous in Jewish Apocryphal Literature* (Ph.D. diss.; Duke University, 1980) 154–157.
- Efron, J. "Holy War and Visions of Redemption in the Hasmonean Period," in: *Studies on the Hasmonean Period* (ed. J. Neusner; Studies in Judaism in Late Antiquity, 39; Leiden, 1987) 33–65.
- Eiß, W. "Der Kalender des nachexilischen Judentums (mit Ausnahme des essenischen Kalenders)," *Die Welt des Orients* 3 (1964) 44–47.
- Eliseev, G.A. (Елисеев, Г.А.) "Антиеврейские православные сочинения конца XV—начала XVI века и влияние на них древнееврейских апокрифических книг," in: *Исследование по источниковедению истории России (до 1917 года). Сборник статей* (Москва, 1996) 75–97.
- Evans, J.M. "Microcosmic Adam," *Medium Aevum* 35 (1966) 38–42.
- Färber, P. *Wesen, Aufgabe und Hierarchie der Engel in den drei Henochbüchern* (Ph.D. diss.; Graz, 1983/84) 1–33.
- Fischer, U. *Eschatologie und Jenseitserwartung im hellenistischen Diasporajudentum* (Beihefte zur Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft und die Kunde der älteren Kirche, 44; Berlin, 1978) 37–70.
- Fletcher-Louis, C.H.T. *Luke-Acts: Angels, Christology and Soteriology* (Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament, 2.94; Tübingen, 1997) 140–141.
- , *All the Glory of Adam: Liturgical Anthropology in the Dead Sea Scrolls* (Studies on the Texts of the Desert of Judah, 42; Leiden, 2002).
- Förster, M. "Adams Erschaffung und Namengebung. Ein lateinisches Fragment des s. g. slavischen Henoch," *Archiv für Religionswissenschaft* 11 (1908) 477–529.
- Forsyth, N. *The Old Enemy. Satan and the Combat Myth* (Princeton, 1987) 221–247.
- Fortheringham, J.K. "The Date and the Place of Writing of the Slavonic Enoch," *Journal of Theological Studies* 20 (1919) 252.
- , "The Easter Calendar of the Slavonic Enoch," *Journal of Theological Studies* 23 (1922) 49–56.
- Fossum, J. "Jewish-Christian Christology and Jewish Mysticism," *Vigiliae christianae* 37 (1983) 260–287.
- , *The Name of God and the Angel of the Lord. Samaritan and Jewish Mediation Concepts and the Origin of Gnosticism* (Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament, 36; Tübingen, 1985).
- , "Colossians 1.15–18a in the Light of Jewish Mysticism and Gnosticism," *New Testament Studies* 35 (1989) 183–201.

- , *The Image of the Invisible God: Essays on the Influence of Jewish Mysticism on Early Christology* (Freiburg/Göttingen, 1995).
- Frey, J.-B. “Apocryphes de l’Ancien Testament. 15. Le livre d’Hénoch slave ou livre des secrets d’Hénoch,” in: *Dictionnaire de la Bible. Supplément* (eds. L. Pirot et al.; Paris, 1928) cols 353–460 at 448–454.
- García Santos, Á. “El pecado de los ángeles: los vigilantes,” *Estudios Bíblicos* 51 (1993) 41–72.
- Geert Wouter, L. *The Antichrist Theme in the Intertestamental Period* (London/New York, 2003) 142–148.
- Gieschen, C. “The Different Functions of a Similar Melchizedek Tradition in 2 Enoch and the Epistle to the Hebrews,” in: *Early Christian Interpretation of Scriptures of Israel* (eds. C.A. Evans and J.A. Sanders; Journal for the Study of the New Testament Supplement Series, 148; Sheffield, 1997) 364–379.
- , *Angelomorphic Christology: Antecedents and Early Evidence* (Arbeiten zur Geschichte des antiken Judentums und des Urchristentums, 42; Leiden, 1998) 158.
- Ginzberg, L. *The Legends of the Jews* (7 vols.; Philadelphia, 1909–1925) 5.161–163.
- Golitzin, A. “The Place of the Presence of God: Aphrahat of Persia’s Portrait of the Christian Holy Man,” in: *Essays in Honor of Archimandrite Aimilianos of the Monastery of Simonos Petras* (Athens, 2003) 391–447.
- Gorskij, A., Nevostruev K. (Горский А., Невоструев К.) *Описание славянских рукописей Московской Синодальной Библиотеки* (Москва, 1859).
- Gowan, D.E. “The Fall and Redemption of the Material World in Apocalyptic Literature,” in: *Horizons in Biblical Theology* 7 (1995) 83–103.
- Gricaj, M.S. (Грицай, М.С.) “Апокрифи та їх роль у розвитку української літератури (На допомогу студентові-заочнику),” *Українська мова і література в школі* 8 (1975) 27–33.
- Gruenwald, I. *Apocalyptic and Merkavah Mysticism* (Arbeiten zur Geschichte des antiken Judentums und des Urchristentums, 14; Leiden, 1980) 50–51.
- Gry, L. “La création en sept jours d’après les apocryphes de l’Ancien Testament,” *Revue des sciences philosophiques et théologiques* 2 (1908) 277–293.
- , “Séjours et habitats divins d’après les apocryphes de l’Ancien Testament,” *Revue des sciences philosophiques et théologiques* 4 (1910) 694–722.
- , “Quelques noms d’anges ou d’êtres mystérieux en II Hénoch,” *Revue biblique* 49 (1940) 195–203.
- Haag, H. “Die Dämonenlehre der Pseudepigraphen,” in: *Teufelsglaube* (Tübingen, 1974) 218–246.

- Hahne, H.A. *The Corruption and Redemption of Creation. An Exegetical Study of Romans 8:19–22 in Light of Jewish Apocalyptic Literature* (Ph.D. diss.; Wycliffe College, 1997) 214–233.
- Hannah, D.D. *Michael and Christ: Michael Traditions and Angel Christology in Early Christianity* (Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament, 2.109; Tübingen, 1999) 38–40.
- Harnack, A. *Geschichte der altchristlichen Literatur bis Eusebius* (Berlin, 1896 [Leipzig, 1958]).
- Helyer, L.R. *Exploring Jewish Literature of the Second Temple Period. A Guide for New Testament Students* (Downers Grove, 2002) 379–84.
- Hilhorst, A. “A Visit to Paradise: Apocalypse of Paul 45 and Its Background,” in: *Paradise Interpreted. Representations of Biblical Paradise in Judaism and Christianity* (ed. G.P. Luttikhuisen; Themes in Biblical Narrative, 2; Leiden, 1999) 128–139.
- Himmelfarb, M. *Ascent to Heaven in Jewish and Christian Apocalypses* (New York/Oxford, 1993) 37–44, 83–87.
- Hughes, H.M. *The Ethics of Jewish Apocryphal Literature* (Ph.D. diss.; London, 1909).
- Idel, M. “Enoch is Metatron,” *Immanuel* 24/25 (1990) 220–240.
- Istrin, V.M. (Истрин, В.М.) “Хронограф Академии наук No. 45.13.4.,” in: *Летописи историко-филологического общества при Новороссийском университете* (XIII; Одесса, 1905) 313–341.
- Јасимирскиј, А.И. (Яцимирский, А.И.) *Библиографический обзор апокрифов в южнославянской и русской письменности* (Списки памятников) Вып. 1. *Апокрифы ветхозаветные* (Петроград, 1921) 81–88.
- , “Описание южнославянских и русских рукописей заграничных библиотек,” *Сборник отделения русского языка и словесности* 98 (1921) 225–229.
- Jenkinson, E.J. “Did Mohammed Know Slavonic Enoch?” *Muslim World* 21 (1931) 24–8.
- Jerome, F.J. *Das geschichtliche Melchisedech-Bild und seine Bedeutung im Hebräerbriefe* (Freiburg i.Br., 1920) 10–12.
- Jovanovic, P., Vaillant A. *Le Livre des secrets d’Enoch* (Paris, 2005).
- Kähler, C. *Studien zur Form- und Traditionsgeschichte der biblischen Makarismen* (Ph.D. diss.; Jena, 1974) 141–148.
- Kalachov, N.V. (Калачов, Н.В.) “Мерило Праведное,” in: *Архив историко-юридических сведений, относящихся до России, изд. Николаем Калачовым* (I(III); Москва, 1850) 28–40.
- Kallander, D.C. *The Defense of Jerusalem in the Roman Siege of 70 C.E.: A Study of First Century Apocalyptic Ideas* (Ph.D. diss.; Miami, 1980) 39–40.
- Kamlah, E. *Die Form der katalogischen Paränese im Neuen Testament* (Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament, 7; Tübingen, 1964).

- Klausner, J. "The Psalms of Solomon," in: *The Messianic Idea in Israel: From Its Beginning to the Completion of the Mishnah* (tr. W.F. Stinespring; New York, 1955).
- Kohler, K. *Heaven and Hell in Comparative Religion, with Special Reference to Dante's Comedy* (New York, 1923) 67–70.
- Kreitzer, L.J. *Jesus and God in Paul's Eschatology* (Journal for the Study of the New Testament Supplement Series, 19; Sheffield, 1987) 41–46, 51–52.
- Küchler, M. *Frühjüdische Weisheitstraditionen. Zum Fortgang weisheitlichen Denkens im Bereich des frühjüdischen Jahweglaubens* (Orbis biblicus et orientalis, 26; Freiburg/Göttingen, 1979) 62–87.
- Kuck, D.W. *Judgment and Community Conflict. Paul's Use of Apocalyptic Judgment Language in 1 Corinthians 3:5–4:5* (Supplements to Novum Testamentum, 66; Leiden, 1992) 89–93.
- Kutsch, E. *Das Herbstfest in Israel* (Diss. Mainz, 1955) 51–52.
- Lake, K. "The Date of the Slavonic Enoch," *Harvard Theological Review* 16 (1923) 397–398.
- Leonid, Arhimandrit [Kavelin] (Леонид, Архимандрит [Кавелин]) *Систематическое описание славяно-русских рукописей собрания Графа А.С. Уварова (со включением 750 ном. Собрания И.Н. Карского, описанных П.М. Строевым в алфавитном порядке)* (I–IV; Москва, 1893–1894).
- , "Сведение о славянских рукописях, поступивших из книгохранилища Св. Троицкой Сергиевой лавры в библиотеки Троицкой духовной семинарии в 1747 (ныне находящихся в библиотеке Московской духовной академии)," *Чтения в Обществе истории и древностей российских* 4 (1884) 267–278.
- Levin, A.G. *The Tree of Life: Genesis 2:9/3:22–24 in Jewish, Gnostic and Early Christian Texts* (Ph.D.diss.; Harvard, 1996).
- Littman, E. "Enoch, Books of: II Slavonic Enoch," in: *The Jewish Encyclopedia* 5.181–182.
- Ljubimov, V.P. (Любимов, В.П.) *Правда Русская* (Москва-Ленинград, 1940) 89–103.
- Loisy, A. "Un nouveau livre d'Hénoch," *Revue d'histoire et de littérature religieuse* 1 (1896) 29–57.
- Lourié, V. (Лурье, В.) "Метатрон и прометая: Вторая книга Еноха на перекрестке проблем," in: *Scrinium II. Universum Hagiographicum. Mémoires R.P. Michel van Esbroeck, S.J. (1934–2003)* (ed. V. Lourié; С.-Петербург, 2006) 371–407.
- Lourié, V. and A. Orlov (eds.) *The Theophaneia School: Jewish Roots of Eastern Christian Mysticism* (Scrinium, III; С.-Петербург, 2007) 233–499.
- Lowther Clarke, W.K. "St. Luke and the Pseudepigrapha: Two Parallels," *Journal of Theological Studies* 15 (1913–1914) 597–599.
- Lukyn Williams, A. "The Cult of the Angels at Colossae," *Journal of Theological Studies* 10 (1909) 413–438.

- Lupieri, E. "Apocalisse di Giovanni e tradizione enochica," in: *Apocalittica e Origini Cristiane* (Ricerche storico bibliche, 7; Bologna, 1995) 137–150.
- McKenna, M.M. "The Two Ways" in *Jewish and Christian Writings of the Greco-Roman Period. A Study of the Form of Repentance Paranesis* (Ph.D. diss.; Pennsylvania, 1981) 205–226, 246–252.
- Mach, M. "From Apocalypticism to Early Jewish Mysticism?" in: *The Encyclopedia of Apocalypticism. Volume I: The Origins of Apocalypticism in Judaism and Christianity* (3 vols.; ed. J.J. Collins; New York, 1998) 229–264 at 251.
- Макушев, В. (Макушев, В.) "О некоторых рукописях народной библиотеки в Белграде. I: Рукописи болгарского письма," *Русский Филологический Вестник* 6 (1881) 309–324.
- Maunder, A.S.D. "The Date and Place of Writing of the Slavonic Book of Enoch," *The Observatory* 41 (1918) 309–316.
- Macaskill, G. *Revealed Wisdom and Inaugurated Eschatology in Ancient Judaism and Early Christianity* (Supplements to the Journal for the Study of Judaism, 115; Leiden, Boston, 2007) 142–148.
- De Merode, M. "Une aide qui lui corresponde, l'exégèse de Gen. 2, 18–24 dans les écrits de l'Ancien Testament, du judaïsme et du Nouveau Testament," *Revue de théologie de Louvain* 8 (1977) 329–355.
- Meshcherskij, N.A. (Мещерский, Н.А.) "Следы памятников Кумрана в старославянской и древнерусской литературе (К изучению славянских версий книги Еноха)," *Труды Отдела древнерусской литературы* 19 (1963) 130–147.
- , "К истории текста славянской книги Еноха (Следы памятников Кумрана в византийской и старославянской литературе)," *Византийский временник* 24 (1964) 91–108.
- , "Проблемы изучения славяно-русской переводной литературы XI–XV вв.," *Труды Отдела древнерусской литературы* 20 (1964) 198–206.
- , "К вопросу об источниках славянской Книги Еноха," *Краткие Сообщения Института народов азии* 86 (1965) 72–78.
- , "К вопросу о составе и источниках Академического Хронографа," in: *Летописи и хроники. Сборник статей* (Москва, 1973) 212–219.
- , "Апокрифы в древней славяно-русской письменности: Ветхозаветные апокрифы," in: *Методические рекомендации по описанию славяно-русских рукописей для Сводного каталога рукописей, хранящихся в СССР* (Вып. 2, часть 1; Москва, 1976) 181–210.
- Milik, J.T. *The Books of Enoch: Aramaic Fragments of Qumrân Cave 4* (Oxford, 1976) 107–124.
- Miltenova, A. (Милтенова, А.) "Книги за Енох," in: *Старобългарска литература. Енциклопедичен речник* (ed. Д. Петканова; София, 1992) 228; (2nd ed.; ed. Д. Петканова; Велико Търново, 2003) 255–256.
- Muñoz León, D. *Palabra y Gloria. Excursus en la Biblia y en la literatura intertestamentaria* (Madrid, 1983) 197–199.

- Navtanovich, L.M. (Навтанович, Л.М.) “Памятники славяно-русской переводной письменности и их роль в историко-лингвистических циклах,” in: *Языковое и литературное образование в школе и вузе* (С.-Петербург, 1997) 248–250.
- , *Лингвотекстологический анализ древнеславянского перевода книги Еноха* (Ph.D. diss.; С.-Петербург, 2000).
- , “Одеания ею пению раздаанию’ в славянском переводе книги Еноха,” *Труды Отдела Древнерусской Литературы* 53 (2003) 3–11.
- , “Second Enoch and The Tale of the Blessed Zerubbabel: Two Different Examples of Old Testament Slavonic Apocrypha,” *JSP* 19.2 (2009) 109–126.
- Nestle, E. “Eph. v. 14 and the Secrets of Enoch,” *The Expository Times* 9 (1897–1898) 376–377.
- Newman, C.C. *Paul’s Glory-Christology. Tradition and Rhetoric* (Supplements to Novum Testamentum, 69; Leiden, 1992) 85, 90–91.
- Nickelsburg, G. *Resurrection, Immortality and Eternal Life in Intertestamental Judaism* (Cambridge, 1972).
- , *Jewish Literature between the Bible and the Mishnah* (2nd ed.; Minneapolis, 2005) 221–229.
- Niebuhr, K.W. *Gesetz und Paränese. Katechismusartige Weisungsreihen in der frühjüdischen Literatur* (Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament, 2.28; Tübingen, 1987) 185–194.
- Nikolov, E. (Николов, Е.) *Апокрифна литература* (София, 1948) 17–20.
- Nordheim, E. von. *Die Lehre der Alten. I. Das Testament als Literaturgattung im Judentum der hellenistisch-römischen Zeit* (Arbeiten zur Literatur und Geschichte des hellenistischen Judentums, 13; Leiden, 1980) 221–225.
- Odeberg, H. 3 *Enoch or the Hebrew Book of Enoch* (New York, 1973) 52–63.
- Oegema, G.S. *Für Israel und die Völker. Studien zum alttestamentlich-jüdischen Hintergrund der paulinischen Theologie* (Supplements to Novum Testamentum, 95; Leiden, 1999) 181–182.
- Orlov, A.A. (Орлов, А.А.) “Titles of Enoch-Metatron in 2 Enoch,” *Journal for the Study of the Pseudepigrapha* 18 (1998) 71–86.
- , “Melchizedek Legend of 2 (Slavonic) Enoch,” *Journal for the Study of Judaism* 31 (2000) 23–38.
- , “Secrets of Creation in 2 (Slavonic) Enoch,” *Henoch* 22.1 (2000) 45–62.
- , “The Origin of the Name ‘Metatron’ and the Text of 2 (Slavonic Apocalypse of) Enoch,” *Journal for the Study of the Pseudepigrapha* 21 (2000) 19–26.
- , “‘Noah’s Younger Brother’: Anti-Noachic Polemics in 2 Enoch,” *Henoch* 22.2 (2000) 259–273.
- , “Ex 33 on God’s Face: A Lesson from the Enochic Tradition,” in: *Seminar Papers 39, Society of Biblical Literature Annual Meeting 2000* (Atlanta, 2000) 130–147.

- , “On the Polemical Nature of 2 (Slavonic) Enoch: A Reply to C. Böttrich,” *Journal for the Study of Judaism* 34 (2003) 274–303.
- , “Noah’s Younger Brother Revisited: Anti-Noachic Polemics and the Date of 2 (Slavonic) Enoch,” *Henoch* 26.2 (2004) 172–187.
- , “The Face as the Heavenly Counterpart of the Visionary in the Slavonic Ladder of Jacob,” in: *Of Scribes and Sages: Early Jewish Interpretation and Transmission of Scripture* (2 vols.; ed. C.A. Evans; Studies in Scripture in Early Judaism and Christianity, 9; Sheffield, 2004) 2.59–76.
- , “Celestial Choirmaster: The Liturgical Role of Enoch-Metatron in 2 Enoch and Merkabah Tradition,” *Journal for the Study of the Pseudepigrapha* 14.1 (2004) 3–29.
- , “Without Measure and Without Analogy: *Shi’ur Qomah* Traditions in 2 (Slavonic) Enoch,” *Journal of Jewish Studies* 56 (2005) 224–244.
- , “The Learned Savant Who Guards the Secrets of the Great Gods’: Evolution of the Roles and Titles of the Seventh Antediluvian Hero in Mesopotamian and Enochic Traditions: Part I: Mesopotamian Traditions,” in: *Scrinium I. Varia Aethiopica. In Memory of Sevir B. Chernetsov (1943–2005)* (eds. D. Nosnitsin et al.; C.-Перепбур, 2005) 248–264.
- , *The Enoch-Metatron Tradition* (Texte und Studien zum antiken Judentum, 107; Tübingen, 2005).
- , “The Learned Savant Who Guards the Secrets of the Great Gods’: Evolution of the Roles and Titles of the Seventh Antediluvian Hero in Mesopotamian and Enochic Traditions: Part II: Enochic Traditions,” in: *Scrinium II. Universum Hagiographicum. Mémorial R.P. Michel van Esbroeck, S.J. (1934–2003)* (ed. B. Lourié; C.-Перепбур, 2006) 165–213.
- , “Vested with Adam’s Glory: Moses as the Luminous Counterpart of Adam in the Dead Sea Scrolls and the Macarian Homilies,” *Christian Orient* 4.10 (2006) 498–513.
- , “God’s Face in the Enochic Tradition,” in: *Paradise Now: Essays on Early Jewish and Christian Mysticism* (ed. A. D. DeConick; Symposium Series, 11; Atlanta/Leiden, 2006) 179–193.
- , “Roles and Titles of the Seventh Antediluvian Hero in the Book of the Similitudes: A Departure from the Traditional Pattern?” in: *Enoch and the Messiah Son of Man: Revisiting the Book of Parables* (ed. G. Boccacini; Grand Rapids, 2007) 110–136.
- , “The Heir of Righteousness and the King of Righteousness: The Priestly Noachic Polemics in 2 Enoch and the Epistle to the Hebrews,” *Journal of Theological Studies* 58 (2007) 45–65.
- , “Moses’ Heavenly Counterpart in the Book of Jubilees and the Exagoge of Ezekiel the Tragedian,” *Biblica* 88 (2007) 153–173.
- , “The Heirs of the Enochic Lore: ‘Men of Faith’ in 2 Enoch 35:2 and Sefer Hekhalot 48D:10,” in: *The Theophaneia School: Jewish Roots of Eastern Christian Mysticism* (Scrinium III; eds. B. Lourié and A. Orlov; C.-Перепбур, 2007) 451–463.

- , “Resurrection of Adam’s Body: The Redeeming Role of Enoch-Metatron in 2 (Slavonic) Enoch,” in: *The Theophaneia School: Jewish Roots of Eastern Christian Mysticism* (Scrinium III; eds. B. Lourié and A. Orlov; C.-Петербург, 2007) 385–389.
- , *From Apocalypticism to Merkabah Mysticism: Studies in the Slavonic Pseudepigrapha* (Supplements to the Journal for the Study of Judaism, 114; Leiden, 2007).
- , “In the Mirror of the Divine Face: The Enochic Features of the Exagoge of Ezekiel the Tragedian,” in: *The Significance of Sinai: Traditions about Sinai and Divine Revelation in Judaism and Christianity* (eds. G. Brooks, H. Najman, L. Stuckenbruck; Themes in Biblical Narrative, 12; Leiden: Brill, 2008) 183–199.
- , “The Pillar of the World: The Eschatological Role of the Seventh Antediluvian Hero in 2 (Slavonic) Enoch,” *Henoch* 30.1 (2008) 119–135.
- , “Воскресение тела Адама: искупительная роль Еноха-Метатрона во второй (Славянской) книге Еноха,” *Империя Духа* 2 (2009) 63–67.
- , “Slavonic Pseudepigrapha,” in: *The Dictionary of Early Judaism* (eds. J. J. Collins and D. Harlow; Grand Rapids, 2009) (forthcoming).
- , “2 Enoch,” in: *The Dictionary of Early Judaism* (eds. J. J. Collins and D. Harlow; Grand Rapids, 2009) (forthcoming).
- , “The Heirs of the Enochic Lore: ‘Men of Faith’ in 2 Enoch 35:2 and Sefer Hekhalot 48d:10,” in: *The Old Testament Apocrypha in the Slavonic Tradition: Continuity and Diversity* (eds. L. DiTommaso and C. Böttrich, with the assist. of M. Swoboda; Texte und Studien zum antiken Judentum; Tübingen, 2009) (forthcoming).
- , “Сосуды света: предание о светоносном веке в славянской версии Второй книги Еноха,” *Памяти Сергея Аверинцева* (eds. L. Vorođai et al.; Moscow, 2009) (forthcoming).
- Orton, D.E. *The Understanding Scribe. Matthew and the Apocalyptic Ideal* (Journal for the Study of the New Testament Supplement Series, 25; Sheffield, 1989) 95–97.
- Otto, R. *The Kingdom of God and the Son of Man. A Study in the History of Religion* (tr. F.V. Wilson and B.L. Woolf; London, 1938). [*Reich Gottes und Menschensohn. Ein religionsgeschichtlicher Versuch* (München, 1934)]
- Otzen, B. “The Paradise Trees in Jewish Apocalyptic,” in: *Apocryphon Severini Presented to Søren Giversen* (ed. P. Bilde et al.; Aarhus, 1993) 140–154.
- , “Himmelrejser og Himmelvioner i jødisk Apokalyptic,” *Dansk Teologisk Tidsskrift* 58 (1995) 16–28.
- Palmer, D.W. “Origin, Form, and Purpose of Mark 16:4 in Codex Bobbiensis,” *Journal of Theological Studies* 27 (1976) 113–122.
- Patella, M. *The Death of Jesus: The Diabolical Force and the Ministering Angel. Luke 23, 44–49* (Cahiers de la Revue biblique, 43; Paris, 1999) 143–144.

- Pearson, B.A. "Melchizedek in Early Judaism, Christianity, and Gnosticism," *Biblical Figures Outside the Bible* (eds. M.E. Stone and T.A. Bergren; Harrisburg, PA, 1998) 176–202.
- Penna, R. *L'ambiente storico-culturale delle origini cristiane. Una documentazione ragionata* (La bibbia nella storia, 7; Bologna, 1984) 89–91.
- Philonenko, M. "La cosmogonie du 'Livre des secrets d'Hénoch,'" in: *Religions en Égypte: hellénistique et romaine* (Paris, 1969) 109–116.
- Picard, J.-C. "Trajets du corps, trajets célestes: éléments d'une cosmologie juive," in: *Moïse Géographe. Recherches sur les représentations juives et chrétiennes de l'espace* (eds. A. Desreumaux and F. Schmidt; Études de psychologie et philosophie, 24; Paris, 1988) 31–49.
- Pines, S. "Enoch, Slavonic Book of," in: *Encyclopedia Judaica* 6.797–799.
- , "Eschatology and the Concept of Time in the Slavonic Book of Enoch," in: *Types of Redemption* (eds. R.J. Zwi Werblowsky et al.; Studies in the History of Religions. Supplements to Numen, 18; Leiden, 1970).
- Piper, J. "Love Your Enemies." *Jesus' Love Command in the Synoptic Gospels and in the Early Christian Paraenesis. A History of the Tradition and Interpretation of Its Uses* (Studiorum Novi Testamenti Societas Monograph Series, 38; Cambridge, 1979) 36–37.
- Poljakov, F. "Beiträge zur Edition des 'Merilo Pravednoe,' *Die Welt der Slaven* 32.2 (1987) 313–333.
- Поров, А. (Попов, А.) *Обзор хронографов русской редакции* (Москва, 1869).
- , "Библиографические материалы," *Чтения в Обществе истории и древностей российских* 3 (1880) 66–139.
- Поров, С. (Попов, С.) "Книгата на Енох' и българският битов календар," *Авитохол* 8 (1997) 16–23.
- Porter, F.C. "The yeşer hara. A Study in the Jewish Doctrine of Sin," in: *Biblical and Semitic Studies. Critical and Historical Essays by the Members of the Semitic and Biblical Faculty of Yale University* (New York/London, 1901) 91–156 at 154–156.
- Potter, C.F. *Did Jesus Write This Book?* (New York, 1965).
- Puech, É. *La croyance des esséniens en la vie future: immortalité, résurrection, vie éternelle?* (2 vols.; Ébib, 21–22; Paris, 1993) 1.176–182.
- Quelle, C. "El 'más allá.' Visión de la apocalíptica judía," *Biblia y fe* 55 (1993) 51–70 at 66–68.
- Raphael, S.P. *Jewish Views of the Afterlife* (Northvale, NJ, 1994) 94–96, 106–107.
- Rau, E. *Kosmologie, Eschatologie und die Lehrautorität Henochs. Traditions- und formgeschichtliche Untersuchungen zum äth. Henochbuch und zu verwandten Schriften* (Diss.; Hamburg, 1970) 203–209.
- Reed, A.Y. *Fallen Angels and the History of Judaism and Christianity. The Reception of Enochic Literature* (Cambridge, 2005) 3, 4, 103, 110, 113, 119, 188, 198, 227, 246, 247, 277.
- Reeves, J. "Jewish Pseudepigrapha in Manichaean Literature: The Influence

- of the Enochic Library," in: *Tracing the Threads: Studies in the Vitality of Jewish Pseudepigrapha* (ed. J. Reeves; Atlanta, 1994) 173–203.
- Reichelt, G. *Das Buch mit sieben Siegeln in der Apokalypse des Johannes* (Diss.; Göttingen, 1975).
- Repp, F. "Textkritische Untersuchungen zum Henoch-Apokryph des cod. slav. 125 der Österreichischen Nationalbibliothek," *Wiener slavistisches Jahrbuch* 10 (1963) 58–68.
- Rohland, J.P. *Der Erzengel Michael. Arzt und Feldherr: Zwei Aspekte des vor- und frühbyzantinischen Michaelskultes* (BZRGG, 19; Leiden, 1977) 55–57.
- Romano, D. "Enok, Libro eslavico de," in: *Enciclopedia de la Biblia* (6 vols.; ed. J.A. Gutiérrez-Larraya; Barcelona, 1963) 3.36.
- Rosenkranz, S. "Vom Pardies zum Tempel," *Tempelkult und Tempelzerstörung. Festschrift für Clemens Thoma zum 60. Geburtstag* (eds. S. Lauer and H. Ernst; Judaica et Christiana, 15; Bern, 1995) 27–131.
- Rossi, B. "La creazione della letteratura giudaica antica extrabiblica. Apocriphi e scritti giudaico-ellenistici," *Vivens Homo* 4 (1993) 225–268.
- Rubinstein, A. "Observations on the Slavonic Book of Enoch," *Journal of Jewish Studies* 15 (1962) 1–21.
- Russell, D.M. *"The New Heavens and the New Earth." Hope for the Creation in Jewish Apocalyptic and the New Testament* (Philadelphia, 1996) 129–131.
- Sacchi, P. "Das Slavische Henochbuch (Artikel Henochgestalt/Henochliteratur)," in: *Theologica Evangelica* 15 (1986) 47–50.
- , *Jewish Apocalyptic and Its History* (Journal for the Study of the Pseudepigrapha and Related Literature Supplement Series, 20; Sheffield, 1996).
- Schäfer, P. *Rivalität zwischen Engeln und Menschen: Untersuchungen zur rabbinischen Engelvorstellung* (Studia Judaica. Forschungen zur Wissenschaft des Judentums, 8; Berlin, 1975).
- Schmidt, N. "The Two Recensions of Slavonic Enoch," *Journal of the American Oriental Society* 41 (1921) 307–312.
- Scholem, G. *Major Trends in Jewish Mysticism* (New York, 1954) 67.
- , *Ursprung und Anfänge der Kabbala* (Studia Judaica. Forschungen zur Wissenschaft des Judentums, 3; Berlin, 1962) 62–65.
- , *Jewish Gnosticism, Merkabah Mysticism, and Talmudic Tradition* (New York, 1965) 17, 30.
- , *On the Mystical Shape of the Godhead* (New York, 1991).
- Schürer, E. *The History of the Jewish People in the Age of Jesus Christ* (rev. and ed. G. Vermes et al.; 4 vols.; Edinburg, 1973–1987) 3.2.746–750.
- Scopello, M. "Un rituel idéal d'intronisation dans trois textes gnostiques de Nag Hammadi," in: *Nag Hammadi and Gnosis. Papers Read at the First International Congress of Coptology* (Cairo, December 1976) (ed. R. McL. Wilson; Nag Hammadi Studies, 14; Leiden, 1978) 91–95.

- , “The Apocalypse of Zostrianos (Nag Hammadi VIII.1) and the Book of the Secrets of Enoch,” *Vigiliae christianae* 34 (1980) 367–385.
- Segal, A. *Two Powers in Heaven: Early Rabbinic Reports about Christianity and Gnosticism* (Studies in Judaism in Late Antiquity, 25; Leiden, 1977).
- , “Heavenly Ascent in Hellenistic Judaism, Early Christianity, and Their Environment,” in: *Aufstieg und Niedergang der römischen Welt* II/23.2 (1980) 1333–1394 at 1378–1379.
- Seidel, H. “Lobgesänge im Himmel und auf Erden,” *Gottesvolk. Beiträge zu einem Thema biblischer Theologie. Festschrift für S. Wagner* (Berlin, 1991) 114–124.
- Sokolov, M.I. (Соколов, М.И.) “Феникс в апокрифах об Енохе и Варухе,” in: *Новый сборник статей по славяноведению, составленный и изданный учениками В.И. Ламанского* (С.-Петербург, 1905) 395–405.
- , “О фениксе по апокрифическим книгам Еноха и Варуха,” *Древности. Труды Славянской комиссии Московского археологического общества* 4/1 (Москва, 1907) 9–11.
- Speranskij, M.N. (Сперанский, М.Н.) *Описание рукописей Библиотеки Историко-Филологического Института Князя Безбородко в г. Нежине* (Москва, 1900).
- , “Русские памятники письменности в южнославянских литературах XIV–XVI вв.,” in: M.N. Speranskij, *Из истории русско-славянских литературных связей* (Москва, 1960) 55–103.
- Sreznevskij, V.I. (Срезневский, В.И.) “Отчет о поездке в Олонецкую, Вологодскую и Пермскую губернии,” *Известия Отделения русского языка и словесности* 8.4 (1903) 109–123.
- Sterling, G.E. “Recherché or Representative? What is the Relationship between Philo’s Treatises and Greek-Speaking Judaism?” *Studia Philonica Annual* 11 (1999) 1–30 at 8–10.
- Stichel, R. *Die Namen Noes, seines Bruders und seiner Frau: Ein Beitrag zum Nachleben jüdischer Überlieferungen in der außerkanonischen und gnostischen Literatur und in Denkmälern der Kunst* (Abhandlungen der Akademie der Wissenschaften, Philologisch-historische Klasse, 112; Göttingen, 1979) 42–54.
- Stojanović, L. *Katalog rukopisa i starih shtampanih knjiga* (Belgrad, 1901).
- , *Katalog Narodne Biblioteke u Beogradu. IV: Rukopisi i Stare Shtampane Knjige* (Belgrad, 1903).
- Stone, M. *Jewish Writings of the Second Temple Period: Apocrypha, Pseudepigrapha, Qumran Sectarian Writings, Philo, Josephus* (Compendia rerum iudaicarum ad Novum Testamentum, 2.2; Assen, 1984).
- , “The Fall of Satan and Adam’s Penance: Three Notes on the *Books of Adam and Eve*,” *Journal of Theological Studies* 44 (1993) 143–157.
- , “Jewish Tradition, the Pseudepigrapha, and the Christian West,” in: *The Aramaic Bible. Targums in Their Historical Context* (eds. D.R.G. Be-

- attie and M.J. McNamara; *Journal for the Study of the Old Testament Supplement Series*, 166; Sheffield, 1994) 431–449.
- Stroev, P.M. (Строев, П.М.) *Библиологический словарь* (С.-Петербург, 1882).
- Stroumsa, G. “Form(s) of God: Some Notes on Metatron and Christ,” *Harvard Theological Review* 76 (1983) 269–288.
- , *Another Seed: Studies in Gnostic Mythology* (Nag Hammadi Studies, 24; Leiden, 1984) 24.
- Stuhlmacher, P. *Gerechtigkeit Gottes bei Paulus* (Göttingen, 1966) 169–170.
- Tantlevskij, I.R. (Тантлевский, И.Р.) *Книги Еноха* (Москва-Иерусалим, 2000).
- , *Мелхиседек и Метатрон в иудейской мистико-апокалиптической традиции* (С.-Петербург, 2007) 12.
- Tennant, F.R. *The Sources of the Doctrine of the Fall and Original Sin* (Cambridge, 1903) 142–143, 204–211.
- Theophilus, P. *The Interpretation of Genesis 14:17–24. A Historical, Methodological, and Exegetical Study* (Ph.D. diss.; Southern Baptist Seminary, 1979) 87–91.
- Thompson, F.J. “‘Made in Russia.’ A Survey of the Translations Allegedly Made in Kievan Russia,” in: *Millenium Russiae Christianae. Tausend Jahre christliches Russland 988–1988. Vorträge des Symposiums anlässlich der Tausendjahrfeier der Christianisierung Russlands in Münster vom 5. bis 9. Juli 1988* (ed. G. Birkfellner; Schriften des Komitees der Bundesrepublik Deutschland zur Förderung der Slawischen Studien, 16; Köln, 1993) 295–354 at 334.
- Tihomirov, M. (Тихомиров, М.) *Исследование о Русской Правде. Происхождение текстов* (Москва-Ленинград, 1941).
- Trafton, J.L. “Enoch, Second,” in: *Mercer Dictionary of the Bible* (eds. W.E. Mills, et al.; Macon, GA, 1990) 253.
- Turdeanu, É. “Apocryphes bogomiles et apocryphes pseudo-bogomiles,” *Revue de l'histoire des religions* 138 (1950) 22–52; 176–218.
- , “Les apocryphes slaves et roumains: leur apport à la connaissance des apocryphes grecs,” in: *Atti dello VIII congresso internazionale di studi bizantini. Palermo, 3–10 aprile 1951* (SRN, 8; Roma, 1953) 2.47–52.
- , “Une curiosité de l'Hénoch slave: Les phénix du sixième ciel,” *Revue des études slaves* 47 (1968) 53–54.
- , “Dieu créa l'homme de huit éléments et tira son nom des quatre coins du monde,” *Revue des études roumaines* 13–14 (1974) 163–194.
- , *Apocryphes slaves et roumains de l'Ancien Testament* (Studia in Veteris Testamenti pseudepigrapha, 5; Leiden, 1981).
- Tuval, M. “Doing without the Temple: Paradigms in the Judaic Literature of the Diaspora,” in: *Was 70 C. E. Really a Watershed? On Jews and Judaism before and after the Destruction of the Second Temple* (eds. G. Aran, et al.; Leiden, 2009) (forthcoming).

- Tvorogov, O.V. (Творогов, О.В.) "Апокриф о Енохе," in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.), *Словарь книжников и книжности Древней Руси (XI — первая половина XIV в.)* (Ленинград, 1987) 40–41.
- Van den Broek, R. *The Myth of the Phoenix according to Classical and Early Christian Traditions* (Études préliminaires aux religions orientales dans l'empire Romain, 24; Leiden, 1971).
- VanderKam, J.C. *Enoch. A Man for All Generations* (Columbia, SC, 1995) 158–161.
- Van Ruiten, J.T.A.G.M. "The Creation of Man and Woman in Early Jewish Literature," in: *The Creation of Man and Woman: Interpretations of the Biblical Narratives in Jewish and Christian Traditions* (ed. G.P. Luttikhuis; Themes in Biblical Narrative, 3; Leiden, 2000) 34–62.
- Viktorov, A.E. (Викторов, А.Е.) *Очерк собрания рукописей В.М. Ундольского, в полном составе (Славяно-русские рукописи В.М. Ундольского, описанные самим составителем и бывшим владельцем собрания с номера 1-го по 579-й. Издание Московского Публичного и Румянцевского музеев)* (Москва, 1870).
- , *Каталог славяно-русских рукописей, приобретенных Московским Публичным и Румянцевским музеями в 1868 г. после Д.В. Пискарева* (Москва, 1871).
- , *Описи рукописных собраний в книгохранилищах Северной России* (С.-Петербург, 1890).
- Vivian, A. "I movimenti che si oppongono al tempo: il problema del sacerdozio di Melchisedeq," *Henoch* 14 (1992) 97–112.
- Volz, P. *Eschatologie der jüdischen Gemeinde im neutestamentlichen Zeitalter. Nach den Quellen der rabbinischen, apokalyptischen und apokryphen Literatur* (Tübingen, 1934 [Hildesheim, 1966]) 34–35.
- Vostokov, A. (Востоков, А.) *Описание русских и словенских рукописей Румянцевского музея* (С.-Петербург, 1842).
- V'Ichанov, S. (Вълчанов, С.) "Кумрански текстове с апокрифно съдържание и старославянските старозаветни апокрифи," *Годишник на Духовната Академия "Св. Климент Охридский"* 23 (1973/1974) (София: 1976) 234, 242–249, 282–291.
- Wedderburn, A.J.M. *Baptism and Resurrection. Studies in Pauline Theology against its Graeco-Roman Background* (Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament, 44; Tübingen, 1987) 178–179.
- Wells, L.S.A. "The Historical Succession of the Books of Enoch: The Secrets of Enoch," *International Journal of Apocrypha* 25 (1911) 30–34.
- Wewers, G.A. *Geheimnis und Geheimhaltung im rabbinischen Judentum* (Berlin and New York, 1975).
- Wicks, H.J. *The Doctrine of God in the Jewish Apocryphal and Apocalyptic Literature* (Ph.D. diss. London, 1915 [New York, 1971]).
- Wuttke, G. *Melchisedech, der Priesterkönig von Salem. Eine Studie zur Geschichte der Exegese* (Beihefte zur Zeitschrift für die neutestamentliche

- Wissenschaft und die Kunde der älteren Kirche, 5; Gießen, 1927) 40–41.
- Yarbro Collins, A. “The Seven Heavens in Jewish and Christian Apocalypses,” in: *Cosmology and Eschatology in Jewish and Christian Apocalypticism* (Supplements to the Journal for the Study of Judaism, 50; Leiden, 1996) 21–54.
- Zerbe, G.M. *Non-Retaliatio in Early Jewish and New Testament Texts. Ethical Themes in Social Contexts* (Journal for the Study of the Pseudepigrapha and Related Literature Supplement Series, 13; Sheffield, 1993) 161–164.
- Zwier, A.W. *The Ascension of the Messiah in Lukan Christology* (Supplements to Novum Testamentum, 87; Leiden, 1997) 49–51.

Енохический фрагмент о двух допотопных скрижалях

а. Тексты

- Роров, А. (Попов, А.) *Книга бытия небеси и земли (Палея историческая) с приложением сокращенной палеи русской редакции* (Москва, 1881) 14–17.
- Porfir'ev, I. Ja. (Порфирьев, И. Я.) *Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях по рукописям соловецкой библиотеки* (Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук, 17.1; С.-Петербург, 1877) 221–222.
- Vassiliev, A. *Anecdota Graeco-Byzantina* (Moscow, 1893) 196–198.

с. Исследования

- Orlov, A. A. (Орлов, А. А.) “Overshadowed by Enoch’s Greatness: ‘Two Tablets’ Traditions from the Book of Giants to Palaea Historica,” *Journal for the Study of Judaism* 32 (2001) 137–158.
- Porfir'ev, I. Ja. (Порфирьев, И. Я.) *Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях по рукописям соловецкой библиотеки*. (Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук, 17.1; С.-Петербург, 1877) 51–52.

О Потопе

а. Тексты

- Franko, I. (Франко, I.) *Апокрифи і легенди з українських рукописів* (Monumenta Linguae Necnon Litterarum Ukraino-Russicarum [Ruthenicarum]; 1–5; 5 vols.; Львов, 1896–1910) 1.65–73.
- Kagan-Tarkovskaja, M. D. (Каган-Тарковская, М. Д.) “О потопе,” in: Lihachev, D. S. (ed.) (Лихачев, Д. С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.108–112.

b. Переводы

- Kagan-Tarkovskaja, M.D. (Каган-Тарковская, М.Д.) “О потопе,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.109–113.
- , “О потопе,” in: Rozhdestvenskaja, M.V. (ed.) (Рождественская, М.В.) *Апокрифы Древней Руси* (С.-Петербург, 2002 [2006]) 28–32.
- , “О потопе,” in: Rozhdestvenskaja, M.V. (ed.) (Рождественская, М.В.) *Апокрифы Древней Руси* (2nd ed.; С.-Петербург, 2008) 28–32.

c. Исследования

- Alekseev, A.A. (Алексеев, А.А.) “Сказание о потопе в древнерусской Палее,” in: *Международная конференция “Сотворение мира и начало истории в апокрифической и фольклорной традиции” (на материале славянских и еврейских текстов) 5–7 декабря 1995 г. Москва. Тезисы докладов* (Москва, 1995) 5.
- Belova, O. (Белова, О.) “Легенда о Потопе в славянской и еврейской фольклорной традиции,” in: *Международная конференция “Сотворение мира и начало истории в апокрифической и фольклорной традиции” (на материале славянских и еврейских текстов) 5–7 декабря 1995 г. Москва. Тезисы докладов* (Москва, 1995) 11–14.
- , “Легенда о Потопе в славянской и еврейской фольклорной традиции,” in: *От Бытия к Исходу: Отражение библейских сюжетов в славянской и еврейской народной культуре. Сборник статей* (ed. В.Я. Петрухин et al.; Москва, 1998) 163–180.
- Dähnhardt, O. *Natursagen: Eine Sammlung naturdeutender Sagen, Märchen, Fabeln und Legenden* (Leipzig und Berlin, 1907) 1.257–266.
- Kagan-Tarkovskaja, M.D. (Каган-Тарковская, М.Д.) “Легенда о дьяволе в Ноевом ковчеге по древнерусским рукописным сборникам,” in: *Исследования по древней и новой литературе* (Ленинград, 1987) 106–110.
- , “О потопе,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.373–374.
- Porfir'ev, I.Я. (Порфирьев, И.Я.) *Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях по рукописям соловецкой библиотеки* (Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук, 17.1; С.-Петербург, 1877) 52.
- Utley, F.L. *The Devil in the Ark* (Chillicothe, 1959).
- Vodolazkin, E.G. (Водолазкин, Е.Г.) “Ефросиновская Палая: до и после (на материале Апокрифа о мышши в Ноевом ковчеге,” *Russica romana* 14 (2007) (forthcoming).

Апокрифические фрагменты о Ное в Откровении Мефодия Патарского

а. Тексты

- Istrin, V. (Истрин, В.) *Откровение Мефодия Патарского и апокрифические видения Даниила в византийской и славяно-русской литературе: Исслед. и тексты* (Москва, 1897) 84–131.
- Jacimirskij, A. (Яцимирский, А.) “Мелкие тексты и заметки по старинной славянской и русской литературе,” *Известия Отделения русского языка и словесности Академии наук* 2.2 (1906) 297–301.
- Lavrov, P.A. (Лавров, П.А.) *Апокрифические тексты* (Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук, 67.4; С.-Петербург, 1901) 6–39.
- Mil'kov, V.V. (Мильков, В.В.) *Древнерусские апокрифы* (Памятники древнерусской мысли. Исследования и тексты, 1; С.-Петербург, 1999) 652–688.
- Tihonravov, N.S. (Тихонравов, Н.С.) *Памятники отреченной русской литературы* (2 тома; С.-Петербург/Москва, 1863) 2.213–281.

б. Переводы

- Mil'kov, V.V. (Мильков, В.В.) *Древнерусские апокрифы* (Памятники древнерусской мысли. Исследования и тексты, 1; С.-Петербург, 1999) 689–703.
- Smol'nikova, L.N. (Смольникова, Л.Н.) “Откровение Мефодия Патарского,” in: Mil'kov, V.V. (ed.) (Мильков, В.В.) *Апокрифы Древней Руси. Тексты и исследования* (Москва, 1997) 16–46.

с. Исследования

- Dmitriev, L.A. (Дмитриев, Л.А.) “Откровение Мефодия Патарского,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Словарь книжников и книжности Древней Руси (XI — первая половина XIV в.)* (Ленинград, 1987) 283–285.
- Istrin, V.M. (Истрин, В.М.) “Откровение Мефодия Патарского и летопись,” *Известия Отделения русского языка и словесности Академии наук* 29 (1925) 380–382.
- Krivot, M.V. (Кривов, М.В.) “Откровение Псевдо-Мефодия Патарского как отражение народных взглядов на арабское нашествие,” *Византийский временник* 44 (1983) 215–221.
- Litvinova, E.V. (Литвинова, Е.В.) “Списки ‘Откровения Мефодия Патарского’ в Древлехранилище ИРЛИ,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 37 (1983) 382–390.
- Lourié, V. (Лурье, В.) “Около Солунской легенды. Из истории миссионерства в период монофелитской унии,” in: *Славяне и их соседи* (Вып. 6; Москва, 1996) 23–52.

- Petrovskij, N.M. (Петровский, Н.М.) *К истории “Откровения Мефодия Патарского” в западнославянских литературах* (С.-Петербург, 1910).
- Potarov, P. (Потапов, П.) “К вопросу о литературном составе летописи,” *Русский филологический вестник* 65.1 (1911) 81–110.
- Saharov, V. (Сахаров, В.) *Эсхатологические сказания и сочинения в древнерусской письменности* (Тула, 1879) 96–109, 120, 134–148.
- Shahmatov, A.A. (Шахматов, А.А.) “Повесть временных лет’ и ее источники,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 4 (1940) 92–103.
- Suhomlinov, M.A. (Сухомлинов, М.А.) *О древней русской летописи как памятнике литературном* (С.-Петербург, 1856) 106–114;
- Veselovskij, A. (Веселовский, А.) “Опыты по истории развития христианской легенды,” *Журнал Министерства народного просвещения* апрель (1875) 283–331; май (1875) 48–130.

Апокриф о Ламехе

а. Тексты

- Tihonravov, N.S. (Тихонравов, Н.С.) *Памятники отреченной русской литературы* (2 тома; С.-Петербург/Москва, 1863) 1.24–25.
- Porfir'ev, I. Ja. (Порфирьев, И.Я.) *Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях по рукописям соловецкой библиотеки* (Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук, 17.1; С.-Петербург, 1877) 50–51, 104–105.
- Tolkovaja Paleja, *Толковая Палея 1477 года. Воспроизведение Синодальной рукописи 210* (Общество любителей древнерусской письменности, 93; С.-Петербург, 1892) 57–57 об.
- Franko, I. (Франко, І.) *Апокріфи і легенди з українських рукописів* (Monumenta Linguae Necnon Litterarum Ukraino-Russicarum [Ruthenicarum]; 1–5; 5 vols.; Львов, 1896–1910) 1.37–38.

с. Исследования

- Salmina, M.A. (Салмина, М.А.) “Апокриф о Ламехе,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Словарь книжников и книжности Древней Руси (вторая половина XIV–XVI в.)* (Части 1 и 2; Ленинград, 1988–1989) 52.

Откровение Авраама

а. Тексты

- Franko, I. (Франко, І.) “Книга о Аврааме праотци и патриарси,” in: *Апокріфи і легенди з українських рукописів* (Monumenta Linguae

- Nesnon Litterarum Ukraino-Russicarum [Ruthenicarum]; 1–5; 5 vols.; Львов, 1896–1910) 1.80–86.
- Jacimirskij, A.I. (Яцимирский, А.И.) “Откровение Авраама,” in: *Библиографический обзор апокрифов в южнославянской и русской письменности (Списки памятников)*. Вып. 1. *Апокрифы ветхозаветные* (Петроград, 1921) 99–100.
- Jagić, V. (Ягич, В.) “Prilozi k historiji književnosti naroda hrvatskoga i srbskoga,” *Arhiv za Povjestnicu Jugoslavensku* IX (1868) 65–151 at 83–91.
- Novickij, P.P. (Новицкий, П.П.) “Откровение Авраама,” *Общество любителей древней письменности* 99 (С.-Петербург, 1891) (facsimile edition).
- Philonenon-Sayar, B., and Philonenko, M. *L'Apocalypse d'Abraham. Introduction, texte slave, traduction et notes* (Semitica, 31; Paris, 1981).
- Porfir'ev, I.Ja. (Порфирьев, И.Я.) *Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях по рукописям соловецкой библиотеки*. (Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук, 17.1; С.-Петербург, 1877) 111–130.
- , “Палея Толковая по списку, сделанному в г. Коломне в 1406 г.,” in: *Труд учеников Н. С. Тихонравова. Том 1* (Москва, 1892).
- Purin, A.N. (Пыпин, А.Н.) *Ложные и отреченные книги русской старины* (Памятники старинной русской литературы, издаваемые Графом Григорием Кушелевым-Безбородко, 3; С.-Петербург, 1862 [Paris, 1970]) 24–36.
- Rubinkiewicz, R. *L'Apocalypse d'Abraham en vieux slave. Introduction, texte critique, traduction et commentaire* (Towarzystwo Naukowe Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego: Źródła i monografie, 129; Lublin, 1987). (Diss.; Pontifical Biblical Institute, 1977).
- Sreznevskij, I.I. (Срезневский, И.И.) *Сказания о святых Борисе и Глебе. Сильвестровский список XIV века* (С.-Петербург, 1860).
- , “Книга Откровение Авраама,” *Известия Императорской академии наук по отделению русского языка и словесности*. Том 10 (С.-Петербург, 1861–1863) 648–645.
- Tihonravov, N.S. (Тихонравов, Н.С.) *Памятники отреченной русской литературы* (2 тома; С.-Петербург/Москва, 1863) 1.32–77.

b. Переводы

- Bonwetsch, G.N. *Die Apokalypse Abrahams. Das Testament der vierzig Märtyrer* (Studien zur Geschichte der Theologie und der Kirche, Bd.1, Heft 1; Leipzig, 1897).
- Box, G.H., and Landsman, J.I. *The Apocalypse of Abraham. Edited, with a Translation from the Slavonic Text and Notes* (Translations of Early Documents, 1.10; London, New York, 1918).
- Enrietti, M. and Sacchi, P. “Apocalisse di Abramo,” in: *Apocrifi dell'Antico Testamento* (5 vols.; eds. P. Sacchi, et al.; Torino/Brescia, 1981–1997) 3.61–110.

- Gaster, M. "The Apocalypse of Abraham. From the Roumanian Text, discovered and translated," in: M. Gaster, *Studies and Texts in Folklore, Magic, Medieval Romance, Hebrew Apocrypha and Samaritan Archeology* (London, 1925 [New York, 1971]) 1.92–123.
- Kulik, A. (Кулик, А.) "Откровение Авраама," *Вестник Еврейского Университета* 5 (2002) 231–254.
- , *Retroverting Slavonic Pseudepigrapha: Toward the Original of the Apocalypse of Abraham* (Text-critical Studies, 3; Atlanta, 2004) 9–35.
- Pennington, A. "Apocalypse of Abraham," in: *The Apocryphal Old Testament* (ed. H.F.D. Sparks; Oxford, 1984) 363–491.
- Petkanova, D. (Петканова, Д.) "Откровение на Авраам," in: Petkanova, D. and A. Miltenova (eds.) (Петканова, Д. и Милтенова, А.) *Старобългарска есхатология. Антология* (Slavia Orthodoxa; София, 1993) 17–30.
- Philonenko-Sayar, B., and Philonenko, M. *L'Apocalypse d'Abraham. Introduction, texte slave, traduction et notes* (Semitica, 31; Paris, 1981) 37–105.
- , "Die Apokalypse Abrahams," in: *Jüdische Schriften aus hellenistisch-römischer Zeit* 5.5. (Gütersloh, 1982) 413–460.
- , "Apocalypse d'Abraham," in: *La Bible. Écrits intertestamentaires* (eds. A. Dupont-Sommer et al.; La Bibliothèque de la Pléiade; Paris, 1987) 1691–1730.
- Rießler, P. "Apokalypse des Abraham," in: *Altjüdisches Schrifttum außerhalb der Bibel* (Freiburg i. B., 1928 [Freiburg i.B., 1979]) 13–39; 1267–1269.
- Rubinkiewicz, R. *L'Apocalypse d'Abraham en vieux slave. Introduction, texte critique, traduction et commentaire* (Towarzystwo Naukowe Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego: Źródła i monografie, 129; Lublin, 1987) 99–218.
- , "The Apocalypse of Abraham," in: *The Old Testament Pseudepigrapha* (2 vols.; ed. J.H. Charlesworth; New York, 1983–1985) 1.681–705.
- , "Apokalypsa Abrahama," in: *Apokryfy Starego Testamentu* (ed. R. Rubinkiewicz; Warszawa, 1999) 460–481.

с. Исследования

- Aalen, S. *Heilsverlangen und Heilsverwirklichung. Studien zur Erwartung des Heils in der apokalyptischen Literatur des antiken Judentums und im ältesten Christentum* (Arbeiten zur Literatur und Geschichte des hellenistischen Judentums, 21; Leiden, New York/København/Köln, 1990) 50–51.
- Bamberger, B.J. "Abraham, Apocalypse of," in: *Interpreters Dictionary of the Bible* 1.21.
- Baudry, G.-H. "Le péché originel dans les pseudépigraphes de l'Ancien Testament," *Mélanges de science religieuse* 49 (1992) 163–192 at 182–184.
- , "La théorie du 'penchant mauvais' et la doctrine du 'péché originel,'" *Bulletin de Littérature ecclésiastique* 95 (1994) 271–301 at 282.

- , “La responsabilité d’Ève dans la chute. Analyse d’une tradition,” *Mélanges de science religieuse* 53 (1996) 293–320 at 300–301.
- Beer, B. *Leben Abrahams nach Auffassung der jüdischen Sage* (Leipzig, 1859).
- Begg, C.T. “Rereadings of the ‘Animal Rite’ of Genesis 15 in Early Jewish Narratives,” *Catholic Biblical Quarterly* 50 (1988) 36–46 at 43–45.
- Beyerle, S. *Die Gottesvorstellungen in der antik-jüdischen Apokalyptik* (Supplements to the Journal for the Study of Judaism, 103; Leiden, 2005) 52, 103, 140, 203, 296, 323, 335, 345.
- Bhayro, S. *The Shemihazah and Asael Narrative of 1 Enoch 6–11* (Alter Orient und Altes Testament Veröffentlichungen zur Kultur und Geschichte des Alten Orients und des Alten Testaments, 322. Münster, 2005) 30.
- Boccaccini, G. “Testi apocalittici coevi all’Apocalisse di Giovanni,” *Ricerche storico bibliche* 7 (1995) 151–161 at 154–155.
- Bohak, G. “Apocalypse of Abraham,” *The Oxford Dictionary of the Jewish Religion*, 55.
- Bowley, J.B. “The Compositions of Abraham,” in: *Tracing the Threads: Studies in the Vitality of Jewish Pseudepigrapha* (ed. J.C. Reeves; Society of Biblical Literature Early Judaism and Its Literature, 6; Atlanta, 1994) 215–238.
- Calvert-Koysis, N. *Paul, Monotheism and the People of God: The Significance of Abraham Traditions for Early Judaism and Christianity* (London; New York, 2004) 70–85.
- Calvert, N.L. *Abraham Traditions in Middle Jewish Literature: Implications for the Interpretation of Galatians and Romans* (Ph.D. diss.; Sheffield, 1993) 262–294.
- Cavallin, H.C. “Leben nach dem Tode im Spätjudentum und im frühen Christentum I,” in: *Aufstieg und Niedergang der römischen Welt. Geschichte und Kultur Roms im Spiegel der neueren Forschung*, 2.19.1 (Berlin/New York, 1979) 240–345 at 300–302.
- Charlesworth, J.H. “The Jewish Roots of Christology: The Discovery of the Hypostatic Voice,” *Scottish Journal of Theology* 39 (1986) 19–41 at 33–37.
- , “Folk Traditions in Jewish Apocalyptic Literature,” in: *Mysteries and Revelations. Apocalyptic Studies since the Uppsala Conference* (Journal for the Study of the Pseudepigrapha and Related Literature Supplement Series, 9; Sheffield, 1991) 91–113.
- , “Pseudepigraphen des Alten Testaments,” *Theologische Realenzyklopädie* 27.639–645 at 643.
- Christofferson, O. *The Earnest Expectation of the Creature. The Flood-Tradition as Matrix of Romans 8:18–27* (Coniectanea biblica, New Testament, 23; Stockholm, 1990) 91–92.
- Coleman, G.B. *The Phenomenon of Christian Interpolations into Jewish Apocalyptic Texts. A Bibliographical Survey and Methodological Analysis* (Ph.D. diss.; Vanderbilt, 1976) 49–51, 319–324.

- De Conick, A.D. "Heavenly Temple Traditions and Valentinian Worship: A Case for First-Century Christology in the Second Century," in: *The Jewish Roots of Christological Monotheism* (eds. C.C. Newman, J.R. Davila, G.S. Lewis; Supplements to the Journal for the Study of Judaism, 63; Leiden, 1999) 308–341 at 314–315.
- Dean-Otting, M. *Heavenly Journeys: A Study of the Motif in Hellenistic Jewish Literature* (Judentum und Umwelt, 8; Frankfurt am Main/Bern/New York, 1984) 248–255, 260–261.
- Delcor, M. "Le mythe de la chute des anges et de l'origine des géants comme explication du mal dans le monde dans l'apocalyptique juive. Histoire et traditions," *Revue de l'histoire des religions* 190 (1976) 3–53 at 49–50.
- Denis, A.-M. *Introduction aux pseudépigraphes grecs d'Ancien Testament* (Studia in Veteris Testamenti Pseudepigrapha, 1; Leiden, 1970) 37–38.
- Flusser, D. "Abraham and the Upanishads," *Immanuel* 20 (1986) 53–61 at 55.
- Fossum, J. "'In the Beginning Was the Name.' Onomanology as the Key to Johannine Christology," in: *"The Image of the Invisible God." Essays on the Influence of Jewish Mysticism on Early Christianity* (Novum Testamentum et orbis antiquus, 30; Freiburg/Göttingen, 1995) 108–133 at 120–122.
- Frey, J.B. "Abraham (Apocalypse d')," in: *Dictionnaire de la Bible* 1.28–38.
- Gaines, E.A. *The Eschatological Jerusalem: The Function of the Image in Biblical Literature* (Ph.D. diss.; Princeton Theological Seminary, 1987) 163–170.
- Géoltrain, P. *L'Apocalypse d'Abraham* (Diss.; Straßburg, 1960).
- Ginzberg, L. "Abraham, Apocalypse of," *The Jewish Encyclopedia* (1904) 1.91–92.
- Grabbe, L. "The Scapegoat Tradition: A Study in Early Jewish Interpretation," *Journal for the Study of Judaism in the Persian, Hellenistic and Roman Period* 18 (1987) 152–167 at 156–158.
- Gricaj, M.S. (Грицай, М.С.) "Апокрифи та їх роль у розвитку української літератури (На допомогу студентові-заочнику)," *Українська мова і література в школі* 8 (1975) 27–33.
- Gutiérrez-Larraya, J.A. "Abraham, Apocalypses de," in: *Enciclopedia de la Biblia* 1, col. 83.
- Hahn, F. *Frühjüdische und urchristliche Apokalyptik. Eine Einführung* (Biblich-theologische Studien, 36; Neukirchen-Vluyn, 1998) 87.
- Hall, R.G. "The 'Christian Interpolation' in the Apocalypse of Abraham," *Journal of Biblical Literature* 107 (1988) 107–112.
- , *Revealed Histories. Techniques for Ancient Jewish and Christian Historiography* (Journal for the Study of the Pseudepigrapha and Related Literature Supplement Series, 6; Sheffield, 1991) 21–32; 75–78.
- Halperin, D.J. "Ascension or Invasion: Implications of the Heavenly Journey in Ancient Judaism," *Religion* 18 (1988) 47–67 at 53–54.

- , *The Faces of the Chariot. Early Jewish Responses to Ezekiel's Vision* (Texte und Studien zum antiken Judentum, 16; Tübingen, 1988) 103–113.
- Hannah, D.D. *Michael and Christ: Michael Traditions and Angel Christology in Early Christianity* (Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament, 2.109; Tübingen, 1999) 53–54, 145–146.
- Harrisville, R.A. *The Figure of Abraham in the Epistles of St. Paul. In the Footsteps of Abraham* (San Francisco, 1992) 71–74.
- Helm, R.T. *The Development of the Azazel Tradition* (Ph.D. diss.; Southern Baptist Theological Seminary, 1992).
- , “Azazel in Early Jewish Tradition” *Andrews University Seminary Papers* 32 (1994) 217–226 at 222–224.
- Helmbold, A.K. “Abraham, Apocalypse of,” in: *The Zondervan Pictorial Encyclopedia of the Bible* 1.26–27.
- Henrichs, A. “‘Thou Shalt Not Kill a Tree’: Greek, Manichaeic and Indian Tales,” *Bulletin of the American Society of Papyrologists* 16 (1979) 85–108 at 105–106.
- Himmelfarb, M. *Ascent to Heaven in Jewish and Christian Apocalypses* (New York/Oxford, 1993) 61–66.
- Hughes, H.M. *The Ethics of Jewish Apocryphal Literature* (Ph.D. diss.; London, 1909 [rep. London, 1928]) 18, 138–139, 210–212, 241, 308.
- Istrin, V.M. (Истрин, В.М.) “Палейное сказание об Аврааме,” in: Istrin, V.M. (Истрин, В.М.) *Замечания о составе Толковой Палеи* (вып. 1; С.-Петербург, 1897) 15–26.
- James, M.R. “Апокрыфа,” in: *Encyclopaedia Biblica. A Critical Dictionary of the Literary, Political, and Religious History, the Archaeology, Geography, and Natural History of the Bible* (4 vols.; eds. T.K. Cheyne and J.S. Black; London, 1899) 1.249–261 at 253–254.
- Jaubert, A. *La notion de l'alliance dans le judaïsme aux abords de l'ère chrétienne* (Patristica Sorbonensia, 6; Paris, 1963) 284–285.
- Jenks, G.C. *The Origins and Development of the Antichrist Myth* (Beihefte zur Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft und die Kunde der älteren Kirche, 59; Berlin/New York, 1991) 248–288.
- Kohler, K. “The Pre-Talmudic Haggada. II. The Apocalypse of Abraham and Its Kindred,” *Jewish Quarterly Review* 7 (1894/95) 581–606.
- Kozak, E. “Bibliographische Übersicht der biblisch-apokryphen Literatur bei den Slaven,” *Jahrbücher für protestantische Theologie* 18 (1892) 127–158 at 134.
- Kulik, A. (Кулик, А.) “Об одном церковнославянском гапаксе,” *Paleoslavica* 5 (1997) 339–345.
- , “К датировке ‘Откровения Авраама,’” in: *In Memoria: Памяти Я.С. Лурье* (С.-Петербург, 1997) 189–195.
- , “Откровение Авраама,” *Вестник Еврейского Университета* 5 (2002) 231–254.

- , “Interpretation and Reconstruction: Retroverting the Apocalypse of Abraham,” *Apocrypha* 13 (2002) 203–226.
- , “The Gods of Nahor: A Note on the Pantheon of the Apocalypse of Abraham,” *Journal of Jewish Studies* 54.2 (2003) 228–232.
- , *Retroverting Slavonic Pseudepigrapha: Toward the Original of the Apocalypse of Abraham* (Text-critical Studies, 3; Atlanta, 2004).
- , “Textual Criticism and Retroversion,” *Jews and Slavs* 15 (2005) 313–323
- , “Polysemantics vs. homography: On the CS ‘свете’ in ‘dark places’ of the Apocalypse of Abraham,” *Quadrivium* (2006) 25–32.
- Lagrange, M.J. “Notes sur le messianisme au temps de Jésus,” *Revue biblique* 14 (1905) 481–514.
- Lavrovskij, N.A. (Лавровский, Н.А.) *Обозрение ветхозаветных апокрифов* (Харьков, 1864) 4–25.
- Licht, J. “Abraham, Apocalypse of,” in: *Encyclopedia Judaica* 2 (1972) 125–127.
- Lods, A., Caquot, A., Weil G.E. *Histoire de la littérature hébraïque et juive depuis les origines jusqu’à la ruine de l’état juif (135 après J.-C.)* (Paris, 1982) 944–946.
- Lohfink, G. “Der präexistente Heilsplan. Sinn und Hintergrund der dritten Vaterunserbitte,” *Neues Testament und Ethik* (Freiburg-i-Br., 1989) 110–133.
- Lourié, B. “Propitiatorium in the Apocalypse of Abraham,” in: *The Old Testament Apocrypha in the Slavonic Tradition: Continuity and Diversity* (eds. L. DiTommaso and C. Böttrich, with the assist. of M. Swoboda; Texte und Studien zum antiken Judentum; Tübingen, 2009) (forthcoming).
- Lunt, H.G. “The Transmission of the Apocalypse of Abraham,” in: R. Rubinkiewicz, “The Apocalypse of Abraham,” in: *The Old Testament Pseudepigrapha* (2 vols.; ed. J.H. Charlesworth; New York, 1983–1985) 1.681–705 at 686–688.
- , “On the Language of the Slavonic Apocalypse of Abraham,” *Slavica Hierosolymitana* 7 (1985) 55–62.
- Mach, M. “From Apocalypticism to Early Jewish Mysticism?” in: *The Encyclopedia of Apocalypticism. Volume I: The Origins of Apocalypticism in Judaism and Christianity* (3 vols.; ed. J.J. Collins; New York, 1998) 229–264 at 255–258.
- McGonigal, T.P. “Abraham Believed God”: *Genesis 15:6 and Its Use in the New Testament* (Ph.D. diss.; Fuller Theological Seminary, 1981) 167–171.
- Mell, U. *Neue Schöpfung. Eine traditionsgeschichtliche und exegetische Studie zu einem soteriologischen Grundsatz paulinischer Theologie* (Beihefte zur Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft und die Kunde der älteren Kirche, 56; Berlin/New York, 1989) 169–170.

- Meshcherskij, N.A. (Мещерский, Н.А.) “Проблемы изучения славяно-русской переводной литературы XI–XV вв.,” *Труды Отдела Древнерусской Литературы* 20 (1964) 180–231 at 191–203.
- , *Источники и состав древней славяно-русской переводной письменности IX–XV веков* (Ленинград, 1978).
- Miltenova, A. “Апокрифи за Авраам,” in: *Старобългарска литература: Енциклопедичен речник* (ed. Д. Петканова; София, 1992) 31–33.
- , “Апокрифи за Авраам,” in: *Старобългарска литература: Енциклопедичен речник* (2nd ed.; ed. Д. Петканова; Велико Търново, 2003) 40–42.
- Miltenova, A., Badalanova F. (Милтенова, А., Бадаланова, Ф.) “Апокрифният цикъл за Авраам във фолклора и средновековните балкански литератури,” in: *Етнографски проблеми на народната духовна култура* (Т. 4, София, 1996) 203–250.
- Mueller, J.R. “The Apocalypse of Abraham and the Destruction of the Second Jewish Temple,” *Society of Biblical Literature Seminar Papers* 21 (1982) 341–349.
- Nickelsburg, G.W.E. *Jewish Literature between the Bible and the Mishnah. A Historical and Literary Introduction* (Philadelphia, 1981) 294–299; (2nd ed.; Minneapolis, 2005) 285–288.
- , “Abraham the Convert: A Jewish Tradition and its Use by the Apostle Paul,” in: *Biblical Figures Outside the Bible* (eds. M.E. Stone and T.A. Bergren; Harrisburg, 1998) 151–175 at 164–165.
- Niebuhr, K.-W. *Gesetz und Paränese. Katechismusartige Weisungsreihen in der frühjüdischen Literatur* (Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament, II.29; Tübingen, 1987) 198–200.
- Oegema, G.S. *The Anointed and His People. Messianic Expectations from the Maccabees to Bar Kochba* (Journal for the Study of the Pseudepigrapha and Related Literature Supplement Series, 27; Sheffield, 1998) 212–215. [*Der Gesalbte und sein Volk. Untersuchungen zum Konzeptualisierungsprozess der messianischen Erwartungen von den Makkabäern bis Bar Koziba* (Schriften des Institutum Judaicum Delitzschianum, 2; Göttingen, 1994.)]
- , *Für Israel und die Völker. Studien zum alttestamentlich-jüdischen Hintergrund derpaulinischen Theologie* (Supplements to Novum Testamentum, 95; Leiden/Boston/Köln, 1999) 151–152.
- Orlov, A.A. (Орлов, А.А.) “Praxis of the Voice: The Divine Name Traditions in the Apocalypse of Abraham,” *Journal of Biblical Literature* 127.1 (2008) 53–70.
- , “‘The Gods of My Father Terah’: Abraham the Iconoclast and the Polemics with the Divine Body Traditions in the Apocalypse of Abraham,” *Journal for the Study of the Pseudepigrapha* 18.1 (2008) 33–53.
- , “И Глас Бысть: Традиции Имени Божиего в ‘Апокалипсисе Авраама,’” *Волшебная Гора* (XV; ed. A. Medvedev; Moscow, 2008) 104–124.

- , “The Pteromorphic Angelology of the Apocalypse of Abraham,” *Catholic Biblical Quarterly* 72 (2009) 830–842.
- , “The Fallen Trees: Arboreal Metaphors and Polemics with the Divine Body Traditions in the Apocalypse of Abraham,” *Harvard Theological Review* 102 (2009) 439–451.
- Otzen, B. “The Paradise Trees in Jewish Apocalyptic,” in: *Apocryphon Severini Presented to Søren Giversen* (eds. P. Bilde et al.; Aarhus, 1993) 140–154 at 143–144.
- Paleja, *Палея Толковая по списку, сделанному в г. Коломне в 1406 г. Труд учеников Н.С. Тихонравова* (Москва, 1892).
- Philonenko, M. “Le Poimandrès et la liturgie juive,” in: *Les syncrétismes dans les religions de l'antiquité* (eds. F. Dunand et al.; Études préliminaires aux religions orientales dans l'empire Romain 46; Leiden, 1975) 204–211.
- , “L'Anguipède alectorocéphale et le dieu Iaô,” *Académie des Inscriptions et Belles-Lettres* (1979) 297–304.
- , “Abraham. VI. Apokryphe Schriften,” in: *Lexikon für Theologie und Kirche* 1, col. 65.
- Poirier, J. “The Ouranology of the Apocalypse of Abraham,” *Journal for the Study of Judaism* 35 (2004) 391–408.
- Puech, É. *La croyance des esséniens en la vie future: immortalité, résurrection, vie éternelle? Histoire d'une croyance dans le judaïsme ancien* (2 vols.; Echter Bibel, 21; Paris, 1993) 1.145–149.
- Reed, A.Y. *Fallen Angels and the History of Judaism and Christianity. The Reception of Enochic Literature* (Cambridge, 2005) 98.
- Rowland, C. “The Visions of God in Apocalyptic Literature,” *Journal for the Study of Judaism in the Persian, Hellenistic and Roman Period* 10 (1979) 137–154.
- , “The Parting of the Ways: The Evidence of Jewish and Christian Apocalyptic and Mystical Material,” in: *Jews and Christians. The Parting of the Ways, A.D. 70 to 135. The Second Durham–Tübingen Research Symposium on Earliest Christianity and Judaism (Durham, September, 1989)* (ed. J.D.G. Dunn; Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament, 66; Tübingen, 1992) 213–237 at 219–222.
- Rozhdzstvenskaja, M.V. (Рождественская, М.В.) “Апокрифы об Аврааме в древнерусской письменности,” in: *Академик Василий Михайлович Истрин. Тезисы докладов обл. научных чтений, посвященных 125-летию со дня рождения ученого-филолога* (Одесса, 1990) 74–75.
- Rubinkiewicz, R. “Apokalipsa Abrahama,” *Ruch Biblijny i Liturgiczny* 27 (1974) 230–237.
- , “La vision de l'histoire dans l'Apocalypse d'Abraham,” in: *Aufstieg und Niedergang der römischen Welt. Geschichte und Kultur Roms im Spiegel der neueren Forschung*, 2.19.1. (1979) 137–151.
- , “Apokalipsa Abrahama 1–6. Propozycja interpretacji symbolicznej,” in: *Roczniki Teologiczno-Kanoniczne. Annales de théologie et de droit canon—Annals of Theology and Canon Law* 29 (1982) 79–94.

- , *Die Eschatologie von Henoch 9–11 und das Neue Testament* (tr. H. Ulrich; Österreichische Biblische Studien, 6; Klosterneuberg, 1984).
- , “Les sémitismes dans l’Apocalypse d’Abraham,” *Folia Orientalia* 21 (1980) 141–148.
- , “Abraham, Apocalypse of,” in: *Anchor Bible Dictionary* 1.41–43.
- Rubinstein, A. “Hebraisms in the Slavonic ‘Apocalypse of Abraham,’” *Journal of Jewish Studies* 4 (1953) 108–115.
- , “Hebraisms in the Slavonic ‘Apocalypse of Abraham,’” *Journal of Jewish Studies* 5 (1954) 132–135.
- , “A Problematic Passage in the Apocalypse of Abraham,” *Journal of Jewish Studies* 8 (1957) 45–50.
- Santos Otero, A. de. “Die handschriftliche Überlieferung der Apokalypse Abrahams,” in: *The Old Testament Apocrypha in the Slavonic Tradition: Continuity and Diversity* (eds. L. DiTommaso and C. Böttrich, with the assist. of M. Swoboda; Texte und Studien zum antiken Judentum; Tübingen, 2009) (forthcoming).
- Saylor, G.B. *Have the Promises Failed? A Literary Analysis of 2 Baruch* (Society of Biblical Literature Dissertation Series, 72; Chico, 1984) 134–139.
- Schein, B.E. *Abraham in the Non-Christian Writings of the Greco-Roman Period* (Ph.D. diss.; Yale University, 1972) 19–92.
- Scholem, G. *Major Trends in Jewish Mysticism* (New York, 1946).
- , *Die jüdische Mystik in ihren Hauptströmungen* (Frankfurt a. M., 1980) 74–75.
- Schüngel-Straumann, H. *Die Frau am Anfang. Eva und die Folgen* (Freiburg/Basel/Wien, 1989) 70–72.
- Schürer, E. *The History of the Jewish People in the Age of Jesus Christ (175B.C. — A.D.135)* (eds. G. Vermes et al.; Edinburgh, 1986) 3.1.288–687.
- Segal, A.F. “Heavenly Ascent in Hellenistic Judaism, Early Christianity and Their Environment,” in: *Aufstieg und Niedergang der römischen Welt. Geschichte und Kultur Roms im Spiegel der neueren Forschung*, 2.23.2 (Berlin/New York, 1981) 1334–1394 at 1362–1364.
- Slater, T.B. “One Like a Son of Man in First-Century CE Judaism,” *New Testament Studies* 41 (1995) 183–198 at 196–197.
- Sreznevskij, I.I. (Срезневский, И.И.) “Дополнения к общему повременному обозрению древних памятников русского письма и языка,” *Известия Отделения русского языка и словесности Академии наук* 10 (1861–1863) 448–665.
- Steinmann, A.E. *The Shape of Things to Come. The Genre of the Historical Apocalypse in Ancient Jewish and Christian Literature* (Ph.D. diss.; Michigan, 1990) 122–126.
- Stökl, D. “Yom Kippur in the Apocalyptic Imaginaire and the Roots of Jesus’ High Priesthood. Yom Kippur in Zechariah 3, 1 Enoch 10, 11Q Melchizedek, Hebrews and the Apocalypse of Abraham 13,” in: *Transformation of the Inner Self in Ancient Religions* (eds. J. Assmann and

- G. Stroumsa; *Studies in the History of Religions. Supplements to Numen*, 83; Leiden/Boston/Köln, 1999) 349–366 at 358–361.
- , *The Impact of Yom Kippur on Early Christianity: The Day of Atonement from the Second Temple Judaism to the Fifth Century* (Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament, 163; Tübingen, 2003) 92–94; 196–197.
- Stone, M. “Apocalyptic Literature,” in: M.E. Stone (ed.), *Jewish Writings of the Second Temple Period: Apocrypha, Pseudepigrapha, Qumran Sectarian Writings, Philo, Josephus* (Philadelphia, 1984) 383–441; 415–418.
- Stroumsa, G.A. *Another Seed: Studies in Gnostic Mythology* (Nag Hammadi Studies, 24; Leiden, 1984) 24–25.
- Thompson, F.J. “‘Made in Russia.’ A Survey of the Translations Allegedly Made in Kievan Russia,” in: *Millenium Russiae Christianae. Tausend Jahre christliches Russland 988–1988. Vorträge des Symposiums anlässlich der Tausendjahrfeier der Christianisierung Russlands in Münster vom 5. bis 9. Juli 1988* (ed. G. Birkfellner; Schriften des Komitees der Bundesrepublik Deutschland zur Förderung der Slawischen Studien, 16; Köln, 1993) 295–354 at 333.
- Trafton, J.L. “Abraham, Apocalypse of,” in: *Mercer Dictionary of the Bible*, 7.
- Turdeanu, É. “L’Apocalypse d’Abraham en slave,” *Journal for the Study of Judaism in the Persian, Hellenistic and Roman Period* 3 (1972) 153–180.
- , “L’Apocalypse d’Abraham en slave,” in: É. Turdeanu, *Apocryphes slaves et roumains de l’Ancien Testament* (Studia in Veteris Testamenti pseudepigrapha, 5; Leiden, 1981) 173–200, 439.
- Tvorogov, O.V. (Творогов, О.В.) “Древнерусские четьи сборники XII–XIV веков: (Статья третья: сказания и гомилии на сюжеты священной и церковной истории),” *Труды Отдела Древнерусской Литературы* 47 (1993) 3–33.
- Van Stempvort, P.A. “Abrahams Apokalypse,” *Biblich-historisches Handwörterbuch* 1, col. 15.
- Vandergriff, K.L. *The Messianic Significance of the “Seed of Abraham” Concept in Pre-Christian Judaism* (Ph.D. diss.; Southwestern Baptist Theological Seminary, 1988) 141–143.
- VanderKam, J.C. “Messianism and Apocalypticism,” *The Encyclopedia of Apocalypticism. Volume I: The Origins of Apocalypticism in Judaism and Christianity*, 193–228 at 212–213.
- Volz, P. *Eschatologie der jüdischen Gemeinde im neutestamentlichen Zeitalter. Nach den Quellen der rabbinischen, apokalyptischen und apokryphen Literatur* (Tübingen, 1934) 48–49.
- Weinel, H. “Die spätere christliche Apokalyptik,” in: *ΕΥΗΛΙΣΤΗΡΙΟΝ. Studien zur Religion und Literatur des Alten und Neuen Testaments. Hermann Gunkel zum 60. Geburtstage, dem 23. Mai 1922 dargebracht von seinen Schülern und Freunden* (ed. H. Schmidt; Forschungen zur Re-

- ligion und Literatur des Alten und Neuen Testaments, 36; Göttingen, 1923) 141–173 at 167–170.
- Weitzman, S. “The Song of Abraham,” *Hebrew Union College Annual* 56 (1994) 21–33.
- Wernik, N.A. *A Critical Analysis of the Book of Abraham in the Light of Extracanonical Jewish Writings* (Ph.D. diss.; Brigham Young University, 1968).
- Whitney, K.W. Jr. *Two Strange Beasts. A Study of Traditions Concerning Leviathan and Behemoth in Second Temple and Early Rabbinic Judaism* (Ph.D. diss.; Harvard University, 1992) 88–105. [Whitney, K.W. Jr. *Two Strange Beasts. A Study of Traditions Concerning Leviathan and Behemoth in Second Temple and Early Rabbinic Judaism* (Winona Lake, 2006)].
- Wicks, R.H. *The Doctrine of God in the Jewish Apocryphal and Apocalyptic Literature* (Diss.; London, 1915 [rep. New York, 1971]) 23–24, 107–109, 240–244, 331–332.
- Yarbro Collins, A. “The Seven Heavens in Jewish and Christian Apocalypses,” in: *Cosmology and Eschatology in Jewish and Christian Apocalypticism* (Supplements to the Journal for the Study of Judaism, 50; Leiden/New York/Köln, 1996) 21–54 at 34–36.

Завет Авраама

а. Тексты

- Angelov, B. and M. Genov (Ангелов, Б. и Генов, М.), “Смъртта на Аврама,” in: *Стара българска литература (IX–XVIII) въ примери, преводи и библиография* (История на българската литература в примери и библиография, 2; София, 1922) 194–196.
- Franco, I. (Франко, I.) “Слово о святом Аврааме,” in: *Апокрифи і легенди з українських рукописів* (Monumenta Linguae Necnon Litterarum Ukraino-Russicarum [Ruthenicarum]; 1–5; 5 vols.; Львов, 1896–1910) 4.104–108.
- Jagić, V. (Ягич, В.) “Prilozi k historiji književnosti naroda hrvatskoga i srbskoga,” *Arhiv za Povjestnicu Jugoslavensku* 9 (1868) 65–151 at 83–89.
- Lavrov, P.A. (Лавров, П.А.) “Сказание об Аврааме,” in: *Апокрифические тексты* (Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук, 67:3; С.-Петербург, 1899; [Nendeln, 1966]) 70–81.
- Polivka, I. “Die apokryphische Erzählung von Tode Abrahams,” *AfslPh* 18 (1896) 112–125.
- Tihonravov, N.S. (Тихонравов, Н.С.) “Смерть Авраама,” in: *Памятники отреченной русской литературы* (2 тома; С.-Петербург/Москва, 1863 [Slavic Printings and Reprintings, 184/1–2; The Hague/Paris, 1970]) 1.79–90.

—, “Смърть Авраама,” in: *Апокрифическe сказания* (Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук, 58:4; С.-Петербург, 1894) 1–14.

в. Переводы

Petkanova, D. (Петканова, Д.) *Апокрифи* (Стара българска литература, 1; София, 1981) 88–98.

Smol'nikova, L.N. (Смольникова, Л.Н.) “Смърть Авраама,” in: Mil'kov, V.V. (ed.) (Мильков, В.В.) *Апокрифы Древней Руси. Тексты и исследования* (Москва, 1997) 98–106.

с. Исследования

Badalanova, F. and Miltenova, A. (Бадаланова, Ф. и Милтенова, А.) “Апокрифният цикъл за Авраам във фолклора и в средновековните балкански литератури,” in: *Етнографски проблеми на народната култура* (4; София, 1996) 203–251.

Cooper, D.S. and Weber, H.B. “The Church Slavonic Testament of Abraham,” in: *Studies in the Testament of Abraham* (ed. G.W.E. Nickelsburg; Society of Biblical Literature Septuagint and Cognate Studies, 6; Missoula, 1976) 301–326.

Gaster, M. “The Apocalypse of Abraham. From the Roumanian Text, Discovered and Translated,” in: M. Gaster, *Studies and Texts in Folklore, Magic, Medieval Romance, Hebrew Apocrypha and Samaritan Archeology* (London, 1925 [New York, 1971]) 1.92–124.

Istrin, V.M. (Истрин, В.М.) “Палейное сказание об Аврааме,” in: Istrin, V.M. (Истрин, В.М.) *Замечания о составе Толковой Палеи* (Вып. 1; С.-Петербург, 1897) 15–26.

Jacimirskij, A.I. (Яцимирский, А.И.) “Апокалипсис Авраама,” in: *Библиографический обзор апокрифов в южнославянской и русской письменности (Списки памятников)*. Вып. 1. *Апокрифы ветхозаветные* (Петроград, 1921) 95–99.

Javorskij, Ju. (Яворский, Ю.) “Два замечательных карпато-русских сборника XVIII в., принадлежащих Университету св. Владимира,” *Киев. Унив. Изв.* 2 (1910) 67–68.

Lavrovskij, N.A. (Лавровский, Н.А.) *Обозрение ветхозаветных апокрифов* (Харьков, 1864) 25–31.

Miltenova, A. (Милтенова, А.) “Апокрифи за Авраам,” in: *Старобългарска литература: Енциклопедичен речник* (ed. Д. Петканова; София, 1992) 31–33.

—, “Апокрифи за Авраам,” in: *Старобългарска литература: Енциклопедичен речник* (2nd ed.; ed. Д. Петканова; Велико Търново, 2003) 40–42.

Nachov, N.A. (Начов, Н.А.) “Тиквешки рукопись или сборник от апокрифни сказания, легенди, повести и пр.,” in: *Сборник за народни*

- умотворения, наука, и книжнина* 8 (1898) 388–418 at 411–413.
- Panajotov, V. (Панайотов, В.) “Смъртта на Авраам’ в сборник от XVI век,” in: *Глѣбина књижна* (Шумен, 2003) 284–291.
- Polívka, G. “Die apokryphische Erzählung vom Tode Abrahams,” *Archiv für slavische Philologie* 18 (1896) 112–125.
- Rozhdestvenskaja, M.V. (Рождественская, М.В.) “Апокрифы о Аврааме,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Словарь книжников и книжности Древней Руси (XI — первая половина XIV в.)* (Ленинград, 1987) 47–49.
- , “Апокрифы об Аврааме в древнерусской письменности,” in: *Академик Василий Михайлович Истрин. Тезисы докладов обл. научных чтений, посвященных 125-летию со дня рождения ученого-филолога* (Одесса, 1990) 74–75.
- Stojchevska-Antić, V. (Стојчевска-Антиќ, В.) *Средневековните текстови и фолклорот* (Скопје, 1978) 38–60.
- Strohal, R. *Stare hrvatske apokrifne priče i legende* (Bjelovar, 1917) 57–60.
- Turdeanu, É. “Notes sur la tradition littéraire du Testament d’Abraham,” in: *Silloge bizantina in onore di Silvio Giuseppe Mercati* (Studi bizantini e neoellenici, 11; Roma, 1957) 405–409.
- , “Le Testament d’Abraham en slave et en roumain,” *Oxford Slavonic Papers* 10 (1977) 1–38.
- , *Apocryphes slaves et roumains de l’Ancien Testament* (Studia in Veteris Testamenti pseudepigrapha, 5; Leiden, 1981) 201–239, 440.

Апокрифы о Мелхиседеке

а. Тексты

- Franko, I. (Франко, І.) *Апокрифи і легенди з українських рукописів* (Monumenta Linguae Necnon Litterarum Ukraino-Russicarum [Ruthenicarum]; 1–5; 5 vols.; Львов, 1896–1910) 1.92–101.
- Porfir’ev, I.Я. (Порфирьев, И.Я.) *Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях по рукописям соловецкой библиотеки*. (Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук, 17.1; С.-Петербург, 1877) 53–55; 131–135; 222–225; 256–259.
- Purin, A.N. (Пыпин, А.Н.) *Ложные и отреченные книги русской старины* (Памятники старинной русской литературы, издаваемые Графом Григорием Кушелевым-Безбородко, 3; С.-Петербург, 1862 [Paris, 1970]) 20–23.
- Tihonravov, N.S. (Тихонравов, Н.С.) *Памятники отреченной русской литературы* (2 тома; С.-Петербург/Москва, 1863 [Slavic Printings and Reprintings, 184/1–2; The Hague/Paris, 1970]) 1.26–31.

b. Переводы

Tarkovskij, R.B. (Тарковский, Р.Б.) “Сказание о Мелхиседеке,” in: Rozhdstvenskaja, M.V. (ed.) (Рождественская, М.В.) *Апокрифы Древней Руси* (С.-Петербург, 2002 [2006]) 33–36.

c. Исследования

Böttrich, C. “The Melchizedek Story of 2 (Slavonic) Enoch: A Reaction to A. Orlov,” *Journal for the Study of Judaism* 32.4 (2001) 445–470.

———, “Die vergessene Geburtsgeschichte. Mt 1–2 / Lk 1–2 und die wunderbare Geburt des Melchisedek in slHen 71–72,” in: *Jüdische Schriften in ihrem antik-jüdischen und urchristlichen Kontext* (eds. H. Lichtenberger and G. S. Oegema; JSHRZ-St 1; Gütersloh 2002) 222–249.

———, “Die ‘Geschichte Melchisedeks’ (HistMelch) im slavischen Kulturkreis,” in: *The Old Testament Apocrypha in the Slavonic Tradition: Continuity and Diversity* (eds. L. DiTommaso and C. Böttrich, with the assist. of M. Swoboda; Texte und Studien zum antiken Judentum; Tübingen, 2009) (forthcoming).

———, *Geschichte Melchisedeks* (JSHRZ.NF II/1; Gütersloh, 2010).

Bulanin, D.M. (Буланин, Д.М.) *Переводы и послания Максима Грека* (Ленинград, 1984) 142–143, 168–170.

Dochhorn, J. “Die Historia de Melchisedech (Hist Melch) – Einführung, editorischer Vorbericht und Editiones praeliminares,” *Le Muséon* 117:1–2 (2004) 7–48.

Grčaj, M.S. (Грицай, М.С.) “Апокрифи та їх роль у розвитку української літератури (На допомогу студентові-заочнику),” *Українська мова і література в школі* 8 (1975) 27–33.

Istrin, V.M. (Истрин, В.М.) *Хроника Георгия Амартола в древнем славяно-русском переводе* (т. 1; Петроград, 1920) 86–88.

Orlov, A.A. “Melchizedek Legend of 2 (Slavonic) Enoch,” *Journal for the Study of Judaism* 31 (2000) 23–38.

———, “The Heir of Righteousness and the King of Righteousness: The Priestly Noachic Polemics in 2 Enoch and the Epistle to the Hebrews,” *Journal of Theological Studies* 58 (2007) 45–65.

Porfir'ev, I.Я. (Порфирьев, И.Я.) *Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях по рукописям соловецкой библиотеки*. (Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук, 17.1; С.-Петербург, 1877) 53–55.

Tvorogov, O. (Творогов, О.) “Апокрифы о Мелхиседеке,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Словарь книжников и книжности Древней Руси (XI — первая половина XIV в.)* (Ленинград, 1987) 62–63.

Лествица Иакова

а. Тексты

- Franko, I. (Франко, I.) *Апокрифи і легенди з українських рукописів* (Monumenta Linguae Necnon Litterarum Ukraino-Russicarum [Ruthenicarum]); 1–5; 5 vols.; Львов, 1896–1910) 1.121–122.
- Jacimirskij, A.I. (Яцимирский, А.И.) *Библиографический обзор апокрифов в южнославянской и русской письменности* (Списки памятников). Вып. I. *Апокрифы ветхозаветные* (Петроград, 1921) 38–39.
- Leicht, R. “Qedushah and Prayer to Helios: A New Hebrew Version of an Apocryphal Prayer of Jacob,” *Jewish Studies Quarterly* 6 (1999) 140–176.
- Paleja, T. *Палея Толковая по списку, сделанному в г. Коломне в 1406 г. Труд учеников Н.С. Тихонравова* (Москва, 1892) 153–157.
- Porfir'ev, I.Ja. (Порфирьев, И.Я.) “Лествица Иакова,” in: *Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях по рукописям соловецкой библиотеки* (Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук, 17.1; С.-Петербург, 1877) 58–59; 138–149.
- Purin, A.N. (Пыпин, А.Н.) *Ложные и отреченные книги русской старины* (Памятники старинной русской литературы, издаваемые Графом Григорием Кушелевым-Безбородко, 3; С.-Петербург, 1862 [Paris, 1970]) 27–32.
- Schäfer, P. and Shaked, S. *Magische Texte aus der Kairoer Geniza* (Texte und Studien zum antiken Judentum, 64; Tübingen, 1997) 27–78.
- Tihonravov, N.S. (Тихонравов, Н.С.) *Памятники отреченной русской литературы* (2 тома; С.-Петербург/Москва, 1863 [Slavic Printings and Reprintings, 184/1–2; The Hague/Paris, 1970]) 1.91–95.
- Tolkovaja, P. *Толковая Палея 1477 года. Воспроизведение Синодальной рукописи 210* (Общество любителей древнерусской письменности, 93; С.-Петербург, 1893) л. 100 об. — 107 об.
- Vtoruh, N.M. (Вторых, Н.М.) *Древности. Труды Славянской комиссии Московского археологического общества* 2 (1902) (Москва, 1902) протокол 1.

б. Переводы

- Bonwetsch, N. “Die Apokryphe ‘Leiter Jakobs,’” *Göttinger Nachrichten, philol.-histor. Klasse* (Göttingen, 1900) 76–87.
- Enrietti, M. and Sacchi, P. “Scala di Giacobbe,” in: *Apocrifi dell'Antico Testamento* (5 vols.; eds. P. Sacchi et al.; Torino/Brescia, 1981–1997) 3.553ff.
- James, M.R. *The Lost Apocrypha of the Old Testament* (Translations of Early Documents 1; Palestinian Jewish Texts, 14; London/New York, 1920) 96–103.
- Lunt, H.G. “Ladder of Jacob,” in: *The Old Testament Pseudepigrapha* (2 vols.; ed. J.H. Charlesworth; New York, 1983–1985) 2.401–411.

- Migne, J.-P. *Dictionnaire des apocryphes, ou Collection de tous les livres apocryphes relatifs à l'Ancien et au Nouveau Testament* (2 vols.; Paris, 1856–1858 [Turnhout, 1989]) 2.265.
- Pennington, A. "The Ladder of Jacob," in: *The Apocryphal Old Testament* (ed. H.F.D. Sparks; Oxford, 1984) 453–463.
- Vassiliev, A. *Anecdota Graeco-Byzantina* (Москва, 1893).

с. Исследования

- Böttrich, C. "Das 'Sanctus' in der Liturgie der hellenistischen Synagoge," *Jahrbuch für Liturgik and Hymnologie* 35 (1994–1995) 10–36 at 31.
- Bratke, E. *Das sogenannte Religionsgespräch am Hof der Sasaniden* (Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Literatur, 4.3; Leipzig, 1899) 101–106.
- Charlesworth, J.H. "Jacob, Ladder of," in: *Anchor Bible Dictionary* 3.609.
- , "Messianology in the Biblical Pseudepigrapha," *Qumran-Messianism. Studies on the Messianic Expectations in the Dead Sea Scrolls* (eds. J.H. Charlesworth et al.; Tübingen, 1998) 21–52 at 49.
- Fossum, J. "The Son of Man's Alter Ego. John 1.51, Targumic Tradition and Jewish Mysticism," in: *"The Image of the Invisible God." Essays on the Influence of Jewish Mysticism on Early Christianity* (Novum Testamentum et orbis antiquus, 30; Freiburg/Göttingen, 1995) 135–151 at 147–149.
- Kugel, J. *In Potiphar's House. The Interpretive Life of Biblical Texts* (San Francisco, 1990) 117–119.
- , "The Ladder of Jacob," *Harvard Theological Review* 88 (1995) 209–227.
- Lourié, B. and A. Orlov (eds.) *The Theophaneia School: Jewish Roots of Eastern Christian Mysticism* (Scriinium, III; St. Petersburg, 2007) 303–322.
- Orlov, A.A. (Орлов А.А.) "The Face as the Heavenly Counterpart of the Visionary in the Slavonic Ladder of Jacob," in: *Of Scribes and Sages: Early Jewish Interpretation and Transmission of Scripture* (2 vols.; ed. C.A. Evans; Studies in Scripture in Early Judaism and Christianity, 9; Sheffield, 2004) 2.59–76.
- , "Лицо как небесный двойник мистика в славянской 'Лестнице Иакова,'" in: *Волшебная Гора* (XIII; ed. A. Medvedev; Moscow, 2006) 56–77.
- , "Moses' Heavenly Counterpart in the Book of Jubilees and the Exagoge of Ezekiel the Tragedian," *Biblica* 88 (2007) 153–173.
- , "In the Mirror of the Divine Face: The Enochic Features of the Exagoge of Ezekiel the Tragedian," in: *The Significance of Sinai: Traditions about Sinai and Divine Revelation in Judaism and Christianity* (eds. G. Brooks, H. Najman, L. Stuckenbruck; Themes in Biblical Narrative, 12; Leiden: Brill, 2008) 183–199.
- Porfir'ev, I.Я. (Порфирьев, И.Я.) *Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях* (Казань, 1872) 284–285.

- Rubinkiewicz, R. *L'Apocalypse d'Abraham en vieux slave. Introduction, texte critique, traduction et commentaire* (Towarzystwo Naukowe Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego: Źródła i monografie, 129; Lublin, 1987) 73–74.
- Salmina, M.A. (Салмина, М.А.) “Лествица Иакова,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.), *Словарь книжников и книжности Древней Руси (XI — первая половина XIV в.)* (Ленинград, 1987) 230–231.
- Shchegolev, P.E. (Щеголев, П.Е.) “Очерки истории отреченной литературы: Сказание Афродитиана,” *Известия Отделения русского языка и словесности Академии наук* 4 (1899) 148–199; 1304–1344.
- Sheeley, S. “Jacob, Ladder of,” in: *Mercer Dictionary of the Bible*, 425.
- Svjatskij, D. (Святский, Д.) *Лестница Иакова или сон наяву* (С.-Петербург, 1911) 31–32.
- Weinel, H. “Die spätere christliche Apokalyptik,” in: *ΕΥΗΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ. Studien zur Religion und Literatur des Alten und Neuen Testaments. Hermann Gunkel zum 60. Geburtstag, dem 23. Mai 1922 dargebracht von seinen Schülern und Freunden* (ed. H. Schmidt; Forschungen zur Religion und Literatur des Alten und Neuen Testaments, 36; Göttingen, 1923) 141–173 at 172–173.
- Whitney, K.W., Jr. *Two Strange Beasts. A Study of Traditions Concerning Leviathan and Behemoth in Second Temple and Early Rabbinic Judaism* (Ph.D. diss.; Harvard University, 1992). [Whitney, K.W. Jr. *Two Strange Beasts. A Study of Traditions Concerning Leviathan and Behemoth in Second Temple and Early Rabbinic Judaism* (Winona Lake, 2006)].

Апокриф об Иосифе и Асенефе

а. Тексты

- Burchard, C. *Joseph und Aseneth serbisch-kirchenslavisch: Text und Varianten* (Beihefte zur Dielheimer Blätter zum Alten Testament und seiner Rezeption in der Alten Kirche, 2; Dielheim, 1980) 3–45 [= *Gesammelte Studien zu Joseph und Aseneth* (Studia in Veteris Testamenti pseudepigrapha, 13; Leiden/New York/Köln, 1996) 53–92]
- Istrin, V.M. (Истрин, В.М.) “Апокриф об Иосифе и Асенефе,” in: *Древности. Труды Славянской комиссии Императорского московского археологического общества* 2 (1898) 146–199.
- Novaković, S. (Новаковић, С.) “Srpsko-slovenski zbornik iz vremena despota Stefana Lazarevića. 10. žitie Asenethi,” *Starine* 9 (1877) 27–42.

с. Исследования

- Bratulić, J. “Apokrifi o prekrasnom Josipu u hrvatskoj knizhevnosti,” *Radovi Staroslavenskog instituta* 7 (1972) 31–123.
- Jacimirskij, A.I. (Яцимирский, А.И.) “Иосиф,” in: *Библиографический обзор апокрифов в южнославянской и русской письменности (Списки*

- памятников). *Вып. 1. Апокрифы ветхозаветные* (Петроград, 1921) 118–141 at 119–120.
- Jovcheva, M., Taseva, L. (Йовчева, М., Тасева, Л.) “Езикови особености на Слово за силата на Йосиф,” *Paleobulgarica* 4 (1994) 64–74.
- Ostrovskij, A. (Островский, А.) “Иосиф прекрасный: от сновидца к мученику,” in: *От Бытия к Исходу: Отражение библейских сюжетов в славянской и еврейской народной культуре. Сборник статей* (eds. В.Я. Петрухин et al.; Москва, 1998) 181–192.
- Petkanova, D. (Петканова, Д.) *Народно четиво през XVI–XVIII вв.* (София, 1992) 178–183, 366–367.
- , “Слово за прекрасния Иосиф,” in: *Старобългарска литература: Енциклопедичен речник* (2nd ed.; ed. Д. Петканова; Велико Търново, 2003) 466–467.
- Stojchevska-Antić, V. (Стојчевска-Антиќ, В.) *Средневековните текстове и фолклорот* (Скопје, 1978) 61–70.
- Volkova, T.F., Mihajlova, M.V. (Волкова, Т.Ф., Михайлова, М.В.) “Сказание об Иосифе прекрасном’ в редакции печорского книжника И.С. Мяндина,” in: *Переводная литература в Древней Руси: К столетию выхода “Переводной литературы” А. И. Соболевского. Международная научная конференция, Санкт-Петербург 5–8 октября 2004 г.* (С.-Петербург, 2004).

Заветы Двенадцати Патриархов

а. Тексты

- Franko, I. (Франко, И.) “Заповіти дванацяти патріархів,” in: *Апокрифи і легенди з українських рукописів* (Monumenta Linguae Necnon Litterarum Ukraino-Russicarum [Ruthenicarum]; 1–5; 5 vols.; Львов, 1896–1910) 1.174–224.
- Nikol’skij, N. (Никольский, Н.) *О литературных трудах митрополита Климента Смолятича, писателя XII в.* (С.-Петербург, 1892) 200–204.
- Paleja, *Палея Толковая по списку, сделанному в Коломне в 1406 г. Труд учеников Н. С. Тихонравова* (Вып. 1–2; Москва, 1892–1896) 198–238.
- Porfir’ev, I. Ja. (Порфирьев, И.Я.) “Заветы 12-ти патриархов,” in: *Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях по рукописям соловецкой библиотеки* (Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук, 17.1; С.-Петербург, 1877) 59–67; 158–194.
- Purin, A.N. (Пыпин, А.Н.) *Ложные и отреченные книги русской старины* (Памятники старинной русской литературы, издаваемые Графом Григорием Кушелевым-Безбородко, 3; С.-Петербург, 1862 [Paris, 1970]) 33–38.

Tihonravov, N.S. (Тихонравов, Н.С.) “Заветы двенадцати патриархов,” in: *Памятники отреченной русской литературы* (2 тома; С.-Петербург/Москва, 1863 [Slavic Printings and Reprintings, 184/1–2; The Hague/Paris, 1970]) 1.96–232.

Tolkovaja Paleja, *Толковая Палея 1477 года. Воспроизведение Синодальной рукописи 210* (Общество любителей древнерусской письменности, 93; С.-Петербург, 1892) 146–189.

с. Исследования

Charles, R.H. “Appendix IV: Christian Additions Made by the Slavonic Scribe in S1,” in: *The Greek Versions of the Testaments of the Twelve Patriarchs. Edited from Nine Mss together with the Variants of the Armenian and Slavonic Versions and Some Hebrew Fragments* (Oxford, 1908 [Hildesheim, 1966]) 257–262.

Gaylord, H.E. and Korteweg, T. “The Slavic Versions,” in: *Studies in the Testaments of the Twelve Patriarchs. Text and Interpretation* (ed. M. de Jonge; *Studia in Veteris Testamenti pseudepigrapha*, 3; Leiden, 1975) 140–143.

Istrin, V.M. (Истрин, В.М.) *Александрия русских хронографов* (Москва, 1893) 343–348.

Jacimirskij, A.I. (Яцимирский, А.И.) “Заветы патриархов,” in: *Библиографический обзор апокрифов в южнославянской и русской письменности (Списки памятников). Вып. 1. Апокрифы ветхозаветные* (Петроград, 1921) 141–165.

Jovanović, T. “Завет патриарха Рувима у препису збирке манастира Никольца,” *Старобългарска литература* 33–34 (2005) 394–404.

Lavrovskij, N.A. (Лавровский, Н.А.) *Обозрение ветхозаветных апокрифов* (Харьков, 1864) 32–64.

Miltenova, A. (Милтенова, А.) “Завети на дванадесетте патриарси,” in: *Старобългарска литература: Енциклопедичен речник* (2nd ed.; ed. Д. Петканова; Велико Търново, 2003) 199–200.

Morfill, W.R. “Appendix V: Retranslation of the Second Recension (S2) of the Slavonic Version,” in: Charles, R.H. *The Greek Versions of the Testaments of the Twelve Patriarchs. Edited from Nine Mss together with the Variants of the Armenian and Slavonic Versions and Some Hebrew Fragments* (Oxford, 1908 [Hildesheim, 1966]) 263–294.

Panajotov, V.B. (Панайотов, В.Б.) *Апокриф “Заветы двенадцати патриархов” в контексте Толковой Палеи* (Москва, 1986).

Panajotov, V., Nikolov, N. (Панайотов, В., Николов, Н.) “Архивски сборник — археогрефски бележки. (Апокрифът ‘Завети на дванадесетте патриарси’),” in: *Преславска книжовна школа. 2* (Шумен, 1997) 95–115.

Porfir'ev, I.Ja. (Порфирьев, И.Я.) *Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях* (Казань, 1872) 256–284.

- Sergeev, V.N. (Сергеев, В.Н.) “Надписи на иконах праотеческого ряда иконостаса и апокрифические Заветы двенадцати патриархов,” *Труды Отдела Древнерусской Литературы* 29 (1974) 306–320.
- Soldat, C. “The Testaments of the Twelve Patriarchs in the Russian Tradition and the Contexts of Their Reception,” in: *The Old Testament Apocrypha in the Slavonic Tradition: Continuity and Diversity* (eds. L. DiTommaso and C. Böttrich, with the assist. of M. Swoboda; Texte und Studien zum antiken Judentum; Tübingen, 2009) (forthcoming).
- Speranskij, M.N. (Сперанский, М.Н.) “Единъ югославянски превод отъ ‘Заветите на дванадесетете патриарси,’” in: *Сборникъ за народни умотворения, наука и книжнина* 18 (1901) 242–251.
- , *Заветы двенадцати патриархов в старинной чешской письменности* (С.-Петербург, 1905).
- Turdeanu, É. “Les Testaments des douze Patriarches en slave,” *Journal for the Study of Judaism in the Persian, Hellenistic and Roman Period* 1 (1970) 148–184.
- , *Apocryphes slaves et roumains de l’Ancien Testament* (Studia in Veteris Testamenti pseudepigrapha, 5; Leiden, 1981) 239–275, 440–441.
- Tvorogov, O.V. (Творогов, О.В.) “Заветы двенадцати патриархов,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Словарь книжников и книжности Древней Руси (XI — первая половина XIV в.)* (Ленинград, 1987) 183–184.

Завет Иова

а. Тексты

- Novaković, S. (Новаковић, С.) “Apokrifna priča o Jovu,” *Starine* 10 (1878) 157–170.
- Polivka, G. “Opisi i izvodi iz nekoliko jugoslavenskih rukopisa u Pragu. XIII. Apokrifna priča o Jovu,” *Starine* 24 (1891) 113–160 at 135–155.

б. Переводы

- Novaković, S. (Новаковић, С.) “Apokrifna priča o Jovu,” *Starine* 10 (1878) 157–170.

в. Исследования

- Jacimirskij, A.I. (Яцимирский, А.И.) “Иов,” in: *Библиографический обзор апокрифов в южнославянской и русской письменности (Списки памятников). Вып. 1. Апокрифы ветхозаветные* (Петроград, 1921) 271–273.

Житие пророка Моисея

а. Тексты

Alekseev, A.A. (Алексеев, А.А.) “Апокрифы Толковой палеи, переведенные с еврейских оригиналов,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 58 (2008) 41–57 at 56–57.

Porfir'ev, I. Ja. (Порфирьев, И.Я.) “Сказания о Моисее,” in: *Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях по рукописям соловецкой библиотеки*. (Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук, 17.1; С.-Петербург, 1877) 67–68; 194–204; 259–260.

Purin, A.N. (Пыпин, А.Н.) “Сказания о Моисее,” in: *Ложные и отреченные книги русской старины* (Памятники старинной русской литературы, издаваемые Графом Григорием Кушелевым-Безбородко, 3; С.-Петербург, 1862 [Paris, 1970]) 39–50 at 39–48.

Rozhdestvenskaja, M.V. (Рождественская, М.В.) “Житие пророка Моисея,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.120–148.

Tihonravov, N.S. (Тихонравов, Н.С.) “Исход Моисеев,” in: *Памятники отреченной русской литературы* (2 тома; С.-Петербург/Москва, 1863 [Slavic Printings and Reprintings, 184/1–2; The Hague/Paris, 1970]) 1.233–253.

Tolkovaja, Paleja. *Толковая Палея 1477 года. Воспроизведение Синодальной рукописи 210* (Общество любителей древнерусской письменности, 93; С.-Петербург, 1893).

б. Переводы

Bonwetsch, N. “Die Mosesage in der slawischen kirchlichen Literatur,” in: *Nachrichten von der Königlichen Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen* (1909) 581–607.

Meyer, A. *Légendes juives apocryphes sur la vie de Moïse; La Chronique de Moïse; L'Ascension de Moïse; La Mort de Moïse* (Paris, 1925).

Rozhdestvenskaja, M.V. (Рождественская, М.В.) “Житие пророка Моисея,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.121–149.

—, “Житие пророка Моисея,” in: Rozhdestvenskaja, M.V. (ed.) (Рождественская, М.В.) *Апокрифы Древней Руси* (С.-Петербург, 2002 [2006]) 62–86.

—, “Житие пророка Моисея,” in: Rozhdestvenskaja, M.V. (ed.) (Рождественская, М.В.) *Апокрифы Древней Руси* (2nd ed.; С.-Петербург, 2008) 66–92.

с. Исследования

Alekseev, A.A. (Алексеев, А.А.) “Русско-еврейские литературные связи до 15 века,” *Jews and Slavs* 1 (1993) 44–75.

- , “Апокрифы Толковой палеи, переведенные с еврейских оригиналов,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 58 (2008) 41–57 at 44–47.
- Bauckham, R.J. “Excursus: The Background and Source of Jude 9,” in: *Jude. 2 Peter* (Word Biblical Commentary, 50; Waco, 1993) 65–76 at 69–70.
- Bonwetsch, G.N. “Die christliche vornicänische Literatur in altslavischen Handschriften,” in: A. Harnack, *Geschichte der altchristlichen Literatur bis Eusebius* (Berlin, 1893 [Leipzig, 1958]) 1/2. 886–917 at 915.
- Farrall, M.L. *A Jewish Translator in Kievan Rus’: A Critical Edition and Study of the Earliest Redaction of the Slavic “Life of Moses”* (Ph.D. diss., Brown University, 1981).
- Gricaj, M.S. (Грицай, М.С.) “Апокрифи та їх роль у розвитку української літератури (На допомогу студентів-заочнику),” *Українська мова і література в школі* 8 (1975) 27–33.
- Haelewyck, J.-C. *Clavis Apocryphorum Veteris Testamenti* (Turnhout, 1998) No. 136. 105.
- Istrin, V.M. (Истрин В.М.) “Редакции Толковой палеи,” in: *Исслед. в области древнерусской литературы* (С.-Петербург, 1906) 94–98.
- Jacimirskij, A.I. (Яцимирский, А.И.) *Библиографический обзор апокрифов в южнославянской и русской письменности (Списки памятников)*. Вып. 1. *Апокрифы ветхозаветные* (Петроград, 1921) 165–169.
- Kozak, E. “Bibliographische Übersicht der biblisch-apokryphen Literatur bei den Slaven,” *Jahrbücher für protestantische Theologie* 18 (1892) 127–158 at 137.
- Lavrovskij, N.A. (Лавровский, Н.А.) *Обозрение ветхозаветных апокрифов* (Харьков, 1864) 64–94.
- Lunt, H.G. and Taube, M. “Early East Slavic Translations from Hebrew?” *Russian Linguistics* 12 (1988) 148–187 at 157–158.
- Mescherskij, N.A. (Мещерский, Н.А.) “Апокрифы в древней славяно-русской письменности: (Ветхозаветные апокрифы),” in: *Методические рекомендации по описанию славяно-русских рукописей для сводного каталога рукописей, хранящихся в СССР* (Вып. 2, ч. 1; Москва, 1976) 192.
- Ogienko, I.I. (Огиенко, И.И.) “Легендарно-апокрифический элемент в ‘Небе новом’ Иоанникия Голятовского,” *Чтения в Историческом обществе Нестора-летописца* 24.1 (1914) 89.
- Ponyrko, N.V. (Поньрко, Н.В.) “Апокрифы о Моисее,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Словарь книжников и книжности Древней Руси (XI — первая половина XIV в.)* (Ленинград, 1987) 63–67.
- Porfir’ev, I. Ja. (Порфирьев, И.Я.) *Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях* (Казань, 1872) 55–68, 289–294.
- Rozhdestvenskaja, M.V. (Рождественская, М.В.) “Житие пророка Моисея,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.376–378.

- Shahmatov, A.A. (Шахматов А.А.) “Повесть временных лет и ее источники,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 4 (1940) 131–136.
- Sobolevskij, A.I. (Соболевский, А.И.) *Материалы и исследования в области славянской филологии и археологии* (С.-Петербург, 1910) 174.
- Sokolov, M.I. (Соколов, М.И.) *Материалы и заметки по старинной славянской литературе* (Вып. 1; Москва, 1888) 72–211.
- Speranskij, M.N. (Сперанский, М.Н.) “Русские памятники письменности в югославянских литературах XIV–XV вв.,” in: *Из истории русско-славянских литературных связей* (Москва, [1938] 1960) 55–103 at 67–77.
- Taube, M. “The Slavic Life of Moses and its Hebrew Sources,” *Jews and Slavs* 1 (1993) 84–119.
- Thompson, F.J. “‘Made in Russia.’ A Survey of the Translations Allegedly Made in Kievan Russia” in: *Millenium Russiae Christianae. Tausend Jahre christliches Russland 988–1988. Vorträge des Symposiums anlässlich der Tausendjahrfeier der Christianisierung Russlands in Münster vom 5. bis 9. Juli 1988* (ed. G. Birkfellner; Schriften des Komitees der Bundesrepublik Deutschland zur Förderung der Slawischen Studien, 16; Köln, 1993) 327–387 at 334.
- Tvorogov, O.V. (Творогов, О.В.) “Летопись — хроника — паея (взаимоотношение памятников и методика их исследования),” in: *Армянская и русская средневековые литературы* (Ереван, 1985) 19–30.
- Turdeanu, É. “La Chronique de Moïse en russe,” *Revue des études slaves* 46 (1967) 35–64.
- , *Apocryphes slaves et roumains de l’Ancien Testament* (Studia in Veteris Testamenti pseudepigrapha, 5; Leiden, 1981) 276–305, 441.
- Zavadskaja, S.V. (Завадская, С.В.) “Наблюдения над терминологией ветхозаветного сюжета о Моисее (по поводу соотношения ранних летописных и палейных текстов),” in: *Восточная Европа в древности и Средневековье* (Москва, 1993) 28–31.

Апокрифы о Давиде

а. Тексты

- Franko, I. (Франко, I.) *Апокрифи і легенди з українських рукописів* (Monumenta Linguae Necnon Litterarum Ukraino-Russicarum [Ruthenicarum]; 1–5; 5 vols.; Львов, 1896–1910) 1.272–279.
- Jacimirskij, A.I. (Яцимирский, А.И.) *Из истории славянской письменности в Молдавии и Валахии XV–XVII вв.* (Памятники древней письменности и искусства, 162; С.-Петербург, 1906) 110–116.
- Kagan-Tarkovskaja, M.D. (Каган-Тарковская, М.Д.) and R.V. Tarkovskij (Тарковский, Р.В.) “Сказания о царе Давиде,” in: Lihachev, D.S. (ed.)

- (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.160–170.
- Kurprijanov, I. (Куприянов, И.) “Описание замечательной Псалтири,” *Журнал Министерства народного просвещения* 88.2 (1855) 165–167.
- Miltenova, A. (Милтенова, А.) “Сказание за Сиви́ла,” in: T'rkova-Zaimova, V. and A. Miltenova (Тъпкова-Заимова, В. и Милтенова, А.) *Историко-апокалиптичната книжнина във Византия и средновековна България* (София, 1996) 264–271.
- Nachov, N.A. (Начов, Н.А.) “Тиквешки рукопись или сборник от апокрифни сказания, легенди, повести и пр.,” in: *Сборник за народни умотворения, наука, и книжнина* 8 (1898) 388–418.
- Perets, V.N. (Перетц, В.Н.) *Отчет об экскурсии семинария русской филологии в Москву 1–12 февраля 1912 года* (Киев, 1912) 25–26.
- Porfir'ev, I. Ja. (Порфирьев, И.Я.) *Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях по рукописям соловецкой библиотеки*. (Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук, 17.1; С.-Петербург, 1877) 237, 242–243.
- Undol'skij, V.M. (Ундольский, В.М.) *Славяно-русские рукописи В.М. Ундольского* (Москва, 1870) 16.

b. Переводы

- Kagan-Tarkovskaja, M.D. (Каган-Тарковская, М.Д.) and R.B. Tarkovskij (Тарковский, Р.Б.) “Сказания о царе Давиде,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.161–171.
- , “Сказания о царе Давиде,” in: Rozhdestvenskaja, M.V. (ed.) (Рождественская, М.В.) *Апокрифы Древней Руси* (С.-Петербург, 2002 [2006]) 37–46.
- , “Сказания о царе Давиде,” in: Rozhdestvenskaja, M.V. (ed.) (Рождественская, М.В.) *Апокрифы Древней Руси* (2nd ed.; С.-Петербург, 2008) 92–102.
- Miltenova, A. (Милтенова, А.) “Слово за Сиви́ла,” in: Bozhilov, I. (Божилев, И.) et al. *Българската литература и книжнина през XIII в.* (София, 1987) 156–158.
- , “Сказание за Сиви́ла,” in: T'rkova-Zaimova, V. and A. Miltenova (Тъпкова-Заимова, В. и А. Милтенова) *Историко-апокалиптичната книжнина във Византия и средновековна България* (София, 1996) 272–273.
- Petkanova, D. (ed.) (Петканова, Д.) *Апокрифи* (Стара българска литература, 1; София, 1981) 1.99–106, 363–366.
- Prokof'ev, N.I., et al. (Прокофьев, Н.И.) *Древнерусская Притча* (Москва, 1991) 404.
- Stojchevska-Antić, V. (Стојчевска-Антиќ, В.) “Слово за пророкот Давид и цар како се зачна,” in: Koneski, B. and Stojchevska-Antić, V. (Конески, В. и Стојчевска-Антиќ, В.)

ски, Б. и Стојчевска-Антиќ, В.) *Тиквешки сборник* (Скопје, 1987) 23–27.

—, “Слово како го исписа Давид псалтирот,” in: Koneski, B. and Stoјchevska-Antić, V. (Конески, Б. и Стојчевска-Антиќ, В.) *Тиквешки сборник* (Скопје, 1987) 27–28.

с. Иследования

Franko, I. (Франко, I.) “Из старых рукописів,” *Житіе і слово* 3 (1895) 141–142.

Istrin, V. (Истрин, В.) “Из области древнерусской литературы,” *Журнал Министерства народного просвещения* 8 (1903) 404–413.

Jacimirskij, A.I. (Яцимирский, А.И.) *Библиографический обзор апокрифов в южнославянской и русской письменности (Списки памятников)*. Вып. 1. *Апокрифы ветхозаветные* (Петроград, 1921) 173–193.

—, “Из истории апокрифов и легенд в южнославянской письменности,” *Известия Отделения русского языка и словесности* 14.2 (1909) 290–294.

Jovanović, T. (Јовановић, Т.) “Српски преписи апокрифа ‘Како Давид написао Псалтир,’” *Археолошки прилози* 21 (1999) 299–314.

Kagan, M.D. (Каган, М.Д.) “Апокрифы о Давиде,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Словарь книжников и книжности Древней Руси* (вторая половина XIV–XVI в.) (Части 1 и 2; Ленинград, 1988–1989) 1.52–59.

Kagan-Tarkovskaja, M.D. (Каган-Тарковская, М.Д.) and R.V. Tarkovskij (Тарковский, Р.В.) “Сказания о царе Давиде,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.380–385.

Karskij, E.F. (Карский, Е.Ф.) *Западнорусские сказания о Сивилле пророчице по рукописи XVI в.* (Варшавские университетские известия, 2; Варшава, 1898).

Loulié, V. (Лурье, В.) “Славянское ‘Сказание о Псалтири’ и его историко-литургическое значение,” *Byzantinoslavica* LXII (1996) 140–155.

Miltenova, A. (Милтенова, А.) “‘Сказание за Сивила’ (Археолошки бележки, текстологическо истрадување, издание на текста),” *Старобългаристика/Palaeobulgaria* 8.4 (1984) 44–72.

—, “Problems of Old Bulgarian Translation of the *Skazanie za Sibyla*,” *Études balkaniques* 3–4 (1992) 72–76.

—, “Апокрифи за Давид и за Соломон,” in: *Старобългарска литература: Енциклопедичен речник* (ed. Д. Петканова; Софија, 1992) 33–34.

—, “Сказание за Сивила,” in: Трpkova-Zaimova, V. and A. Miltenova (Трpkова-Займова, В. и А. Милтенова) *Историко-апокалиптичната книжнина във Византија и средновековна Бугарија* (Софија, 1996) 251–276.

- , “Апокрифи за Давид и за Соломон,” in: *Старобългарска Литература: Енциклопедичен речник* (2nd ed.; ed. Д. Петканова; Велико Търново, 2003) 42–43.
- Nachov, N.A. (Начов, Н.А.) “Тиквешки рукопись или сборник от апокрифни сказания, легенди, повести и пр.,” in: *Сборник за народни умотворения, наука, и книжнина* 10 (1894) 106–112.
- Otchet, “Отчет командированного за границу приват-доцента Московского университета Василия Истрина за вторую половину 1894 года,” *Журнал Министерства народного просвещения* 6 (1896) 68–75.
- Porfir'ev, I.Я. (Порфирьев, И.Я.) *Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях* (Казань, 1872) 68–69, 93–94.
- Turilov, A.A. (Турилов, А.А.) “Отголосок легенды о царе Давиде в русской сфрагистике и книжности,” in: *Славяне и их соседи* (5; Москва, 1994) 107–114.

Апокрифы о Соломоне

а. Тексты

- Franko, I. (Франко, I.) *Апокрифи і легенди з українських рукописів* (Monumenta Linguae Nescnon Litterarum Ukraino-Russicarum [Ruthenicarum]; 1–5; 5 vols.; Львов, 1896–1910) 1.280–295.
- Lurie, J. “Une légende inconnue de Salomon et Kitovras dans un manuscrit du XV siècle,” *Revue des études slaves* 43 (1964) 7–12.
- Prohorov, G.M., (Прохоров, Г.М.) “Суды Соломона,” in: Lihachev, D.S. et al. (eds.) *Памятники литературы Древней Руси* (Москва, 1978–1992) 4.67–87.
- , “Суды Соломона,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.), *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.172–190.
- Rupin, A.N. (Пыпин, А.Н.) *Ложные и отреченные книги русской старины* (Памятники старинной русской литературы, издаваемые Графом Григорием Кушелевым-Безбородко, 3; С.-Петербург, 1862 [Paris, 1970]) 51–71.
- Tihonravov, N.S. (Тихонравов, Н.С.) *Памятники отреченной русской литературы* (2 тома; С.-Петербург/Москва, 1863 [Slavic Printings and Reprintings, 184/1–2; The Hague/Paris, 1970]) 1.254–272.
- Titova, L.V. (Титова, Л.В.) “Повесть о рождении и похождениях царя Соломона” in: Lihachev, D.S. et al. (eds.) *Памятники литературы Древней Руси: XVII век. Книга первая* (Москва, 1988) 455–461.

в. Переводы

- Dinekov, P. et al. eds. (Динеков, П., Куев, К. и Петканова, Д.) *Христоматия по старобългарска литература* (София, 1961) 207–209.

- Gromov, M.N. (Громов, М.Н.) “О значении термина ‘философ’ на Руси,” in: *Герменевтика древнерусской литературы* (Москва, 1989) 447–480.
- Nachaturjan, V.M. (Хачатурян, В.М.) “О Соломоне и Китоврасе,” in: Mil'kov, V.V. (ed.) (Мильков, В.В.) *Апокрифы Древней Руси. Тексты и исследования* (Москва, 1997) 156–166.
- Ivanov, J. (Иванов, Й.) *Старобългарски разкази. Текстове, новобългарски преводъ и бележки* (София, 1935) 85–94.
- Medvedev, Ju.M. (Медведев, Ю.М.) *Сказания о чудесах* (т. 1; Москва, 1990) 102–105.
- Petkanova, D. (ed.) (Петканова, Д.) *Апокрифи* (Стара българска литература, 1; София, 1981) 1.106–122, 366–368.
- Prohorov, G.M., (Прохоров, Г.М.) “Суды Соломона,” in: Lihachev, D.S. et al. (eds.) *Памятники литературы Древней Руси* (Москва, 1978–1992) 4.67–87.
- , “Суды Соломона,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.173–191.
- , “Суды Соломона,” in: Rozhdestvenskaja, M.V. (ed.) (Рождественская, М.В.) *Апокрифы Древней Руси* (С.-Петербург, 2002 [2006]) 47–61.
- , “Суды Соломона,” in: Rozhdestvenskaja, M.V. (ed.) (Рождественская, М.В.) *Апокрифы Древней Руси* (2nd ed.; С.-Петербург, 2008) 102–117.
- Prokof'ev, N.I., et al. (Прокофьев, Н.И.) *Древнерусская притча* (Москва, 1991) 404.

с. Исследования

- Alekseev, A.A. (Алексеев, А.А.) “Переводы с древнееврейских оригиналов в Древней Руси,” *Russian Linguistics* 11 (1987) 1–20.
- , “Русско-еврейские литературные связи до 15 века,” *Jews and Slavs* 1 (1993) 44–75.
- , “Апокрифы Толковой палеи, переведенные с еврейских оригиналов,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 58 (2008) 41–57 at 47–53.
- Anisimova, O.A. (Анисимова, О.А.) “Сказание о Соломоне и Китоврасе,” in: *Литература и культура Древней Руси: Словарь-справочник* (ed. В.В. Кусков; Москва, 1994) 152–153.
- Arhangel'skij, A.S. (Архангельский, А.С.) “К истории южнославянской и древнерусской апокрифической литературы. Два любопытных сборника Софийской народной библиотеки в Болгарии,” *Известия Отделения русского языка и словесности* 4 (1899) 127–130.
- Bagrij, A.V. (Багрий, А.В.) “К вопросу о путях распространения легенд о Мудром Соломоне,” *Сборник Отделения русского языка и словесности Академии наук* 101.3 (1928) 241–244.

- Bondar', K.V. (Бондарь, К.В.) "О Китоврасе от Палеи' и другие сюжеты книгописца Ефросина," in: *Материалы VII ежегодной международной междисциплинарной конференции по иудаике* (2 vols.; Москва, 2000) 2.123–129.
- , *Древнерусские повести Соломонова цикла: источники, текстология, проблематика, поэтика* (Ph.D. diss.; Харьковский национальный педагогический университет имени Г.С. Сковороды, 2007).
- , "Соломонов цикл по ранним спискам," in: *IX конференция молодых ученых "Вопросы славяно-русского рукописного наследия" (к 75-летию Отдела древнерусской литературы)* (С.-Петербург, 2008).
- Borisov, A. Ja. (Борисов, А.Я.) "К вопросу о восточных элементах в древнерусской литературе," *Палестинский сборник* 29/92 (1987) 154–167.
- Chudinov, A.N. (Чудинов, А.Н.) *Древнерусские повести и романы* (С.-Петербург, 1895) 56–59.
- Dianova, T.V. (Дианова, Т.В.) *Повесть о рождении и похождениях царя Соломона* (Москва, 1991).
- Durnovo, N.N. (Дурново, Н.Н.) *Легенда о заключенном бесе в византийской и старинной русской литературе* (I–III; Москва, 1905).
- Eleonskij, S.F. (Елеонский, С.Ф.) "Повесть о царе Соломоне в фольклорной переработке XVIII в.," *Труды Отдела древнерусской литературы* 14 (1958) 444–448.
- Grachotti, S. (Грачотти, С.) "Один из мотивов легенды о Соломоне и Китоврасе в мире греко-латинской классической древности," in: *Литература и искусство в системе культуры* (Москва, 1988) 162–165.
- Nachaturjan, V.M. (Хачатурян, В.М.) "О Соломоне и Китоврасе," in: Mil'kov, V.V. (ed.) (Мильков, В.В.) *Апокрифы Древней Руси. Тексты и исследования* (Москва, 1997) 167–168.
- Hudjakov, I.A. (Худяков, И.А.) *Великорусские сказки* (Москва, 1861) 2.133–138.
- Istoki. *Истоки русской беллетристики* (Ленинград, 1970) 321–322, 327–331.
- Ivanov, J. (Иванов, Й.) *Старобългарски разкази. Текстове, новобългарски преводъ и бележки* (София, 1935) 270–272.
- Jacimirskij, A.I. (Яцимирский, А.И.) *Из истории славянской письменности в Молдавии и Валахии XV–XVII вв.* (Памятники древней письменности и искусства, 162; С.-Петербург 1906) 110–114.
- , *Библиографический обзор апокрифов в южнославянской и русской письменности (Списки памятников). Вып. 1. Апокрифы ветхозаветные* (Петроград, 1921) 173–220.
- Jaroshenko-Titova, L.V. (Ярошенко-Титова, Л.В.) "Повесть об увозе Соломоновой жены' в русской рукописной традиции," *Труды Отдела древнерусской литературы* 29 (1974) 260–261.
- Karskij, E.F. (Карский, Е.Ф.) *Западнорусские сказания о Сивилле проро-*

- чище по рукописи XVI в.* (Варшавские университетские известия, 2; Варшава, 1898).
- Lourié, B. (Лурье, В.) “Чаша Соломона—Чаша Ездры. Элементы раннехристианского благочестия в Житии святого равноапостольного Кирилла, Учителя Словенского, и их значение для истории текста,” in: *Славяне и их соседи* 5 (Москва, 1994) 9–25.
- Lur'e, Ja.S. (Лурье, Я.С.) “Апокрифы о Соломоне,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Словарь книжников и книжности Древней Руси (вторая половина XIV–XVI в.)* (Части 1 и 2; Ленинград, 1988–1989) 1.66–68.
- Miltenova, A. (Милтенова, А.) “Апокрифы за Давид и за Соломон,” in: *Старобългарска литература: Енциклопедичен речник* (ed. Д. Петканова; София, 1992) 33–34.
- , “Апокрифы за Давид и за Соломон,” in: *Старобългарска литература: Енциклопедичен речник* (2nd ed.; ed. Д. Петканова; Велико Търново, 2003) 42–43.
- Minc, S.I. (Минц, С.И.) “Черты индивидуального и традиционного творчества в сказках о царе Соломоне,” in: *Художественный фольклор* (Вып. IV–V; Москва, 1929).
- Novikov, V.I. (Новиков, В.И.) *Все шедевры мировой литературы в кратком изложении. Сюжеты и характеры. Русский фольклор. Русская литература XI–XVIII веков. Энциклопедический словарь* (Москва, 1998) 250–252.
- Petkanova, D. (Петканова, Д.) “От литературата към фолклора (Народни творби за Соломон и Давид),” *Български фолклор* 4 (1977) 39–48.
- Petrov, A.N. (Петров, А.Н.) “Апокрифическое пророчество царя Соломона о чаше,” in: *Памятники древней письменности CIV* (С.-Петербург, 1894).
- , *Апокрифическое пророчество царя Соломона о Христе, находящееся в пространном житии св. Константина Философа по списку XIII века* (С.-Петербург, 1894).
- Petruhin, V. (Петрухин, В.) “Владимир Святой и Соломон Премудрый. Грехи и добродетели в славянской и еврейской культурной традиции,” in: *Концепт греха в славянской и еврейской культурной традиции. Сборник статей* (Москва, 2000) 72–86.
- Prohorov, G.M. (Прохоров, Г.М.) “Суды Соломона,” in: Lihachev, D.S. et al. (eds.) *Памятники литературы Древней Руси* (Москва, 1978–1992) 4.541–542.
- , “Суды Соломона,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.385–386.
- Pupin, A.N. (Пыпин, А.Н.) “Старинные сказки о царе Соломоне,” *Известия Отделения русского языка и словесности* 4 (1855) 237–284; *Известия Отделения русского языка и словесности* 5 (1856) 61–64.

- Sbornik, *Сборник с лицевыми изображениями и крюковыми пометами "На реках Вавилонских"* (С.-Петербург, 1877).
- Speranskij, M.N. (Сперанский, М.Н.) "Заметки о рукописях Белградских и Софийских библиотек," *Известия Историко-филологического института в Нежине* 16 (1898) 67–73.
- Stojchevska-Antić, V. (Стојчевска-Антиќ, В.) *Од средновековната книжевност* (Скопје, 1976) 100–117.
- , "Личноста на Соломон во средновековните текстови и во македонскиот фолклор," in: Stojchevska-Antić, V. (Стојчевска-Антиќ, В.) *Меѓу книжевен текст и фолклор* (Скопје, 1987).
- Titova, L.V. (Титова, Л.В.) "Неизданная редакция 'Повести о рождении и похождениях царя Соломона,'" *Труды Отдела древнерусской литературы* 33 (1979) 343–363.
- , "Задачи изучения истории 'Беседы отца с сыном о женской злобе,'" in: *Сибирская археография и источниковедение* (Новосибирск, 1979) 37–46.
- , "Беседа отца с сыном о женской злобе," in: *Источниковедение литературы Древней Руси* (Ленинград, 1980) 164–173.
- , "К вопросу о жанре 'Беседы отца с сыном о женской злобе,'" in: *Древнерусская рукописная книга и ее бытование в Сибири* (Новосибирск, 1982) 62–72.
- , "Фольклорные обработки XVIII в. в Повести о рождении и похождениях царя Соломона," in: *Источники по истории русского общественного сознания периода феодализма* (Новосибирск, 1986) 209–251.
- , *Беседа отца с сыном о женской злобе. Исследование и публикация текстов* (Новосибирск, 1987).
- , "Мотив похищения Соломоновой жены в древнерусской литературе," in: *От сюжета к мотиву* (Новосибирск, 1996) 97–102.
- Tkachev, Ju.K. (Ткачев, Ю.К.) *Расширение национального образа мира в русской литературе веков. Часть 1. Евреи в древней русской словесности* (Черновцы, 2001) 109–118.
- Veselovskij, A.N. (Веселовский, А.Н.) *Славянские сказания о Соломоне и Китоврасе и западные легенды о Морольфе и Мерлине* (С.-Петербург, 1872).
- , "Талмудический источник одной Соломоновской легенды в русской Палее," *Журнал Министерства народного просвещения* Апрель (1880) 298–300.
- , "Новые данные к истории Соломоновых сказаний," in: *Приложение к т. 40 Записок Академии наук* (С.-Петербург, 1881).
- , *Шведская баллада об увозе Соломоновой жены* (С.-Петербург, 1896).
- , *Мерлин и Соломон: Славянские сказания о Соломоне и Китоврасе и западные легенды о Морольфе и Мерлине* (Москва, 2001).

- Vodolazkin, E.G. (Водолазкин, Е.Г.) “Пророчество Соломона’ из собрания Кирилло-Белозерского монастыря,” in: *Монастырская культура: Восток и Запад* (ed. Е.Г. Водолазкин; С.-Петербург, 1999) 59–67.
- , “Пророчество Соломона и Толковая Палея,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 52 (2001) 518–529.
- , “Историография и экзегеза (на материале Толковой Палеи и Пророчества Соломона),” *Труды Отдела древнерусской литературы* 53 (2003) 12–22.
- , *Всемирная история в литературе Древней Руси (на материале хронографического и палейного повествования XI–XV веков)* (2nd ed.; Библиотека Пушкинского Дома; С.-Петербург, 2008) 383–467.
- Vodolazkin, E.G. (Водолазкин, Е.Г.) and Rudi, T.R. (Руди, Т.Р.) “Из истории древнерусской экзегезы (‘Пророчество Соломона’),” *Труды Отдела древнерусской литературы* 54 (2003) 252–303.

Апокрифы об Илье Пророке

а. Тексты

- Kliment, O. (Климент, О.) *Събрани съчинения* (eds. Ангелов Б.С., Куев, К.М., Кодов, Х.; София, 1970) 1.673–706.
- Lavrov, P.A. (Лавров, П.А.) “Похвала Илье пророку: Новое слово Климента Словенского,” *Известия Отделения русского языка и словесности* 6.3 (1901) 236–280.

с. Исследования

- Jacimirskij, A.I. (Яцимирский, А.И.) *Библиографический обзор апокрифов в южнославянской и русской письменности (Списки памятников)*. Вып. 1. *Апокрифы ветхозаветные* (Петроград, 1921) 232–246.
- Rozhdestvenskaja, M.D. (Рождественская, М.Д.) “Апокрифы о Илье Пророке,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Словарь книжников и книжности Древней Руси (XI — первая половина XIV в.)* (Ленинград, 1987) 58–59.
- Saharov, V. (Сахаров, В.) *Эсхатологические сочинения и сказания в древней русской письменности и влияние их на народные духовные стихи* (Тула, 1879).
- Smirnova, Je.S. (Смирнова, Э.С.) *Живопись Великого Новгорода: сер. XIII —нач. XV в.* (Москва, 1976) 261–262.
- Torogov, V.N. (Топоров, В.Н.) *Исследования в области славянских древностей* (Москва, 1974) 164–170.
- Uspenskij, B.A. (Успенский, Б.А.) *Филологические разыскания в области славянских древностей* (Москва, 1982) 40.

Хождение Агапия в рай

а. Тексты

- Arheograficheskaĵa, Археографическая комиссия. *Великие Минеи Четии, собранные Всероссийским митрополитом Макарием*, апрель, дни 8–21 (С.-Петербург, 1912) 443–452.
- Knjazevskaĵa, О.А. (Князевская, О.А.) et al. *Успенский сборник XII–XIII вв.* (Москва, 1971) 446–473.
- Mil'kov, V.V. (Мильков, В.В.) *Древнерусские апокрифы* (Памятники древнерусской мысли. Исследования и тексты, 1; С.-Петербург, 1999) 627–640.
- Pope, R. “The Greek Text of The Narration of Our Pious Father Agapios the Syrian,” *Cyrrillomethodianum* 8–9 (1984) 233–260.
- Поров, А. (Попов, А.) “Библиографические материалы,” in: *Чтения в Обществе истории и древностей российских* (Кн. 1; С.-Петербург, 1879) 41–47.
- Рурин, А.Н. (Пыпин, А.Н.) *Ложные и отреченные книги русской старины* (Памятники старинной русской литературы, издаваемые Графом Григорием Кушелевым-Безбородко, 3; С.-Петербург, 1862) 134.
- Rozhdestvenskaĵa, М.Д. (Рождественская, М.Д.) “Сказание отца нашего Агапия,” in: Lihachev, D.S. et al. (eds.) *Памятники литературы Древней Руси. XII век* (Москва, 1978–1992) 154–165, 650–651.
- , “Сказание отца нашего Агапия,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.338–348.

б. Переводы

- Mil'kov, V.V. (Мильков, В.В.) *Древнерусские апокрифы* (Памятники древнерусской мысли. Исследования и тексты, 1; С.-Петербург, 1999) 641–646.
- Petkanova, D. (ed.) (Петканова, Д.) *Апокрифы* (Стара българска литература, 1; София, 1981) 252–258.
- Pope, R. “The Greek Text of The Narration of Our Pious Father Agapios the Syrian,” *Cyrrillomethodianum* 8–9 (1984) 233–260.
- Rozhdestvenskaĵa, М.Д. (Рождественская, М.Д.) “Сказание отца нашего Агапия,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.339–349.
- , “Житие и подвиги преподобного отца нашего Агапия чудотворца,” in: *Апокрифы Древней Руси* (ed. М.В. Рождественская; С.-Петербург, 2002 [2006]) 173–178.
- , “Житие и подвиги преподобного отца нашего Агапия чудотворца,” in: Rozhdestvenskaĵa, М.В. (ed.) (Рождественская, М.В.) *Апокрифы Древней Руси* (2nd ed.; С.-Петербург, 2008) 219–224.

Smol'nikova, L.N. (Смольникова, Л.Н.) "Хождение Агапия в рай," in: Mil'kov, V.V. (ed.) (Мильков, В.В.) *Апокрифы Древней Руси. Тексты и исследования* (Москва, 1997) 125–130.

с. Исследования

Adrianova-Peretz, V.P. (Адрианова-Перетц, В.П.) "Апокрифы," in: *История русской литературы. Литература XI — нач. XIII в.* (1; Москва-Ленинград, 1941) 75–76, 82–83.

Belobrova, O.A. (Белоброва, О.А.) "Переводная беллетристика XI–XIII вв.," in: *Истоки русской беллетристики* (Ленинград, 1970) 151–154.

Pope, R. "On the Fate of Utopian Apocryphal Apocalypses among the South and East Slavs: 'The Narration of Our Father Agapios.' Canadian Contributions to the IX International Congress of Slavists (Kiev 1983)," *Canadian Slavonic Papers* 25.1 (1983) 1–12.

———, "The Greek Text of The Narration of Our Pious Father Agapios the Syrian," *Cyrrillomethodianum* 8–9 (1984) 233–260.

Purin, A.N. (Пыпин, А.Н.) *История русской литературы* (С.-Петербург, 1902) 1.463.

Rozhdestvenskaja, M.D. (Рождественская, М.Д.) "Хождение Агапия в рай," in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Словарь книжников и книжности Древней Руси (XI — первая половина XIV в.)* (Ленинград, 1987) 462–463.

Saharov, V. (Сахаров, В.) *Эсхатологические сочинения и сказания в древнерусской письменности и влияние их на народные духовные стихи* (Тула, 1879) 237–240.

Tihonravov, N.S. (Тихонравов, Н.С.) "Отреченные книги Древней России," in: Tihonravov, N.S. (Тихонравов, Н.С.) *Собрание сочинений* (С.-Петербург, 1898) 1.200–201.

Видение Исайи

а. Тексты

Bettolo, P. et al., *Ascensio Isaiae. Textus* (CCSA, 7; Turnhout, 1995).

Ivanov, J. (Иванов, Й.) "Видение Исаиево," in: *Богомилски книги и легенди* (София, 1925[1970]) 134–149.

Mil'kov, V.V. (Мильков, В.В.) "Видение Исайи," in: Mil'kov, V.V. (Мильков В.В.) *Древнерусские апокрифы* (С.-Петербург, 1999) 504–516.

Porov, A.N. (Попов, А. Николаевич) *Описание рукописей и каталог книг церковной печати А.И. Хлудова* (Москва, 1872) 414–419.

———, "Библиографические материалы," *Чтения в Обществе истории и древностей российских* 1.7 (1879) 1–48 at 13–20.

Porfir'ev, I. Ja. (Порфирьев, И. Я.) “Видение пророка Исайи,” in: *Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях по рукописям соловецкой библиотеки* (Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук, 17.1; С.-Петербург, 1877) 73–81.

Rozhdestvenskaja, M. D. (Рождественская, М. Д.) “Видение пророка Исайи,” in: Lihachev, D. S. (ed.) (Лихачев, Д. С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1999) 3.192–202.

Shahmatov, A. S. and Lavrov, P. (Шахматов, А. С. и Лавров, П.) “Видение св. пророка Исайи,” in: “Сборник XII века Московского Успенского собора. Вып. 1.,” *Чтения в Обществе истории и древностей российских* 2.3 (1899) 129–136 [Arophoreta Slavica, 1; ed. D. Chizhevskij; S-Gravenhage, 1957].

Tihonravov, N. S. (Тихонравов, Н. С.) *Апокрифические сказания* (Сборник отделения русского языка и словесности Императорской академии наук, LVIII:4; С.-Петербург, 1894) 32–47.

в. Переводы

Bettliolo, P. et al., *Ascensio Isaiae. Textus* (CCSA, 7; Turnhout, 1995).

Dinekov, P., Kuev, K., Petkanova, D. (Динеков, П., Куев, К., Петканова, Д.) “Видение Исаево,” in: *Христоматия по старобългарска литература* (София, 1967) 155–160.

Nachaturjan, V. M. (Хачагурян, В. М.) “Видение Исайи,” in: Mil'kov, V. V. (ed.) (Мильков, В. В.) *Апокрифы Древней Руси. Тексты и исследования* (Москва, 1997) 91–96.

Kaliganov, I., Poluyjannuj, D. (Калиганов, И., Польшиванный, Д.) *Родник Златоструйный. Памятники болгарской литературы IX–XVIII веков* (Москва, 1990) 69–75.

Mil'kov, V. V. (Мильков, В. В.) “Видение Исайи,” in: Mil'kov, V. V. (Мильков, В. В.) *Древнерусские апокрифы* (С.-Петербург, 1999) 517–523.

Rozhdestvenskaja, M. D. (Рождественская, М. Д.) “Видение пророка Исайи,” in: Lihachev, D. S. (ed.) (Лихачев, Д. С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.193–203.

———, “Видение пророка Исайи,” in: Rozhdestvenskaja, M. V. (ed.) (Рождественская, М. В.) *Апокрифы Древней Руси* (2nd ed.; С.-Петербург, 2008) 117–126.

с. Исследования

Demin, A. S. (Демин, А. С.) “Путешествие души по загробному миру (В древнерусской литературе),” in: *Герменевтика древнерусской литературы* (7.1; Москва, 1994) 51–74.

———, “Путешествие души по загробному миру,” *Российский литературоведческий журнал* 5–6 (1994) 355–376.

———, “Загробный мир,” in: *Древнерусская литература: Изображение природы и человека* (Москва, 1995) 182–207, 294–295, 312–314.

- Giambelluca Kossova, A. (Джамбелука Коссова, А.) “Наблюдения върху старобългарската традиция на Видение Исаяево—съответствия и различия с текстовете на Възнесение Исаяево,” *Старобългаристика/Palaeobulgarica* 7.2 (1983) 66–79.
- , “Osservazioni sulla tradizione paleoslava della Visione di Isaia: coincidenze e divergenze con la tradizione testuale dell’Ascensione di Isaia,” in: *La cultura bulgara nel medioevo balcanico tra Oriente e Occidente europeo. Atti del 8 Congresso internazionale di studi sull’Alto Medioevo, Spoleto, 3–6 novembre 1981* (Spoleto, 1983) 167–186.
- , “Един пренебрегнат ръкопис на ‘Видение Исаяево’: Яцимирски Препис 19,” *Старобългаристика/Palaeobulgarica* 12.4 (1988) 13–25.
- , “Una testimonianza inesplorata della versione paleoslava della Visione di Isaia: il codice N. 1448 della cattedrale di S. Sofia di Novgorod,” in: *Studies on the Slavo-Byzantine and West-European Middle Ages. In memoriam Ivan Dujchev* (Studia Slavico-Byzantina et Mediaevalia Europensia, 1; eds. P. Dinekov, et al.; Sofia, 1988) 300–308.
- , “Visio Isaiae. Versione Paleobulgara,” in: P. Bettiolo, A. Giambelluca Kossova, C. Leonardi, E. Norelli, and L. Perrone, *Ascensio Isaiae. Textus* (CCSA, 7; Turnhout, 1995) 235–319.
- Nachaturjan, V.M. (Хачатурян, В.М.) “Видение Исаяи,” in: Mil’kov, V.V. (ed.) (Мильков, В.В.) *Апокрифы Древней Руси. Тексты и исследования* (Москва, 1997) 96–97.
- Jacimirskij, A.I. (Яцимирский, А.И.) *Библиографический обзор апокрифов в южнославянской и русской письменности (Списки памятников). Вып. I. Апокрифы ветхозаветные* (Петроград, 1921) 247–250.
- Kagan, M.D., Ponyrko, N.V., Rozhdestvenskaja, M. (Каган, М.Д., Поньрко, Н.В., Рождественская, М.) “Описание сборников XV в. книгописца Ефросина,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 35 (1980) 64.
- Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Словарь книжников и книжности Древней Руси (XI — первая половина XIV в.)* (Ленинград, 1987) 97–99.
- Miltenova, A. (Милтенова, А.) “Видение Исаяево,” in: *Старобългарска литература. Енциклопедичен речник* (2nd ed.; ed. Д. Петканова; Велико Търново, 2003) 91–92.
- Mil’kov, V.V. (Мильков, В.В.) “Видение Исаяи,” in: Mil’kov, V.V. (Мильков, В.В.) *Древнерусские апокрифы* (С.-Петербург, 1999) 523–527.
- Porfir’ev, I. Ja. (Порфирьев, И.Я.) *Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях* (Казань, 1872) 294–305.
- Radchenko, K.F. (Радченко, К.Ф.) “Этюды по богомилству. Видение пророка Исаяи в пересказах катаров-богомиллов,” in: *Сборник статей по литературе и истории в честь Н.П. Дашкевича* (Киев, 1906) 229–234.
- Rozhdestvenskaja, M.D. (Рождественская, М.Д.) “Видение пророка Исаяи,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.386–387.

- Rystencko, A.V. (Рыстенко, А.В.) *К литературной истории апокрифа "Восхождение Исаяи"* (Одесса, 1912).
- Ščekin, A. "The Copy of the Isaiah Vision about the Last Times in the miscellany 'Zlataja Matica', 15th c.," *Scripta & e-Scripta* 3–4 (2006) 307–328.
- Stojanović, L. (Стояновић, Л.) "Стари српски хрисовуљи, акти, биографије, летописи, типичи, поменици, записи и др.," *Споменик* (Београд, 1890) 190–193, 193–194.
- Stojchevska-Antić, V. *Апокрифи* (Skopje, 1996) 81–90.
- Tisserant, E. *Ascension d'Isaïe. Traduction de la version éthiopienne avec les principales variantes des versions grecque, latines et slave* (Paris, 1909).
- Turdeanu, É. *Apocryphes slaves et roumains de l'Ancien Testament* (Studia in Veteris Testamenti pseudepigrapha, 5; Leiden, 1981) 145–172, 438–439.
- Vaillant, A. "Un apocryphe pseudo-bogomile: la Vision d'Isaïe," *Revue des etudes slaves* 42 (1963) 109–121.

Откровение Варуха (Третья книга Варуха)

а. Тексты

- Gaylord, H.E. "How Sataniel Lost His '-el,'" *Journal of Jewish Studies* 33 (1982) 303–309.
- , *The Slavonic Version of 3 Baruch* (Ph.D. diss., Hebrew University of Jerusalem, 1983).
- , "Славянский текст Третьей книги Варуха," *Polata Knigopisnaja* 7 (1983) 49–56.
- , "Redactional Elements behind the Petrisov Zbornik of III Baruch," *Slovo* 37 (1987) 91–115.
- Hercigonja, E. "Videnje Varuhovo' u Petrisovu Zborniku iz 1468 godine," *Zbornik za filologiju i lingvistiku* 7 (1964) 63–93.
- Ivanov, J. (Иванов, Й.) *Богомилски книги и легенди* (София, 1925[1970]) 191–206.
- Lavrov, P.A. (Лавров, П.А.) "Откровение Варуха," in: *Апокрифические тексты* (Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук, 67:3; С.-Петербург, 1899; [Nendeln, 1966]) 149–151.
- Mil'kov, V.V. (Мильков, В.В.) *Древнерусские апокрифы* (Памятники древнерусской мысли. Исследования и тексты, 1; С.-Петербург, 1999) 476–498.
- Novaković, S. "Otkrivene Varuhovo," *Starine* 18 (1886) 203–209.
- Sokolov, M.I. (Соколов, М.И.) "Апокрифическое откровение Варуха," *Древности. Труды Славянской комиссии московского археологического общества* 4.1 (Москва, 1907) 201–258.

Srećković, P.S. “Зборник попа Драгоља. Садржина и пророштва,” *Споменик* 5 (1890) 3–20.

Speranskij, M.M. (Сперанский, М.М.) “Рукописное собрание,” *Известия историко-филологического института князя Безбородко в Нежине* 22 (1906) 27–28.

Stojchevska-Antić, V. *Апокрифи* (Skopje, 1996) 91–99.

Tihonravov, N.S. (Тихонравов, Н.С.) “Откровение Варуха,” in: *Апокрифические сказания* (Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук, LVIII.4; С.-Петербург, 1894) 48–54.

b. Переводы

Bonwetsch, G.N. “Das slavisch erhaltene Baruchbuch,” *Nachrichten von der Königlichen Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen: philologisch-historische Klasse* (1896) 91–101.

Dinekov, P., Kuev, K., Petkanova, D. (Динеков, П., Кувев, К., Петканова, Д.) “Откровение Варухово,” in: *Христоматия по старобългарска литература* (София, 1967) 160–161.

Gaylord, H.E. “3 (Greek Apocalypse of) Baruch,” in: *The Old Testament Pseudepigrapha* (ed. J.H. Charlesworth; 2 vols.; New York, 1985 [1983]) 1.653–655.

Hage, W. *Die griechische Baruch-Apokalypse*. (Jüdische Schriften aus hellenische-römischer Zeit 5.1; Gütersloh, 1974) 15–44.

Kaliganov, I., Polyvjannuj, D. (Калиганов, И., Польшванний, Д.) *Родник Златоструйный. Памятники болгарской литературы IX–XVIII веков* (Москва, 1990) 75–81.

Karrov, A.Ju. (Карпов, А.Ю.) “Откровение Варуха,” in: *Златоструй: Древняя Русь X–XIII вв.* (Москва, 1990) 275–281.

Mil'kov, V.V. (Мильков, В.В.) *Древнерусские апокрифы* (Памятники древнерусской мысли. Исследования и тексты, 1; С.-Петербург, 1999) 476–498.

Morfill, W.R. “The Apocalypse of Baruch translated from the Slavic,” in: M.R. James, *Апосруфа Анеcdота II* (TS, 5.1; Cambridge, 1897 [rep. Nendeln, 1967]) 95–102.

Petkanova, D. (ed.) (Петканова, Д.) “Откровение на свети Варух,” *Апокрифи* (Стара българска литература, 1; София, 1981) 71–76; 353–354.

—, “Откровение на свети Варух,” in: Petkanova, D. and A. Miltenova (eds.) (Петканова, Д. и Милтенова, А.) *Старобългарска есхатология. Антология* (Slavia Orthodoxa; София, 1993) 11–16.

c. Исследования

Andersen, F.I. “The Sun in the Book of the Secrets of Enoch,” *Xristianskij Vostok* 4(10) (2006) 380–412.

Bauckham, R. “Early Jewish Visions of Hell,” *Journal of Theological Studies* 41 (1990) 355–385.

- , *The Fate of the Dead. Studies on the Jewish and Christian Apocalypses* (Schriften des Neuen Testaments, 93; Leiden, Boston, Köln, 1998).
- Baudry, G.-H. "Le péché originel dans les pseudépigraphes de l'Ancien Testament," *Mélanges de science religieuse* 49 (1992) 163–192 at 172–173.
- Bohak, G. "Greek-Hebrew Gematrias in 3 Baruch and in Revelation," *Journal for the Study of the Pseudepigrapha* 7 (1990) 119–121.
- Böcklen, E. *Die Verwandtschaft der jüdisch-christlichen mit der parsischen Eschatologie* (Göttingen, 1902) 33, 57, 65–66.
- Coleman, G.B. *The Phenomenon of Christian Interpolations into Jewish Apocalyptic Texts. A Bibliographical Survey and Methodological Analysis* (Ph.D. diss.; Vanderbilt, 1976) 333–336.
- Collins, J.J. "The Genre Apocalypse in Hellenistic Judaism," in: *Apocalypticism in the Mediterranean World and the Near East* (ed. D. Hellholm; Tübingen, 1983) 531–548 at 538–540.
- , "The Afterlife in Apocalyptic Literature," in: *Death, Life-After-Death, Resurrection and the World-to-Come in Judaism of Antiquity* (eds. A.J. Avery-Peck et al.; HOS, 1.49; Leiden, 2000) 119–139 at 134.
- Dean-Otting, M. *Heavenly Journeys: A Study of the Motif in Hellenistic Jewish Literature* (Judentum und Umwelt, 8; Frankfurt am Main/New York, 1984) 98–174.
- Demin, A.S. (Демин, А.С.) "Путешествие души по загробному миру (В древнерусской литературе)," in: *Герменевтика древнерусской литературы* (7.1; Москва, 1994) 51–74.
- , "Путешествие души по загробному миру," *Российский литературоведческий журнал* 5–6 (1994) 355–376.
- , "Загробный мир," in: *Древнерусская литература: Изображение природы и человека* (Москва, 1995) 182–207, 294–295, 312–314.
- Dragojlović, D. (Драгојловић, Д.) and Stojchevska-Antić, V. (Стојчевска-Антић, В.) *Богомилството во средновековната изворна граѓа* (Скопје, 1978) 38.
- Fischer, U. *Eschatologie und Jenseitserwartung im hellenistischen Diasporajudentum* (Beihefte zur Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft und die Kunde der älteren Kirche, 44; Berlin, 1978) 71–84.
- Frasson, M. "La struttura dei cieli in 3 Baruch. Uno studio filologico," *Henoch* 14 (1992) 137–144.
- Gaylord, H.E. "How Sataniel Lost His '-el,'" *Journal of Jewish Studies* 33 (1982) 303–309.
- , *The Slavonic Version of 3 Baruch* (Ph.D. diss., Hebrew University of Jerusalem, 1983).
- , "Redactional Elements behind the Petrisov Zbornik of III Baruch," *Slovo* 37 (1987) 91–115.
- Gorskij, A., Nevostruev, K. (Горский, А., Невоструев, К.) *Описание славянских рукописей Московской синодальной библиотеки* (Москва, 1862) 2.3.752–753.

- Gry, L. "Séjours et habitats divins d'après les apocryphes de l'Ancien Testament," *Revue des sciences philosophiques et théologiques* 4 (1910) 694–722 at 709.
- Hannah, D.D. *Michael and Christ: Michael Traditions and Angel Christology in Early Christianity* (Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament, 2.109; Tübingen, 1999) 38–40, 44–45.
- Harlow, D. *The Greek Apocalypse of Baruch (3 Baruch) in Hellenistic Judaism and Early Christianity* (Studia in Veteris Testamenti pseudepigrapha, 12; Leiden, New York, Köln, 1996 [Ph.D. diss., Notre Dame, 1994]).
- Heil, C. *Die Ablehnung der Speisegebote durch Paulus* (Bonner biblische Beiträge, 96; Weinheim, 1994) 93–94.
- Himmelfarb, M. *Tours of Hell. An Apocalyptic Form in Jewish and Christian Literature* (Philadelphia, 1983 [Ph.D. diss.; Pennsylvania, 1981]) 61–63.
- , *Ascent to Heaven in Jewish and Christian Apocalypses* (Oxford, 1993).
- Hubaux, J. and Leroy, M. *Le mythe du phénix dans les littératures grecque et latine* (Bibliothèque de la Faculté de philosophie et Lettres de l'Université de Liège, 82; Liège/Paris, 1939).
- Jacimirskij, A.I. (Яцимирский, А.И.) "Варух," in: *Библиографический обзор апокрифов в южнославянской и русской письменности (Списки памятников) Выпуск 1. Апокрифы ветхозаветные* (Петроград, 1921) 227–232.
- Jacobson, H. "A Note on the Greek Apocalypse of Baruch," *Journal for the Study of Judaism in the Persian, Hellenistic and Roman Period* 7 (1976) 201–203.
- James, M.R. "Notes on the Apocrypha VI: Traces of the Greek Apocalypse of Baruch in Other Writings," *Journal of Theological Studies* 16 (1914–1915) 410–413.
- Jenks, G.C. *The Origins and Development of the Antichrist Myth* (Beihefte zur Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft und die Kunde der älteren Kirche, 59; Berlin/New York, 1991) 293–297.
- Jovanović, T. (Јовановић, Т.) "Откровење Варухово у препису манастира Марче," in: *Србистички прилози, Зборник у част професора Славка Вукмановића, Филолошки факултет* (Београд, 2005) 115–122.
- Карпов, А.Ю. (Карпов, А.Ю.) "О календаре славянской книги 'Откровение Варуха,'" *Палестинский сборник* 32 (1993) 81–83.
- Klausner, J. "The Greek Book of Baruch," *The Messianic Idea in Israel: From Its Beginning to the Completion of the Mishnah* (Tr. W.F. Stinespring; New York, 1955) 382.
- Kulik, A. *3 Baruch: Greek-Slavonic Apocalypse of Baruch* (Commentaries on Early Jewish Literature; Berlin, 2010).
- Lavrov, P.A. (Лавров, П.А.) "Откровение Варуха," *Сборник Отделения русского языка и словесности* 67/3 (1899) 149–151.
- , "Заметка об апокрифах в рукописи Публичной библиотеки греч. 70," *Juzhnoslovenski Filolog* 2 (1921) 61–64.

- Lourié, B. and A. Orlov (eds.) *The Theophaneia School: Jewish Roots of Eastern Christian Mysticism* (Scrinium III; St. Petersburg: Byzantinorossica, 2007) 481–499.
- Lüdtke, W. “Beiträge zu slavischen Apokryphen: 2. Apokalypse des Baruch,” *Zeitschrift für alttestamentliche Wissenschaft* 31 (1911) 218–231 at 219–222.
- Maksimovich, K.A. (Максимович, К.А.) “Птица феникс в древнерусской литературе (К интерпретации образа),” in: *Герменевтика древнерусской литературы* (5; Москва, 1992) 316–334.
- Miltenova, A. (Милтенова, А.) “Откровение Варухово,” in: *Старобългарска литература. Енциклопедичен речник* (ed. Д. Петканова; София, 1992) 304–305; (2nd ed.; ed. Д. Петканова; Велико Търново, 2003) 336.
- Orlov, A.A. (Орлов, А.А.) “The Flooded Arboretums: The Garden Traditions in the Slavonic Version of 3 Baruch and the Book of Giants,” *Catholic Biblical Quarterly* 65 (2003) 184–201.
- Otzen, B. “The Paradise Trees in Jewish Apocalyptic,” in: *Apocryphon Severini Presented to Søren Giversen* (eds. P. Bilde et al.; Aarhus, 1993) 140–154 at 144.
- Philonenko-Sayar, B. “La version slave de l’Apocalypse de Baruch,” in: *La littérature intertestamentaire. Colloque de Strasbourg 17–19 octobre 1983* (ed. A Caquot; Paris, 1985) 89–97.
- Picard, J.-C. “Observations sur l’Apocalypse grecque de Baruch I. Cadre historique fictif et efficacité symbolique,” *Semitica* 20 (1970) 77–103.
- , “Trajets du corps, trajets célestes: éléments d’une cosmologie mystique juive,” in: *Moïse Géographe. Recherches sur les représentations juives et chrétiennes de l’espace* (eds. A Desreumaux and F. Schmidt; Études de psychologie et philosophie, 24; Paris, 1988) 31–49 at 45–48.
- Riaud, J. “Quelques réflexions sur l’Apocalypse grecque de Baruch ou III Baruch à la lumière d’un ouvrage récent,” *Semitica* 48 (1998) 89–99.
- Rosenstiehl, J.-M. “La chute de l’Ange. Origines et développement d’une légende, ses attestations dans la littérature copte,” in: *Écritures et traditions dans la littérature copte. Journée d’études coptes, Strasbourg 28 mai 1982* (Cahiers de la Bibliothèque Copte, 1; Louvain, 1983) 37–60 at 48–49.
- Šagi, J. “Li sangue di Cristo nell’Apocalisse di Baruch greca,” in: *Li Sangue e antropologia biblica nella patristica* (Roma, 23–28 novembre 1981) (ed. F. Vattioni; Roma, 1982) 2.769–795.
- Schäfer, P. *Rivalität zwischen Engeln und Menschen: Untersuchungen zur rabbinischen Engelvorstellung* (Studia Judaica. Forschungen zur Wissenschaft des Judentums, 8; Berlin, 1975).
- Schmid, H. “Baruch und die ihm zugeschriebene apokryphe und pseudepigraphische Literatur,” *Judaica* 30 (1974) 54–70 at 64–67.
- Schwemer, A.-M. “Gottes Hand und die Propheten. Zum Wandel der Metapher ‘Hand Gottes’ in frühjüdischer Zeit,” in: *Le Main de Dieu—Die*

- Hand Gottes* (eds. R. Kieffer and J. Bergman; *Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament*, 94; Tübingen, 1997) 65–85 at 77–78.
- Segal, A.F. “Heavenly Ascent in Hellenistic Judaism, Early Christianity and Their Environment,” in: *Aufstieg und Niedergang der römischen Welt. Geschichte und Kultur Roms im Spiegel der neueren Forschung*, 2.23.2 (Berlin/New York, 1981) 1334–1394 at 1365–1366.
- Sokolov, M.I. (Соколов, М.И.) “Феникс в апокрифах об Енохе и Варухе,” in: *Новый сборник статей по славяноведению, составленный и изданный учениками В. И. Ламанского* (С.-Петербург, 1905) 395–405.
- , “О фениксе по апокрифическим книгам Еноха и Варуха,” *Древности. Труды Славянской комиссии Московского археологического общества* 4/1 (Москва, 1907) 9–10.
- , “Апокрифическое откровение Варуха,” *Древности. Труды Славянской комиссии Московского археологического общества* 4.1 (Москва, 1907) 201–258.
- Sterling, G.E. “Recherché or Representative? What is the Relationship between Philo’s Treatises and Greek-Speaking Judaism?” *Studia Philonica Annual* 11 (1999) 1–30 at 10.
- Stichel, R. “Die Verführung der Stammeltern durch Satanael nach der Kurzfassung der slavischen Baruch-Apokalypse,” in: *Kulturelle Traditionen in Bulgarien* (eds. R. Lauer and P. Schreiner; *Abhandlungen der Akademie der Wissenschaften in Göttingen*, 177; Göttingen, 1989) 116–128.
- Turdeanu, É. “Apocryphes bogomiles et apocryphes pseudo-bogomiles,” *Revue de l’histoire des religions* 69 (1950) 22–52, 176–218 at 177–181.
- , “Les apocryphes slaves et roumains: leur apport à la connaissance des apocryphes grecs,” *Studi bizantini e neoellenici* 8 (1955) 47–52 at 50–52.
- , “L’Apocalypse de Baruch en slave,” *Revue des études slaves* 48 (1969) 23–48.
- , *Apocryphes slaves et roumains de l’Ancien Testament* (Studia in Veteris Testamenti pseudepigrapha, 5; Leiden, 1981) 1–74.
- Tvorogov, O.V. (Творогов, О.В.) “Откровение Варуха,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.), *Словарь книжников и книжности Древней Руси (XI — первая половина XIV в.)* (Ленинград, 1987) 282–283.
- Volkova, T.F. (Волкова, Т.Ф.) “Принципы и формы изображения природы в древнерусской литературе,” in: *Тема природы в художественной литературе. Материалы Всероссийской научной конференции 20–23 ноября 1995 г.* (ed. Л.В. Гурленкова; Сыктывкар, 1995) 3–9.
- Wright, J.E. *The Cosmography of the Greek Apocalypse of Baruch and Its Affinities* (Ph.D. diss.; Brandeis, 1992).
- , “Baruch. His Evolution from Scribe to Apocalyptic Seer,” in: *Biblical Figures Outside the Bible* (eds. M.E. Stone and T.A. Bergren; Harrisburg, PA, 1998) 264–289.

Zagrebin, V.M. (Загребин, В.М.) “О происхождении и судьбе некоторых славянских палимпсестов Синая,” in: *Из истории рукописных и старопечатных собраний Отдела рукописей и редких книг ГПБ (Исследования, обзоры, публикации). Сборник научных трудов* (Ленинград, 1979) 61–80.

Повесть о пленении Иерусалима (Четвертая книга Варуха)

а. Тексты

Novaković, S. (Новаковић, С.) *Примери књижевности и језика старосрпско-словенскога* (I. Ausgabe, Београд, 1877) 424–431; (II. Ausgabe; Београд, 1889) 427–433; (III. Ausgabe; Београд, 1904) 495–502.

Tihonravov, N.S. (Тихонравов, Н.С.) “Повесть о пленении Иерусалима” in: *Памятники отреченной русской литературы* (2 тома; С.-Петербург/Москва, 1863 [Slavic Printings and Reprintings, 184/1–2; The Hague/Paris, 1970]) 1.273–284; 284–297.

—, “Повесть о пленении Иерусалима,” in: *Апокрифические сказания* (Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук, LVIII.4; С.-Петербург, 1894) 15–24.

б. Переводы

Petkanova, D. (ed.) (Петканова, Д.) “Слово за пророк Йеремя и за побрането на Йерусалим,” in: *Апокрифи* (Стара българска литература, 1; София, 1981) 77–84; 354–355.

с. Исследования

Delling, G. *Jüdische Lehre und Frömmigkeit in den Paralipomena Jeremiae* (Berlin, 1967).

Harris, J.R. *The Rest of the Words of Baruch* (Cambridge, 1889).

Istoki, *Истоки русской беллетристики* (Ленинград, 1970) 145–147.

Istrin, V.M. (Истрин, В.М.) “Редакции Толковой Палеи,” *Известия Отделения русского языка и словесности* 10/4 (1905) 179.

Jacimirskij, A.I. (Яцимирский, А.И.) “Иеремя,” in: *Библиографический обзор апокрифов в южнославянской и русской письменности (Списки памятников). Вып. 1. Апокрифы ветхозаветные* (Петроград, 1921) 221–227.

Kohler, K. “The Pre-Talmudic Haggada. B. The Second Baruch or Rather the Jeremiah Apocalypse,” *Jewish Quarterly Review* 5 (1893) 407–419.

Kraft, R.A. and Purinton, A.-E. *Paraleipomena Jeremioi* (T&T 1; Pseudepigrapha Series, 1; Missoula, Mont., 1972).

Lavrovskij, N.A. (Лавровский, Н.А.) *Обозрение ветхозаветных апокрифов* (Харьков, 1864) 95–103.

- Novaković, S. “Apokrifi jednoga srpskog ćirilovskog zbornika XIV v. I. Slovo propoka Jeremije o pljenjeni Jerusalima,” *Starine* 8 (1876) 36–48.
- Petkanova, D. (Петканова, Д.) “Повест за Йеримия и за превземането на Йерусалим,” in: *Старобългарска литература: Енциклопедичен речник* (2nd ed.; ed. Д. Петканова; Велико Търново, 2003) 369–370.
- Polivka, G. “Opisi i izvodi iz nekoliko jugoslavenskih rukopisa u Pragu. VI. Priča proroka Jeremije o plijenjenju Jerusalima,” *Starine* 21 (1889) 221–224.
- Porov, A.N. (Попов, А.Н.) *Описание рукописей и каталог книг церковной печати библиотеки А.И. Хлудова* (Москва, 1872) 406–413.
- Purin, A.N. (Пыпин, А.Н.) *Ложные и отреченные книги русской старины* (Памятники старинной русской литературы, издаваемые Графом Григорием Кушелевым-Безбородко, 3; С.-Петербург, 1862 [Paris, 1970]) 72.
- Robinson, S.E. “4 Baruch,” in: *The Old Testament Pseudepigrapha* (2 vols. ed. J.H. Charlesworth; New York, 1985 [1983]) 2.413–425.
- Shahmatov, A.S. and Lavrov, P. (Шахматов, А.С. и Лавров, П.) “Повесть пророка Иеремии,” in: “Сборник XII века Московского Успенского собора. Вып. 1.,” *Чтения в Обществе Истории и Древностей Российских* 2.3 (1899). [Gravenhage, 1957] 1–6.
- Sreznevskij, I.I. (Срезневский, И.И.) *Древние славянские памятники юсового письма* (С.-Петербург, 1868) 185–188.
- Turdeanu, É. “Les Paralipomènes de Jérémie en slave,” in: *Apocryphes slaves et roumains de l’Ancien Testament* (Studia in Veteris Testamenti pseudepigrapha, 5; Leiden, 1981) 348–363; 442.
- Tvorogov, O.V. (Творогов, О.В.) “Паралипомен Иеремии,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Словарь книжников и книжности Древней Руси (XI — первая половина XIV в.)* (Ленинград, 1987) 295–296.
- , “Древнерусские четьи сборники XII–XIV веков: (Статья третья: сказания и гомилии на сюжеты священной и церковной истории),” *Труды Отдела древнерусской литературы* 47 (1993) 3–33.
- Uspenskij, *Успенский сборник XII–XIII вв.* (Москва, 1971) 31–37.
- Zagrebin, V.M. (Загребин, В.М.) “О происхождении и судьбе некоторых славянских палимпсестов Синая,” *Из истории рукописных и старопечатных собраний Отдела рукописей и редких книг ГПБ (Исследования, обзоры, публикации)*. *Сборник научных трудов* (Ленинград, 1979) 64–72.

Апокрифические видения Даниила

а. Тексты

- Istrin, V.M. (Истрин, В.М.) *Откровение Мефодия Патарского и апокрифические видения Даниила* (Москва, 1897).

- Jacimirskij, A.I. (Яцимирский, А.И.) *Из истории славянской письменности в Молдавии и Валахии XV–XVII вв.* (Памятники древней письменности и искусства, 162; С.-Петербург 1906) 133–136.
- Lavrov, P.A. (Лавров, П.А.) “Видение Даниила,” in: *Апокрифические тексты* (Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук, 67:3; С.-Петербург, 1899; [Nendeln, 1966]) 1–5.
- Makušev, V. (Макушев, В.) “О некоторых рукописях библиотеки в Белграде. II. Рукописи сербского письма,” *Русский филологический вестник* (1882) 1–29 at 23–26.
- Speranskij, M.N. (Сперанский, М.Н.) “Библиографические материалы,” *Чтения в Обществе истории и древностей российских* (1889) 58–64, 95–98.
- Srećković, P.S. (Срећковић, П.С.) “Зборник попа Драгоља. Садржина и пророштва,” *Споменик* 5 (1890) 10–13.
- Sreznevskij, I.I. (Срезневский, И.И.) “Памятники языка и словесности, их списки, чтения и объяснения,” *Ученые записки Императорской академии наук* 1 (С.-Петербург, 1854) 135–136.
- Търкова-Займова, V. and A. Miltenova (Търкова-Займова, В. и Милтенова, А.) *Историко-апокалиптичната книжнина във Византия и средновековна България* (София, 1996).

b. Переводы

- Alexander, P.J. “Appendix: English Translation of Slavonic Daniel,” in: *The Byzantine Apocalyptic Tradition* (ed. D. de F. Abrahamse; Berkeley/Los Angeles/London, 1985) 65–72.
- Miltenova, A. (Милтенова, А.) “От светите книги видение на пророк Даниил,” in: Vozhilov, I., et al. eds. (Божиллов, И. и Кожухаров, С.) *Българската литература и книжнина през XIII в.* (София, 1987) 158–159.
- Petkanova, D. (ed.) (Петканова, Д.) *Апокрифи* (Стара българска литература, 1; София, 1981) 400–401, 404–405.

c. Исследования

- Alexander, P.J. “Medieval Apocalypses as Historical Sources,” *American Historical Review* 73 (1968) 997–1018.
- , “Historical interpolations in the Zbornik popa Dragolia,” in: *Actes du XVe congrès international des études Byzantines* (București, 1976) 23–28.
- , *The Byzantine Apocalyptic Tradition* (ed. D. de F. Abrahamse; Berkeley/Los Angeles/London, 1985) 62–64.
- Bonwetsch, G.N. “Die christliche vornicänische Literatur in altslavischen Handschriften,” in: A. Harnack, *Geschichte der altchristlichen Literatur bis Eusebius* (Berlin, 1893 [Leipzig, 1958]) 1/2. 916–917.

- Bousset, W. *Der Antichrist in der Überlieferung des Judentums, des Neuen Testaments und der alten Kirche* (Göttingen, 1895) 41–45 at 43.
- , “Beiträge zur Geschichte der Eschatologie,” *Zeitschrift für Kirchengeschichte* 20 (1900) 262–281, 287–290.
- García Martínez, F. “4QPseudo Daniel Aramaic and the Pseudo-Danielic Literature,” in: *Qumran and Apocalyptic. Studies in the Aramaic Texts from Qumran* (Studies on the Texts of the Desert of Judah, 9; Leiden, 1992) 137–161 at 151–152.
- Haelewyck, J.-C. *Clavis Apocryphorum Veteris Testamenti* (Turnhout, 1998) 210–211.
- Каймакамова, М. (Каймакамова, М.) “Две старобългарски летописни съчинения от XI в.,” *Исторически преглед* 5 (1976) 86–96.
- Kozak, E. “Bibliographische Übersicht der biblisch-apokryphen Literatur bei den Slaven,” *Jahrbücher für protestantische Theologie* 18 (1892) 127–158 at 139.
- Miltenova, A. (Милтенова, А.) “Апокрифи за пророк Даниил,” in: *Старобългарска литература: Енциклопедичен речник* (ed. Д. Петканова; София, 1992) 35–36.
- , “Апокрифи за пророк Даниил,” in: *Старобългарска литература: Енциклопедичен речник* (2nd ed.; ed. Д. Петканова; Велико Търново, 2003) 44–45.
- Miltenova, A. and Търкова-Zaimova, V. (Милтенова, А., Търкова-Заимова, В.) “Виденията на пророк Данаил във Византия и в средновековна България,” *Старобългаристика/Palaeobulgarica* 4 (1990) 39–46.
- Petrov, P. and Gjuzelev, V. (Петров, П. и Гюзелев, В.) *Христоматия по история на България* (София, 1978) 1.443–449.
- Stegmüller, F. *Repertorium biblicum Medii Aevi* (Madrid, 1950ff.) No. 17.13–15.
- Tvorogov, O.V. (Творогов, О.В.) “Апокрифы и сказания о Данииле,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.), *Словарь книжников и книжности Древней Руси (XI — первая половина XIV в.)* (Ленинград, 1987) 44–47.
- Търкова-Zaimova, V. and A. Miltenova (Търкова-Заимова, В. и Милтенова, А.) “Виденията на пророк Даниил във Византия и в средновековна България,” *Старобългаристика/Palaeobulgarica* 14.4 (1990) 39–46.

Хождение Зосимы к рахманам

а. Тексты

- Tihonravov, N.S. (Тихонравов, Н.С.) *Памятники отреченной русской литературы* (2 тома; С.-Петербург/Москва, 1863 [Slavic Printings and Reprintings, 184/1–2; The Hague/Paris, 1970]) 2.78–92.

в. Переводы

Nachaturjan, V.M. (Хачатурян, В.М.) “Хождение Зосимы к рахманам,” in: *Апокрифы Древней Руси. Тексты и исследования* (ed. В. Мильков; Москва, 1997) 107–115.

с. Исследования

Charlesworth, J.H. “Greek, Persian, Roman, Syrian, and Egyptian Influences in Early Jewish Theology. A Study of the History of the Rechabites,” in: *Hellenica et Judaica. Hommage à Valentin Nikiprowetzky* (eds. A. Saquet, M. Hadas-Lebel, J. Riaud; Leuven—Paris, 1986) 219–243.

Fonkich, D.L. (Фонкич, Б.Л.) *Греческо-русские культурные связи в XV—XVII вв.* (Москва, 1977) 95, 101, 133, 136, 143.

Jacimirskij, A.I. (Яцимирский, А.И.) *Библиографический обзор апокрифов в южнославянской и русской письменности (Списки памятников). Вып. 1. Апокрифы ветхозаветные* (Петроград, 1921) 43.

James, M. R. *Aprocrypha anecdota* (Cambridge, 1893) 96–108.

Kaliganov, I., Polyvjannyj, D. (Калиганов, И., Полювянный, Д.) *Родник Златоструйный. Памятники болгарской литературы IX—XVIII веков* (Москва, 1990) 130–131.

Louříé, V. (Лурье, В.) *Призвание Авраама. Идея монашества и ее воплощение в Египте* (С.-Петербург, 2000).

Picard, J.-C. “L’Histoire des Bienheureux du temps de Jérémie et la Narration de Zosime: arrière-plan historique et mythique,” in: *Pseudépigraphes de l’Ancien Testament et les Manuscrits de la Mer Morte* (ed. M. Philonenko; Cahiers de la Recherche des sciences philosophiques et religieuses, 41; Paris, 1967) 27–73.

Vaneeva, E.I. (Ванеева, Е.И.) “Хождение Зосимы к рахманам,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Словарь книжников и книжности Древней Руси (вторая половина XIV—XVI в.)* (Части 1 и 2; Ленинград, 1988–1989) 2.489–491.

Vassiliev A. *Anecdota graeco-byzantina* (Москва, 1893) xxxviii–xl, 166–179.

Veselovskij, A.N. (Веселовский, А.Н.) *Из истории романа и повести* (Вып. 1; С.-Петербург, 1886) 280–329.

Vodolazkin, E.G. (Водолазкин, Е.Г.) *Всемирная история в литературе Древней Руси (на материале хронографического и палейного повествования XI—XV веков)* (2nd ed.; Библиотека Пушкинского Дома; С.-Петербург, 2008) 276.

Повесть об Акире Премудром

а. Тексты

Grigor’ev, A.D. (Григорьев, А.Д.) *Повесть об Акире Премудром. Исследование и тексты* (Москва, 1913).

- Tvorogov, O. (Творогов, О.) “Повесть об Акире Премудром,” in: Lihachev, D.S. et al. (eds.) *Памятники литературы Древней Руси* (Москва, 1978–1992) 2.246–281.
- , “Повесть об Акире Премудром,” in: Kolesov, V.V. (Колесов, В.В.) *Мудрое слово Древней Руси (XI–XVII вв.)* (Москва, 1989) 176–177.
- , “Повесть об Акире Премудром,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.28–56.

в. Переводы

- Dinekov, P. et al. eds. (Динеков, П., Куев, К. и Петканова, Д.) *Христоматия по старобългарска литература* (София, 1961) 203–207.
- Ivanov, J. (Иванов, Й.) *Старобългарски разкази. Текстове, новобългарски преводъ и бележки* (София, 1935) 95–102.
- Kolesov, V.V. (Колесов, В.В.) “Повесть об Акире Премудром,” in: *Мудрое слово Древней Руси* (ed. В.В. Колесов; Москва, 1989) 184–185.
- Medvedev, Ju.M. (Медведев, Ю.М.) *Сказания о чудесах* (т. 1; Москва, 1990) 53–71.
- Prokof'ev, N.I., et al. (Прокофьев, Н.И.) *Древнерусская притча* (Москва, 1991) 123–127; 347–352; 402.
- Tvorogov, O. (Творогов, О.) “Повесть об Акире Премудром,” in: Lihachev, D.S. et al. (eds.) *Памятники литературы Древней Руси* (Москва, 1978–1992) 2.246–281.
- , “Повесть об Акире Премудром,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.29–57.

с. Исследования

- Barsov, E. (Барсов, Е.) “Акир премудрый во вновь открытом сербском списке XVI века,” *Чтения в Обществе истории и древностей российских* 3 (1886) 1–11.
- Chtimia, I.C. “L’Histoire du sage Ahikar dans les littératures slaves,” *Romanoslavica* 9 (1963) 413–426.
- Durnovo, N.N. (Дурново, Н.Н.) “О некоторых именах в славянском переводе повести об Акире,” *Древности. Труды Славянской комиссии Московского археологического общества* 3 (1902) 11–12.
- , “К истории повести об Акире,” *Материалы и исследования по старинной литературе* (1; Москва, 1915).
- , *Дубровницкий список об Акире* (Дубровник, 1931).
- Gladkova, O.V. (Гладкова, О.В.) “Повесть об Акире Премудром,” in: *Литература Московской и Домосковской Руси* (ed. А.С. Демин; Москва, 2008) 613–620.
- Grigor'ev, A.D. (Григорьев, А.Д.) “Поучение в повести об Акире Премудром,” *Древности. Труды Славянской комиссии Московского археологического общества* 5 (1911) 41.

- , “Повесть об Акире Премудром как художественное произведение,” *Варшавские Университетские Известия* 4 (1913) 1–60.
- Ivanov, J. (Иванов, Й.) *Старобългарски разкази. Текстове, новобългарски преводъ и бележки* (София, 1935) 237–245.
- Jagić, V. (Ягич, В.) “Prilozi k historiji književnosti naroda hrvatskoga i srb-skoga,” *Arkiv za Povjestnicu Jugoslavensku* IX (1868) 65–151 at 137–151.
- Јопова, М. (Йонова, М.) “Акир Премъдри,” in: *Старобългарска литература: Енциклопедичен речник* (2nd ed.; ed. Д. Петканова; Велико Търново, 2003) 23–24.
- Novikov, V.I. (Новиков, В.И.) *Все шедевры мировой литературы в кратком изложении. Сюжеты и характеры. Русский фольклор. Русская литература XI–XVIII веков. Энциклопедический словарь* (Москва, 1998) 174–178.
- Orlov, A.S. (Орлов, А.С.) *Переводные повести феодальной Руси и Московского государства XII–XVII вв.* (Ленинград, 1934) 56–63.
- Peres, V.N. (Перец, В.Н.) “К истории текста ‘Повести об Акире Премудром,’” *Известия Отделения русского языка и словесности Академии наук* 21.1 (1916) 262–278.
- Piotrovskaja, E.K. (Пиотровская, Е.К.) “Усть-Цилемская обработка ‘Повести об Акире Премудром,’” *Труды Отдела древнерусской литературы* 31 (1976) 378–383.
- , “О русской редакции Повести об Акире Премудром,” in: *Вспомогательные исторические дисциплины* (Том 10; Ленинград, 1978) 323–327.
- Polevoj, N. (Полевой, Н.) “Древнерусские повести,” *Русский вестник* 1 (1842) 54–65.
- Silant'ev, V.V. (Силантьев, В.В.) “Романные сюжеты в литературе Древней Руси,” *Arbor mundi* 5 (1997) 125–143.
- Reznik, N.A. (Резник, Н.А.) “Мотив добра и зла в ранней лирике М.Ю. Лермонтова и древнерусской литературе,” in: *Взаимодействие творческих индивидуальностей русских писателей XIX — начала XX века. Межвузовский сборник научных трудов* (Москва, 1994) 70–82.
- Thompson, F.J. “‘Made in Russia.’ A Survey of the Translations Allegedly Made in Kievan Russia,” in: *Millenium Russiae Christianae. Tausend Jahre christliches Russland 988–1988. Vorträge des Symposiums anlässlich der Tausendjahrfeier der Christianisierung Russlands in Münster vom 5. bis 9. Juli 1988* (ed. G. Birkfellner; Schriften des Komitees der Bundesrepublik Deutschland zur Förderung der Slawischen Studien, 16; Köln, 1993) 327–387 at 346.
- Turdeanu, É. *Apocryphes slaves et roumains de l'Ancien Testament* (Studia in Veteris Testamenti pseudepigrapha, 5; Leiden, 1981) 93–94, 188, 192.
- Tvorogov, O. (Творогов, О.) “Беллетристические элементы в переводном историческом повествовании XI–XIII вв.,” in: *Истоки русской*

беллетристики (Ленинград, 1970) 163–180.

- , “Повесть об Акире Премудром,” in: Lihachev, D.S. et al. (eds.) *Памятники литературы Древней Руси* (Москва, 1978–1992) 2.256–658.
- , “Повесть об Акире Премудром,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Словарь книжников и книжности Древней Руси (XI — первая половина XIV в.)* (Ленинград, 1987) 243–245.
- , “Повесть об Акире Премудром,” in: О.В. Творогов, *Литература Древней Руси. Библиографический словарь* (Москва, 1996) 141–142.
- , “Повесть об Акире Премудром,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.362–364.

Повесть о царе Адариане

а. Тексты:

- Franko, I. (Франко, I.) *Апокрифи і легенди з українських рукописів* (Monumenta Linguae Necnon Litterarum Ukraino-Russicarum [Ruthenicarum]; 1–5; 5 vols.; Львов, 1896–1910) 1.289.
- Рамјатнікі, *Памятники старинной русской литературы, издаваемые Графом Григорием Кушелевым-Безбородко* (С.-Петербург, 1862) 2.343–344; 3.58.
- Schmidt, S.O. (Шмидт, С.О.) “Слово о Дариане-царе’ в рукописной книге XVI в.,” in: *Исследования по отечественному источниковедению: Сборник статей, посвященный 75-летию С. Н. Валка* (Москва-Ленинград, 1964) 414–418.
- Tihonravov, N.S. (Тихонравов, Н.С.) *Памятники отреченной русской литературы* (2 тома; С.-Петербург/Москва, 1863 [Slavic Printings and Reprintings, 184/1–2; The Hague/Paris, 1970]) 1.268–269.

с. Исследования:

- Alekseev, A.A. (Алексеев, А.А.) “Апокрифы Толковой палеи, переведенные с еврейских оригиналов,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 58 (2008) 41–57 at 51.
- Borisov, A.Ja. (Борисов, А.Я.) “К вопросу о восточных элементах в древнерусской литературе,” *Палестинский сборник* 29/92 (1987) 154–167 at 163.
- Sobolevskij, A.I. (Соболевский, А.И.) *Материалы и исследования в области славянской филологии и археологии* (С.-Петербург, 1910) 162, 175.
- Veselovskij, A.N. (Веселовский, А.Н.) *Славянские сказания о Соломоне и Китоврасе и западные легенды о Морольфе и Мерлине* (С.-Петербург, 1872) 92–93.

Zajcev, A.I., Kagan, M.D. (Зайцев, А.И., Каган, М.Д.) “Повесть о царе Адариане,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Словарь книжников и книжности Древней Руси (XI — первая половина XIV в.)* (Ленинград, 1987) 368–370.

Слово блаженного Зоровавеля

а. Тексты

Navtanovich, L.M. (Навтанович, Л.М.) “Слово блаженного Зоровавеля,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.150–158.

б. Переводы

Navtanovich, L.M. (Навтанович, Л.М.) “Слово блаженного Зоровавеля,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.), *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1999) 3.151–159.

———, “Слово блаженного Зоровавеля,” in: Rozhdestvenskaja, M.V. (ed.) (Рождественская, М.В.) *Апокрифы Древней Руси* (С.-Петербург, 2002 [2006]) 87–94.

———, “Слово блаженного Зоровавеля,” in: Rozhdestvenskaja, M.V. (ed.) (Рождественская, М.В.) *Апокрифы Древней Руси* (2nd ed.; С.-Петербург, 2008) 127–134.

в. Исследования

Alekseev, A.A. (Алексеев, А.А.) “Русско-еврейские литературные связи до XV века,” *Jews and Slavs* 1 (1993) 44–75 at 62–63.

Dan, J. “Armilus: The Jewish Antichrist and the Origins and Dating of the Sefer Zerubbavel,” in *Toward the Millennium: Messianic Expectations from the Bible to Waco* (ed. P. Schäfer and M. Cohen; Leiden: Brill, 1998) 73–104.

Navtanovich, L.M. (Навтанович, Л.М.) “Слово блаженного Зоровавеля,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.378–380.

———, “Слово блаженного Зоровавеля’ как пример непосредственного перевода с древнееврейского оригинала,” in: Navtanovich, L.M. (Навтанович, Л.М.) *Лингвотекстологический анализ древнеславянского перевода книги Еноха* (Ph.D. diss.; С.-Петербург, 2000) 148–155.

———, “Second Enoch and The Tale of the Blessed Zerubbabel: Two Different Examples of Old Testament Slavonic Apocrypha,” *JSP* 19.2 (2009) 109–126.

———, “The Slavonic Apocryphon of Zorobabel,” in: *The Old Testament Apocrypha in the Slavonic Tradition: Continuity and Diversity* (eds.

- L. DiTommaso and C. Böttrich, with the assist. of M. Swoboda; *Texte und Studien zum antiken Judentum*; Tübingen, 2010) (forthcoming).
- Speck, P. "The Apocalypse of Zerubbabel and Christian Icons," *Jewish Studies Quarterly* 4 (1997) 183–190.
- Sobolevskij, A.I. (Соболевский, А.И.) *Переводная литература Московской Руси XIV–XVII вв.* (С.-Петербург, 1910) 400.

«История Иудейской войны» Иосифа Флавия

а. Тексты

- Flusser, D. *The Josippon [Josephus Gorionides]* (2 vols.; Jerusalem, 1978–1980).
- Istrin, V. M. (Истрин, В.М.) et al. *La Prise de Jérusalem de Josèphe le Juif* (2 vols; Paris, 1934–1938).
- Leeming, H. et al. *Josephus' Jewish War and Its Slavonic Version. A Synoptic Comparison* (Arbeiten zur Geschichte des antiken Judentums und des Urchristentums, 46; Leiden, 2003).
- Meshcherskij, N.A. (Мещерский, Н.А.) "История Иудейской войны" Иосифа Флавия в древнерусском переводе (Москва-Ленинград, 1958) 167–467.
- Pichhadze, A.A. (Пичхадзе, А.А.) "Из 'Истории Иудейской войны' Иосифа Флавия," in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 2.254–292.
- , "История Иудейской войны" Иосифа Флавия. *Древнерусский перевод* (2 vols.; Москва, 2004) 1.65–408.
- Zeitlin, S. "The Slavonic Josephus and the Dead Sea Scrolls: An Exposé of Recent Fairy Tales," *Jewish Quarterly Review* LVIII (1968) 173–203.

б. Переводы

- Berendts, A. and K. Grass, *Flavius Josephus: Vom Jüdischen Kriege, Buch I–IV* (Teil I; Dorpat, 1924–1926; Teil II; Dorpat, 1927).
- Istrin, V. M. (Истрин, В.М.) *La Prise de Jérusalem de Josèphe le Juif* (trs. P. Pascal and A. Vaillant; 2 vols; Paris, 1934–1938).
- Leeming, H. et al. *Josephus' Jewish War and Its Slavonic Version. A Synoptic Comparison* (Arbeiten zur Geschichte des antiken Judentums und des Urchristentums, 46; Leiden, 2003).
- Pascal, P. *La prise de Jérusalem* (Monaco, 1964).
- Pichhadze, A.A. (Пичхадзе, А.А.) "Из 'Истории Иудейской войны' Иосифа Флавия," in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 2.255–293.

с. Исследования

- dell'Agata, G. *Unità e varietà dello slavo ecclesiastico. A proposito di due mss. della Guerra giudaica* (Europa Orientalis, 7; Roma, 1988).

- Alekseev, A.A. (Алексеев, А.А.) “Интерполяции славянской версии ‘Иудейской войны,’” in: *Переводная литература в Древней Руси: К столетию выхода “Переводной литературы” А. И. Соболевского. Международная научная конференция Санкт-Петербург 5–8 октября 2004 г.* (С.-Петербург, 2004).
- , “Who is Responsible for the Massacre of the Innocents (Mt 2,16)? An Old Slavonic Apocryphal Tale,” in: *Josephus und das Neue Testament* (eds. Ch. Boettrich and J. Herzer; WUNT, 209; Tübingen, 2007) 513–518.
- , “Интерполяции в славянской версии ‘Иудейской войны’ Иосифа Флавия,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 59 (2009) 64–115.
- Amusin, I.D. (Амусин, И.Д.) “К вопросу о зависимости сообщения о ессеях в древнерусском переводе Флавия от ‘Философумы,’” in: *Древний Восток и мировая культура* (Москва, 1981) 128–132.
- Angelov, B.S. (Ангелов, Б.С.) “Иосиф Флавий в южнославянских литературах,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 19 (1963) 255–261.
- Anisimova, O.A. (Анисимова, О.А.) “История Иудейской войны Иосифа Флавия,” in: *Литература и культура Древней Руси: Словарь-справочник* (ed. В.В. Кусков; Москва, 1994) 56–57.
- Barsov, E.V. (Барсов, Е.В.) “Слово о полку Игореве” как художественный памятник Киевской дружинной Руси (Москва, 1887) 1.213–259.
- Berendts, A. *Die Zeugnisse vom Christentum im slavischen “De Bello Judaico” des Josephus* (Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Literatur, Bd. XIV; Leipzig, 1906).
- , “Analecta zum Slavischen Josephus,” *Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft und die Kunde der ältern Kirche* (1908) 40–70.
- Bickermann, E. “Sur la version vieux-russe de Flavius Josèphe,” *Annuaire de l’Institut de philologie et d’histoire orientales et slaves de Bruxelles* 4 (1936) 53–84.
- , “Sur la version vieux-russe de Flavius Josèphe,” in: E. Bickermann, *Studies in Jewish and Christian History* (Arbeiten zur Geschichte des antiken Judentums und des Urchristentums, 9; Leiden, 1986) 3.172–195.
- Conchaud, P.-L. “Les textes relatifs à Jésus dans la version slave de Josèphe,” *Revue de l’Histoire de Religion* (1926).
- Dujchev, I.S. (Дуйчев, И.С.) “Одно неясное место в древнерусском переводе Иосифа Флавия,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 16 (1958) 415–423.
- Eisler, R. “Jésus d’après la version slave de Flavius Josephus,” *Revue de l’Histoire de Religion* (1926).
- Fält, E. *Compounds in Contact. A Study in Compound Words with Special Reference the Old Slavonic Translation of Flavius Josephus* (Acta Universitatis Upsaliensis. Studia Slavica Upsaliensia, 28; Uppsala, 1990).

- , *An Index to the Compound Words in Flavius Josephus "Peri tou Ioudaikou polemou" in its Greek and Old Slavonic Versions* (Uppsala Slavic Papers, 19; Uppsala, 1990).
- Gudzij, N.K. (Гудзий, Н.К.) “История Иудейской войны’ в древнерусском переводе,” in: *Старинная русская повесть. Статьи и исследования* (Москва-Ленинград, 1941) 38–47.
- Hansack, E. “N.A. Meščerski, Istorija iudejskoj vojny Iosifa Flavija v drevnerusskom perevode,” *Anzeiger für Slavische Philologie* 21 (1992) 183–185.
- , *Die altrussische Version des “Jüdischen Krieges.” Untersuchungen zur Integration der Namen* (Heidelberg, 1999).
- Hoecherl, A. *Zur Übersetzungstechnik des altrussischen “Jüdischen Krieges” des Josephus Flavius* (München, 1970).
- Istrin, V. M. (Истрин, В.М.) *Александрия русских хронографов: Исследования и текст* (Москва, 1893).
- , “К вопросу о взаимоотношениях Еллинских Летописцев и Архивского (Иудейского) Хронографа,” *Известия Отделения русского языка и словесности Академии наук* 16.4 (1912) 125–143.
- , “‘Иудейская война’ Иосифа Флавия в древнем славяно-русском переводе,” *Ученые записки Высшей школы г. Одессы. Отдел гуманитарно-общественных наук. Том 2* (Одесса, 1926) 27–40.
- Kennard, J.S. “Cleanings from the Slavonic Josephus Controversy,” *Jewish Quarterly Review* 39 (1948) 161–170.
- , “Slavonic Josephus: A Retraction,” *Jewish Quarterly Review* 39 (1948–1949) 281–283.
- Kerschbaumer, G.W. *Die L-Periphrase in der altrussischen Version des “Jüdischen Krieges” von Josephus Flavius: Das echte und das fingierte Perfektpräsens* (Monumenta Linguae Slavicae Dialecti Veteris, 33; Freiburg i Br., 1993).
- Makeeva, I.I. (Макеева, И.И.) “Акцентная микросистема Архивского хронографа XV в. (На материале ‘Истории Иудейской войны’ Иосифа Флавия),” *Русский язык в научном освещении* 1 (5) (2003) 141–169.
- Mansikka, V. (Мансикка, В.) *Житие Александра Невского* (Памятники древней письменности и искусства, 180; С.-Петербург, 1913) 27–32.
- Meshcherskij, N.A. (Мещерский, Н.А.) “Из наблюдений над древнерусским переводом ‘Истории Иудейской войны’ Иосифа Флавия,” *Доклады Академии наук СССР. Серия В. Отделение общественных наук. Вып. 2* (Ленинград, 1930) 19–25.
- , “К вопросу об изучении переводной письменности Киевского периода,” *Ученые записки Карело-Финского педагогического института. Т. 2. Вып. 1* (Петрозаводск, 1956) 198–219.
- , “Отрывок из ‘Иоссипона’ в ‘Повести временных лет,’” *Палестинский сборник* 2/64–65 (1958) 58–68.

- , “Искусство перевода Киевской Руси,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 15 (1958) 54–72.
- , “Значение древнеславянских переводов для восстановления их архетипов (на материале древнерусского перевода “Истории Иудейской войны” Иосифа Флавия),” in: *Исследования по славянскому литературоведению и фольклористике* (Москва, 1960) 61–94.
- , “Проблемы изучения славяно-русской переводной литературы XI–XV вв.,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 20 (1964) 198–231.
- , *Источники и состав древней славяно-русской переводной письменности IX–XV вв.* (Ленинград, 1978) 96–100.
- Mulich, M.I. (Мулич, М.И.) “Отражение ‘Истории Иудейской войны’ Иосифа Флавия в древней сербской литературе,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 24 (1969) 108–111.
- Nodet, É. *Flavius Joseph: baptême et résurrection* (Paris, 1999).
- , *The Historical Jesus? Necessity and Limits of an Inquiry* (tr. J.E. Crowley; *Jewish and Christian Texts in Contexts and Related Studies*, 3; New York-London, 2008) 223–237.
- Orlov, A.S. (Орлов, А.С.) “К вопросу об Ипатьевской летописи,” *Известия Отделения русского языка и словесности Академии наук* 31 (1926) 118–123.
- Osinkina, L.V. (Осинкина, Л.В.) “Из наблюдений над сложными словами в языке русских переводных памятников XI–XII вв. (на материале “Истории Иудейской войны” Иосифа Флавия),” *Вестник Ленинградского университета* 8.2 (1981) 70–75.
- Реев, D. (Пеев, Д.) “Глоса за българите в славянския текст на Юдейската война от Иосиф Флавий” *Старобългарска литература* 33–34 (2005) 485–493.
- Perets, V.N. (Перетц, В.Н.) “К изучению ‘Слова о полку Игореве.’ 3. ‘Слово’ и ‘Повесть о разорении Иерусалима’ Иосифа Флавия,” *Известия Отделения русского языка и словесности Академии наук* 29 (1925) 43–55.
- Petruhin, V.Ja. (Петрухин, В.Я.) “‘Иосиппон’ и ‘Повесть временных лет.’ К вопросу об источниках русского летописания,” in: *Славяне и их соседи* (Москва, 1993) 55–56.
- Philonenko, M. “La notice du Joseph slave sur les Esséniens,” *Semitica* 6 (1956) 69–73.
- Pichhadze, A.A. (Пичхадзе, А.А.) “Древнерусский перевод ‘Истории Иудейской войны’ Иосифа Флавия,” *Вестник РГНФ* 1 (1996) 227–234.
- , “Из ‘Истории Иудейской войны’ Иосифа Флавия,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 2.535–538.
- Rashkovskij, V.E. (Рашковский, В.Е.) “Славяне и некоторые другие народы Восточной Европы в средневековом еврейском источнике.

- К историографии изучения книги Иосиппон,” in: *Va, Pensiero, sull'ali dorate. Из истории мысли и культуры Востока и Запада. Сборник статей к 70-летию Е.Б. Рашковского* (Москва, 2010) 40 — 56.
- Rubinstein, A. “The Essenes According to the Slavonic Version of Josephus’ Wars,” *Vetus Testamentum* 6 (1956) 307–308.
- , “Observation on the Old Russian Version of Josephus’ Wars,” *Journal of Semitic Studies* 2 (1957) 329–348.
- Taube, M. “О генезисе одного рассказа в составе ‘Еллинского летописца’ второй редакции (‘О взятии Иерусалима Титом’),” in: *Russian Literature and History* (Jerusalem, 1989) 145–150.
- Thackeray, H.St.J. *Josèphe, l'homme et l'historien* (adapté de l'anglais par É. Nodet, avec un appendice sur la version slavone de la Guerre des Juifs; Paris, 2000).
- Thompson, F. “Славянский перевод ‘Иудейской войны’ Иосифа Флавия,” in: *Переводная литература в Древней Руси: К столетию выхода “Переводной литературы” А. И. Соболевского. Международная научная конференция Санкт-Петербург 5–8 октября 2004 г.* (С.-Петербург, 2004).
- Tkachev, Ju.K. (Ткачев, Ю.К.) *Расширение национального образа мира в русской литературе веков. Часть 1. Евреи в древней русской словесности* (Черновцы, 2001) 39–41.
- Trost, K. et al. *Die Lexik der altrussischen Version des “Jüdischen Krieges” des Flavius Josephus* (3 vols.; 1990–1991).
- Tvorogov, O.V. (Творогов, О.В.) “Беллетристические элементы в переводном историческом повествовании XI–XIII вв.,” in: *Истоки русской беллетристики* (Ленинград, 1970) 124–130.
- , “История Иудейской войны Иосифа Флавия,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Словарь книжников и книжности Древней Руси (XI — первая половина XIV в.)* (Ленинград, 1987) 214–215.
- , “К ранним русско-еврейским литературно-текстовым связям (XI–XVI вв.),” in: *Славяне и их соседи* (Москва, 1993) 46–54.
- , *Летописец Еллинский и Римский* (2 vols.; С.-Петербург, 1999–2001) 2.163–165.
- Vaillant, A. “Le Josephé slave et les Esséniens,” *Semitica* 8 (1958) 39–40.
- Vodolazkin, E.G. (Водолазкин, Е.Г.) *Всемирная история в литературе Древней Руси (на материале хронографического и палеинного повествования XI–XV веков)* (2nd ed.; Библиотека Пушкинского Дома; С.-Петербург, 2008) 102, 191.
- Zeitlin, S. *Josephus on Jesus; with Particular Reference to the Slavonic Josephus and the Hebrew Josippon* (Philadelphia, 1931).
- , “The Hoax of the ‘Slavonic Josephus,’” *Jewish Quarterly Review* 39 (1948) 171–180.
- , “The Slavonic Josephus and the Dead Sea Scrolls: An Exposé of Recent Fairy Tales,” *Jewish Quarterly Review* LVIII (1968) 173–203.

Мудрость Менандра

а. Тексты

- Jagić, V. (Ягич, В.) “Разум и философија из српских књижевних старина,” *Споменик* 13 (1892) iii–xix, 1–21.
- , “Die Menander-sentenzen in der altkirchenslavischen Übersetzung,” in: *Sitzungsberichte der philosophisch-historischen Classe der kaiserliche Akademie der Wissenschaften* (Bd 126, Abt. 7; Wien, 1892).
- Kolesov, V.V. (Колесов, В.В.) “Мудрость Менандра мудраго,” in: *Мудрое слово Древней Руси* (ed. В.В. Колесов; Москва, 1989) 186–194.
- Semenov, V.A. (Семенов, В.А.) “Мудрость Менандра по русским спискам,” in: *Памятники древней письменности* (Вып. 88; С.-Петербург, 1892) 5–33.
- Speranskij, M.N. (Сперанский, М.Н.) *Переводные сборники изречений в славянской письменности* (Москва, 1905) 393–414.

б. Переводы

- Kolesov, V.V. (Колесов, В.В.) “Мудрость мудрого Менандра,” in: *Мудрое слово Древней Руси* (ed. В.В. Колесов; Москва, 1989) 195–204.
- Prokof'ev, N.I., et al. (Прокофьев, Н.И.) *Древнерусская притча* (Москва, 1991) 297–304.

в. Исследования

- Adrianova-Peretc, V.P. (Адрианова-Перетц, В.П.) “Человек в учительной литературе древней Руси,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 28 (1972) 3–39.
- Alekseev, A.A. (Алексеев, А.А.) “Апокрифы Толковой палеи, переведенные с еврейских оригиналов,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 58 (2008) 41–57 at 42.
- Sokolov, M.I. (Соколов, М.И.) “Сербский пергаменный сборник П.С. Сречковича,” in: Соколов М.И., *Материалы и заметки по старинной славянской литературе* (Москва, 1888) 1–5; 11–12.
- Speranskij, M.N. (Сперанский, М.Н.) “Разумения единострочные Григория Богослова’ и ‘Разуми мудраго Менандра’ в русском переводе,” *Известия Отделения русского языка и словесности Академии наук* 2.2 (1898) 541–559.
- Suhomlinov, M.I. (Сухомлинов, М.И.) “О сборниках, известных под названием ‘Пчел,’” *Известия по Отделению русского языка и словесности* 2 (1853) 222–231.
- Tvorogov, O.V. (Творогов, О.В.) “Мудрость Менандра,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Словарь книжников и книжности Древней Руси (XI — первая половина XIV в.)* (Ленинград, 1987) 258–259.

Сказание о двенадцати снах Шахаиши

а. Тексты:

- Polivka, G. "Opisi i izvodi iz nekoliko jugoslavenskih rukopisa u Pragu. 2. Dvanajest snova cara Šahinšaha," *Starine* 21 (1889) 187–194; *Starine* 22 (1891) 157–160.
- Potarov, P. (Потапов, П.) "К литературной истории Сказания о 12 снах царя Шахаиши," in: *Сборник статей в честь акад. А. И. Соболевского* (Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук, 101.3; С.-Петербург, 1928) 120–129.
- Rytenko, A.V. (Рыстенко, А. В.) "Сказание о двенадцати снах царя Мамера в славяно-русской литературе," *Летопись Историко-филологического общества при Новороссийском университете* 13 (1904) 23–134.
- , "Addenda к статье о 12 снах царя Мамера," *Летопись Историко-филологического общества при Новороссийском университете* 14 (1905) 135–164.
- , "Фроловский список 'Снов Шахаиши,'" *Журнал Министерства народного просвещения* январь (1908) 114–117.
- Sbornik, "Сборник с лицевыми изображениями и с крюковыми пометами 'На реках Вавилонских,'" *Изд. Общество любителей древней письменности* 15 (1877) 355–357.
- Veselovskij, A.N. (Веселовский, А. Н.) "Слово о двенадцати снах Шахаиши по рукописи XV в.," *Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук* 20.2 (1879) 4–10.

с. Исследования:

- Bulgačov, F. (Булгаков, Ф.) "Энциклопедический сборник XVIII в. Библиографические сведения о сказаниях Соломоновых, о снах царя Шахаиши и повести о вине," *Отчет о деятельности Общества любителей древней письменности за 1877 г.* (С.-Петербург, 1877) 1–9.
- Gaster, M. *Studies and Texts in Folklore, Magic, Medieval Romance, Hebrew Apocrypha and Samaritan Archeology* (London, 1925 [New York, 1971]) 1.226–238.
- Istrin, V.M. (Истрин, В. М.) *Откровение Мефодия Патарского и апокрифические видения Даниила в византийской и славяно-русской литературе* (Москва, 1897) 248–250.
- , *Исследования в области древнерусской литературы* (С.-Петербург, 1906) 224.
- Kuznesov, V.I. (Кузнецов, В.И.) "'Слово о двенадцати снах Шахаиши' и его связи с памятниками литературы Востока," *Труды Отдела древнерусской литературы* 30 (1976) 272–278.
- , "Сказание о двенадцати снах Шахаиши," in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Словарь книжников и книжности Древней Руси (XI — первая половина XIV в.)* (Ленинград, 1987) 408–410.

- Lourié, V. (Лурье, В.) “Славянское ‘Сказание о 12 снах Шахаиши.’ Сирийский оригинал, пехлевийский прототип (в связи с проблемой ранних сирийско-славянских контактов),” in: *Средневековое православие. От прихода до патриархата. Сб. научных статей* (ed. Н. Д. Барабанов; Волгоград, 1997) 5–45.
- O’denburg, S.F. (Ольденбург, С.Ф.) “К вопросу об источниках Слова о двенадцати снах Шахаиши,” *Журнал Министерства народного просвещения* ноябрь (1892) 135–140.
- , “Сны Кейда, царя Канодожского, и сны царя Шахаиши,” in: *Историко-литературный сборник, посвященный В. И. Срезневскому* (Ленинград, 1924) 47–54.
- Orlov, A.S. (Орлов, А.С.) *Древняя русская литература XI–XVI вв.* (Ленинград, 1937) 194–198.
- Purin, A.N. (Пыпин, А.Н.) *Очерк литературной истории старинных повестей и сказок русских* (С.-Петербург, 1857) 123–124.
- Sbornik, Сборник с лицевыми изображениями и крюковыми пометами “На реках Вавилонских”* (С.-Петербург, 1877).
- Shapira, D. “Irano-Slavono-Tibetica: Some Notes on Šaxaiša, Mithra, Lord Gshen-rab, Bon, and a Modern Myth,” *Христианский Восток* 3.9 (2002) 308–317.
- Suhomlinov, M. (Сухомлинов, М.) “О преданиях в древней русской летописи,” *Основа, южнорусский литературно-ученый вестник* июнь (1861) 54–57.

Историческая Палея

а. Тексты

- Роров, А. (Попов, А.) *Книга бытия небеси и земли (Палея историческая) с приложением сокращенной палеи русской редакции* (Москва, 1881).
- Vassiliev, A., *Anecdota Graeco-Byzantina* (Moscow, 1893).

с. Исследования

- Böttrich, C. “Palaea/Paleja. Ein byzantinisch-slavischer Beitrag zu den europäischen Historienbibeln,” in: *Fragmentarisches Wörterbuch. Beiträge zur biblischen Exegese und christlichen Theologie. Horst Balz zum 70. Geburtstag* (Stuttgart, 2007) 304–313.
- Bulanin, D.M. (Буланин, Д.М.) “Палея,” in: *Литературный энциклопедический словарь* (Москва, 1987) 265.
- Flusser, D. “Palaea Historica—An Unknown Source of Biblical Legends,” in: *Studies in Aggadah and Folk-Literature* (eds. J. Heinemann and D. Noy; Scripta Hierosolymitana, 22; Jerusalem, 1971) 48–79.
- Jacobson, H. “The Egyptian Plagues in the Palaea Historica,” *Byzantion* 47 (1977) 47–363.

- , “Notes on the Palaea Historica,” *ICS* 18 (1993) 329–30.
- Lieberman, S. “Neglected Sources,” *Tarbiz* 62 (1972) 42–54 [in Hebrew].
- Speranskij, M.N. (Сперанский, М.Н.) *Из истории русско-славянских литературных связей* (Москва, 1960) 104–147.
- , “Югославянские тексты Исторической палеи и русские ее тексты,” in: M.N. Speranskij, *Из истории русско-славянских литературных связей* (Москва, 1960) 115–116.
- Stankov, R.A. (Станков, Р.А.) *Древнерусская и народная лексика в языке Исторической Палеи* (Ph.D. diss.; Москва, 1985).
- , “Историческая Палея—памятник болгарской культуры,” *Старобългаристика/Palaeobulgarica* 4 (1986) 55–63.
- , “Локализация древнеболгарских переводных текстов в свете так называемой ‘охридской’ и ‘преславской лексики’ (На материале Исторической Палеи),” *Старобългаристика/Palaeobulgarica* 4 (1991) 83–91.
- , *Лексика исторической Палеи* (Велико Търново, 1994).
- Sumnikova, T.A. (Сумникова, Т.А.) “К проблеме перевода Исторической Палеи,” in: *Изучение русского языка и источниковедение* (Москва, 1969) 27–39.
- Turdeanu, É. “La Palaea Byzantine chez les slaves du Sud et chez les Roumains,” *Revue des études slaves* 40 (1964) 195–206.
- , *Apocryphes slaves et roumains de l’Ancien Testament* (Studia in Veteris Testamenti pseudepigrapha, 5; Leiden, 1981) 392–403.
- Tvorogov, O.V. (Творогов, О.В.) “Палея историческая,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Словарь книжников и книжности Древней Руси* (вторая половина XIV–XVI в.) (Части 1 и 2; Ленинград, 1988–1989) 2.160–161.
- , “Летопись–Хроника–Палея: (взаимоотношения памятников и методика их исследования),” in: *Библия и возрождение культуры русского и других славянских народов: К 80-летию Русской Северо-Западной Библейской Комиссии (1915–1995)* (С.-Петербург, 1995) 166–179.
- , “Палеи,” in: Творогов О.В., *Литература Древней Руси. Библиографический словарь* (Москва, 1996) 124–125.
- Verevskij, F.A. (Вереvский, Ф.А.) *Русская историческая Палея* (Воронеж, 1888).

Толковая Палея

а. Тексты

- Kamchatnov, A.M. (Камчатнов, А.М.) “Палея Толковая,” in: *Идейные течения древнерусской мысли* (eds. М.Н. Громов и В.В. Мильков; С.-Петербург, 1999) 571–650.

- , “Палея Толковая,” in: *Философские и богословские идеи в памятниках древнерусской мысли* (eds. М.Н. Громов и В.В. Мильков; Москва, 2000) 114–147.
- , *Палея Толковая* (Москва, 2002).
- Paleja Tolkovája, *Палея Толковая по списку, сделанному в Коломне в 1406 г. Труд учеников Н.С. Тихонравова* (Вып. 1–2; Москва, 1892–1896).
- Tolkovaja Paleja, *Толковая Палея 1477 года. Воспроизведение Синодальной рукописи 210* (Общество любителей древнерусской письменности, 93; С.-Петербург, 1892).

в. Переводы

- Kamchatnov, A.M. (Камчатнов, А.М.) “Палея Толковая,” in: *Идейные течения древнерусской мысли* (eds. М.Н. Громов и В.В. Мильков; С.-Петербург, 1999) 651–677.
- , “Палея Толковая,” in: *Философские и богословские идеи в памятниках древнерусской мысли* (eds. М.Н. Громов и В.В. Мильков; Москва, 2000) 147–169.

с. Исследования

- Adrianova, V.P. (Адрианова, В.П.) *К литературной истории Толковой Палеи* (Киев, 1910).
- Alekseev, A.A. (Алексеев, А.А.) “Apocrypha translated from Hebrew with in the East Slavic Explanatory Palaea,” *Jews and Slavs* 9 (2001) 147–154.
- , “Апокрифы Толковой палеи, переведенные с еврейских оригиналов,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 58 (2008) 41–57.
- Barankova, G.S. (Баранкова, Г.С.) “О взаимоотношениях ‘Шестоднева’ Иоанна экзарха Болгарского и ‘Толковой палеи,’” in: *История русского языка: Исследования и тексты* (Москва, 1982) 262–277.
- Bondar’, K.V. (Бондарь, К.В.) “‘О Китоврасе от Палеи’ и другие сюжеты книгописца Ефросина,” in: *Материалы Седьмой ежегодной международной междисциплинарной конференции по иудаике, г. Королев, 31 янв. — 2 февр. 2000 г.* (2 vols.; Москва, 2000) 2, 123–129.
- , *Древнерусские повести Соломонова цикла: источники, текстология, проблематика, поэтика* (Ph.D. diss.; Харьковский национальный педагогический университет имени Г.С. Сковороды, 2007).
- Borцова, I.V. (Борцова, И.В.) “Легендарные экскурсии о разделении земли в древнерусской литературе,” in: *Древнейшие государства на территории СССР* (Москва, 1989) 178–185.
- Böttrich, C. “Palaea/Paleja. Ein byzantinisch-slavischer Beitrag zu den europäischen Historienbibeln,” in: *Fragmentarisches Wörterbuch. Beiträge zur biblischen Exegese und christlichen Theologie. Horst Balz zum 70. Geburtstag* (Stuttgart, 2007) 304–313.
- Bulanin, D.M. (Буланин, Д.М.) “Палея,” in: *Литературный энциклопедический словарь* (Москва, 1987) 265.

- Dergacheva, I.V. (Дергачева, И.В.) “Мироздание в представлении автора Палеи,” *Древняя Русь: Вопросы медиевистики* 2 [36] (2009) 18–21.
- Grīcaj, M.S. (Грицай, М.С.) “Апокрифи та їх роль у розвитку української літератури (На допомогу студентів-заочнику),” *Українська мова і література в школі* 8 (1975) 27–33.
- Istomin, K.K. (Истомин, К.К.) “К вопросу о редакциях Толковой Палеи,” *Известия Отделения русского языка и словесности* 10.1 (1905) 147–184.
- Istrin, V.M. (Истрин, В.М.) *Замечания о составе Толковой Палеи, I–IV* (Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук 65.6; С.-Петербург, 1898).
- , “Замечания о составе Толковой Палеи, V. Златая Матица,” *Сборник отделения русского языка и словесности* 65.6 (1898) 96–135.
- , “Редакции Толковой Палеи,” *Известия Отделения русского языка и словесности* 10/4 (1905) 150–151.
- , “Хронограф Академии Наукъ № 45.13.4 (Из Вологды),” *Летопись Историко-филологического общества при Новороссийском университете* 13 (1905), 313–341.
- , “Редакции Толковой Палеи, III,” *Известия Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук* 11:2 (1906) 20–61.
- , “Редакции Толковой Палеи, IV,” *Известия Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук* 11:3 (1906) 418–450.
- , “Толковая Палея и Хроника Георгия Амартола,” *Известия Отделения русского языка и словесности Российской академии наук* 29 (1924) 369–379.
- Kamchatnov, A.M. (Камчатнов, А.М.) “Орфография и текстология: (Заметки на полях Толковой Палеи),” in: *Герменевтика древнерусской литературы* (12; ed. Д.С. Менделеев; Москва, 2005) 479–481.
- Karneev, A. (Карнеев, А.) “К вопросу о взаимных отношениях Толковой Палеи и Златой Матицы,” *Журнал Министерства народного просвещения* февраль (1900) 344.
- Kozlova, A.Ju. (Козлова, А.Ю.) “Загадочные слова ‘ключце’ и ‘ключь’ Толковой Палеи,” *Русская речь* 3 (1994) 75–80.
- , *Коломенский список Толковой Палеи 1406 г. как лингвистический источник* (Ph.D. diss.; Коломна, 2007).
- L'vov, A.S. (Львов, А.С.) “Чешско-моравская лексика в памятниках древнерусской письменности,” *Славянское языкознание* (Москва, 1968) 316–338.
- Maksimovich, K.A. (Максимович, К.А.) “Птица феникс в древнерусской литературе (К интерпретации образа),” in: *Герменевтика древнерусской литературы* (Сб. 5; Москва, 1992) 316–334.

- Mihajlov, A.V. (Михайлов, А.В.) “Общий обзор состава, источников, редакций и литературных источников Толковой Палеи,” *Варшавские университетские известия* 7 (1895) 1–21.
- , “К вопросу о тексте Бытие пророка Моисея в Толковой Палеи,” *Варшавские университетские известия* 1 (1896) 1–23.
- , “К вопросу о происхождении и источниках Толковой Палеи,” *Известия по русскому языку и словесности* 1 (1928) 49–80.
- Mil'kov, V.V. (Мильков, В.В.) “Религиозно-философское значение ‘Палеи Толковой,’” in: *Философские и богословские идеи в памятниках древнерусской мысли* (eds. М.Н. Громов и В.В. Мильков; Москва, 2000) 108–113.
- Panajotov, V.V. (Панайотов, В.В.) *Апокриф “Заветы двенадцати патриархов” в контексте Толковой Палеи* (Москва, 1986).
- , *Апокрифните цикли в Тълковната палея* (АИС “Сирена,” 1989).
- , “Тълковната палея в Симеоновия век,” in: *1100 години Велики Преслав* (2 vols.; Шумен, 1995) 2.109–117.
- , “Заредакциите на Тълковната палея,” in: *Епископ-Константинови четения* (Шумен, 1996) 2.256–260.
- Piljavec, L.V. (Пилявец, Л.В.) “‘Зерцало богословия’ Кирилла Транквилиона-Старовецкого и ‘Палея Толковая,’” in: *Отечественная общественная мысль эпохи Средневековья* (Киев, 1988) 245–250.
- Piotrovskaja, E.K. (Пиотровская, Е.К.) “Древнерусская версия ‘Христианской Топографии’ Козьмы Индикоплова и ‘Толковая Палея,’” *Труды Отдела древнерусской литературы* 48 (1993) 138–142.
- Porov, G.V. (Попов, Г.В.) “Миниатюры Псковской Палеи 1477 года (О некоторых аспектах развития рукописной иллюстрации Грозненского времени),” in: *Древнерусское искусство: исследования и атрибуции* (С.-Петербург, 1997) 325–341.
- Rarov, O. (Рапов, О.) “Кто создал русскую азбуку,” *Родина* 9 (1994) 26–33.
- Redin, E.K. (Редин, Е.К.) *Толковая лицевая палея XVI–го века собрания гр. А.С. Уварова* (Памятники древней письменности и искусства, 41; С.-Петербург, 1901).
- Rystenko, A.V. (Рыстенко, А.В.) *Материалы для литературной истории Толковой Палеи* (Вып. 1; С.-Петербург, 1908).
- Santos-Otero, A. de. “Alttestamentliche Pseudepigrapha und die sogenannte ‘Tolkovaja Paleja,’” in: *Oecumenica et Patristica. FS W. Schneemelcher* (eds. D. Papandreou, W. A. Bienert, K. Schäferdieck, Stuttgart-Berlin-Köln, 1989) 107–122.
- Scheglov, A.P. (Щеглов, А.П.) “Религиозно-философское значение Толковой Палеи,” *Журнал историко-богословского общества* 2 (1991) 3–21.
- , *Философское содержание “Толковой Палеи” по материалам русских летописей* (Ph.D. diss.; Москва, 1994).

- , “Комментарии к Толковой Палеи,” in: *Волшебная Гора: Философия, эзотеризм, культурология* (т. 7; Москва, 1998) 225–226.
- Shahmatov, A.A. (Шахматов, А.А.) “Толковая Палея и русская летопись,” in: Shahmatov, A.A. *Статьи по славяноведению* (Вып. 1; С.-Петербург, 1904) 199–272.
- Slavova, T. (Славова, Т.) “За протографа на Тълковната Палея,” *Старобългаристика/Palaebulgaria* 3 (1991) 64–66.
- , *Тълковната Палея в контекста на старобългарската книжнина* (София, 2002).
- , “Authorial Commentaries of the Compiler of the Palaea Interpretata,” *Jews and Slavs* 15 (2005) 129–137.
- Tvorogov, O.V. (Творогов, О.В.) “Летопись–Хроника–Палея: (взаимоотношения памятников и методика их исследования),” in: *Армянская и русская средневековые литературы* (Ереван, 1986) 19–30.
- , “Палея Толковая,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Словарь книжников и книжности Древней Руси (XI — первая половина XIV в.)* (Ленинград, 1987) 285–288.
- , “К ранним русско-еврейским литературно-текстовым связям (XI–XVI вв.),” in: *Славяне и их соседи* (Москва, 1993) 46–54.
- , “Летопись–Хроника–Палея: (взаимоотношения памятников и методика их исследования),” in: *Библия и возрождение культуры русского и других славянских народов: К 80-летию Русской Северо-Западной библейской комиссии (1915–1995)* (С.-Петербург, 1995) 166–179.
- , “Палеи,” in: Творогов О.В., *Литература Древней Руси. Библиографический словарь* (Москва, 1996) 124–125.
- Uspenskij, V.M. (Успенский, В.М.) *Толковая Палея* (Казань, 1876).
- Vereshchagin, E.M. (Верещагин, Е.М.) *Христианская книжность Древней Руси* (Москва, 1996).
- Vilkul, T. (Вилкул, Т.) “Толковая Палея и Повесть временных лет. Сюжет о ‘разделении языкъ,’” *Ruthenica* 6 (2007) 37–85.
- Vodolazkin, E.G. (Водолазкин, Е.Г.) “О Толковой Палее, Златой Матице и ‘естественно-научных’ компиляциях,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 51 (1999) 80–90.
- , *Всемирная история в литературе Древней Руси (на материале хронографического и палейного повествования XI–XV веков)* (München, 2000).
- , “Пророчество Соломона и Толковая Палея,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 52 (2001) 518–529.
- , “Историография и экзегеза (на материале Толковой Палеи и Пророчества Соломона),” *Труды Отдела древнерусской литературы* 53 (2003) 12–22.
- , “Новое о палеях (некоторые итоги и перспективы изучения палейных текстов),” *Русская литература* 1 (2007) 5.

- , *Всемирная история в литературе Древней Руси (на материале хронографического и палейного повествования XI–XV веков)* (2nd ed.; Библиотека Пушкинского Дома; С.-Петербург, 2008) 222–226; 384–388.
- Zavadskaja, S.V. (Завадская, С.В.) “Наблюдения над терминологией ветхозаветного сюжета о Моисее (по поводу соотношения ранних летописных и палейных текстов,” in: *Восточная Европа в древности и Средневековье* (Москва, 1993) 28–31.
- Zhdanov, I.N. (Жданов, И.Н.) “Палея,” *Университетские известия* 9 (1881) 255.

Хронографическая Палея

а. Тексты

- Istrin, V.M. (Истрин, В.М.) *Книги временныя и образныя Георгия Мниха. Хроника Георгия Амартола в древнем славянорусском переводе* (3 vols.; Петроград, 1920–1930) 2.109–113.
- Porfir'ev, I. Ja. (Порфирьев, И.Я.) *Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях по рукописям соловецкой библиотеки*. (Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук, 17.1; С.-Петербург, 1877) 204–208, 221–241.
- Purin, A.N. (Пыпин, А.Н.) *Ложные и отреченные книги русской старины* (Памятники старинной русской литературы, издаваемые Графом Григорием Кушелевым-Безбородко, 3; С.-Петербург, 1862 [Paris, 1970]) 9–10, 20–21, 24–49, 51–58.
- Tihonravov, N.S. (Тихонравов, Н.С.) *Памятники отреченной русской литературы* (2 тома; С.-Петербург/Москва, 1863 [Slavic Printings and Reprintings, 184/1–2; The Hague/Paris, 1970]) 1.17–18, 24–25, 254–258.
- Tolkovaja Paleja, *Толковая Палея 1477 года. Воспроизведение Синодальной рукописи 210* (Общество любителей древнерусской письменности, 93; С.-Петербург, 1892).
- Vodolazkin, E.G. (Водолазкин, Е.Г.) “Краткая Хронографическая Палея. Текст. Вып. 1,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 57 (2006) 891–915.
- , “Краткая Хронографическая Палея (текст). Вып. 2,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 58 (2008) 534–556.

с. Исследования

- Alekseev, A.A. (Алексеев, А.А.) “Палея в системе хронографического жанра,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 57 (2006) 25–32.
- , “Апокрифы Толковой палеи, переведенные с еврейских оригиналов,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 58 (2008) 41–57.

- Belobrova, O.A. (Белоброва, О.А.) “Этикетный мотив в древнерусской миниатюре XV в.,” in: *Исследования по древней и новой литературе* (Ленинград, 1987) 25–31.
- Borisov, A. Ja. (Борисов, А.Я.) “К вопросу о восточных элементах в древнерусской литературе,” *Палестинский сборник* 29/92 (1987) 154–167.
- Bulanin, D.M. (Буланин, Д.М.) “Палея,” in: *Литературный энциклопедический словарь* (Москва, 1987) 265.
- Istrin, V.M. (Истрин, В.М.) “Редакции Толковой Палеи,” *Известия Отделения русского языка и словесности* 10/4 (1905) 135–203; 11/1 (1906) 1–43.
- Karinskij, N. (Каринский, Н.) *Язык Пскова и его области в XV веке* (С.-Петербург, 1909) 1–62.
- Kloss, V.M. (Клосс, В.М.) “К вопросу о происхождении Еллинского летописца второго вида,” *Труды Отдела Древнерусской Литературы* 27 (1972) 370–379.
- Kotljars, N.F. (Котляр, Н.Ф.) “Грузинские сюжеты древнерусских летописей,” in: *Из истории украинско-грузинских связей* (Вып. 3; ed. Г.Г. Пайчадзе; Тбилиси, 1975) 7–19.
- Maslennikova, N.N. (Масленникова, Н.Н.) *Присоединение Пскова к Русскому централизованному государству* (Ленинград, 1955) 164–165.
- Porov, A.N. (Попов, А.Н.) *Обзор хронографов русской редакции* (Вып. 2; Москва, 1869).
- Protas'eva, T.N. (Протасьева, Т.Н.) “Псковская Палея 1477 года,” *Древнерусское искусство: Художественная культура Пскова* (Москва, 1968) 97–108.
- Rubakov, V.A. (Рыбаков, В.А.) “Окна в исчезнувший мир,” *Доклады и сообщения исторического факультета МГУ* (Вып. 4; Москва, 1946) 50–51.
- Shibaev, M.A. (Шибяев, М.А.) “Кодикологическое описание петербургских списков Краткой Хронографической Палеи,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 56 (2004) 146–163.
- Tvorogov, O.V. (Творогов, О.В.) “Повесть временных лет и Хронограф по великому изложению,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 28 (1974) 99–113.
- , *Древнерусские хронографы* (Ленинград, 1975).
- , “Палея хронографическая,” in: Lihachev, D.S. (ed.) *Словарь книжников и книжности Древней Руси (вторая половина XIV–XVI в.)* (Части 1 и 2; Ленинград, 1988–1989) 2.161–162.
- , “Летопись–Хроника–Палея: (взаимоотношения памятников и методика их исследования),” in: *Библия и возрождение культуры русского и других славянских народов: К 80-летию Русской северо-западной библейской комиссии (1915–1995)* (С.-Петербург, 1995) 166–179.

- , “Палеи,” in: Творогов О.В., *Литература Древней Руси. Библиографический словарь* (Москва, 1996) 124–125.
- , *Летописец Еллинский и Римский* (2 vols.; С.-Петербург, 1999–2001) 2.201–206.
- Vodolazkin, E.G. (Водолазкин, Е.Г.) “Хронология русской хронографии, часть 1,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 49 (1996) 25–35.
- , “К вопросу об арабских наименованиях планет в древнерусской книжности,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 50 (1996) 677–683.
- , *Всемирная история в литературе Древней Руси (на материале хронографического и палейного повествования XI–XV веков)* (München, 2000).
- , “Краткая Хронографическая Палея (текст). Вып. 2,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 58 (2008) 534–556.
- , “Редакции Краткой Хронографической Палеи,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 56 (2004) 164–180.
- , “Краткая Хронографическая Палея. Текст. Вып. 1,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 57 (2006) 891–915.
- , “Краткая Хронографическая Палея: между историографией и богословием,” *Вестник истории, литературы, искусства* (Т. 2. Москва, 2006) 233–243.
- , “Новое о палеях (некоторые итоги и перспективы изучения палейных текстов),” *Русская литература* 1 (2007) 3–23.
- , *Всемирная история в литературе Древней Руси (на материале хронографического и палейного повествования XI–XV веков)* (2nd ed.; Библиотека Пушкинского Дома; С.-Петербург, 2008) 222–226; 337–353.
- , “Zu einer Rohfassung der Polnaja Chronograficeskaja Paleja und zum Verhältnis zwischen den verschiedenen Paleja-Redaktionen,” in: *The Old Testament Apocrypha in the Slavonic Tradition: Continuity and Diversity* (eds. L. DiTommaso and C. Böttrich, with the assist. of M. Swoboda; Texte und Studien zum antiken Judentum; Tübingen, 2009) (forthcoming).

2. Родственные исследования

2.1. Ветхозаветные апокрифические традиции у славян

- Adamczyk, M. *Biblijno-apokryficzne narracje w literaturzeze staropolskiej do końca XVI wieku* (Filologia Polska, 19; Poznan, 1980).
- Adrianova-Perets, V.P. (Адрианова-Перетц, В.П.) “Апокрифы,” in: *История русской литературы* (Т. 1. Москва–Ленинград, 1941) 71–86.
- , *Древнерусская литература и фольклор* (Ленинград, 1974).
- Afanas'ev, A.N. (Афанасьев, А.Н.) *Народные русские легенды* (Москва, 1859).
- , *Поэтические воззрения славян на природу* (Т. 3; Москва, 1869).
- Alekseev, A.A. (Алексеев, А.А.) *Песнь песней в древней славяно-русской письменности* (Часть 1 и 2; Москва, 1980).
- , “Песнь песней по русскому списку XVI века в переводе с древнееврейского оригинала,” *Палестинский сборник* 27 (1981) 63–79.
- , “О греческой основе славянских библейских переводов,” *Starobulgaristica* 8 (1984) 3–22.
- , “Цитаты из Песни песней в славянской письменности (цитаты и текстология),” *Старобългарска литература* 18 (1985) 74–92.
- , “Der Stellewert der Textologie bei der Erforschung altkirchenslavischer Übersetzungstexte,” *Die Welt der Slaven* 31.2 (1986) 415–438.
- , “Переводы с древнееврейских оригиналов в Древней Руси,” *Russian Linguistics* 11 (1987) 1–20.
- , “Пути стабилизации языковой нормы в России 11–16 вв.,” *Вопросы языкознания* 2 (1987) 34–46.
- , “К истории русской переводческой школы XII в.,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 41 (1988) 154–196.
- , “Цели и методы текстологического исследования лингвистических источников 11–17 вв.,” in: *Русистика сегодня. Язык: Система и ее функционирование* (Москва, 1988) 188–209.
- , “Русско-еврейские литературные связи до XV века,” *Jews and Slavs* 1 (1993) 44–75.
- , “Св. Писание как памятник древнерусской письменности,” *Русская литература* 4 (1993) 202–213.
- , “Молитва Иуды,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 48 (1993) 238–241.
- , “The Song of Songs in the Slavonic Bible,” *The Bible Translator* 47 (1996) 119–125.
- , “Кое-что о переводах в Древней Руси (по поводу статьи Фр. Дж. Томсона ‘Made in Russia’),” *Труды Отдела древнерусской литературы* 49 (1996) 278–295.
- , “По поводу статьи Г.Г. Ланта ‘Еще раз о мнимых переводах в Древней Руси,’” *Труды Отдела древнерусской литературы* 51 (1999) 442–445.

- , *Текстология славянской Библии* (С.-Петербург, 1999).
- , “К вопросу об изучении переводной письменности Киевского периода,” in: *Русская историческая филология: Проблемы и перспективы* (Петрозаводск, 2001) 34–42.
- , “Ветхий Иерусалим древнерусской хронографии,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 53 (2003) 446–455.
- , “Библия в церковнославянской традиции,” *Церковный вестник* 5 (2003) 55–57.
- , “Издания греческих и славянских библейских текстов: сравнительный обзор эдиционных проблем,” in: *Критическото издание на най-стария славянски текст на библейските книги и неговите алтернативи. XIII международен конгрес на славистите. Люблина, 15–21 август 2003 г.* (София, 2003) 20–45.
- , “Перспективы текстологии: От реконструкции архетипа к истории текста,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 54 (2003) 50–57.
- , “Византийско-славянский профитологий (формирование состава),” *Труды Отдела древнерусской литературы* 56 (2004) 46–77.
- , “Переводы Библии,” in: *История еврейского народа в России от Древности до раннего Нового времени* (Москва/Иерусалим, 2010) 345 – 355.
- Altbauer, M. *The “Vilnius” Version of the Oldest Russian Translation of the Book of Esther (Vilnius Codex 52)* (Jerusalem, 1988).
- Altbauer, M. and M. Taube, “The Slavonic Book of Esther: When, Where and from What Language Was It Translated?” *Harvard Ukrainian Studies* 8 (1984) 304–320.
- Alvarado, S. and B.I. Sazdova-Alvarado, “Un apócrifo eslavo de contenido escatológico y su relación con la tradición islámica. Cuestiones y perspectivas,” *Al-Qantara* 15:1 (1994) 75–98.
- Angelov, B. (Ангелов, Б.) “Есхатологическите представи на средновековния българин, отразени в официалната и апокрифната литература,” *Старобългаристика/Palaeobulgarica* 3 (1982) 73–97.
- Angusheva-Tihanova, A. (Ангушева-Тиханова, А.) *Гадателните книги в старобългарската литература* (София, 1996).
- Арсифна Khizhnina, “Апокрифна книжнина,” in: Dinekov, P. et al. eds., (Диневков, П., Куев К. и Д. Петканова) *Христоматия по старобългарска литература* (София, 1961) 110–144.
- Arhangel'skij, A.S. (Архангельский, А.С.) “К истории южнославянской и древнерусской апокрифической литературы,” *Известия Отделения русского языка и словесности* 4.1 (1899) 112–118.
- Архипов, А.А. (Архипов, А.А.) *Из истории гебраизмов в русском книжном языке XV–XVI веков* (Ph.D. diss., Москва, 1982).
- , “On the Jewish Dimension of Old Russian Culture,” *Jews and Slavs* 6 (1999) 217–250.

- Astahova, A.M. (Астахова, А.М.) “Проблема взаимовлияния устной и книжной традиций у славянских народов,” in: *Сборник ответов на вопросы по литературоведению. IV Международный съезд славистов* (Москва, 1959) 288–291.
- Badalanova, F. (Бадаланова, Ф.) “Каин и Авель в болгарском фольклоре,” in: *Международная конференция “Сотворение мира и начало истории в апокрифической и фольклорной традиции”* (на материале славянских и еврейских текстов) 5–7 декабря 1995 г. Москва. Тезисы докладов (Москва, 1995) 5–11.
- , “Каин и Авель в болгарском фольклоре,” in: *От Бытия к Исходу: Отражение библейских сюжетов в славянской и еврейской народной культуре. Сборник статей* (eds В.Я. Петрухин et al.; Москва, 1998) 154–162.
- , “The Bible in the Making: Slavonic Creation Stories,” in: M.J. Geller and M. Schipper (eds.), *Imagining Creation* (IJS Studies in Judaica 5; Leiden/Boston, 2008) 161–365.
- Barac, G.M. (Барац, Г.М.) *Собрание трудов по вопросу о еврейском элементе в памятниках древнерусской письменности* (1–2; Париж, 1927).
- Barsov, E. (Барсов, Е.) “О воздействии апокрифов на обряд и иконопись,” *Журнал Министерства народного просвещения* 12 (1885) 100–110.
- Batjushkov, F. (Батюшков, Ф.) *Спор души с телом в памятниках средневековой литературы* (Вып. 1–2; Харьков, 1890–1892).
- Beljaev, L. (Беляев, Л.) “Мотив ‘Древа Жизни’ в изобразительном фольклоре Руси XIV–XVI веков,” in: *Международная конференция “Сотворение мира и начало истории в апокрифической и фольклорной традиции”* (на материале славянских и еврейских текстов) 5–7 декабря 1995 г. Москва. Тезисы докладов (Москва, 1995) 15–18.
- , “Мотив ‘Древа Жизни’ в изобразительном фольклоре Руси XIV–XVI веков,” in: *От Бытия к Исходу: Отражение библейских сюжетов в славянской и еврейской народной культуре. Сборник статей* (eds В.Я. Петрухин et al.; Москва, 1998) 130–137.
- Beljaev, M.V. (Беляев, М.В.) “Происхождение народных легенд о миротворении,” *Известия Азербайджанского государственного университета. Общественные науки* 4–5 (1925) 66–74.
- , “Из литературной истории русских народно-поэтических представлений,” *Известия Азербайджанского государственного университета. Общественные науки* 6–7 (1926) 49–61.
- Belobrova, O.A. (Белоброва, О.А.) “Переводная беллетристика XI–XIII вв.,” in: *Истоки русской беллетристики* (Ленинград, 1970) 143–154.
- Belova, O.V. (Белова, О.В.) “Народная Библия.” *Восточнославянские этимологические легенды* (Москва, 2004).

- Belova, O.V. (Белова, О.В.), Petruhin, V.Ja. (Петрухин, В.Я.) *Еврейский миф в славянской культуре* (Москва-Иерусалим, 2008).
- Benovska-S'bkova, M. (Беновска-Събкова, М.) "Апокрифни мотиви и народно вярване (Распускането на мъртвите души)," *Българска етнология* 3 (1996) 80–89.
- Bobrik, M.A. (Бобрик, М.А.) "Закон Моисеев' из Новгородского кодекса: Материалы к комментарию," *Russian Linguistics* 28 (2004) 43–71.
- Bobrov, A.G. (Бобров, А.Г.) *Апокрифическое Сказание Афродитиана в литературе и книжности Древней Руси. Исследования и тексты* (С.-Петербург, 1994).
- Bogdanović, D. (Богдановић, Д.) *Историја старе српске книжевности* (Београд, 1980).
- Bogolubov, A.N. (Боголюбов, А.Н.) *Естественно-научные представления Древней Руси* (Москва, 1978).
- Borisov, A.Ja. (Борисов, А.Я.) "К вопросу о восточных элементах в древнерусской литературе," *Палестинский сборник* 29/92 (1987) 154–167.
- Børtnes, J. *Visions of Glory: Studies in Early Russian Hagiography* (Oslo, 1988).
- Vozhilov, I. et al., eds. (Божиллов, И., Кожухаров, С.) *Българската литература и книжнина през XIII в.* (София, 1987).
- Brojer, G. (Бройер, Г.) "Значение синтаксических наблюдений для определения оригиналов древнерусской переводной письменности," in: *IV Международный съезд славистов. Материалы дискуссии* (Москва, 1962) 2.248–250.
- Bulanin, D.M. (Буланин, Д.М.) *Античные традиции в древнерусской литературе XI–XVI вв.* (München, 1991 [Ph.D. diss.; Ленинград, 1989]).
- Bulashev, G.F. (Булашев, Г.Ф.) *Украинский народ в своих легендах, религиозных воззрениях и верованиях. Вып. 1. Космогонические украинские народные воззрения и верования* (Киев, 1909). [Repr.: Булашев Г. *Український народ у своїх легендах, релігійних поглядах та віруваннях. Космогонічні українські народні погляди та вірування* (Киев, 1993)].
- Buslaev, F.I. (Буслаев, Ф.И.) "Мифические предания о человеке и природе," in: Буслаев, Ф.И. *Исторические очерки русской народной словесности и искусства* (Т. 1 и 2; С.-Петербург, 1861) 1.137–151.
- , "Изображение Страшного суда по русским подлинникам," in: Ф.И. Буслаев, *Исторические очерки русской народной словесности и искусства* (Т. 1 и 2; С.-Петербург, 1861) 2.133–154.
- Charlesworth, J.H. "The Uniqueness and Importance of the Slavonic Pseudepigrapha," in: *The Old Testament Apocrypha in the Slavonic Tradition: Continuity and Diversity* (eds. L. DiTommaso and C. Böttrich, with the assist. of M. Swoboda; Texte und Studien zum antiken Judentum; Tübingen, 2009) (forthcoming).

- Chekin, L.S. (Чекин, Л.С.) “The Role of Jews in Early Russian Civilization in the Light of a New Discovery and New Controversies,” *Russian History* 17.4 (1990) 379–394.
- , “К анализу упоминаний о евреях в древнерусской литературе XI–XIII вв.,” *Славяноведение* 3 (1994) 34–42.
- Chistov, K.V. (Чистов, К.В.) *Русские народные социально-утопические легенды XVII–XIX вв.* (Москва, 1967).
- Curkan, R.K. (Цуркан, Р.К.) *Славянский перевод Библии* (С.-Петербург, 2001).
- Danilevskij, I. (Данилевский, И.) “Потоп и Русская Земля (к вопросу об исторических взглядах древнерусского летописца),” in: *От Бытия к Исходу: Отражение библейских сюжетов в славянской и еврейской народной культуре. Сборник статей* (eds. В.Я. Петрухин et al.; Москва, 1998) 263–268.
- Demin, A.S. (Демин, А.С.) *Древнерусская литература: Изображение природы и человека* (Москва, 1996).
- Demkova, N.S. and Semjakina, Z.P. (Демкова, Н.С., Семякина, З.П.) “Повесть об ангеле ослушавшемся Бога’ (Из истории русской повести конца XVII — начала XVIII в.),” in: *Русская литература на рубеже двух эпох (XVII — начало XVIII в.)* (Москва, 1971) 128–159.
- Dergacheva, I.V. (Дергачева, И.В.) *Посмертная судьба и иной мир в древнерусской книжности* (Москва, 2004).
- , *Эсхатологические представления в русской литературе XI–XIX веков (на материале житий и синодиков)* (Ph.D. diss.; Москва, 2004).
- Dimitrova, D. (Димитрова, Д.) “Темата на произхода на злато в старобългарската апокрифна традиция,” in: *Литература, обществото, идеи* (София, 1986) 25–47.
- , “Медиаторът в старобългарската апокрифна традиция и българския фолклор,” in: *Медиевистика и културна антропология* (София, 1988) 376–384.
- , “Старобългарските апокрифи в изследванията на Йордан Иванов,” *Известия на Историческия музей в Кюстендил* 4 (1992) 65–69.
- , “Тайната книга на богомилите в старобългарската апокрифна литература,” in: *1100 години Велики Преслав*. (Шумен, 1995) 118–130.
- , “Апокрифическая письменная традиция средневековой Болгарии — социокультурные аспекты,” *Scripta & e-Scripta* 2 (2004) 219–241.
- Dinekov, P. (Динеков, П.) “Болгарская апокрифическая летопись (из истории жанров в староболгарской литературе),” *Проблемы изучения культурного наследия* (Москва, 1985) 121–126.
- DiTommaso, L. “Древнееврейские источники в славянской литературной традиции,” in: *История еврейского народа в России от древности до раннего Нового времени* (Москва/Иерусалим, 2010) 356 — 366.

- DiTommaso, L., Böttrich, C. "The Old Testament Pseudepigrapha in the Slavonic Tradition," in: *The Old Testament Apocrypha in the Slavonic Tradition: Continuity and Diversity* (eds. L. DiTommaso and C. Böttrich, with the assist. of M. Swoboda; Texte und Studien zum antiken Judentum; Tübingen, 2009) (forthcoming).
- Dragomanov, M. (Драгоманов, М.) "Забележки върху славянските религиозно-етически легенди," in: *Сборник за народни умотворения, наука и книжнина* 8 (София, 1892) 276–281.
- Dujchev, I. (Дуйчев, И.) "Апокрифа Bysantino-Slavica," *Zbornik Filosovskog fakulteta (Beograd)* 9/1 (1967) 247–250.
- Eliseev, G.A. (Елисеев, Г.А.) "К вопросу о роли апокрифических текстов в формировании единой концепции христианской истории," in: *40 лет научному студенческому кружку источниковедения истории СССР* (Москва, 1990) 86–92.
- , "Апокрифические книги Древней Руси и творчество Максима Грека," in: *Исследования по источниковедению истории России (до 1917 г.)* (Москва, 1993) 29–43.
- , *Апокрифы и их влияние на русскую публицистику XV — начала XVII в.* (Ph.D. diss.; Москва, 1994).
- , "Антиеврейские православные сочинения конца XV — начала XVI века и влияние на них древнееврейских апокрифических книг," in: *Исследование по источниковедению истории России (до 1917 года). Сборник статей* (Москва, 1996) 75–97.
- , "О влиянии апокрифов на взгляды и творчество книжника Кирило-Белозерского монастыря Ефросина (XV в.)," in: *Исследования по источниковедению истории России (до 1917 г.)* (Москва, 1998) 8–29.
- , "Две системы взглядов в общественном сознании средневековой Руси и эволюция апокрифов в XIII–XV вв.," in: *Русское Средневековье. Книжная культура* (Вып. 1; Москва, 1998) 26–58.
- , "Апокрифические тексты: проблемы подлинности и достоверности," in: *Чтения по истории русской культуры (4–5 января 1993)* (Москва, 2000) 96–103.
- Elizarova, M.M. (Елизарова, М.М.) "Ветхозаветная апокрифическая литература и кумранские находки," *Палестинский сборник* 28.91 (1986) 62–68.
- Eremin, I.P. (Еремин, И.П.) "Исследование формы древнерусских произведений," *Труды Отдела древнерусской литературы* 12 (1956) 284–291.
- , "О византийском влиянии в болгарской и древнерусской литературе IX–XII вв.," in: *Славянские литературы: V Международный съезд славистов* (Москва, 1963) 5–13.
- Evseev, I.E. (Евсеев, И.Е.) *Заметки по древнеславянскому переводу Священного Писания: Толкования на книгу пророка Даниила в древнеславянской и старорусской письменности* (Москва, 1901).

- , *Книга пророка Даниила в древнеславянском переводе* (С.-Петербург, 1905).
- , “Словеса святых пророк—противоиудейский памятник по рукописи XV века,” in: *Древности: Труды Славянской комиссии Императорского московского археологического общества, том 4.1* (Москва, 1907).
- Fasmer, M.G. (Фасмер, М.Г.) *Греко-славянские этюды. III. Греческие заимствования в русском языке* (С.-Петербург, 1909).
- Franklin, S. “Some Apocryphal Sources of Kievan Russian Historiography,” *Oxford Slavonic Papers* 15 (1982) 1–27.
- Garzaniti, M. “Le citazioni bibliche nella letteratura slavo-ecclesiastica,” *Studi slavistici* 1 (2004) 330–335.
- Gaster, M. *Ilchester Lectures on Greeco-Slavonic Literature (and its Relation to the Folklore of Europe during the Middle Ages)* (London, 1887).
- Gavrjuschin, N.K. (Гаврюшин, Н.К.) “Поновление стихий’ в древнерусской книжности,” in: *Отечественная общественная мысль эпохи Средневековья (историко-философские очерки). Сборник научных трудов* (ed. В.С. Горский; Киев, 1988) 206–214.
- Generozov, Ja. (Генерозов, Я.) *Русские народные представления о загробной жизни на основании закличек, причитаний, духовных стихов и т. п.* (Саратов, 1883).
- Georgiev, E. (Георгиев, Е.) *Литература на изострени борби в средновековна България* (София, 1966) 76–161.
- Georgieva, I. (Георгиева, И.) *Българска народна митология* (София, 1983).
- Gorodcov, P.A. (Городцов, П.А.) “Западносибирские народные легенды о творении мира и борьбе духов,” *Этнографическое обозрение* 80.1 (1909) 52.
- Grabar, B. “Apokrifna djela apostolska u hrvatskaglagoljskoj literature,” *Radovi staroslavenskog institute (Zagreb)* 6 (1967) 109–208.
- , “Apokrifi u hrvatskoj srednjovekovnoj knji`zevnosti,” *Croatica* 1 (1970) 15–28.
- Gromov, M.N. (Громов, М.Н.) “‘Элементы мироздания’ в апокрифической литературе,” *Идейные течения древнерусской мысли* (С.-Петербург, 1999) 63–67.
- Gudzij, N.K. (Гудзий, Н.К.) “Апокрифы,” in: *История древней русской литературы* (7-е изд.; Москва, 1966) 28–35.
- Nachaturjan, V.M. (Хачатурян, В.М.) *Русские редакции эсхатологических апокрифов (конец XV–XVII вв.)* (Ph.D. diss.; Москва, 1982).
- , “Русская редакция апокрифа ‘Хождение Агапия в рай,’” *Научные доклады высшей школы. Филологические науки* 4 (1983) 79–82.
- , “Утопические представления в эсхатологических апокрифах (XVI — первая половина XVII вв.),” in: *Философская мысль на Руси в поздней средневековье* (Москва, 1985) 76–86.

- Hercigonja, E. *Srednjovjekovna književnost* (Zagreb, 1975) 41–57; 102–114.
- Hromov, O. (Хромов, О.) “К вопросу об иконографических и литературных источниках ‘Сотворения мира’ в русских лубочных изданиях,” in: *Международная конференция “Сотворение мира и начало истории в апокрифической и фольклорной традиции” (на материале славянских и еврейских текстов) 5–7 декабря 1995 г. Москва. Тезисы докладов* (Москва, 1995) 68–71.
- Hubanchev, A. (Хубанчев, А.) “Религиозно-философски космогонически възгледи в апокрифната книжнина на средновековна България,” *Духовна Култура* 5–6 (1967) 40–49.
- Iglói, Endre, *История древней русской литературы* (Budapest, 1981) 20–29.
- Illarion, I.O. “Die Hebraisimen in der altkirchenslavischen biblischen Sprache,” *Münchener Beiträge zur Slavenkunde* 41 (1953) 163–178.
- Istoki, *Истоки русской беллетристики* (Ленинград, 1970).
- Istrin, V.M. (Истрин, В.М.) “Новый сборник ветхозаветных апокрифов,” *Журнал Министерства народного просвещения* 1 (1848) 114–129.
- , *Александрия русских хронографов* (Москва, 1893).
- , *Первая книга хроники Иоана Малалы* (С.-Петербург, 1897).
- , *Откровение Мефодия Патарского и апокрифические видения Даниила в византийской и славяно-русской литературах: Исследования и тексты* (Москва, 1897).
- , “Из области древнерусской литературы,” *Журнал Министерства народного просвещения* февраль (1904) 257–294.
- , *Книги временныя и образныя Георгия Мниха. Хроника Георгия Амартола в древнем славяно-русском переводе* (3 vols.; Петроград, 1920–1930).
- , “Апокрифы,” in: Istrin, V.M. (Истрин В.М.) *Очерк истории древнерусской литературы домосковского периода (11–13 вв.)* (Петроград, 1922) 112–117.
- , “Откровение Мефодия Патарского и летопись,” *Известия Отделения русского языка и словесности* 20 (1925) 380–382.
- Ivanov, J. (Иванов, Й.) *Богомилски книги и легенди* (София, 1925[1970]).
- , *Български старини из Македония* (София, 1931[1970]).
- , *Старобългарски разкази. Текстове, новобългарски преводъ и бележки* (София, 1935).
- Ivanov, S.A. (Иванов, С.А.) “Болгарская апокрифическая летопись как памятник этнического самосознания болгар,” in: *Развитие этнического самосознания славянских народов в эпоху зрелого феодализма* (Москва, 1989) 70–77.
- , “К вопросу об элементах этнополитического сознания в Болгарской апокрифической летописи,” in: *Раннефеодальные славянские государства и народности (Проблемы идеологии и культуры)* (София, 1991) 131–136.

- Jacimirskij, A.I. (Яцимирский, А.И.) *Из славянских рукописей. Тексты и заметки* (Ученые записки Императорского Московского университета, отд. ист.-филол., 24; Москва, 1899).
- , *Из истории славянской письменности в Молдавии и Валахии XV–XVII вв.* (С.-Петербург, 1906).
- , “Из истории апокрифов и легенд в южнославянской письменности,” *Известия Отделения русского языка и словесности* 14.2 (1909) 267–322; 14.3 (1909) 103–159; 15.1 (1910) 1–62; 18.3 (1913) 1–102; 18.4 (1913) 16–126.
- , *История южных славян* (Варшава, 1913).
- , *Апокрифы и легенды. К истории апокрифов, легенд и ложных молитв в южнославянской письменности* (Вып. 1; Петроград, 1915). [Review: Е.К. Карский, “А. Я. Яцимирский, *Апокрифы и легенды. К истории апокрифов, легенд и ложных молитв в южнославянской письменности* (Вып. 1; Петроград, 1915),” *Русский филологический вестник* 73.1–2 (1915) 444–445.]
- Jagić, V. (Ягич, В.) “Novi prilozi za literaturnu biblijskih apokrifa,” *Starine* 5 (1873) 69–108.
- , “Opisi i izvodi iz nekoliko južnoslovenskih rukopisa,” *Starine* 6 (1874) 60–156.
- , *Slavische Beiträge zu den biblischen Apokryphen. 1. Die altkirchenslavischen Texte des Adambuches* (Wien, 1893).
- Janchuk, N. (Янчук, Н.) “К вопросу об отражении апокрифов в народном творчестве,” *Известия Отделения русского языка и словесности* 12.1 (1907) 125–143.
- Jovanović, T. (Јовановић, Т.) “Траг апокрифа о борби са ђаволом у српској народној књижевности,” *Књижевност и језик* XLIII.3–4 (1995) 33–55.
- , *Стара српска књижевност. Избор из средњовековне књижевности: поезија, похвале, апокрифи* (Београд, 1997).
- , “L'étude des apocryphes dans la tradition manuscrite serbe médiévale,” *Études balkaniques* 4 (1997) 105–132.
- , *Стара српска књижевност. Хрестоматија* (Београд, 2000).
- , “Old Testament Apocrypha in the Serbian Manuscript Tradition,” in: *The Old Testament Apocrypha in the Slavonic Tradition: Continuity and Diversity* (eds. L. DiTommaso and C. Böttrich, with the assist. of M. Swoboda; Texte und Studien zum antiken Judentum; Tübingen, 2009) (forthcoming).
- Kagan-Tarkovskaja, M.D. (Каган-Тарковская, М.Д.) “Энциклопедические сборники XV в. и круг интересов книгописца Кирилло-Белозерского монастыря Ефросина,” in: *Русская и грузинская средневековые литературы* (Ленинград, 1979) 192–199.
- Kajmakamova, M. (Каймакамова, М.) *Българска средновековна историопис* (София, 1990) 124–163.

- Kalitovskij, O. (Калитовский, О.) *Материалы до русской литературы апокрифичной* (Львов, 1884).
- Karskij, E.F. (Карский, Е.Ф.) *Русская Правда по древнейшему списку* (Ленинград, 1930).
- Kashanin, M. (Кашанин, М.) *Српска књижевност у средњем веку* (Београд, 1975).
- Kazakova, N.A., Lur'e Ja. S. (Казакова, Н.А. и Лурье, Я.С.) *Антифеодальные еретические движения на Руси XIV — начала XVI в.* (Москва-Ленинград, 1955).
- Kerenskij, F. (Керенский, Ф.) “Древнерусские отреченные верования и календарь Брюса,” *Журнал Министерства народного просвещения* 3 (1874) 52–79; 4 (1874) 276–342.
- Klejn, I. “‘Слово о полку Игореве’ и апокалиптическая литература (К постановке вопроса о топике древнерусской литературы,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 31 (1976) 104–105.
- Kniga, *Книга хожений. Записки путешественников XI–XV веков* (Москва, 1984).
- Knizhnye, *Книжные центры Древней Руси. Кирилло-Белозерский монастырь* (ed. С. А. Семячко; С.-Петербург, 2008).
- Konjavskaja E.L. (Конявская, Е.Л.) *Авторское самосознание древнерусского книжника (XI — середины XV вв.)* (Москва, 2000).
- Korobka, N. (Коробка, Н.) “Образ птицы, творящей мир, в русской народной поэзии и письменности,” *Известия Отделения русского языка и словесности* 14.4 (1909) 191–192.
- Krasnosel'cev, N.F. (Красносельцев, Н.Ф.) “Прение Панагиота с Азимитом’ по новым греческим спискам,” *Летопись историко-филологического общества* 6 (1896) 293–364.
- Kristanov, S. and Dujchev, I. (Кристанов, Ц. и Дуйчев, И.) *Естествознание в средновековна България* (София, 1954) 204–211.
- Kulik, A. (Кулик, А.) “О еврейском присутствии на Волыни в XII–XIII вв.,” *Jews and Slavs* 11 (2003) 194–201.
- , “Judeo-Greek Legacy in Medieval Rus,” *Viator* 39.1 (2008) 51–64.
- , “Евреи в Древней Руси: Источники и историческая реконструкция,” in: *История еврейского народа в России от древности до раннего Нового времени* (Москва/Иерусалим, 2010) 189 — 213.
- , “Slavonic Aposcrypha and Slavic Linguistics,” in: *The Old Testament Aposcrypha in the Slavonic Tradition: Continuity and Diversity* (eds. L. DiTommaso and C. Böttrich, with the assist. of M. Swoboda; Texte und Studien zum antiken Judentum; Tübingen, 2010) (forthcoming).
- Kuzidova, I. “A Glance at Medieval South Slavonic Anthologies of Wise Sentences (Genre Peculiarities, Terminology and Text Headings),” *Scripta & e-Scripta* 1 (2003) 175–186.
- Kuznecova, V.S. (Кузнецова, В.С.) *Дуалистические легенды о сотворении мира в восточнославянской фольклорной традиции* (Ph.D. diss.; Москва, 1995).

- Lavrovskij, N.A. (Лавровский, Н.А.) *Обозрение ветхозаветных апокрифов* (Харьков, 1864).
- Lebedeva, I.N. (Лебедева, И.Н.) *Повесть о Варлааме и Иоасафе: Памятник древнерусской переводной литературы XI–XII вв.* (Ленинград, 1985).
- Lekov, D. (Леков, Д.) *Българската литература и народното творчество* (София, 1977).
- Leeming, H. “Early Slavonic Translation Technique: A Contrast with Latin and Gothic,” *Кирилло-Методиевски студии* 4 (1987) 180–191.
- Levshun, L.V. (Левшун, Л.В.) “Апокрифы,” in: *Очерки истории восточнославянской средневековой книжности: Эволюция творческих методов* (Минск, 2000) 68–72.
- Lihachev, D.S. (Лихачев, Д.С.) *Текстология на материале русской литературы X–XVII вв.* (Москва-Ленинград, 1962).
- , *Развитие русской литературы X–XVII веков. Эпохи и стили* (Ленинград, 1973).
- , *Поэтика древнерусской литературы* (3-е изд.; Москва, 1979).
- , *Литература—Реальность—Литература* (Ленинград, 1984).
- , “Священная история в познавательных произведениях литературы Древней Руси,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 3.5–8.
- Lipshic, E. Je. “Какое значение имели старославянские переводы с греческого в формулировании древнеславянских литератур?” in: *Сборник ответов на вопросы по литературоведению* (Москва, 1958).
- Loulié, B. (Лурье, В.) “Славянское ‘Сказание о Псалтири’ и его историко-литургическое значение,” *Byzantinoslavica* 57 (1996) 140–155.
- Lüdke, W. “Beiträge zu slavischen Apokryphen,” *Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft* 31 (1911) 218–235.
- Lunt, H.G. “The Old Church Slavonic Song of Songs: One Translation or Two?” *Die Welt der Slaven* 302 (1985) 297–304.
- , “On interpreting the Russian Primary Chronicle: The Entry for 1037,” *The Slavic and East European Journal* 32 (1988) 251–264.
- , “Did Jaroslav the Wise Sponsor Translations into Slavonic?” in: *Studies on the Slavo-Byzantine and West-European Middle Ages. In memoriam Ivan Dujcev* (Studia Slavico-Byzantina et Mediaevalia Europensia, 1; Sofia, 1988).
- , “Еще раз о мнимых переводах в Древней Руси,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 51 (1999) 435–441.
- Lunt, H.G. and M. Taube, “Early East Slavic Translations from Hebrew?” *Russian Linguistics* 12 (1988) 147–187.
- , “The Slavonic Book of Esther: Translation from Hebrew or Evidence for a Lost Greek Text?” *Harvard Theological Review* 87 (1994) 347–362.

- , *The Slavonic Book of Esther* (Massachusetts, 1998).
- Lur'e, Ja.S. (Лурье, Я.С.) *Общерусские летописи XIV–XV вв.* (Ленинград, 1976) 204–209.
- Majkov, L. (Майков, Л.) *Великорусские заклинания* (С.-Петербург, 1869).
- Maljek, Je. (Малэк, Э.) “Сказание о римском попе Аврааме — неизвестная повесть о сношениях человека с дьяволом,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 50 (1996) 526–530.
- , “Образы ангелов в древнерусской письменности (ангелы грозные, тихие и милостивые),” *Труды Отдела древнерусской литературы* 54 (2003) 201–210.
- Markovski, I. (Марковски, И.), “Ветхозаветни апокрифи и псевдоэпиграфи,” *Годишник Соф. Унив. Богословский фак.* 15 (1937/1938) 51–53.
- Meshcherskaja, E.N. (Мещерская, Е.Н.) et al. “Апокрифы,” in: *Православная энциклопедия* (Москва, 2001) 3.46–58.
- Meshcherskij, N.A. (Мещерский, Н.А.) *Древнерусский перевод еврейской книги “Есфирь” и проблема переводов с еврейского в древнерусской письменности Киевского периода* (Ph.D. diss.; Ленинград, 1946).
- , “К вопросу изучения переводной письменности Киевского периода,” *Ученые записки Карельского педагогического института* 2.1 (1956) 198–219.
- , “Отрывок из ‘Иосиппон’ в Повести временных лет,” *Палестинский сборник* 2/64–65 (1956) 58–68.
- , “К вопросу об источниках Повести Временных Лет,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 13 (1957) 57–65.
- , “Искусство перевода Киевской Руси,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 15 (1958) 54–72.
- , “К вопросу о заимствованиях из греческого в словарном составе древнерусского литературного языка (По материалам переводных произведений Киевского периода),” *Византийский временник* 13 (1958) 246–266.
- , “О синтаксисе древних славяно-русских переводных произведений,” in: *Теория и практика перевода* (Ленинград, 1962) 83–103.
- , “Проблемы изучения славяно-русской переводной литературы XI–XV вв.,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 20 (1964) 198–231.
- , “К изучению ранней московской письменности,” in: *Изучение русского языка. Источниковедение* (Москва, 1969) 93–103.
- , “К вопросу об источниках Изборника 1076 г.,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 27 (1972) 321–328.
- , “К изучению исторической лексики ‘Изборника 1076 г.,” in: *Русская историческая лексикология и лексикография* (Ленинград, 1972) 3–12.
- , “Апокрифы в древней славяно-русской письменности: Ветхозаветные апокрифы,” in: *Методические рекомендации по описанию*

- славяно-русских рукописей для Сводного каталога рукописей, хранящихся в СССР (Вып. 2, часть 1; Москва, 1976) 181–210.
- , *Источники и состав древней славяно-русской переводной письменности IX–XV веков* (Ленинград, 1978).
- , “Текст древнерусского перевода книги Есфирь,” *Dissertationes slavicae* 13 (1978) 131–164.
- , “О лингвистическом разграничении памятников древнеславянского языка русского извода и древнерусского литературного языка XI–XIV веков (к постановке проблемы),” *Проблемы развития языка* (Саратов, 1981) 3–11.
- , *Избранные статьи* (С.-Петербург, 1995).
- Mezier, A.V. *Русская словесность с XI по XIX столетия включительно* (С.-Петербург, 1899) 1.74–80.
- Mihajlov, A.V. (Михайлов, А.В.) *Опыт изучения текста Книги Бытия пророка Моисея в древнеславянском переводе* (Варшава, 1912).
- Mihajlov, N. (Михайлов, Н.) “К реконструкции отдельных космогонических/космологических и “антропологических” фрагментов славянской модели мира на материале русских заговоров,” in: *Исследования по славянскому фольклору и народной культуре. Studies in Slavic Folklore and Folk Culture* (eds. А. Архипов и И. Полинская; Вып. 2; Oakland, 1997) 57–76.
- Miltenova, A. (Милтенова, А.) *Към характеристиката на българската литература XV–XVII век (сборници със смесено съдържание)* (Ph.D. diss.; София, 1982).
- , “Неофициалната книжнина през XIII век в контекста на идейните и литературните тенденции на епохата,” in: *Търновска книжовна школа. 4. Културно развитие на българската държава края на XII–XIV век* (София, 1985) 102–114.
- , “Апокрифни произведения в манастирските сборници. (Постановка на въпроса),” *Кирило–Методиевски студии* 3 (1986) 262–275.
- , “Сказание о происхождении русалок (К истории книжной деятельности книгописца XV в. Ефросина),” in: *Исследования по древней и новой литературе. Сборник, посвященный 80-летию Д.С. Лихачева* (Ленинград, 1987) 147–154.
- , “Апокрифни пророчества в средновековната българска литература (XI–XIII в.),” in: *Втори международен конгрес по българистика. Стара българска литература. Литература на българското Възраждане. Доклади* (София, 1987) 265–284.
- , “Новооткрит ‘близнак’ на Беяковския апокрифен сборник,” *Старобългаристика/Palaeobulgarica* 8.3 (1989) 61–74.
- , “Цикълът от историко-апокалиптични творби в Драголия сборник—произход, източници, композиция,” *Старобългарска литература* 25/26 (1991) 135–144.
- , “‘Видение на пророк Исая за последните времена’—историко-

- апокалиптично съчинение от XIII век,” *Palaeobulgarica* 16.2 (1992) 77–81.
- , *Старобългарска литература. Т. 5. Естествознание* (София, 1992).
- , “Слово за Антихриста’—един малко познат български апокриф,” *Старобългаристика/Palaeobulgarica* 17.4 (1993) 59–71.
- , “Беседа на тримата светители’ в южнославянската ръкописна традиция. Бележки върху класификацията на преписите,” in: *Възрожденският текст. Прочити на литературата и културата на българското Възраждане. В чест на 70-годишнината на проф. Дочо Леков* (София, 1998) 336–344.
- , “Medieval Apocalyptic Texts in the Context of Bulgarian Cultural Anthropology,” *Balkanistica* 13 (2000) 105–112.
- , “Към въпроса гръцките прототипи на т. нар. ‘Беседа на тримата светители,’” in: ПОЛУХРОΝΙΑ. *Сборник в чест на проф. Иван Божилов* (София, 2002) 212–229.
- , *Erotapokriseis. Съчиненията от кратки въпроси и отговори в старобългарската литература* (София, 2004).
- , “Slavonic Erotapokriseis: Sources, Transmission, Morphology of the Genre,” in: *The Old Testament Apocrypha in the Slavonic Tradition: Continuity and Diversity* (eds. L. DiTommaso and C. Böttrich, with the assist. of M. Swoboda; Texte und Studien zum antiken Judentum; Tübingen, 2009) (forthcoming).
- Miltenova, A. and M. Kajmakanova (Милтенова, А., Каймакамова, М.) “Неизвестно старобългарско летописно съчинение от XI век (Сказание Исаево),” *Старобългаристика/Palaeobulgarica* 7.4 (1983) 52–73.
- Miltenova, A. and Kirilova, A. (Милтенова, А. и Кирилова, А.) *Средновековни лековници и амулети* (София, 1994).
- Miltenova, A. and Petkanova, L. (Милтенова, А. и Петканова, Д.) *Старобългарска есхатология. Антология*. (София, 1993).
- Miltenova, A. and Trpkova-Zaimova, V. (Милтенова, А. и Търкова-Займова, В.) “Пророчествата’ във византийската и в старобългарската книжнина,” *Старобългаристика/Palaeobulgarica* 8.3 (1984) 23–32.
- , “The Problem of Prophecies in Byzantine and Bulgarian literature,” *Balkan Studies* 25 (1984) 499–510.
- , *Историко-апокалиптичната книжнина във Византия и в средновековна България* (София, 1996).
- Mil’kov, V.V. (Мильков, В.В.) “Античное учение о четырех стихиях в древнерусской письменности,” in: *Древняя Русь: Пересечение традиций* (Москва, 1997) 57–66.
- , “Канонический, апокрифический и традиционный подходы к осмыслению истории в Древней Руси,” in: *Древняя Русь: Пересечение традиций* (Москва, 1997) 136–190.

- , “Церковные, народные и античные представления об ином мире в их отношении к апокрифическому образу рая,” in: *Древняя Русь: Пересечение традиций* (Москва, 1997) 250–280.
- , *Древнерусские апокрифы* (С.-Петербург, 1999).
- Mochul'skij, V.N. (Мочульский, В.Н.) *Историко-литературный анализ стиха о Голубиной книге* (Русский филологический вестник, 4; Варшава, 1887).
- , *О мнимом дуализме в мифологии славян* (Варшава, 1889).
- , *Следы народной Библии в славянской и древнерусской письменности* (Одесса, 1893).
- , *Апокрифическое сказание о создании мира* (Одесса, 1896).
- , *Апокрифический элемент в вопросах и ответах св. Афанасия к кн. Антиоху* (Одесса, 1900).
- Moldovan, A.M. (Молдован, А.М.) “Критерии локализации древнерусских переводов,” *Славяноведение* 2 (1994) 69–80.
- , *Лексика древнеславянского перевода в региональном аспекте* (Москва, 1994).
- Naumov, A.E. *Apokryfy w systemie literatury cerkiewnosłowianskiej* (Prace Komisji Słowianoznawstwa PAN w Krakowie, 36; Wrocław, 1976).
- , “Апокрифите в системата на старите славянски литератури,” *Старобългаристика/Palaeobulgarica* 4.2 (1980) 71–78.
- , *Biblia w strukturze artystycznej utworów cerkiewnosłowianskich* (Krakow, 1983).
- Nikolov, E. (Николов, Е.) *Апокрифна литература* (София, 1948).
- Ovcharov, N. (Овчаров, Н.) “Няколко слабо известни апокрифни мотиви от 1497–1498г (в ръкопис N22 на библиотеката на Православната патриаршия в Йерусалим),” *Българска етнография* 3–4 (1998) 81–88.
- Palauzov, S.N. (Палаузов, С.Н.) *Век болгарского царя Симеона* (Москва, 1877).
- Panajotov, V.B. (Панайотов, В.Б.) *Апокриф “Заветы двенадцати патриархов” в контексте Толковой Палеи* (Москва, 1986).
- , “За Енох и Илия” — Тълкования върху апокалипсиса,” in: *Глѣбина кѣнижняя* (Шумен, 2003) 279–283.
- Patlagean, E. “Remarques sur la production et la diffusion des apocryphes dans le monde byzantin,” *Ароскрыфа* 2 (1991) 155–164.
- Peleschenko, Ju. (Пелещенко, Ю.) “Апокрифи та легенди богомильського похождения в українській словесності: здобутки і перспективи дослідження,” in: *Біблія і культура: Зб. наук. статей* (Вип. 1; Чернівці, 2000) 45–47.
- Pereswetoff-Morath, A. *A Grin without a Cat, I. Adversus Judaeos Texts in the Literature of Medieval Russia (988–1504)* (Lund Slavonic Monographs, 4; Lund, 2002).
- , *A Grin without a Cat, II. Jews and Christians in medieval Russia: Assessing the Sources* (Lund Slavonic Monographs, 5; Lund, 2002).

- Perets, V.N. (Перетц, В.Н.) *Материалы по истории апокрифа и легенды. К истории Громника и Лунника* (2 тома; С.-Петербург, 1899–1901).
- , “К вопросу о еврейско-русском литературном общении,” *Slavia* 5 (1926) 267–276.
- Pesenson, M. “The Sibylline Tradition in Medieval and Early Modern Slavic Culture,” in: *The Old Testament Apocrypha in the Slavonic Tradition: Continuity and Diversity* (eds. L. DiTommaso and C. Böttrich, with the assist. of M. Swoboda; Texte und Studien zum antiken Judentum; Tübingen, 2009) (forthcoming).
- Petkanova, D. (Петканова, Д.) “Апокрыphen 4. Die Apokryphen in der byzantino-slavische Welt,” in: *Enzyklopädie des Märchens* (Berlin, 1976) 1.662–666.
- , “Фолклорът в апокрифните молитви,” *Български фолклор* 2 (1976) 28–40.
- , “Близости между апокрифи и фолклор,” in: *Българската литература и народното творчество* (ed. Д. Леков; София, 1977).
- , *Апокрифна литература и фолклор. Апокрифната художествена проза и фолклорът* (София, 1978).
- , “Апокрифна художествена проза. Видова класификация и характеристика,” *Старобългарска литература* 3 (1978) 13–33.
- , “Folklore und Literatur während des Mittelalters in der byzantinisch-slavischen Welt,” *Zeitschrift für Balkanologie* 15 (1979) 89–97.
- , “Апокрифната литература и личното творчество на старобългарските писатели,” *Starobulgaristica* 5/3 (1981) 3–9.
- , “Апокрифната литература в България,” in: Petkanova, D. (ed.) (Петканова, Д.) *Апокрифи* (Стара българска литература, 1; София, 1981) 5–27.
- , “Красивото в апокрифите,” in: П. Динеков, *Литературознание и фолклористика* (София, 1983) 48–52.
- , “Гадателные книги и фолклорът,” *Старобългарска литература* 18 (1985) 47–57.
- , *Старобългарска литература: Енциклопедичен речник* (София, 1992).
- , *Приемственост и развитие* (София, 1992).
- , “Апокрифна литература,” in: Д. Петканова, *Старобългарска литература: Енциклопедичен речник* (София, 1992) 36–39.
- , “Отново по въпроса апокрифи и фолклор,” *Език и литература* 4 (1992) 124–138.
- , *Старобългарска литература IX–XVIII век* (3 ed., София, 1997) 231–275.
- , *Старобългарска литература: Енциклопедичен речник* (2nd ed.; ed. Д. Петканова; Велико Търново, 2003).
- , “Апокрифна литература,” in: *Старобългарска литература: Енциклопедичен речник* (2nd ed.; ed. Д. Петканова; Велико Търново, 2003) 44–45.

- Petruhin, V. (Петрухин, В.) “Библия, апокрифы и становление славянских раннеисторических традиций (к постановке проблем),” in: *Международная конференция “Сотворение мира и начало истории в апокрифической и фольклорной традиции” (на материале славянских и еврейских текстов) 5–7 декабря 1995 г. Москва. Тезисы докладов* (Москва, 1995) 51–54.
- , “Библия, апокрифы и становление славянских раннеисторических традиций (к постановке проблем),” in: *От Бытия к Исходу: Отражение библейских сюжетов в славянской и еврейской народной культуре. Сборник статей* (eds. В.Я. Петрухин et al.; Москва, 1998) 269–286.
- , “Евреи в древнерусских источниках. XI–XII вв.,” in: *История еврейского народа в России от древности до раннего Нового времени* (Москва/Иерусалим, 2010) 214 — 240.
- Picchio, R. “The function of Biblical Thematic Clues in the Literary Code of ‘Slavia Orthodoxa,’” *Slavica Hierosolymitana* 1 (1977) 1–31.
- Pigin, A.V. (Пигин, А.В.) “Видения потустороннего мира в рукописной традиции XVIII–XX вв.,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 50 (1996) 551–557.
- G. Podskalsky, *Christentum und theologische Literatur in der Kiever Rus’* (988–1237) (München 1982).
- Polivka, G. “К славянским повериям о мироздании,” *Этнографическое обозрение* 1.8 (1891) 252.
- Poljakova, Ja. (Полякова, Я.) “Материалы о развитии дуалистических народных сказок у славян,” *Slavia* 34.3 (1965) 456–468.
- Pop, R. (Поп, Р.) “К вопросу о судьбе апокрифических апокалипсисов о земном рае у южных и восточных славян,” in: *IX Международный съезд славистов. Резюме докладов и письменных сообщений* (Москва, 1983) 244–245.
- Portarinov, D. (Попмаринов, Д.) “Месиански и апокалиптични идеи в българската старозаветна апокрифна литература,” in: *Търновска книжовна школа 7* (Велико Търново, 2000) 685–698.
- Rorov, A.N. (Попов, А.Н.) *Обзор хронографов русской редакции* (Вып. 2; Москва, 1869) 162–169.
- , *Историко-литературный обзор древнерусских полемических сочинений против латинян (XI–XV вв.)* (Москва, 1875 [London, 1972]).
- , *Книга бытия небеси и земли (Палея историческая)* (Москва, 1881).
- , *Влияние церковного учения и древнерусской духовной письменности на мирозерцание русского народа, и в частности на народную словесность в древний допетровский период* (Казань, 1883).
- Porfir'ev, I.Ja. (Порфирьев, И.Я.) “Народные духовные стихи и легенды,” *Православный собеседник* 3 (1869) 54–92.

- , *Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях* (Казань, 1872).
- , *История русской словесности* (Казань, 1876).
- , *Апокрифические молитвы по рукописям Соловецкой библиотеки* (Казань, 1878).
- , *Разбор сочинения В. Мочульского "Историко-литературный анализ стиха о Голубиной книге"* (Варшава, 1887) (С.-Петербург, 1890).
- Prohorov, G. (Прохоров, Г.) "Мотив еврейского греха в духовных стихах богородичного цикла," in: *Концепт греха в славянской и еврейской культурной традиции. Сборник статей* (Москва, 2000) 154–162.
- Purin, A.N. (Пыпин, А.Н.) "Легенды и апокрифы в древней русской письменности," *Вестник Европы* 3 (1894) 291–339.
- Rizhskij, M. (Рижский, М.) *История переводов Библии в России* (Новосибирск, 1978).
- Rjazanovskij, F. (Рязановский, Ф.) *Демонология в древнерусской литературе* (Москва, 1916).
- Roddy, N. "Slavonic Apocryphal Traditions in the Romanian Lands: Diffusion and Diffraction," in: *The Old Testament Apocrypha in the Slavonic Tradition: Continuity and Diversity* (eds. L. DiTommaso and C. Böttrich, with the assist. of M. Swoboda; Texte und Studien zum antiken Judentum; Tübingen, 2009) (forthcoming).
- Romodanovskaja, E.K. (Ромодановская, Е.К.) *Повести о гордом царе в рукописной традиции XVII–XIX веков* (Новосибирск, 1985).
- , "Римские деяния и историческое повествование Древней Руси," *Труды Отдела древнерусской литературы* 58 (2008) 645–654.
- Rozhdestvenskaja, M.V. (Рождественская, М.В.) "Апокрифы," in: Tvorogov, O.V. (Творогов, О.В.), *Литература Древней Руси. Библиографический словарь* (Москва, 1996) 15–17.
- , "Апокрифические памятники в литературе Древней Руси (эсхатологические видения об аде и рае): Основные результаты и перспективы исследования," in: *Гуманитарная наука в России: Соросовские лауреаты* (Москва, 1996) 54–61.
- , "Апокрифы; Апокрифы библейские," in: *Российский гуманитарный энциклопедический словарь* (3 тома; С.-Петербург-Москва, 2002) 1.100.
- , "Роль библейских апокрифов в культуре Древней Руси: апокрифы как литературный текст," in: *Литература, культура и фольклор славянских народов. Материалы конференции* (Москва, 2002) 3–12.
- , "Рай 'мнимый' и рай 'реальный': древнерусская литературная традиция," in: *Образ рая: от мифа к утопии* (Symposium, 31; С.-Петербург, 2003) 31–46.
- , "Новгородская грамота № 10 — 'апокрифическая загадка'?" in:

- Берестяные грамоты: 50 лет открытия и изучения* (Москва, 2003) 310–320.
- , “Путь к святости: древнерусские описания рая и Святой Земли,” *Jews and Slavs* 10 (2003) 27–32.
- , “Древнеславянский книжник в работе над апокрифическим источником (Воскрешение Лазаря и Сошествие во ад),” in: *Восточная Европа в древности и Средневековье. Автор и его текст (XV Чтения памяти члена-корр. АН СССР Владимира Терентьевича Пашуто. Москва, 15–17 апреля 2003 г.). Материалы конференции* (Москва, 2003) 210–213.
- , “Время апокрифа: Когда возрадовался весь мир?” in: *Восточная Европа в древности и Средневековье. Время источника и время в источнике* (Москва, 2004) 167–170.
- , “Апокрифы в сборнике XVI в. из Стокгольмской Королевской библиотеки (A 797),” *Труды Отдела древнерусской литературы* 55 (2004) 387–393.
- , *Библейские апокрифы в литературе и книжности Древней Руси: Историко-литературное исследование* (Диссертация доктора наук; С.-Петербург, 2004).
- , “О ‘преобразовании’ пространства в апокрифической литературе средневековой Руси,” in: *Иеротопия. Исследование сакральных пространств. Материалы международного симпозиума* (Москва, 2004) 82–84.
- , “Реальное и мнимое (О ‘райско-палестинском тексте’ в древнерусской литературе),” in: *Древнейшие государства Восточной Европы. Мнимые реальности в античных и средневековых текстах* (Москва, 2005) 209–231.
- , “Священная история в познавательных произведениях литературы Древней Руси,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 57 (2006) 18–24.
- Rozhdestvenskaja, M.V., Turilov, A.A. (Рождественская, М.В., Турилов, А.А.) “Апокрифы в славянской и русской письменности,” in: *Православная энциклопедия* (Москва, 2001) 3.55–57.
- Rudi, T.R. (Руди, Т.Р.) “‘Imitatio angeli’ (проблемы типологии агиографии),” *Русская литература* 2 (2003) 48–59.
- Rzhiga, V.F. (Ржига, В.Ф.) “Новая версия о земном рае,” *Byzantinoslavica* 2 (1930) 374–383.
- Saharov, V. (Сахаров, В.) *Эсхатологические сочинения и сказания в древней русской письменности и влияние их на народные духовные стихи* (Тула, 1879).
- Santos-Otero, A. de. “Das Problem der kirchenslawischen Apokryphen,” *Zeitschrift für Balkanologie* 1 (1962) 123–132.
- , *Die handschriftliche Überlieferung der altslavischen Apokryphen* (2 vols.; Berlin, 1978–1981).

- , “Alttestamentliche Pseudepigrapha und die sogenannte ‘Tolkovaja Paleja,’” in: *Oecumenica et Patristica. FS W. Schneemelcher* (eds. D. Papandreou, W. A. Bienert, K. Schäferdieck, Stuttgart-Berlin-Köln, 1989) 107–122.
- Shcharov, A.P. (Щапов, А.П.) “Смесь христианства с язычеством и ересями в древнерусских народных сказаниях о мире,” *Православный собеседник* 1 (1861) 249–283;
- , “Исторические очерки народного мирозерцания и суеверия,” in: А.П. Щапов, *Сочинения* (Т. 1.; С.-Петербург, 1906) 47–172.
- Shchegolev, P.E. (Щеголев, П.Е.) “Очерки истории отреченной литературы: Сказание Афродитиана,” *Известия Отделения русского языка и словесности* 4.1 (1899) 148–199; 4.3 (1899) 1304–1344.
- Shishkina, E.V. (Шишкина, Е.В.) “Демонологические мотивы в древнерусской литературе,” in: *Фольклор народов России* (22; Уфа, 1997) 134–144.
- Shuvalov, S.V. (Шувалов, С.В.) “Дуалистические апокрифы в древней русской литературе: Апокриф о споре и борьбе дьявола с Иисусом,” *Ученые записки Московского педагогического дефектологического института* (Т. 1; Москва, 1941) 179–221.
- Sedakova, O.A. (Седакова, О.А.) “О принципе подхода к изучению древнерусских апокрифов,” in: *Культура и общество Древней Руси (X–XVII вв.) (Зарубежная историография)* (часть 2; Москва, 1988).
- Sedel'nikov, A.D. (Седельников, А.Д.) “Мотив о рае в русском средневековом прении,” *Byzantinoslavica* 7 (1937–1938) 164–173.
- Simonov, R.A. (Симонов, Р.А.) “‘Сотворение мира’ как начало отсчета времени на Руси в свете библейской экзегетики,” in: *Международная конференция ‘Сотворение мира и начало истории в апокрифической и фольклорной традиции’ (на материале славянских и еврейских текстов) 5–7 декабря 1995 г. Москва. Тезисы докладов* (Москва, 1995) 54–57.
- , *Русская астрологическая книжность (XI—первая четверть XVIII века)* (Москва, 1998).
- , “Рука законодавца Моисея — христианская версия еврейской пасхи в славяно-русской традиции,” in: *От Бытия к Исходу: Отражение библейских сюжетов в славянской и еврейской народной культуре. Сборник статей* (eds. В.Я. Петрухин et al.; Москва, 1998) 193–207.
- Sircova, O. (Сирцова, О.) *Апокрифична апокалиптика, философска екзегеза и текстология* (Киев, 2000).
- Smol'nikova, L.N., Mil'kov, V.V. (Смольникова, Л.Н., Мильков, В.В.) “Апокрифы в религиозной и идейной жизни Руси периода ее христианизации,” in: *Переводные памятники философской мысли в Древней Руси* (Москва, 1992) 44–77.
- Smorgunova, E. (Сморгунова, Е.) “Библейский исход и рассеяние рус-

- ских староверов,” in: *От Бытия к Исходу: Отражение библейских сюжетов в славянской и еврейской народной культуре. Сборник статей* (eds. В.Я. Петрухин et al.; Москва, 1998) 208–219.
- , “Создание Геннадиевской Библии — первого русского Библейского свода и иудейские источники на Руси в XV веке,” in: *Материалы VII Ежегодной международной междисциплинарной конференции по иудаике* (ч. 2; Москва, 2000) 7–40.
- Sobolev, A.N. (Соболев, А.Н.) *Загробный мир по древнерусским представлениям (Литературно-исторический опыт исследования древнерусского народного мирозерцания)* (Сергиев Посад, 1913).
- Sobolevskij, A.I. (Соболевский, А.И.) “Логика” жидовствующих и “Тайная Тайных” (С.-Петербург, 1899).
- , *Молитва на дьявола* (С.-Петербург, 1899).
- , *Переводная литература Московской Руси XIV–XVII вв.* (С.-Петербург, 1903).
- , *Древняя церковно-славянская литература и ее значение* (Харьков, 1908).
- , *Материалы и исследования в области славянской филологии и археологии* (С.-Петербург, 1910).
- , “Особенности русских переводов домонгольского периода,” *Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук* 88.3 (1910) 162–177.
- , *История русского литературного языка* (Ленинград, 1980).
- Sokolov, B. (Соколов, Б.) “О житийных и апокрифических мотивах в былинах,” *Русский филологический вестник* (том 74; Москва, 1916).
- Solov'ev, S.V. (Соловьев, С.В.) *К легендам об Иуде предателе* (Харьков, 1895).
- Speranskij, M.N. (Сперанский, М.Н.) “К истории Прения Панагиота с Азимитом,” *Византийский Временник* 2 (1895) 521–530.
- , “Гадания по псалтыри. Тексты гадательной псалтыри и родственных ей памятников и материал для их объяснения,” in: *Памятники древней письменности и искусства* (С.-Петербург, 1898).
- , *Переводные сборники изречений в славяно-русской письменности* (Москва, 1902).
- , *Предисловие к Псалтыри жидовствующих в переводе Федора-еврея* (Чтения в Обществе истории и древностей российских, 2; Москва, 1907).
- , “Аристотелевы врата, или Тайная тайных,” in: *Памятники древней письменности и искусства* (Вып. 171; С.-Петербург, 1908).
- , *История древней русской литературы. Пособие к лекциям в университете. Том 1. Киевский период* (Москва, 1920).
- , *История древней русской литературы. Пособие к лекциям в университете. Том 2. Московский период* (Москва, 1921).
- , *Славянская письменность XI–XIV вв.* (Петроград, 1927).

- , “Аристотелевы врата’ и ‘Тайная Тайных,” in: *Сборник статей в честь А.И. Соболевского* (Ленинград, 1928).
- , *Из истории русско-славянских литературных связей* (Москва, 1960).
- Sreznevskij, I.I. (Срезневский, И.И.) *Древние славянские памятники юсового письма* (С.-Петербург, 1868).
- , *Сведения и заметки о малоизвестных и неизвестных памятниках* (С.-Петербург, 1866).
- , *Сказание об антихристе в славянских переводах с замечаниями о славянских переводах творений св. Ипполита: Разбор книги о них К.И. Невоструева* (С.-Петербург, 1874).
- , “Сказание об антихристе в славянских переводах творений св. Ипполита,” in: *Отчет о пятнадцатом присуждении наград графа Уварова* (С.-Петербург, 1874) 44–362.
- , *Древние памятники русского письма и языка* (2-е изд.; С.-Петербург, 1898).
- Stanchev, K. (Станчев, К.) *Поетика на старобългарската литература (Основни принципи и проблеми)* (София, 1982).
- , *Стилистика и жанрове на старобългарската литература* (София, 1984).
- Stichel, R. “Außerkanonische Elemente in byzantinischen Illustrationen des Alten Testaments,” *Römische Quartalschrift für christliche Altertumskunde und für Kirchengeschichte* 69 (1974) 159–181.
- Stojchevska-Antić, V. (Стојчевска-Антиќ, В.) “Кон средновековната книжевност,” *Разгледи* 18.8 (1976) 1005–1015.
- , *Од средновековната книжевност* (Скопје, 1976).
- , *Низ страниците од јужнословенските книжевности* (Скопје, 1977).
- , *Средновековните текстови и фолклорот* (Скопје, 1978) 37–103.
- , “Првиот анонимен антологичар од Македонија,” *Современост* 29.1–2 (1979) 67–72.
- , *Навраќања кон библијата* (Скопје, 1981).
- , “Апокрифите во Македонија [XI–XIV в.],” *Спектар* 3.5 (1985) 5–22.
- , *Меѓу книжевен текст и фолклор* (Скопје, 1987).
- Stoyanov, Y. “Problems in the Study of the Interrelations between Medieval Christian Heterodoxies and Heterodox Islam in the Early Ottoman Balkan-Anatolian Region,” *Scripta & e-Scripta* 2 (2004) 171–218.
- Sumcov, N.F. (Сумцов, Н.Ф.) *Очерки истории южнославянских апокрифических сказаний и песен* (Киев, 1888).
- Swoboda, M. “The Old Testament ‘Apocrypha’ in Early Russian Drama,” in: *The Old Testament Apocrypha in the Slavonic Tradition: Continuity and Diversity* (eds. L. DiTommaso and C. Böttrich, with the assist.

- of M. Swoboda; *Texte und Studien zum antiken Judentum*; Tübingen, 2009) (forthcoming).
- Сырцов, И. (Сырцов, И.) *Мировоззрение наших предков русских славян-язычников до крещения Руси* (Кострома, 1897).
- Tarasova, I.V. (Тарасова, И.В.) “Апокрифы по спискам веков из собрания ГМИРиА,” in: *Православие в Древней Руси* (Ленинград, 1989) 67–73.
- Taube, M. “On Two Related Slavic Translations of the Song of Songs,” *Slavica hierosolymitana* 7 (1985) 203–209.
- Thompson, F.J. “The Nature of the Reception of Christian Byzantine Culture in Russia in the Tenth to Thirteenth Centuries and Its Implication for Russian Culture,” *Slavica Gandensia* 5 (1978) 117.
- , “A Guide to Slavonic Translations from Greek Down to the End of the Fourteenth Century,” in: *Славянска палеография и дипломатия* (София, 1980) 27–36.
- , “Apocrypha Slavica,” *The Slavonic and East European Review* 58.2 (1980) 256–268; 63.1 (1985) 91–96.
- , “The Bulgarian Contribution to the Reception of Byzantine Culture in Kievan Rus’: The Myth and the Enigma,” *Harvard Ukrainian Studies* 12/13 (1988/89) 214–261.
- , “‘Made in Russia.’ A Survey of the Translations Allegedly Made in Kievan Russia,” in: *Millenium Russiae Christianae. Tausend Jahre christliches Russland 988–1988. Vorträge des Symposiums anlässlich der Tausendjahrfeier der Christianisierung Russlands in Münster vom 5. bis 9. Juli 1988* (ed. G. Birkfellner; Schriften des Komitees der Bundesrepublik Deutschland zur Förderung der Slawischen Studien, 16; Köln, 1993) 295–354.
- , “The Slavonic Translation of the Old Testament,” in: *The Interpretation of the Bible. The International Symposium in Slovenia* (Sheffield, 1998) 605–920.
- Titov, V.V. (Титов, В.В.) *Ложные и отреченные книги славянской и русской старины: Тексты-первоисточники XV–XVIII вв. с примечаниями, комментариями и частичным переводом* (Москва, 1999).
- Ткачев, Ю.К. (Ткачев, Ю.К.) *Дидактическая традиция в средневековой русской литературе (XIV–XVII вв.)* (Черновцы, 1999).
- , “Евреи в русской народной словесности средних веков,” *Запорожские еврейские чтения* 4 (2000) 179–185.
- , “Евреи в средневековой русской литературе,” in: *Материалы Седьмой ежегодной международной междисциплинарной конференции по иудаике* (ч. 2; Москва, 2000) 101–115.
- , “К вопросу об отражении библейской концепции человека в литературе русского Средневековья,” in: *Литературоведческий сборник* (Вып. 3; Донецк, 2000) 39–47.
- , “Эсхатологические мотивы в средневековых русских духовных

- стихах,” in: *Науковий вісник Чернівецького університету* (Вип. 83; Чернівці, 2000) 25–31.
- Tolstaja, S. (Толстая, С.) “Апокрифы,” *История русской литературы X–XVII веков* (Москва, 1980) 46–49.
- , “О некоторых ветхозаветных мотивах в славянской народной традиции,” in: *Международная конференция “Сотворение мира и начало истории в апокрифической и фольклорной традиции” (на материале славянских и еврейских текстов) 5–7 декабря 1995 г. Москва. Тезисы докладов* (Москва, 1995) 66–68.
- , “О некоторых ветхозаветных мотивах в славянской народной традиции,” in: *От Бытия к Исходу: Отражение библейских сюжетов в славянской и еврейской народной культуре. Сборник статей* (eds. В.Я. Петрухин et al.; Москва, 1998) 21–37.
- , “Рассказы о посещении того света в славянской фольклорной традиции в их отношении к книжному жанру видений,” *Jews and Slavs* 10 (2003) 48.
- Tolstoj, N.I. (Толстой, Н.И.) *Славянские древности: Этнолингвистический словарь* (Т. 1; Москва, 1995) 113–115.
- Turdeanu, É. *Apocryphes slaves et roumains de l’Ancien Testament* (Studia in Veteris Testamenti pseudepigrapha, 5; Leiden, 1981).
- Turilov, A.A. (Турилов, А.А.) “Библейские книги в народной культуре восточных славян (Псалтырь как гадательная книга),” *Jews and Slavs* 2 (1994) 76–86.
- , “Кичевский сборник с ‘Болгарской апокрифической летописью’ (Датировка, состав и история рукописи),” *Palaebulgarica* 4 (1995) 2–39.
- , “‘Поучение Моисея’ и сборник игумена Спиридона (Новгородский памятник XII в. В контексте русско-южнославянских литературных связей),” *Русистика. Славистика. Индоевропеистика: К 60-летию А.А. Зализняка* (Москва, 1996) 83–103.
- , “Южнославянские переводы XIV–XV вв. и корпус переводных текстов на Руси,” in: *Переводная литература в Древней Руси: К столетию выхода “Переводной литературы” А. И. Соболевского. Международная научная конференция Санкт-Петербург 5–8 октября 2004 г.* (С.-Петербург, 2004).
- Turilov, A.A., A.V. Chernecov (Турилов, А.А., Чернецов, А.В.) “Отреченная книга Рафла,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 40 (1985) 324–331.
- Tvorogov, O.V. (Творогов, О.В.) *Древнерусские хронографы* (Ленинград, 1975).
- , “Обойденная вниманием (О распространенной редакции хронографа 1617 года),” in: *Неисчерпаемость источника. К 70-летию В.А. Кучкина* (Москва, 2005) 307–313.
- , “К изучению октябрьской четвѣй минеи XV в.,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 58 (2008) 282–289.

- , *Переводные жития в русской книжности XI–XV веков. Каталог* (Москва–С.-Петербург, 2008).
- Uvarov, A.S. (Уваров, А.С.) “Образ ангела-хранителя с похождениями (отрывок из русской символики),” *Русский архив* 1 (1864) 13–25.
- Vagner, G.K. (Вагнер, Г.К.) “Литература, апокрифы и фольклор в творчестве мастеров Всеволода III,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 24 (1969) 75–79.
- Varencov, V.G. (Варенцов, В.Г.) *Сборник русских духовных стихов* (С.-Петербург, 1860).
- Veselovskij, A.N. (Веселовский, А.Н.) *Из истории литературного обихода Востока и Запада. Славянские сказания о Соломоне и Китоврасе* (С.-Петербург, 1872).
- , “Опыты по истории развития христианской легенды,” *Журнал Министерства народного просвещения* 4 (1875) 283–331; *Журнал Министерства народного просвещения* 5 (1875) 48–130.
- , “Разыскания в области русского духовного стиха. Вып. 5. XI. Дуалистические поверия о мироздании,” *Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук* 46.6 (1889) 4.
- , “К вопросу о дуалистических космогониях,” *Этнографическое обозрение* 2.5 (1890) 42.
- , “Разыскания в области русского духовного стиха. Вып. 6. Гл. XX. Еще к вопросу о дуалистических космогониях,” *Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук* 53.6 (1891) 123.
- , “Разыскания в области русского духовного стиха. XIX. Эпизод о рае и аде в послании новгородского архиепископа Василия,” *Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук* 53.6 (1892) 91–104.
- , “О книге В. Мочульского ‘Следы народной Библии в славянской и древнерусской письменности’ Одесса, 1893,” *Журнал Министерства народного просвещения* 2 (1894) 414–418.
- Voznesenskij, A.V. (Вознесенский, А.В.) *Древнерусская литература у старообрядцев: На материале старообрядческий изданий — XVIII начала XIX в.* (Ph.D. diss.; С.-Петербург, 1996).
- Vjazemskij, R.P. (Вяземский, П.П.) “Прение Панагиота с Азимитом,” *Памятники древней письменности* 4 (1879) 37–59.
- Vodolazkin, E.G. (Водолазкин, Е.Г.) “Хронология русской хронографии. Часть 1,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 49 (1996) 22–35.
- , “Особенности времяисчисления русской хронографии: (На материале хронографов X–XV веков),” in: *Славянские литературы. Культура и фольклор славянских народов* (Москва, 1998) 56–70.
- , “Хронология русской хронографии. Часть 2,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 51 (1999) 9–19.

- , *Всемирная история в литературе Древней Руси (на материале хронографического и палейного повествования XI–XV веков)* (München, 2000).
- , “Монстры русской хронографии,” in: *Древний мир и мы* (Вып. 2; С.-Петербург, 2000) 245–251.
- , “От тождества к единству: (К вопросу о взаимоотношениях хронографии и летописания),” *Die Welt der Slaven* XLV (2000) 133–152.
- , “О некоторых особенностях ранней русской хронографии,” *Русская литература* 3 (2000) 3–18.
- , “Хронология русской хронографии. Часть 3,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 52 (2001) 79–97.
- , “О жанровых особенностях ранней русской хронографии,” in: *Литература, культура и фольклор славянских народов. XIII Международного съезда славистов (Любляна, 2003). Доклады российской делегации* (Москва, 2002) 56–73.
- , “Историография и экзегеза,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 53 (2003) 12–22.
- , “Из истории древнерусской экзегезы (Пророчество Соломона),” *Труды Отдела древнерусской литературы* 54 (2003) 252–303.
- , “Хронографическая компиляция XVII века (Соловецкий хронограф),” *Труды Отдела Древнерусской Литературы* 55 (2004) 116–120.
- , “Из истории поздней русской хронографии. Соловецкий хронограф,” in: *Международная научная конференция “Книжное наследие Соловецкого монастыря XV–XVII вв.” 5–10 сентября 2005 г. Тезисы докладов* (Соловки, 2005) 80–81.
- , *Всемирная история в литературе Древней Руси (на материале хронографического и палейного повествования XI–XV вв.)* (2nd ed.; С.-Петербург, 2008).
- Vorotnikov, Ju. (Воротников, Ю.) “Флорилегии: О переводных сборниках изречений в древнерусской литературе,” *Русская речь* 3 (1991) 84–88.
- V’Ichanov, S. (Вълчанов, С.), *Кумрански текстове с апокрифно съдържание и старославянските старозаветни апокрифи* (Ph.D. diss.; София, 1972).
- , *Тълкуване на книгата на пророк Даниил* (София, 1975).
- , “Апокрифът в старозаветното богословие,” *Духовна култура* 56.9 (1976) 22–30.
- , “Кумрански текстове с апокрифно съдържание и старославянските старозаветни апокрифи,” *Годишник на Духовната Академия “Св. Климент Охридский”* 23 (1973/1974) 171–302 (София, 1976).
- , *Отражения на старозаветната апокрифна традиция в средновековната българска култура* (ГДА, 28; София, 1986) 133–183.
- , “Към въпроса за апокрифното начало в средновековната българ-

- ска литература. (Специфика и аспекти), in: *II Международен конгрес по българистика. София, 1986* (София, 1987) 253–264.
- , “Следи от апокрифни елементи в Кирило-Методиевската традиция в средновековна България,” in: *Медиевистика и културна антропология* (София, 1998) 195–210.
- Zachinjaev, A. (Зачиняев, А.) *Апокрифы. Духовные Стихи. Легенды* (С.-Петербург, 1909).
- Zamaleev, A.F. (Замалеев, А.Ф.) *Философская мысль в средневековой Руси (XI–XVI вв.)* (Ленинград, 1987).
- Zhdanov, I.N. (Жданов, И.Н.) *Сочинения. Томъ 1* (С.-Петербург, 1904).
- Zhivov, V.M. (Живов, В.М.) “Особенности рецепции византийской культуры в Древней Руси,” in: *Из истории русской культуры* (Москва, 2000) 1.552–585.
- Zhukovskaja, L.P. (Жуковская, Л.П.) *Текстология и язык древнейших славянских памятников* (Москва, 1976).
- Zhuravel', O.D. (Журавель, О.Д.) *Сюжет о договоре человека с дьяволом в русских повестях конца XVII — начала XVIII в.* (Ph.D. diss.; С.-Петербург, 1994).
- , *Сюжет о договоре человека с дьяволом в древнерусской литературе* (Новосибирск, 1996).
- Zozulja, L. (Зозуля, Л.) “Изображение ада и рая в некоторых древнерусских текстах. (На материалах апокрифических и ранних еретических текстов),” in: *Русская философия: Сборник научных студенческих работ. Тартуский государственный университет. Т. 3* (Тарту, 1971) 14–25.

2.2. «Отреченные книги»

- Angelov, B. (Ангелов, Б.) “Списъкът на забранените книги в старобългарската литература,” *Известия на Института за българска литература* 1 (1952) 107–159.
- Beneshevich, V.N. (Бенешевич, В.Н.) *Древнеславянская кормчая XIV титулов без толкований* (Том 1; Вып. 1–3; С.-Петербург, 1906).
- Breyer, M. *O starim i rijetkim jugoslovenskim knjigama* (Zagreb, 1952).
- Buslaev, F.I. (Буслаев, Ф. И.) *Исторические очерки русской народной словесности и искусства* (С.-Петербург, 1861) 1.484–486
- , *Историческая хрестоматия церковнославянского и древнерусского языков* (Москва, 1861) 533–544.
- Chernecov, A.V. (Чернецов, А.В.) “Иллюстрация к Шестокрылу и вопрос об отреченных изображениях в Древней Руси,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 38 (1985) 231–240.
- Demkova, N.S., Jakunina S.A. (Демкова, Н.С., Якунина С.А.) “Кормчая XV века из собрания Пермского педагогического института,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 43 (1990) 330–337.

- Dujčev, I. (Дуйчев, И.) “Най-старият славянски списък на забранените книги,” *Годишник на Българския библиографски институт “Елин Пелин”* 3 (1955) 50–60.
- Franko, I. (Франко, И.) *Апокрифи і легенди з українських рукописів* (Monumenta Linguae Nescnon Litterarum Ukraino-Russicarum [Ruthenicarum]; 1–5; 5 vols.; Львов, 1896–1910) 1.1–6.
- Georgiev, E. (Георгиев, Е.) *Литература на изострени борби в средновековна България* (София, 1966) 234–244.
- Gorskij, A., Nevostruev, K. (Горский, А., Невоструев, К.) *Описание славянских рукописей Московской синодальной библиотеки* (Москва, 1862) 2.3.640–641, 742–744.
- Gricevskaia, I.M. (Грицевская, И.М.) “Индекс истинных книг в составе ‘Кирилловой книги,’” *Труды Отдела древнерусской литературы* 46 (1993) 125–133.
- , *Индексы истинных книг* (С.-Петербург, 2003).
- , “Индексы истинных и ложных книг в Волоколамском монастыре,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 58 (2008) 494–504.
- , “Book Inquisition in Sixteenth and Seventeenth Century Russia,” in: *Scrinium 4: Patrologia Pacifica. Selected papers presented to the Western Pacific Rim Patristics Society 3rd Annual Conference (Nagoya, Japan, September 29 – October 1, 2006)* (eds. V. Baranov and B. Lourié; С.-Петербург, 2008) 136–146.
- , “Some Problems of Textology of Indexes of Prohibited Books,” in: *The Old Testament Apocrypha in the Slavonic Tradition: Continuity and Diversity* (eds. L. DiTommaso and C. Böttrich, with the assist. of M. Swoboda; Texte und Studien zum antiken Judentum; Tübingen, 2009) (forthcoming).
- Ivanov, J. (Иванов, Й.) *Богомилски книги и легенди* (София, 1925[1970]) 52–53.
- Jacimirskij, A.I. (Яцимирский, А.И.) “Мелкие тексты и заметки по старинной славянской и русской литературам,” *Известия Отделения русского языка и словесности Академии наук* 7.1 (1902) 134–136.
- , “К истории апокрифов и легенд в южнославянской письменности,” *Известия Отделения русского языка и словесности Академии наук* 14.2 (1909) 282–287.
- , *Апокрифы и легенды. К истории апокрифов, легенд и ложных молитв в южнославянской письменности* (Вып. 1; Петроград, 1915) 15–21.
- , *Библиографический обзор апокрифов в южнославянской и русской письменности (Списки памятников). Вып. 1. Апокрифы ветхозаветные* (Петроград, 1921) 1–75.
- Jagić, V. (Ягич, В.) “Slovenski tekstovi kanona o knjigami Staroga i Novoga Zavjeta pod jedno s indeksom lažnih knjiga,” *Starine* 9 (1877) 91–116.
- Jugović, V. “Gonjene knjige kros vekove. O cenzuri i zabranjenim knjigama,” *Bibliotekar* 8 (1956) 3–4.

- Kagan, M.D., Ponyrko, N.V., Rozhdestvenskaja, M. (Каган, М.Д., Поньрко, Н.В., Рождественская, М.) “Описание сборников XV в. Книгописца Ефросина,” *Труды Отдела Древнерусской Литературы* 35 (1980) 20–21, 213–214.
- Kalajdovich, K.F. (Калайдович, К.Ф.) *Иоанн экзарх Болгарский* (Москва, 1824) 208–212.
- Kerenskij, F. (Керенский, Ф.) “Древнерусские отреченные верования и календарь Брюса,” *Журнал Министерства народного просвещения* 3 (1874) 52–79; 4 (1874) 276–342.
- Kirillova, *Кириллова книга* (Москва, 1644).
- Kobjak, N.A. (Кобяк, Н.А.) “Индексы ‘ложных’ и ‘запрещенных’ книг и славянские апокрифические евангелия,” in: *Из истории культуры и общественной мысли народов СССР* (Москва, 1984) 19–30.
- , “Индексы отреченных и запрещенных книг в русской письменности,” in: *Древнерусская литература: Источниковедение* (Ленинград, 1984) 45–54.
- , “Списки отреченных книг,” in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Словарь книжников и книжности Древней Руси (XI — первая половина XIV в.)* (Ленинград, 1987) 441–447.
- , “Индекс ложных книг, приписываемый митрополитам Киприану и Зосиме,” in: *Русский феодальный архив XIV — первой трети XVI в.* (Москва, 1988) 4.697–716.
- , “Индекс ложных книг и древнерусский читатель,” in: *Христианство и церковь в России феодального периода* (Новосибирск, 1989) 352–363.
- , “Оксфордская редакция индекса ложных книг: археография и тексты,” in: *Из фонда редких книг и рукописей Научной библиотеки МГУ* (Москва, 1993) 175–187.
- , “Чудовская и Оксфордская редакции индекса ложных книг, приписываемого митрополитам Киприану и Зосиме,” *Palaebulgarica* 4 (1997) 88–103.
- Kozhuharov, S. (Кожухаров, С.) “Индекс на забранените книги,” in: *Кирило-Методиевата енциклопедия* (София, 1995) 2.114–115.
- Lileev, M.I. (Лилеев, М.И.) *Описание рукописей, хранящихся в библиотеке Черниговской духовной семинарии* (С.-Петербург, 1880) 212–213.
- Lur'e, Ja.S. (Лурье, Я.С.) “Литературная и культурно-просветительная деятельность Ефросина в конце XV в.,” *Труды Отдела Древнерусской Литературы* 17 (1961) 143–145.
- Mačarij (Макарий [Булгаков]) “Материалы для истории русской церкви,” *Духовный вестник* 2 (1862) 36–41.
- Maljek, Je. (Малэк, Э.) *“Неполезное чтение” в России XVII-XVIII веков* (Warszawa, 1992).
- Miltenova, A. (Милтенова, А.) “Индекси,” in: *Старобългарска лите-*

- ратура: Энциклопедичен речник* (2nd ed.; ed. Д. Петканова; Велико Търново, 2003) 219–220.
- Milov, L.V. (Милов, Л.В.) “О древнейшей истории кормчих книг на Руси,” *История СССР* 5 (1980) 105–123.
- Mil'kov, V.V. (Мильков, В.В.) *Древнерусские апокрифы* (Памятники древнерусской мысли. Исследования и тексты, 1; С.-Петербург, 1999) 33–37.
- Nichik, V.M. (Ничик, В.М.) “Индексы запрещенных книг в Изборнике Святослава 1073 г. и ‘Кирилловой Книге’ (1664),” in: *Отечественная общественная мысль эпохи средневековья (историко-философские очерки)* (Киев, 1988) 281–289.
- Otrechennye, *Отреченные чтения в России XV–XVIII веков* (Москва, 2002).
- Pavlov, A.S. (Павлов, А.С.) *Первоначальный славяно-русский номоканон* (Приложение к ученым запискам имп. Казанского университета, 1869; том 5; Казань, 1869).
- Petkanova, D. (Петканова, Д.) “Из гръцко-българските книжовни отношения през XVII–XVIII в.” *Годишник на Софийския университет. Факултет по славянски филологии* 62 (1968) 128–129.
- , *Апокрифна литература и фолклор. Апокрифната художествена проза и фолклорът* (София, 1978) 19–28.
- Pihoja, R.G. (Пихоя, Р.Г.) “Пермская Кормчая,” in: *Общественное сознание, книжность и литература периода феодализма* (Новосибирск, 1990) 171–175.
- , “Пермская Кормчая,” *Исторический архив* 1 (2001) 187–210.
- Porfir'ev, I. Ja. (Порфирьев, И.Я.) *Апокрифические сказания о ветхозаветных лицах и событиях* (Казань, 1872) 142–168.
- Rurin, A. (Пыпин, А.) “Исследование для объяснения статьи о ложных книгах,” *Летопись занятий археологической комиссии* (1861) (Вып. 1; С.-Петербург, 1862) 1–55.
- , “Ложные и отреченные книги русской старины,” *Русское слово* 1.2 (1862) 48–130.
- , “Для объяснения ложных книг и преданий: Неделя и ‘Епистолия о Неделе,’” *Летопись занятий археологической комиссии* (Вып. 2; С.-Петербург, 1864) 1–15.
- , *Обзор истории славянских литератур* (С.-Петербург, 1864) 62–80.
- Rosenkampf, G.A. (Розенкамф, Г. А.) *Обозрение Кормчей книги в историческом виде* (С.-Петербург, 1839) 186–190.
- Sapunov, B.V. (Сапунов, Б.В.) “‘Богословца от словес’ в Изборнике 1073 г. и проблема читателя на Руси в XI в.,” in: *Изборник Святослава 1037 г.* (Москва, 1977) 234–246.
- Semenovker, B.A. (Семеновкер, Б.А.) “Греческие списки истинных и ложных книг и их рецепция на Руси,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 40 (1985) 206–228.

- , *Библиографические памятники Византии* (Москва, 1995) 129–154.
- Shcharov, A. (Щапов, А.) *Русский раскол старообрядчества* (Казань, 1859) 449–452.
- Shcharov, Ja.N. (Щапов, Я.Н.) “Новые списки Кормчих книг, содержащие Русскую Правду,” *История СССР* 2 (1964) 100–103.
- , *Византийское и южнославянское правовое наследие на Руси (кормчие книги) в XI–XIV вв.* (Ph.D. diss.; Москва, 1975).
- , *Восточнославянские и южнославянские рукописные книги в собраниях Польской Народной Республики* (т. 2; Москва, 1976) 135–137.
- , “Византийские хронографические сочинения в древнеславянской кормчей Ефремовской редакции,” in: *Летописи и хроники* (Москва, 1976) 230–263.
- , *Византийское и южнославянское правовое наследие на Руси в XI–XIII вв.* (Москва, 1978).
- , “Памятники церковного права IX–XII вв. Древней Руси и славянских стран. Опыт сравнительно-исторического изучения,” *Исторические записки* 107 (1982) 303–331.
- , “Номоканон Мефодия в Великой Моравии и на Руси,” in: *Великая Моравия, ее историческое и культурное значение* (Москва, 1985) 238–253.
- Shljapkin, I.A. (Шляпкин, И.А.) “Описание рукописей суздальского Спасо-Евфимиева монастыря,” in: *Памятники древней письменности и искусства* (Вып. 4; С.-Петербург, 1881) 53–56.
- Speranskij, M.N. (Сперанский, М.Н.) *Из истории отреченных книг. Вып. 1: Гадания по Псалтыри* (С.-Петербург, 1899).
- , *Из истории отреченных книг. Вып. 4: Аристотелевы врата, или Тайная Тайных* (С.-Петербург, 1908).
- , “Сербские списки книг истинных и ложных,” *Чтения в Обществе истории и древностей российских* 3 (1908) 41–45.
- , “Книги отреченные,” *Православная богословская энциклопедия* (12 томов; С.-Петербург, 1900–1911) 11.406–434.
- Sreznevskij, I.I. (Срезневский, И.И.) *Обозрение древних русских списков кормчей книги* (С.-Петербург, 1897).
- Syrku, P.A. (Сьрку, П.А.) “Заметки о славянских и русских рукописях в Bodleian Library в Оксфорде,” *Известия Отделения русского языка и словесности Академии наук* 12.4 (1907) 136–140.
- Tihonravov, N.S. (Тихонравов, Н.С.) *Памятники отреченной русской литературы* (2 тома; С.-Петербург/Москва, 1863 [Slavic Printings and Reprintings, 184/1–2; The Hague/Paris, 1970]) 1.1–11.
- , “История статьи о книгах истинных и ложных. Краткое изложение,” *Труды III Археологического съезда (в Киеве)* (Киев, 1878) 1.8–9.

- , “Отреченные книги древней России,” in: Тихонравов, Н.С. *Сочинения* (Т. 1.; Москва, 1898) 127–255.
- Ткачев, Ю.К. (Ткачев, Ю.К.) *Расширение национального образа мира в русской литературе веков. Часть 1. Евреи в древней русской словесности* (Черновцы, 2001).
- Turilov, A.A., A.V. Chernecov (Турилов, А.А., Чернецов, А.В.) “К изучению ‘отреченных книг,’” in: *Естественно-научные представления Древней Руси* (ed. Р.А. Симонов; Москва, 1988) 111–140.
- , “Отреченные верования в русской рукописной традиции,” in: *Отреченные чтения в России XV–XVIII веков* (Москва, 2002) 8–72.
- Vinogradov, V.P. (Виноградов, В.П.) *Уставные чтения* (Вып. 1; Сергиев Посад, 1914); (Вып. 2; Сергиев Посад, 1915).
- Vladimirov, P.V. (Владимиров, П.В.) *Научное изучение апокрифов—отреченных книг в русской литературе во второй половине XIX столетия* (Киев, 1900).

2.3. Богомилство и славянские ветхозаветные апокрифы

- Angelov, D. (Ангелов, Д.) *Богомилството в България* (София, 1969).
- , *Презвитер Козма и беседата му против богомилиите* (София, 1974).
- , “Богомилска книжнина,” in: *Кирило-Методиевска енциклопедия* (София, 1985) 1.209–212.
- , “Българското богомилство и руското стригольничество,” in: *Руско-български връзки през вековете* (София, 1986) 23–38.
- Angelov, D., Batakiev, G., Primov, V. (Ангелов, Д., Батаклиев, Г., Примов, Б.) *Богомилството в България, Византия и Западна Европа в извори* (София, 1976).
- Anichkov, E. (Аничков, Е.) “Манихеји и богомили,” *Гласник Скопского Научного друштва* 5 (1929) 137–155.
- Begunov, Ju.K. (Бегунов, Ю.К.) *Козма Пресвитер в славянских литературах* (София, 1973).
- , “Болгарские богомилы и русские стригольники,” *Byzantinobulgaria* 6 (1980) 63–72.
- Beyer, H. “Affinitäten zwischen Messalianern und Bogomilen,” in: *Университетски изследвания и преподавания на българска история у нас и в чужбина* (София, 1982) 357–373.
- Vlaguev, N.P. (Благоев, Н.П.) *Правни и социални възгледи на богомилиите* (София, 1912).
- Bogomilska Knizhnina, “Богомилска книжнина. [Тайната книга, Адамов запис, Тайнити на Еноха, Детството на Исуса, Разумник],” in: *Старобългарска литература* (София, 1947) 89–109.
- Bogomilska Knizhnina, “Богомилска книжнина,” in: Dinekov, P. et al. eds.,

- (Динеков, П., К. Куев и Д. Петканова) *Христоматия по старобългарска литература* (София, 1961) 144–155.
- Bogomilska Knizhnina, “Богомилска книжнина,” *Енциклопедия България* (София, 1978) 1.321.
- Cibranska, M. (Цибранска, М.) “Катарският требник и богомилската книжнина,” *Старобългаристика/Palaebulgarica* 1 (2004) 42–67.
- Dimitrov, P. (Димитров, П.) *Презвитер Йеремиа* (Ph.D. diss.; София, 1990).
- Dimitrova, D. (Димитрова, Д.) “Старобългарските апокрифи в изследванията на Йордан Иванов,” *Известия на Исторически музей Кюстендил* 4 (1992) 65–69.
- , “Тайната книга на богомилите в старобългарската апокрифна литература,” in: *1100 години Велики Преслав* (Шумен, 1995) 118–130.
- , “Богомилската космогония в древнеславянската литературна традиция,” *От бытия к исходу* (Москва, 1998).
- Dimitrova-Marinova, D. (Димитрова-Маринова, Д.) “Богомилството и богомилската литература в културната традиция на X век,” in: *Преславска книж. школа* (Т. 7; София, 2004) 316–328.
- Dinekov, P. (Динеков, П.) “Апокрифи; Богомилство; Богомилска книжнина; Противобогомилска книжнина,” in: П. Динеков, *Стара българска литература* (София, 1950) 1.113–144; 167–214.
- Dosev, H. (Досев, Х.) “Богомили. История и учение,” *Възраждане* 1.4–5 (1907) 76–106.
- Dragojlović, D. (Драгојловић, Д.) “Богомилство и орфичка традиција,” *Зборник Филозофског факултета* 10.1 (Београд, 1968) 193–210.
- , “Богомилски апокрифни реликти од Македонија,” *Македонски фолклор* 3 (1970) 22–23.
- , *Богомилството на Балкану и у Малој Азиј. Т. 1. Богомилски родоначалници* (Београд, 1974).
- , “Манихејска тајна книга у јужнословенској книжевности,” *Књижевна историја* 23 (1974) 509–516.
- , “Богомилскиот дуализам како одраз на класните судири во средниот век,” *Погледи* 6–7 (1975) 105–112.
- , “Манихејска формула проклињања у словенском преводу,” *Balkanica* 6 (1975) 51–61.
- , “Исихазм и богомилство,” *Balkanica* 11 (1980) 19–28.
- , *Богомилството на Балкану и у Малој Азиј. Т. 2. Богомилство на православном истоку* (Београд, 1982).
- , “Почеци богомилства на Балканот,” in: *Богомилството на Балканот во светлината на најновите истражувања* (Скопје, 1982) 19–29.
- Dragojlović, D. (Драгојловић, Д.) and Stojchevska-Antić, V. (Стојчевска-Антиќ, В.) *Богомилството во средновековната изворна граѓа* (Скопје, 1978).

- , *Митилогумена на средновековната кирилска писменост* (Скопје, 1990).
- George, J.M. *The Dualistic-Gnostic Tradition in the Byzantine Commonwealth with Special Reference to the Paulician and Bogomil Movement* (Ph.D. diss.; Wayne State University, 1979).
- Georgiev, E. (Георгиев, Е.) “Прокълнатият старобългарски писател поп Йеремя,” *Език и литература* 1 (1964) 11–30.
- , “Богомилска литература,” in: Е. Георгиев, *Литература на изострени борби в средновековна България* (София, 1966) 202–231.
- , “В борба с апокрифната литература и богомилството,” in: Е. Георгиев, *Литература на изострени борби в средновековна България* (София, 1966) 233–304.
- Gjuzelev, V. (Гюзелев, В.) “Българската версия на апокалипсиса ‘Тайната книга’ на богомилите или Йоановото евангелие,” in: Енев, М. *Апокалипсисът на св. Йоан Богослов в стенописите, иконите и миниатюрите от християнските храмове* (София, 1996) 14–18.
- , “‘Тайната книга’ на богомилите или ‘Откровение Йоаново’ (XIII в.),” in: *Извори за средновековната история на България (VII–XV в.) в австрийските ръкописни сбирки и архиви. Т. 2. Италиански, латински и немски извори* (София, 2000) 74–83.
- Grasheva, L. (Грашева, Л.) “Йеремя, поп,” in: *Кирило-Методиевска енциклопедия* (Т. 2; София, 1995) 146–149.
- Hamilton, B., Hamilton, J. *Christian Dualist Heresies in the Byzantine World c. 650 — c. 1450* (Manchester, 1998).
- Ilinskij, F. (Илинский, Ф.) “Русские богомилы XV века (жидовствующие),” *Богословский Вестник* 7–8 (1905) 436–459.
- Istomin, K. (Истомин, К.) *Историческое исследование о богомилах* (Харьков, 1876).
- Ivanov, J. (Иванов, Й.) *Богомилски книги и легенди* (София, 1925[1970]).
- , *Livres et legends bogomiles (Aux sources du Catharisme)* (tr. M. Ribeyrol; Paris, 1976).
- Jagić, V. (Ягич, В.) “Богомилы; ложные книги и народные сказания,” in: В. Ягич, *История сербско-хорватской литературы* (Казань, 1879) 95–143.
- Kaliganov, I., Poluvjannyj, D. (Калиганов, И., Польшванный, Д.) *Родник Златоструйный. Памятники болгарской литературы IX–XVIII веков* (Москва, 1990) 240–273.
- Kazachkova, D.A. (Казачкова, Д.А.) “Зарождение и развитие антицерковной идеологии в Древней Руси XI в.,” *Вопросы истории религии и атеизма* 5 (1958) 283–314.
- , “Към въпроса за богомилската ерес в древна Русия през XI в.,” in: *Исторически преглед* 13.4 (1957) 47–78.
- Kazhdan, A.P. (Каждан, А.П.) “Новые материалы о богомилах в Византии XII в.,” *Византийский Временник* 2 (1966) 275–277.

- Kenanov, D. (Кенанов, Д.) “Йордан Иванов и ‘Тайната книга’ на богомилите,” *Известия на историческия музей в Кюстендил* 4 (1992) 89–92.
- Kiselkov, V. (Киселков, В.) *Презвитер Козма. Беседа против богомили-те* (София, 1942).
- Klibanov, A.I. (Клибанов, А.И.) “Свободомыслие в Твери,” *Вопросы истории религии и атеизма* 6 (1958) 246.
- , *Реформационные движения в России в XIV — первой половине XVI в.* (Москва, 1960) 118–136, 167–173.
- , “Идея свободы человека в учениях русских еретиков конца XV — первой половины XVI в.,” *Средние века* 25 (1964) 216–227.
- , *Народная социальная утопия в России: Период феодализма* (Москва, 1977).
- Klincharov, I. (Клинчаров, И.) *Поп Богомил и неговото време* (София, 1927).
- Koshev, N. (Кочев, Н.) “Към въпроса за космогоничните възгледи на представителите на гностико-дуализма във Византия и на Балкани-те през IX–XII в. и античната философия (павликяни и богомили),” *Studia balcanica* 14 (1979) 49–67.
- , “Още по въпроса за богомилството — Беседата на презвитер Козма и т. нар. богомилски книги-апокрифи,” *Духовна култура* 10 (1995) 19–29.
- Koev, T. (Коев, Т.) “Павликянски и масалиански религиозни елементи в богомилството,” *Известия. Българската патриаршия. Църковно-исторически и архивен институт* 2 (1984) 76–82.
- Kondakov, N.P. (Кондаков, Н.П.) “О манихействе и богомилах,” in: *Сборник статей по археологии и византиноведению* (1; Прага, 1927) 289–301.
- Lambert, M. *Medieval Heresy: Popular Movements from Bogomil to Hus* (New York, 1976) 12–23.
- Lapteva, L. (Лаптева, Л.) “Изучение источников по истории богомиль-ства в Болгарии русской историографией XIX—начала XX веков (1 часть),” *Starobulgaristica* 10/1 (1986) 81–96.
- , “Изучение источников по истории богомильства в Болгарии в русской историографии XIX — начала XX века,” in: *Историография и источниковедение стран Центральной и Юго-Восточной Евро-пы* (Москва, 1986) 140–165.
- Ljubarskij, Ja.N. (Любарский, Я.Н.) “Расправа императора Алексея Ко-мина с богомилами,” *Вопросы истории религии и атеизма* 12 (1964) 310–316.
- Loos, M. “Le prétendu témoignage d’un traité de Jean Exarque intitulé ‘Ses-todnev’ et relatif aux Bogomiles,” *Byzantinoslavica* 13 (1952) 59–67.
- , “Satan als Erstgeborener Gottes (Ein Beitrag zur Analyse des bo-gomilischen Mythos),” *Byzantino-Bulgarica* 3 (1969) 23–35.

- , *Dualist Heresy in the Middle Ages* (Prague, 1974).
- Miltenova, A. (Милтенова, А.) “Богомилска книжнина,” in: *Старобългарска литература: Енциклопедичен речник* (ed. Д. Петканова; София, 1992) 60–62.
- , “Богомилство,” in: *Старобългарска литература: Енциклопедичен речник* (ed. Д. Петканова; София, 1992) 62–63.
- , “Разобличението на дявола-граматик. (Към историята на старобългарската легенда за произхода на павликяните),” in: *Човек и време. Сборник с научни изследвания в памет на Сабина Беляева* (София, 1997) 287–294.
- , “Littérature apocryphe bogomile et pseudo-bogomile dans la Bulgarie médiévale,” *Slavica Occitania* 16 (2003) 37–53.
- , “Богомилска книжнина,” in: *Старобългарска литература: Енциклопедичен речник* (2nd ed.; ed. Д. Петканова; Велико Търново, 2003) 72–74.
- , “Богомилство,” in: *Старобългарска литература: Енциклопедичен речник* (2nd ed.; ed. Д. Петканова; Велико Търново, 2003) 74–75.
- Minissi, N. “La tradizione apocriфа e le origini del Bogomilismo,” *Ricerche Slavistiche* 3 (1954) 97–113.
- Mutaфchiev, P. (Мутафчиев, П.) “Поп Богомил и св. Иван Рилски,” *Философски преглед* 2 (1934) 97–112.
- Naumov, E.P. (Наумов, Е.П.) “Сербские средневековые источники о богомилстве к оценке их свидетельств в историографии,” in: *Богомилството на Балканот во светлината на најновите истражувања* (Скопје, 1982) 89–95.
- Obolensky, D. *The Bogomils. A Study in Balkan Neo-Manichaeism* (Cambridge, 1948).
- Panajotov V. (Панайотов, В.) “‘Слово на ползу души.’ Новооткрит богомилски паметник,” *Старобългаристика/Palaeobulgarica* 3 (1988) 113–119.
- , “Богомилски вариант на притчата за Еднорога,” in: *Медиевистични изслед. в памет на П. Димитров* (Шумен, 1996) 25–36.
- , “Посланието на Панко’ и богомилството,” *Любословие* 1 (1996) 26–42.
- , “Системността в славянските богомилски текстове,” in: *Преславска книжовна школа* (Т. 7; София, 2004) 308–315.
- Pejchev, B. (Пейчев, Б.) “Тайната книга на богомилите във вариант от 1455 г.,” *Проблеми на културата* 1 (1982) 3–16.
- Petkanova, D. (Петканова, Д.) “Към въпроса за връзките на фолклора с богомилството,” *Известия на института за българска литература* 6 (1956) 81–101.
- , *Апокрифи* (Стара българска литература, 1; София, 1981) 274–294.
- , “Богомилството и апокрифната литература,” *Старобългаристика/Palaeobulgarica* 6/3 (1982) 143–153.

- , “Das Bogomilentum und die apokryphen Literatur,” in: *Beiträge zur Bulgaristik* (София, 1984) 43–48.
- , “Йеремия, поп,” in: *Старобългарска литература. Енциклопедичен речник* (ed. Д. Петканова; София, 1992) 201–202; (2nd ed.; ed. Д. Петканова; Велико Търново, 2003) 226–227.
- Porruzhenko, M. (Попруженко, М.Г.) *Козма Пресвитер* (София, 1911).
- , “Козма пресвитер и новгородские еретики XV в.,” in: *Сб. А. Милетич* (София, 1933) 321–332.
- , *Козма Пресвитер, болгарский писатель X века* (София, 1936).
- Primov, V. (Примов, Б.) *Бугрите. Книга за поп Богомил и неговите последователи* (София, 1970).
- Puech H.C. and A. Vaillant, *Le Traité contre les Bogomiles de Cosmas le Prêtre* (Paris, 1945).
- Rachki, F. (Рачки, Ф.) *Богомили и патарени* (Београд, 1931).
- Radchenko, K.F. (Радченко, К.Ф.) “Этюды по богомилству. К вопросу об отношении апокрифов к богомилству,” in: *Изборник Киевский* (Киев, 1904) 29–38.
- , “Этюды по богомилству. Народные космогонические легенды славян в их отношении к богомилству,” *Известия Отделения русского языка и словесности* 15.4 (1910) 73–131.
- , “Этюды по богомилству. Видение пророка Исаи в пересказах катаров-богомиллов,” *Сборник статей по литературе и истории в честь Н.П. Дашкевича* (Киев, 1906) 229–234 [*Известия Отделения русского языка и словесности* 15.4 (1910) 34–56].
- Rigo, A. *Monaci esicasti e monaci bogomili. Le accuse di messalinismo e bogomilismo rivolte agli esicasti ed il problema dei rapporti tra esicasto e bogomilismo* (Firenze, 1989 [Cambridge, 1991]).
- Sajjar, D. (Сайяр, Д.) “Богомилството и иранските дуалистически учения,” *Философска мисъл* 6 (1974) 82–88.
- Sanjek, F. “Le phénomène dualiste vu par les historiens balkaniques,” *Cahier de Fanjeaux* 14 (1979) 249–270.
- Schmaus, A., “Der Neumanichäismus auf dem Balkan,” *Saeculum* 2 (1951) 271–299.
- Sokolov, I. (Соколов, И.) “Богомилство,” in: *Православная богословская энциклопедия* (12 томов; С.-Петербург, 1903) 2.751–767.
- Stearns, J.F. *Bogomilism—the Great Bulgarian Heresy* (Chicago, 1929).
- Stefanov, P. (Стефанов, П.) “Неизвестно произведение на поп Йеремия,” *Духовна култура* 5 (1996) 13–18.
- Stojchevska-Antić, V. (Стојчевска-Антиќ, В.) “Богомилскиот дуализм и фолклорот,” *Современост* 26.7–8 (1976) 58–84.
- , “Неколку книжевни извори за богомилството од XIII и XIV век,” *Литературен зборник* 26.3 (1979) 89–102.
- , “Од церковното богомилско и псеудобогомилско наследство,” *Годишен зборник. Филозофски факултет на Универзитетот-Скопје* 30 (1979) 575–582.

- , “Дуалистически елементи во македонскиот фолклор,” in: *Богомилството на Балканот во светлината на најновите истражувања* (Скопје, 1982) 113–126.
- Stoyanov, Y. *The Hidden Tradition in Europe* (London, 1994).
- Turdeanu, É. “Апоскрифес bogomiles et апоскрифес pseudobogomiles,” *Revue de l'histoire des religions* 138/139 (1950) 22–52.
- Vasilev, G. (Василев, Г.) “Влияние на зараоатризма върху богомилството,” *Култура* 3 (1990) 56–68.
- , “Елементи на орфизма в богомилството (По повод непубликуваните статии на Йордан Иванов ‘Богомилството,’ ‘Прераждането на душите’ и ‘Никодимовото евангелие’),” *Известия на историческия музей Кюстендил* 2 (1998) 61–70.
- , *Български богомилски и апокрифни представи в английската средновековна култура* (София, 2001).
- Vol'man, F. (Вольман, Ф.) “В чем значение богомилства для славянских литератур средневековья?” in: *Сборник ответов на вопросы по литературоведению, IV Международный съезд славистов* (Москва, 1958) 22–24.
- Werner, E. “Die Bogomilen in Bulgarien Forschungen und Fortschritte,” *Studi Medievali* 3 (1962) 249–278.

2.4. «Ересь жидовствующих»

- Adrianova, V.P. (Адрианова, В.П.) “К истории текста ‘Аристотелевых врат,’” *Русский филологический вестник* 66.3–4 (1911) 1–14.
- Alov, V. (Алов, В.) *Русские “еретики” XIV–XVI веков* (С.-Петербург: 1908).
- Bagno, V.E. (Багно, В.Е.) “За Аристотелевыми вратами (древнерусская и кастильская версии краткой редакции ‘Тайная Тайных’),” *Труды Отдела древнерусской литературы* 54 (2003) 184–191.
- Bogojavlenskij, N.A. (Богоявленский, Н.А.) “Древнерусское врачевание в XI–XVII вв.,” in: *Источники для изучения истории русской медицины* (Москва, 1960) 34–38.
- De Michelis, C.G. *La valdesia di Novgorod: “Giudaizzanti” e prima riforma* (Torino, 1993).
- Ettinger, S. “Jewish Influence on the Religions Ferment in Eastern Europe at the End of the 15th Century,” in: *Jitshak F. Baer Jubilee Volume* (Jerusalem, 1960) 228–247.
- Evseev, I.E. (Евсеев, И.Е.) “Слова святых пророк—противоиудейский памятник по рукописи XV века,” in: *Древности: Труды Славянской комиссии Императорского московского археологического общества, том 4.1* (Москва, 1907).
- Fine, J.V. “Fedor Kuritsyn’s ‘Laodikijskoe poslanie’ and the Heresy of the Judaizers,” *Spekulat* 41.3 (1966) 500–504.

- Garsoian, N. *The Paulician Heresy. A Study in the Origin and Development of Paulicianism in Armenia and the Eastern Provinces of the Byzantine Empire* (Hague, 1967).
- Grigorenko, A. (Григоренко, А.) “‘Лаодикийское послание’ и его литературное окружение,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 43 (1990) 324–329.
- Horoshkevich, A.L. (Хорошкевич, А.Л.) “Русско-славянские связи конца XV — начала XVI в. и их роль в становлении национального самосознания России,” in: *История, культура, этнография и фольклор славянских народов. VII Международный съезд славистов. Доклады советской делегации* (Москва, 1973) 411–412.
- Hösch, E. *Orthodoxie und Häresie im alten Rußland* (Schriften zur Geistesgeschichte des östlichen Europa, 7; Wiesbaden, 1975) 43–50.
- Howlett, J.R. “Свидетельство архиепископа Геннадия о ереси новгородских еретиков жидовская мудрствующих,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 46 (1993) 53–73.
- Plinskij, F. (Илинский, Ф.) “Русские богомилы XV века (жидовствующие),” *Богословский вестник* 7–8 (1905) 436–459.
- Iosif (Иосиф, игумен Волоцкий) *Просветитель или обличение ереси жидовствующих, творение ... Иосифа игумена Волоцкого* (Казань, 1903).
- Jordan, W.C. “The ‘Aristotelevy vrata’: Problems in Reconstructing an Ideology,” *Jahrbucher für Geschichte Osteuropas* 28.3 (1980) 398–401.
- Kämpfer, F. “Zur Interpretation des ‘Laodicensischen Sendschreibens,’” *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas* 16 (1968) 53–69.
- Karskij, E.F. (Карский, Е.Ф.) *Белорусы* (Т. 3, ч. 2; Петроград, 1921) 52–55.
- Kazachkova, D.A. (Казачкова, Д.А.) “Зарождение и развитие антицерковной идеологии в Древней Руси XI в.,” *Вопросы истории религии и атеизма* 5 (1958) 283–314.
- Kazakova, N.A., Lur’e Ja.S. (Казакова, Н.А. и Лурье, Я.С.) *Антифеодальные еретические движения на Руси XIV — начала XVI вв.* (Москва-Ленинград, 1955).
- Klibanov, A.I. (Клибанов, А.И.) *Реформационные движения в России в XIV — первой половине XVI в.* (Москва, 1960).
- , “Идея свободы человека в учениях русских еретиков конца XV — первой половины XVI в.,” *Средние века* 25 (1964) 216–227.
- Klier, J.D. “Judaizing Without Jews? Moscow, Novgorod 1470–1504,” in: *Culture and Identity in Muscovy* (UCLA Slavic Studies, NS, 3; eds. A. M. Kleimola and G. D. Lenhoff; Москва, 1997) 336–349.
- Kononov, N.N. (Кононов, Н.Н.) “Из области астрологии. Обзор статей: Планетника, Звездочетца, Колядника, Громника, Лунника, Трепетника, Тайная тайных, Лечбника и пр. рук. XVIII в. А. Г. Первухина,” *Древности. Труды Славянской комиссии Имп. московского археологического общества* 4.1 (1907) 45–47.

- Kuznecov-Krasnojarskij, I.P. (Кузнецов-Красноярский, И.П.) *Рафли. Памятники старинной русской письменности в Сибири* (Томск, 1905).
- Lilienfeld, F. von. "Das 'Laodikijskoe poslanie' des grossfürstliches D'jaken Fedor Kuricyn," *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas* 24 (1976) 64–77.
- Lur'e, Ja.S. (Лурье, Я.С.) *Идеологическая борьба в русской публицистике конца XV — начала XVI века* (Ленинград, 1960).
- , "Лаодикийское послание' Федора Курицына," in: Lihachev, D.S. et al. (eds.) *Памятники литературы Древней Руси: Вторая половина XV века* (Москва, 1982) 538–539.
- , "Послание Геннадия Иоасафу," in: Lihachev, D.S. et al. (eds.) *Памятники литературы Древней Руси: Вторая половина XV века* (Москва, 1982) 540–553.
- , "Unresolved Issues in the History of the Ideological Movements of the Late Fifteenth Century," in: *Medieval Russian Culture* (Berkeley; Los Angeles; London, 1984) 152–153.
- , *Русские современники Возрождения: Книгописец Ефросин, дьяк Федор Курицын* (Ленинград, 1988).
- , "Источники по истории 'новоявившейся новгородской ереси' ('жидовствующих')," *Jews and Slavs* 3 (1995) 199–223.
- , "Когда была написана 'Книга на новгородских еретиков'?" *Труды Отдела древнерусской литературы* 49 (1996) 78–88.
- , "Лаодикийское послание' Федора Курицына," in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.), *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 7.444–445.
- , "Послание Геннадия Иоасафу," in: Lihachev, D.S. (ed.) (Лихачев, Д.С.) *Библиотека литературы Древней Руси* (20 томов; С.-Петербург, 1997) 7.446–459.
- Majer, J. "Zum jüdischen Hintergrund des sogenannten 'Laodicenischen Sendschreibens,'" *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas* 17 (1969) 1–12.
- Mil'kov, V.V. (Мильков, В.В.) "Отвергнутая традиция: учение еретиков- 'жидовствующих,'" in: *Древняя Русь: пересечение традиций* (Москва, 1997) 420–448.
- Pereswetoff-Morath, A. *A Grin without a Cat, I. Adversus Judaeos Texts in the Literature of Medieval Russia (988–1504)* (Lund Slavonic Monographs, 4; Lund, 2002).
- , *A Grin without a Cat, II. Jews and Christians in medieval Russia: Assessing the Sources* (Lund Slavonic Monographs, 5; Lund, 2002).
- Pliguzov, A. (Плигузов, А.) "Полемика о новгородских еретиках и 'ответ кириловских старцев,'" *Jews and Slavs* 3 (1995) 135–155.
- Porov, N.P. (Попов, Н.П.) "Иосифово Сказание о ереси жидовствующих по спискам Великих Миней," *Известия Отделения русского языка и словесности Академии наук* 18.1 (1913) 173–197.
- Prohorov, G.M. (Прохоров, Г.М.) "Прение Григория Паламы с 'хионы и

- турки' и проблема 'жидовская мудрствующих,'" *Труды Отдела древнерусской литературы* 27 (1972) 329–369.
- Rudnev, N. (Руднев, Н.) *Рассуждение о ересь и расколах, бывших в русской церкви от Владимира Великого до Иоанна Грозного* (Москва, 1838) 4–21.
- Ryan, W.F. "A Russian Version of the *Secreta Secretorum* in the Bodleian Library," *Oxford Slavonic Papers* 12 (1965) 40–48.
- , "Aristotle in Old Russian Literature," *The Modern Language Review* 63.3 (1968) 650–658.
- , "Древнерусский перевод жизнеописания Аристотеля Диогена Лаэртского," *Slavia* 37.2 (1968) 349–355.
- , "The Onomantic Table in the Old Russian *Secreta Secretorum*," *The Slavonic and East European Review* 49 (1971) 603–606.
- , "The Old Russian Version of the Pseudo-Aristotelian *Secreta Secretorum*," *The Slavonic and East European Review* 56 (1978) 242–260.
- , "The *Secretum Secretorum* and the Muscovite Autocracy," in: *Pseudo-Aristotle: The Secret of Secrets. Sources and Influences* (Eds. by W. F. Ryan and Ch. B. Schmitt; Warburg Institute Surveys, 9; London, 1983) 114–123.
- , "The Passion of St Demetrius and the Secret of Secrets. An Onomantic Interpolation," *Cyrrilomethodianum* 8–9 (1984–1985) 59–65.
- Simonov, R.A., Turilov, A.A., Chernecov A.V. (Симонов, Р.А., Турилов, А.А., Чернецов, А.В.) *Древнерусская книжность (Естественнонаучные и сокровенные знания в России XVI в., связанные с Иваном Рыковым)* (Москва, 1994).
- Sobolevskij, A.I. (Соболевский, А.И.) "Логика" жидовствующих и "Тайная Тайных" (Памятники древней письменности и искусства, 133; С.-Петербург, 1899) 5–13.
- , *Переводная литература Московской Руси XIV–XVII вв.* (С.-Петербург, 1903) 396–428.
- Speranskij, M.N. (Сперанский, М.Н.) *Псалтырь жидовствующих в переводе Федора еврея* (Чтения в Обществе истории и древностей российских, 2; Москва, 1907).
- , "Ересь жидовствующих," in: *История древней русской литературы* (Москва, 1921) 53–81.
- , "'Аристотелевы врата' и 'Тайная тайных,'" *Сборник Отделения русского языка и словесности Академии наук* 101.3 (1928) 15–18.
- Taube, M. "The 'Poem on the Soul' in the Laodicean Epistle and the Literature of the Judaizers," *Harvard Ukrainian Studies* 19 (1995) 671–685.
- , "Послесловие к 'Логическим терминам Маймонида' и ересь жидовствующих," in: *In Memoriam: Памяти Я. С. Лурье* (С.-Петербург, 1997) 239–246.
- , "Ересь «жидовствующих» и переводы с иврита в средневековой Руси," in: *История еврейского народа в России от древности до раннего Нового времени* (Москва/Иерусалим, 2010) 367 — 397.

- Ткачев, Ю.К. (Ткачев, Ю.К.) *Расширение национального образа мира в русской литературе веков. Часть 1. Евреи в древней русской словесности* (Черновцы, 2001).
- Торогов, V.N. (Топоров, В.Н.) “К ранним русско-еврейским литературно-текстовым связям,” in: *Славяне и их соседи* (Москва, 1993) 46–54.
- Turilov, A.A. (Турилов, А.А.) “О датировке и месте создания календарно-математических текстов — ‘семи тысячников,’” in: *Естественнонаучные представления Древней Руси* (Москва, 1988).
- Turilov, A.A., Chernecov A.V. (Турилов, А.А., Чернецов, А.В.) “Отреченная книга Рафли,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 40 (1985) 260–261; 282–283.
- , “‘Рафли’ — ‘языческие святцы’ Ивана Рыкова,” in: *Памятники культуры. Новые открытия. Ежегодник. 1984* (Ленинград, 1986).
- , “К культурно-исторической характеристике ереси ‘жидовствующих,’” in: *Герменевтика древнерусской литературы. Сб. 1: XI–XVI века* (Москва, 1989) 407–429.
- Val'denberg, V. (Вальденберг, В.) *Древнерусские учения о пределах царской власти* (С.-Петербург, 1916) 319–321.
- Veselovskij, A. (Веселовский, А.) *Заметки по литературе и народной словесности. 3. К Сказанию о прении жидов с христианами* (Сборник Отделения русского языка и словесности Императорской академии наук, 32.7; С.-Петербург, 1883) 26–28.
- Vodolazkin, E.G. (Водолазкин, Е.Г.) “Пророчество Соломона’ из собрания Кирилло-Белозерского монастыря,” in: *Монастырская культура: Восток и Запад* (ed. Е.Г. Водолазкин; С.-Петербург, 1999) 59–67.
- Zguta, R. “The ‘Aristotelevy vrata’ as a Reflection of Judaizer Political Ideology,” *Jahrbucher für Geschichte Osteuropas* 26.1 (1978) 1–10.
- Zimin, A.A. (Зимин, А.А.) *И. С. Пересветов и его современники* (Москва, 1958) 351–352.

2.5. Хазары и славяне

- Alekseev, A.A. (Алексеев, А.А.) “Апокрифы Толковой палеи, переведенные с еврейских оригиналов,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 58 (2008) 41–57 at 53.
- Arhipov, A. (Архипов, А.) *По ту сторону Самбатина. Этюды о русско-еврейских культурных, языковых и литературных контактах в X–XI вв.* (Berkeley, 1995).
- Artamonov, M.I. (Артамонов, М.И.) *Очерки древнейшей истории хазар* (Ленинград, 1936).
- , *История хазар* (Ленинград, 1962).
- Babenko, V.A. (Бабенко, В.А.) “Памятники хазарской культуры на юге

- России," *Труды XV археологического съезда в Новгороде 1911 г.* (Т. 1; Москва, 1914).
- Baras, G.M. (Барац, Г.М.) *Библейско-агадические параллели к летописным сказаниям о Владимире Святом* (Киев, 1908).
- , *Собрание трудов по вопросу о еврейском элементе в памятниках древнерусской письменности* (т. 1–2; Берлин, 1924–1926).
- Bartol'd, V.V. (Бартольд, В.В.) "О письменности у хазар," in: *Культура и письменность Востока* (Вып. 4; Баку, 1929).
- Brook, K.A. "Khazar-Byzantine Relations," in: *The Turks* (eds. H. Celâl Güzel, C. Cem Oguz, and O. Karatay; Ankara, 2002) 1.509–515.
- Bruckus, Ju.D. (Бруцкус, Ю.Д.) "Письмо хазарского еврея от X в.," *Еврейская мысль* 1 (1922) 31–71.
- , "Die Chazaren und das Kiewer Russland," in: *VII Congres Internationale des Sciences Historiques* (1; Warszawa, 1933) 108–113.
- , "The Khazar Origin of Ancient Kiev," *Slavonic and East European Review* 22 (1944) 108–124.
- Chekin, L.S. (Чекин, Л.С.) "Christian of Slavelot and the Conversion of Gog and Magog. A Study of Ninth Century Reference to Judaism among Khazars," *Russia Medievalis* 9.1 (1996) 13–43.
- Cukerman, K. (Цукерман, К.) "On the Date of Khazars' Conversion to Judaism and the Chronology of the Kings of the Rus Oleg and Igor," *Revue des études Byzantines* 53 (1995) 237–270.
- , "Русь, Византия и Хазария в середине X в.: проблемы хронологии," in: *Славяне и их соседи. Греческий и славянский мир в Средние века и раннее Новое время* (Москва, 1996) 68–80.
- , "О происхождении двоевластия у хазар и обстоятельствах их обращения в иудаизм," *Материалы по археологии, истории и этнографии Таврии* 9 (2002) 521–534.
- , "The Khazars and Byzantium — The First Encounter," in: *The World of the Khazars: New Perspectives — Selected Papers from the Jerusalem 1999 International Khazar Colloquium* (eds. P.B. Golden et al.; Leiden, 2007) 399–432.
- Dunlop, D.M. "Aspects of the Khazar Problem," *Transactions of the Glasgow University Oriental Society* 12 (1951) 33–44.
- , *The History of the Jewish Khazars* (Princeton, NJ, 1954).
- , "The Khazars," in: *The Dark Ages: Jews in Christian Europe, 711–1096* (eds. C. Roth and I. H. Levine; New Brunswick, NJ, 1966) 325–356.
- , "Khazars," in: *Encyclopedia Judaica* (Jerusalem, 1971–1972) 10.945–954.
- , "H.M. Baratz and his views of Khazar Influence on the Earliest Russian Literature, Juridical and Historical," in: *Salo Wittmayer Baron Jubilee Volume* (Jerusalem, 1975) 345–367.
- Dvornik, F. *Les legends de Constantin et de Methode* (Prague, 1933).
- Golb, N., Pritsak O. *Khazarian Hebrew Documents of the Tenth Century* (Ithaca, NY, 1982).

- Golden, P.B. *Khazar Studies* (Vol. 1; Budapest, 1980).
- , “The Question of the Rus’ Qaganate,” *Archivum Eurasiae Medii Aevi* 2 (1982) 77–97.
- , “Khazaria and Judaism,” *Archivum Eurasiae Medii Aevi* 3 (1983) 127–156.
- , “A New Discovery: Khazarian Hebrew Documents of the Tenth Century,” *Harvard Ukrainian Studies* 8.3–4 (1984) 474–486.
- , “Государство и государственность у хазар. Власть хазарских каганов,” in: *Феномен восточного деспотизма. Структура управления и власти* (Москва, 1993) 211–233.
- , “Хазарский иудаизм в свете письменных источников,” in: *История еврейского народа в России от древности до раннего Нового времени* (Москва/Иерусалим, 2010) 125–150.
- Golubovskij, P.V. (Голубовский, П.В.) *Болгары и хазары — восточные соседи Руси при Владимире Святом (историко-этнографический очерк)* (Киевская старина, 22.7; Киев, 1888).
- Gourand, J.-L. “Quelques propos cavaliers sur les Khazars,” in: *L'Empire khazar VIIe-XIe siècle: L'enigme d'un peuple cavalier* (eds. J. Piatigorsky and J. Sapir; Paris, 2005) 117–142.
- Harkavy, A. Ja. (Гаркави, А.Я.) “Заметка о Сангари,” in: *Бильбасов, В.А. Кирилл и Мефодий* (ч. II; С.-Петербург, 1871) 376–383.
- , “Сказания еврейских писателей о хазарах и Хазарском царстве,” *Труды Восточного отделения Археологического общества* 17 (1874) 259–422.
- , “Сообщения о хазарах. А. Хазарские письма,” *Еврейская библиотека* (Вып. 7; С.-Петербург, 1879) 144–153.
- , “Сообщения о хазарах. В. Судьбы хазарских писем в европейском ученом мире в продолжение трех столетий,” *Еврейская библиотека* (Вып. 8; С.-Петербург, 1880) 135–159.
- , “Русь и русское в средневековой еврейской литературе,” *Восход* 1 (1881) 62–84, 239–251.
- Hazary, *Хазары* (eds. V. Petruhin et al.; Jews and Slavs, 16; Jerusalem-Moscow, 2005).
- Huxley, G. “Byzantinochazarika,” *Hermathena* 148 (1990) 69–87.
- Istoriya, *История еврейского народа в России от древности до раннего Нового времени* (Москва/Иерусалим, 2010).
- Jakubovskij, A. Ju. (Якубовский, А.Ю.) “О русско-хазарских и русско-кавказских отношениях в IX-X вв.,” *Известия Академии наук СССР. Серия истории и философии* 3.5 (1946).
- Jean-Baptiste, P. “Une nouvelle histoire des Khazars: Le royaume juif de la Volga,” *Sciences et Avenir* 650 (2001) 123.
- Knjazikij, I. O. (Князкий, И.О.) “Русь, Хазария, иудаизм,” in: *Славяне и их соседи* (Москва, 1993) 26–28.
- Kokovcov, P. K. (Коковцов, П.К.) “Новый еврейский документ о хазарах

- и хазаро-русско-византийских отношениях в X в.," *Журнал Министерства народного просвещения* ноябрь (1913) 150–172.
- , *Еврейско-хазарская переписка в X в.* (Ленинград, 1932).
- Lavrovskij, L. Ja. (Лавровский, Л.Я.) "Колі хазари перейшли на жидівство," *Богословіє* 12 (1934) 66–69, 193–206, 295–299; *Богословіє* 13 (1935) 1935 47–49.
- Ligeti, L. "The Khazarian Letter from Kiev and its Attestation in Runiform Script," *Acta Linguistica Academiae Scientiarum Hungaricae* 31 (1981) 5–18.
- Magomedov, M. G. (Магомедов, М.Г.) *Образование Хазарского каганата* (Москва, 1983).
- Malyshevskij, I. (Мальшевский, И.) *Евреи в Южной Руси и Киеве в X–XII вв.* (Киев, 1878).
- Marchenko, V. T. (Марченко, В.Т.) *Хазары, монголы и Русь: Очерк истории Евразии* (Москва, 1993).
- Mason, R. A. E. "The Religious Beliefs of the Khazars," *Ukrainian Quarterly* LX (1995) 383–415.
- Moin, V. A. "Les Khazares et les Byzantins d'après l'Anonyme de Cambridge," *Byzantion* 6 (1931) 309–325.
- Moshin, V. A. (Мошин, В.А.) "Еще о 'новооткрытом' хазарском документе," in: *Сборник Русского археологического общества в Королевстве Югославия* (1; Белград, 1927) 41–60.
- , "Готская епархия) в Хазарии в VIII в.," *Труды IV съезда русских академических организаций за границей* (1; Белград, 1929).
- , "Русь и Хазария при Святославе," *Seminarium Kondakovianum* 6 (1933) 187–208.
- , "Хельгу хазарского документа," *Slavia* 15 (1938) 191–200.
- Noonan, T. S. "Khazaria as an Intermediary between Islam and Eastern Europe in the Second Half of the Ninth Century: the Numismatic Perspective," *Archivum Eurasiae Medii Aevi* 5 (1987) 179–204.
- , "Byzantium and the Khazars: a special relationship?" in: *Byzantine Diplomacy: Papers from the Twenty-fourth Spring Symposium of Byzantine Studies, Cambridge, March 1990* (eds. J. Shepard and S. Franklin; Aldershot, 1992) 109–132.
- , "The Khazar Qaghanate and its Impact on the Early Rus' State: The Translation Imperii from Itil to Kiev," in: *Nomads in the Sedentary World* (eds. A. M. Khazanov and A. Wink; Richmond, 2001) 76–102.
- Novosel'cev, A. P. (Новосельцев, А.П.) *Хазарское государство и его роль в истории Восточной Европы и Кавказа* (Москва, 1990).
- Parhomenko, V. A. (Пархоменко, В.А.) "Киевская Русь и Хазария," *Slavia* 6 (1927–1928) 380–387.
- Petruhin, V. Ja. (Петрухин, В.Я.) "The Normans and the Khazars in the South of Rus' (The Formation of the 'Russian Land' in the Middle Dnepr Area)," *Russian History* 19 (1992) 393–400.

- , “Хазария и Русь: источник и историография,” in: *Скифы, Хазары, Славяне, Древняя Русь: Международная конференция, посвященная 100-летию со дня рождения профессора Михаила Илларионовича Артамонова. Санкт-Петербург, 9–12 декабря 1998 г.* (С.-Петербург, 1998) 106–108.
- , “Хазария и Русь в современной историографии: традиционные проблемы и новые решения,” *Jews and Slavs* 5 (2000) 365–375.
- , “О ‘Русском Каганате’, начальном летописании, поисках и недо-разумениях в новейшей историографии,” *Славяноведение* 4 (2001) 78–82.
- , “К вопросу о сакральном статусе хазарского кагана: традиция и реальность,” *Славяне и их соседи* (Вып. 10; Москва, 2001) 73–78.
- , “‘Khazaria and Rus’: An Examination of their Historical Relations,” in: *The World of the Khazars: New Perspectives — Selected Papers from the Jerusalem 1999 International Khazar Colloquium* (eds. P.B. Golden, et al.; Leiden, 2007) 245–268.
- Pletneva, S.A. (Плетнева, С.А.) *Die Chasaren: Mittelalterliches Reich an Don und Wolga* (Leipzig, 1978).
- , *Хазары* (2-е изд.; Москва, 1986).
- , *Очерки хазарской археологии* (Москва, 2000).
- Polovoj, N. Ja. (Половой, Н.Я.) “О русско-хазарских отношениях в 40-е гг. X в.,” *Записки Одесского археологического общества* 1.34 (1960) 343–353.
- Pritsak, O. “The Chazar Kingdom’s Conversion,” *Harvard Ukrainian Studies* 2 (1978) 278–280
- Rashkovskij, B.E. (Рашковский, Б.Е.) “Хазария: проблема выбора кон-фессиональной ориентации,” *Восток (Oriens)* 1 (2010) 25–39.
- Schechter, S. “An Unknown Khazar Document,” *Jewish Quarterly Review* 3 (1912) 181–219.
- Shapira, D. “Two Names of the First Khazar Jewish Beg,” *Archivum Eurasiae Medii Aevi* 10 (1998–1999) 231–240.
- , “Bulgar-Khazar Rivalry: Notes on Ethnical Historio-Psychology,” in: *Хазарский Альманах Vol. I (Proceedings of the Third International Khazar Colloquium)* (Харьков, 2002) 214–224.
- , “Judaization of Central Asian Traditions as Reflected in the so-called Jewish-Khazar Correspondence, with Two Excurses: A. Judah Halevy’s Quotations; B. Eldad Ha-Dani (Judaeo-Turkica VI), and an Appendix,” in: *Хазары* (eds. V. Petruhin et al.; *Jews and Slavs*, 16; Jerusalem-Moscow, 2005) 503–521.
- , “Armenian and Georgian Sources on the Khazars: A Re-Evaluation,” in: *The World of the Khazars: New Perspectives. Selected Papers from the Jerusalem 1999 International Khazar Colloquium* (eds. P.B. Golden et al.; Leiden, 2007) 307–352.
- , “Iranian Sources on the Khazars,” in: *The World of the Khazars: New*

- Perspectives. Selected Papers from the Jerusalem 1999 International Khazar Colloquium* (eds. P.B. Golden et al.; Leiden, 2007) 291–306.
- , “Iconoclasts and Khazars, a Note,” in: *Scrinium 4: Patrologia Pacifica. Selected papers presented to the Western Pacific Rim Patristics Society 3rd Annual Conference (Nagoya, Japan, September 29 — October 1, 2006)* (eds. V. Baranov and B. Lourié; С.-Петербург, 2008) 341–347.
- , “Евреи в Северном Причерноморье от древности до раннего Средневековья,” in: *История еврейского народа в России от древности до раннего Нового времени* (Москва/Иерусалим, 2010) 13–43.
- , “Евреи в раннее Средневековье в соседних с Россией странах,” in: *История еврейского народа в России от древности до раннего Нового времени* (Москва/Иерусалим, 2010) 44 — 76.
- , “Общины евреев востока на территории Российской империи и СССР,” in: *История еврейского народа в России от древности до раннего Нового времени* (Москва/Иерусалим, 2010) 77 — 89.
- , “Хазарское наследие в Восточной Европе,” in: *История еврейского народа в России от древности до раннего Нового времени* (Москва/Иерусалим, 2010) 164 — 185.
- Shepard, J. “The Khazars’s Formal Adoption of Judaism and Byzantium’s Northern Policy,” *Oxford Slavonic Papers* 31 (1998) 11–34.
- Skify, Скифы, Хазары, Славяне, Древняя Русь: *Международная конференция, посвященная 100-летию со дня рождения профессора Михаила Илларионовича Артамонова. С.-Петербург, 9–12 декабря 1998 г.* (С.-Петербург, 1998).
- Sorlin, I. “Le problème des Khazares et les historiens soviétiques dans les vingt dernières années,” *Travaux et Mémoires du Centre de recherche d’histoire et civilisation byzantine* 3.51 (1968) 423–455.
- Stepanov, С. (Степанов, Ц.) *Българи и хазари през ранното средновековие* (София, 2003).
- Szyszman, S. “Les Khazars. Problèmes et controversies,” *Revue de l’histoire des religions* 152:2 (1957) 174–221.
- , “Découverte de la Khazarie,” in: *Annales: économies, sociétés, civilisations* 25:3 (1970) 818–821.
- Tereshchenko, A. “Que sait-on des Khazars ou état des lieux historique d’un peuple oublié,” in: *L’Empire khazar VIIe-XIe siècle: L’enigme d’un peuple cavalier* (eds. J. Piatigorsky and J. Sapir; Paris, 2005) 35–78.
- Торогов, V.N. (Топоров, В.Н.) “Еврейский элемент в Киевской Руси,” in: *Славяне и их соседи* (Москва, 1993) 28–43.
- Torpusman, A.M. “Slavic Names in a Kiev Manuscript from the First Half of the 10th Century,” in: *These Are the Names: Studies in Jewish Onomastics* (vol. 2, ed. A. Demsky; Ramat-Gan, 1999) 171–175.
- Trendafilov, H. (Трендафилов, Х.) *Хазарската полемика на Константин-Кирил* (София, 1999).
- Vachkova, V. “Danube Bulgaria and Khazaria as part of the Byzantine oik-

- oumene," in: *The Other Europe in the Middle Ages: Avars, Bulgars, Khazars and Cumans* (ed. F. Curta; Leiden, 2007).
- Vaschenko, Je.D. (Ващенко, Э.Д.) *Хазарская проблема в отечественной историографии XVIII — XX вв.* (С.-Петербург, 2006).
- Vasil'ev, M.A. (Васильев, М.А.) "Хорс Жидовин': древнерусское языческое божество в контексте проблем Khazaro-Slavica," *Славяноведение* 2 (1995) 12–21.
- Vinnikov, A.Z. (Винников, А.З.) "Донские славяне и хазарский каганат," in: *Скифы, Хазары, Славяне, Древняя Русь: Международная конференция, посвященная 100-летию со дня рождения профессора Михаила Илларионовича Артамонова. Санкт-Петербург, 9–12 декабря 1998 г.* (С.-Петербург, 1998) 108–110.
- Weinryb, B.D. "The Khazars, an annotated bibliography," *Studies in Bibliography and Booklore* 6 (1963) 111–129; *Studies in Bibliography and Booklore* 11 (1976) 57–74.
- Yarmolinsky, A. et al. *The Khazars; A Bibliography Compiled by the Slavonic Division* (New York, 1939).
- , *The Khazars: A Bibliography: 1940–1958* (New York, 1959).
- Zifelyp-Simumjagi, A.R. (Зифельп-Симумяги, А.Р.) "К вопросу о языке хазар," *Известия Азербайджанского филиала АН СССР* 2 (1937) 47–53.

2.6. Ранние переводы с еврейского в славянской традиции

- Alekseev, A.A. (Алексеев, А.А.) "Переводы с древнееврейских оригиналов в Древней Руси," *Russian Linguistics* 11 (1987) 1–20.
- , "К истории русской переводческой школы XII в.," *Труды Отдела древнерусской литературы* 41 (1988) 154–196.
- , "Русско-еврейские литературные связи до XV века," *Jews and Slavs* 1 (1993) 44–75.
- , "Кое-что о переводах в Древней Руси (по поводу статьи Фр. Дж. Томсона 'Made in Russia')," *Труды Отдела древнерусской литературы* 49 (1996) 278–295.
- , "По поводу статьи Г.Г. Ланта 'Еще раз о мнимых переводах в Древней Руси,'" *Труды Отдела древнерусской литературы* 51 (1999) 442–445.
- , "К вопросу об изучении переводной письменности Киевского периода," in: *Русская историческая филология: Проблемы и перспективы* (Петрозаводск, 2001) 34–42.
- , "Еще раз о книге Есфирь," *Русский язык в научном освещении* 1.5 (2003) 185–214.
- , "Апокрифы Толковой палеи, переведенные с еврейских оригиналов," *Труды Отдела древнерусской литературы* 58 (2008) 41–57.

- Amusin, I.A. (Амусин, И.А.) “Новый эсхатологический текст из Кумрана (11Q Melchisedek),” *Вестник древней истории* 3 (1967) 45–62.
- Lunt, H.G. “The Old Church Slavonic Song of Songs: One Translation or Two?” *Die Welt der Slaven* 302 (1985) 297–304.
- , “On Interpreting the Russian Primary Chronicle: The Entry for 1037,” *The Slavic and East European Journal* 32 (1988) 251–264.
- , “Did Jaroslav the Wise Sponsor Translations into Slavonic?” in: *Studies on the Slavo-Byzantine and West-European Middle Ages. In memoriam Ivan Dujcev* (Studia Slavico-Byzantina et Mediaevalia Europensia, 1; Sofia, 1988).
- , “Еще раз о мнимых переводах в Древней Руси,” *Труды Отдела Древнерусской Литературы* 51 (1999) 435–441.
- Lunt, H.G. and M. Taube, “Early East Slavic Translations from Hebrew?” *Russian Linguistics* 12 (1988) 147–187.
- , “The Slavonic Book of Esther: Translation from Hebrew or Evidence for a Lost Greek Text?” *Harvard Theological Review* 87 (1994) 347–362.
- , *The Slavonic Book of Esther* (Massachusetts, 1998).
- Lysen, I. *Книга Эсфирь. К истории первого славянского перевода* (AUU, 41; Uppsala, 2001) 19–23.
- Meshcherskij, N.A. (Мещерский, Н.А.) *Древнерусский перевод еврейской книги “Эсфирь” и проблема переводов с еврейского в древнерусской письменности Киевского периода* (Ph.D. diss.; Ленинград, 1946).
- , “К вопросу изучения переводной письменности Киевского периода,” *Ученые записки Карельского педагогического института* 2.1 (1956) 198–219.
- , “Искусство перевода Киевской Руси,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 15 (1958) 54–72.
- , “К вопросу о заимствованиях из греческого в словарном составе древнерусского литературного языка (По материалам переводных произведений Киевского периода),” *Византийский временник* 13 (1958) 246–266.
- , “О синтаксисе древних славяно-русских переводных произведений,” in: *Теория и практика перевода* (Ленинград, 1962) 83–103.
- , “Проблемы изучения славяно-русской переводной литературы XI–XV вв.,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 20 (1964) 198–231.
- , “К изучению ранней московской письменности,” in: *Изучение русского языка. Источниковедение* (Москва, 1969) 93–103.
- , “К вопросу об источниках Изборника 1076 г.,” *Труды Отдела древнерусской литературы* 27 (1972) 321–328.
- , “К изучению исторической лексики ‘Изборника 1076 г.,” in: *Русская историческая лексикология и лексикография* (Ленинград, 1972) 3–12.
- , “Апокрифы в древней славяно-русской письменности: Ветхозаветные апокрифы,” in: *Методические рекомендации по описанию*

- славяно-русских рукописей для Сводного каталога рукописей, хранящихся в СССР (Вып. 2, часть 1; Москва, 1976) 181–210.
- , *Источники и состав древней славяно-русской переводной письменности IX–XV веков* (Ленинград, 1978).
- , “Текст древнерусского перевода книги Есфирь,” *Dissertationes slavicae* 13 (1978) 131–164.
- , “О лингвистическом разграничении памятников древнеславянского языка русского извода и древнерусского литературного языка XI–XIV веков (к постановке проблемы),” in: *Проблемы развития языка* (Саратов, 1981) 3–11.
- , *Избранные статьи* (С.-Петербург, 1995).
- Navtanovich, L.M. (Навтанович, Л.М.) *Лингвотекстологический анализ древнеславянского перевода книги Еноха* (Ph.D. diss.; С.-Петербург, 2000).
- , “‘Слово блаженного Зоровавеля’ как пример непосредственного перевода с древнееврейского оригинала,” in: Navtanovich, L.M. (Навтанович, Л.М.) *Лингвотекстологический анализ древнеславянского перевода книги Еноха* (Ph.D. diss.; С.-Петербург, 2000) 148–155.
- , “Second Enoch and The Tale of the Blessed Zerubbabel: Two Different Examples of Old Testament Slavonic Apocrypha,” *JSP* 19.2 (2009) 109–126.
- Taube, M. “On Two Related Slavic Translations of the Song of Songs,” *Slavica hierosolymitana* 7 (1985) 203–209.
- , “Ересь «жидовствующих» и переводы с иврита в средневековой Руси,” in: *История еврейского народа в России от древности до раннего Нового времени* (Москва/Иерусалим, 2010) 367 — 397.